



ЕЖЕШЕИНАСТЕВІАГРІІ



ВЛІОВѢХЪ
 О ИЗВНЕНІХЪ О ТРОУНИХЪ
 ПРЬКОЕ ІОАННЪ ПРОПОВѢДАЦЬ
 ЕТО НЕНОЕ О ОУЧЕНИКОУ
 О БЛЖЕННЫХЪ ЛОУКА 31

О ПРОКЛЖЕНІЕМЪ МАРКѸ
 О СЪТНИЦѢ ІОАННЪ

[illegible]

цѣломудрію . ꙗкоже егда соориуетъ . възрѣ
лиши наже ноу въ ѣже въ делѣти тоу оу
же прѣлюбоудѣнью естъ въ срѣци скоѣмъ . и
никоже соутъ уетирн бѣговѣстіа . ꙗко
да ѡбѣтъ ꙗко уетирн сіа соудѣжеть , сн
рѣуѣ . прѣданіа . заповѣдн . прѣщеніа .
свѣтсвоуваннѣ . и въ роукашнмъ оубо прѣда
ніемъ и заповѣдн нехранищнмъ , боудоуши
ми прѣтѣше моуками . хранищнмъ же , въ
униа свѣтсвоующе бѣгати . бѣговѣстіе же
глаголю . зане въстѣти намъ въши , бѣгѣ
и доверѣи моуши , снрѣуѣ . составиши
грѣхѣмъ . правдоу . въсхоще на невѣса .
снѣ поженіе въіе . въстѣти же ꙗко бѣгѣ
оудолѣ сіа прѣхѣмъ . едакоу троуднхѣмъ
се мѣстоже и си хѣ бѣгѣ . или совоухѣ
испѣваннѣ сіа прѣхѣмъ . нѣ бѣгѣ
тѣи ꙗко любіемъ въіемъ толнѣхѣ бѣгѣ
сповнхѣмъ се . уетирн оубо соутъ еѣлі
стѣ . соуѣхѣ же оубо двѣ матѣи . и іѣ
анѣ , въхѣмъ соуѣнѣ въ тѣхѣ . двѣ же мѣрѣ
и іѣнѣ соуѣ тѣхѣ . въ же оубо мѣрѣ послѣ
и іѣнѣ и оубо пѣтроу . лоуки же пѣ
и іѣнѣ . матѣи же оубо прѣвѣе въстѣхѣ на пи

са еѣже Еврейскѣмъ глаголюмъ ижеже соеврен
вѣровавшимъ. повоменхъ лѣтѣхъ гнѣ възнесе
нїа . прѣложиже се іѡаннь соевренска езы
ка на елннскы . ꙗкоже гл҃ать . маркоже по
ітихъ лѣтѣхъ хвѣ възнесенїа написа . сопе
три наоучнсе . ажеже по бітихъ лѣтѣхъ .
іѡанже вѣсловесненїи , по лтихъ ндѣѣ
глютво ꙗко посмрѣти соѣхъ възыскавш
емоу принесени быти грѣблговѣстїа . дави
днть сїа нсоуднть ꙗже нстиннѣ сынсаниа
соутъ . ѿже видѣвѣтѣ нстинны блгодети
прѣказа . елнѣ соѣн составише , тѣ понаплѣ
ни . н елнѣ ськращенїи брѣше , сбрастоустрѣ
ть въскоемъ блговѣстїи . тѣмже нсоу сло
вїа нїетъ . понежево доузн нѣвъспомоуше
прѣбѣноѣ бытїе бѣа слова , тѣ вѣсловсїа .
днѣ възмнѣтсе вѣтїе слово прѣстѣльнѣ
снрѣтъ . кромѣ вѣстїа . марен , соплѣтѣмъ
тѣхъ юзыгїи хвѣ вѣсѣдхетъ . кѣвѣрѣомїи
сани . нмже доволно вѣнѣвнїи . ꙗко
времїи ндѣ дароднсе хс . поунѣѣтѣ воїдѣ
дн слѣшнть ꙗко содѣдан хс . н гл҃ашнмъ
ко не дозлѣнїи блговѣстннѣ . сани
ꙗко дозлѣаше ѡво нѣ дапокажетсе паучѣнїи

сего рѣдн похстншесе чѣтѣрїи написати .
даво видншн снхъ чѣтѣрѣхъ несѣше дшїхсе .
нже сѣдшнхъ доуѣ сѣдроутомъ . ноу нно
го ннде сѣща . тѣже написавшнхъ соѣтѣхъ де
ꙗкоже соѣдннхъ оустѣ . неѡуболи оудн вн
шнсе блговѣстїю нстинны , нрѣчешн ꙗко со
дхѣ сѣта гл҃ахоу . ннеглн ꙗко неѣднно гл҃асѣ
ють въ вѣсѣмъ . внждѣво въ бнхъ неѣднно гл҃а
соутъ . еда ѡвѣ оубо рече ꙗкорѣднсе хс .
ѡвже гл҃ать нн . нлн ꙗко соѡ оубо въскрѣ хс
ѡвже нн . неѡудн тоѡ . вѣноужднѣншн
хво ннстѣншнхъ неразлнкоуіють . н ꙗже вѣнхъ
жднѣншнхъ ннстѣншнхъ неразлнкоуіють , ут
ѡ днѣншнсе ꙗже вѣмѣншнхъ мнѣтсе разлнко
кїтн . занѣво паучѣ нстинствоуіють . ꙗко ꙗже
повѣсѣмъ ѣднно гл҃асованнн , възмнѣлнсе
вн ꙗко сѣсѣдошесе доуѣ сѣдроутомъ . нсѣ
вѣтовашесе . написаше елнѣ написаше .
ннѣже елнѣ состави сѣ . понаплѣнн ѡ
мъ . н елнѣ сѣмоу нзвыстѣ , написа доу
гын . нсего рѣдн мнѣтсе внѣкынхъ разлнко
вати . нсїа оубо снче . ♦ ♦ ♦ ♦ ♦
н аучнѣмже оубо поучѣмъ кннгы снче .

К ннга рѣдствїа іу хвѣ снѣ дѣдѣ . ♦ ♦ ♦



КНИГА ПЕРВА
НЕЛАА . ПРІКРОЖИТКЪ СТИИ СОЦІ

Книга родіи въ іудѣи . спс
 ахъ . спс авраамъ . ав
 раамъ родіи ісаакъ . ісаакъ
 родіи іакова . іаковъ же родіи
 іуду . іуду же родіи іосифу . іосифу
 же родіи фариса ісараїмъ .

ова книга є писана по рождество христово

мариї фаресъже родін есраїл. есра
мъже родін араама. араамъже ро
дін аминіадака. аминіадакаже ро
дін павсѣогі. павсѣогіже родін са
мона. салмоніже родін боаса ібра
хавін. боасъже рдн іовида іороутн.
іовидаже родн іесса. іессеіжеже родн
дѣва црл. дѣваже црл родн солѡ
моні. іовуріінік. солѡмъже родін
роама. роамъже родін авіа. авіа
же родін аса. асаже родін. іовса
фатя. іовсафатже родін. іоврама
іоварамъже. іовіа іовіаже родін.
іовафаміа. іовафамъже родін аха
за. ахазъже родін. іезіасіа іезіасіа
же родін манасіа. манасіаже ро
дін. амона амонъже родін іовіа.
іовіаже родін іехоніа нхрїаніаго
блгпрѣселеніе вавїлоніаго. іехоніа
селеніаже вавїлоніаго. іехоніа

родін саллїпїлїа. саллїпїлїаже родін.
зоробавѣла. зоробавѣлаже родін авїѡ
да. авїѡдаже родін еліакїма. елі
акїмаже родо. азора. азоръже родін
іадока. іадокаже родін. ахїма. ахї
маже родін. елїѡда. елїѡдаже родн.
елїазара. елїазаръже родін мафатанї.
мафатанъже родін іакоба. іакобаже родн
іовїфа. моужа мариїна. нзніеже ро
не іс гїемн хс. влїк оуко родока.
іоварама додѣа родока темірїнаде
тїк. нїава допрѣселенїа вавїлон
їаго. родока темірїнаде. іовіа
селенїа вавїлоніаго доха. родока
ді. **нарожїтїко. хѡ. нїрїн.**
Іхѡже рожїтїко. сїнїк бїк. оу
тїнїкїго вавїлїн. матерїаго ма
рїн іовїфокїн. прѣже пєсїнїтїсє
їмь. іоврїтїсє нїмоуїїн вїтїрїк.
їовдѣа гїа. іовїфже моужа нє прѣ

М
правда сн. и нехотен ювангнъ за
хотелн поустинию. Сяже емъ
помислившюу, сѣагль гнѣ влѣнъ
явнсе емъ гнѣ юсѣфе смѣу дѣлаю
неуборне пріеши марію женоу твою
рожышесѣе кѣмнѣ юдѣа гтаа е. ро
дѣнтже снѣ, и нарѣши и мѣмоу іс.
тѣко спсѣтъ людіи своє югріхѣ. се
же вѣсе кѣдасѣ коудѣтсе, ретѣнѣ оу
пріко тѣюшнмѣ, сѣдѣи кѣтрѣе
пріимнѣ и родѣнтѣ снѣ. и нарѣ
тѣи мѣмоу. емамоу нѣ, еже не
зѣмо спамнѣ. вѣспѣаже юсѣфъ
юснѣ сѣтворнѣ іакѣже повѣлѣемъ
агль гнѣ и пріетѣ женоу свою и не
нашеен, до нѣже родѣнтѣ снѣ ко
прѣвенцѣ, и нарѣтѣши и мѣмоу іс: **ко**
пѣле, ноушнѣи. сожѣтѣа.
Ісоу же рожышѣшесѣе кѣ кѣтѣмѣ
юудѣнцѣ. вѣднѣ ірода црѣи сѣвѣ
парожѣство хѣо пѣлѣгнѣ.

М
кѣскѣи пріодоше, вѣ іерлѣма, глѣоше,
гдѣ е, хѣ, рожене црѣ юудѣнскѣи, вѣнѣ
хѣмѣо сѣвѣзѣго пѣвѣстоце, и пріодо
поклонѣтѣсѣ емъ. сѣмѣаже іродѣ
црѣ смѣутѣнсе, и кѣ іерлѣма сѣпнѣмъ,
и сѣбраѣ вѣсе архіеи, и снѣи жнѣи кѣи
люсѣкѣ вѣпрашѣше юснѣи, гдѣ хѣ рѣжѣ
етѣ. оуи же рѣшемоу, кѣ вѣдѣлѣмъ
юудѣнцѣмъ, тако кѣ тѣснѣно іе прѣ
іома, и тѣи вѣнѣлѣмѣ, зѣмлѣ юудѣ
кѣ, пѣтѣи мѣмѣи снѣ вѣвѣлѣ юудѣ
нѣхѣ, и сѣтѣтѣко и зѣдѣтѣ вѣжѣ. и же
оушѣсѣтъ людіи мое и іерлѣа, то гѣ іродѣ
смѣутѣнсе тѣ прізѣвѣхѣи, и не пѣтѣ
юснѣи вѣтѣмѣ іавѣлѣсѣе сѣвѣзѣи, и по
слѣвѣ нѣхѣ кѣ вѣдѣлѣмъ, рѣшѣше и зѣ
спѣно не пѣтѣи тѣ, сѣ оу прѣтѣтѣи, еи
же оу крѣщѣтѣе, вѣзѣтѣи тѣмѣи, іо
данѣзѣ пріишѣ поклонѣсѣ емъ. о
иіи же послоуше црѣ, и доше, и сѣзѣ
зѣ.

ЮЖЕ ВНАДѢШЕ ПАСПОЦѢ, НАДѢШЕ ТРИКЪСНИМЪ
 ДОМѢ ПРИШЫШЫ СѢАХОУ, НДѢ БѢСНОПРОС
 КНАДѢВШЕЖЕ СВѢЗЪ ВЪЗДАДОВАШЕ СЕБѢ РАДО
 СПІЮ КЕЛІЕЮ СѢАХО, И ПРИШЫШЕ ВЪ ХРАМ
 ПОУ, ВНАДѢШЕ ОПРОТѢ СЪ МАТЕРІЕЮ МАР
 ІИНОГО, И ПАДОШЕ ПОКЛОНИШЕСЕ ЕМОУ,
 И ОВРЪЗЪШЕ СКОРНИЦІА СВОЯ, ПРИПЕ
 СОШЕ МЪ ДАРІИ. ЗАШТО ИЛИ ВАНЬ, И ЗМІ
 РМОУ, И БѢСѢ ПРИЕМШЕ ВЛІНІ, НЕ КАЗ
 КРАТНІЕ ІКАІРОДОУ, И НІ ЕМЪ ПОУТМЕА
 СОПНДОШЕ ВЪ СТРАНО СВОЮ. **КО ДРГІНО**
ШЫШЫМЪЖЕ ИМЪ, НЕ ПОРѢХЪ И ВЪ
ДВАДЦѢТЪ, ІСЪ, ДѢ, СЕ, И МАИЦЕМЪ:
ШЫШЫМЪЖЕ ВЛХВОМЪ СЕЛГІА ГМЪ
 ІАКНІЕ ВЛІНІ ІОСІФОУ ГАІЕ, КАТІАК
 ПОИМІ ОПРОТѢ ИМПЕРЬЕГО ИКІКЖІН
 ВЪ ГІНІТІ, И БОУДИ ПАМО ДОМЕЖЕТИ
 РЕКАТІИ, ХОЩЕТИ БО ІРОВ ИСАИИ, О
 ПРОТѢ ДА ПОГЛБИТИ Е, СЪ ПЖЕ ВЛІНІА
 КА, ПОЕТИ, ОПРОТѢ ИМПЕРЬЕГО МОЦІГО.

[illegible]

34

БѢГЕТЕ ПРѢЗЪ НЕМЕДЪ ДНИИ, ПОГНАЮЩЕ
 ЖАЮТЪ СЪНІЕМОУ, ІЕРАМЪ, НЫВЪСА ГОУДІА,
 ІУДІА, СПРАМНА ІУДАИСКАА, ИКРІЩА
 ДУСЕ, ВЫКОРДАННІИ СЪНІЕГО НЕПОВѢ
 ДАЮЩЕ ГРѢХЫ СВОЕ, ВНАДѢЖЕМО
 ГЫ ФАРИСЕЕ, ИСАДДУКЕН ГРѢХА
 ЦЕННАКРІЩЕНІЕ ЕГО, РЕНІИ ПОРОЖЕ
 НІА ЕХІДІ ПОКА ІСТІО ПОКАЗА КАМЪ
 БѢКАТИ СЪБѢЩАГО ГНѢВЪ. СЪПВО
 РНІЕ ОБЕЩА ПЛОДЪ ДОТОННА ПОКА
 АНІА, ИМЕАТИНА ІЕНЕ ВЪСЕБѢГЛАТИ
 СЪЦАНМАТИН АВРААМА, ІАГОКОВА,
 ІАКО МѢЖЕ ТЬБѢ, СЪКАМЕНІА СЕГО ВЪ
 СЪНІЕМОУ ПІИ УЕДА АВРААМЪ, ІОЖЕКО
 НЕІКІРА ПРИКОРѢНИ ДРѢВЪ ЛЕИТЬ.
 ЗНАКО ОУБО ДРѢВО, ІЖЕ НЕГТОРНІТЬ
 ПЛІЩА ДОБРА ПОСЕІСАЕТСѢ ИВЪ СЪГНА
 ВЪМѢКАЕТСѢ, ІА ОУБО КРІЩАЮБІИ
 КОДОЮ ВЪ ПОКАНІЕ, ГРѢДІИЖЕ ПО
 МІНѢ КРѢПЛІИ МЕНЕ И СМѢЖЕ ПІ
 СѢМЪ ДОВОЛНЪ СІАГОІА ПОМЕСІТИ. ПІ
 ІВІИ, КРІПНІГЪ ДХЪ СТЫНІМЪ.

Д. МѢ. АЩЕ ПАДА ПОКЛОНИМИШИСЯ.
ТОГѢ СЛАСМОУ ІС. НДИЗМГОГО СЛАСАГІ
ПИСАННОГО И. ГОУ БХІ ПВОЕМОУ ТГО СЛО
НИШИСЕ. И ПТОМОУ ЕДИНМО ПОСАД
ШИ. ТОГѢ ШЕ ПАВИ ЕГО ДІАВОЛЬ. И ГЕА
ІЛІН ПРИСПОУТИШЕ СЛЖАХОУЕМЪ. ТСО
СОУ СЛЫШАВЖЕ ІС. ПЕЛІА ПОТРОРОЩЕІ
БВРЪШНО. СЛЫШАВЪ ІС. ІАКО ІОАННА
ПРОКЛАДЪ БЫ. ІАКДЕ КЪ ГІЛІЛЕЮ. И ШЕТА
ВАНЪ НА ЗРЕДЪ. И ПРИШЪ КЪ СЕЛЕНЕ КЪ
КАПЕРНАУМЪ. КЪ ПОМОРІЕ. КЪ ПРКЛЕ
ЗАКОНУ ШПНИ. И НЕ ФАЛІМЛІНХЪ. ДА
СЪКОУДЪ ПСЕ РЕШНОЕ ІСАЕМЪ ПРРІСШ
ГІЮЩІН. ЗЕМЛЕ ЗАВАШНІА. И ЗЕМЛЕ
НЕ ФАЛІМЛІА. ПЪТЪ МІРА ІУКО
НЪ ПОЛЬ ІУРДАНА. ГІЛІН БЕАЪ. ІУКЪ
ЛЮТЕ СЕДЪЩЕИ ВЪ ТМЪ ВЪ ДЪШЕ СЪВЪ
ВЕЛЪБІН. И СЪЩІНМЪ ВЪ СТРАНѢ НЕТЪНІ
ЦМЪРЪТНЪБІН. СЪВЪВЪІА НМЪ. ІУТОЛѢ
ПАТІТЪ ІС. ПРОПОВѢДАТИ ПОКАНІТЕСЯ
И ГІАГОЛАТИ ПРИБЛИЖИСЕ ЦРЪТВОМЪ
НОЕ. ІА НЕ ПОГІЕШЕ ХОДЪ. ІА Б. ПОВѢСТЫ.

[illegible]

и доше парсѣи мнѣ зѣи . со галее нас
сепи граб , нѣрамы . юудее . нѣзѣмоу
полоу юудамъ . оу зрѣе же па . зѣи вѣ
зидѣлагоу , нѣсѣшоу емъ , нѣсѣтѣх
пнше кѣнемъ . Шеннѣнего . нѣсѣри
зѣ оуспѣа своа . оуташен сѣн . блже
пны ннцѣи аху іакоу нѣ н црпкоу
ное . блженны платощен іакоу нн
апешептсе . блженны кроуцѣи іакоу нн
землю . насѣдѣтъ . блженны алати
пен нже жхѣн правы ра іакоу нн
снпсе , блженны малпнвыи іакоу нн
помниованѣи бѣдоути . блженны
чнспѣи сѣцемъ іакоу нн бл оу зрѣе .
блженныи мироу творцѣи іакоу нн
ловѣ блжѣи нарекоути . блженны
нѣа нннн правы раи іакоу нн
црпкоу нн . блженны епѣсѣа по
носѣтъ камъ , ннжен оути нрекоути
вѣсакъ зѣ гѣ павѣи лѣхѣнн ме
радѣи . ра ннпсе нѣсѣлнпсе . іако
мѣдѣа выи многѣа нннѣн . **ко .**

прѣсвѣтѣи . пакобонзѣаше прѣкѣи .
нже нѣже касѣ ннѣтесоль земльи .
лншеа соль юудойта , ннмѣосолнте
ннѣтесомоу моужѣтѣ испомоу . гѣ
ннѣо данзѣнпама боудѣтъ , ннтопн
раема тѣвкѣи . **ко вѣн .** **стигнѣлн оушѣ .**
оу гѣскоу нн оутеннскѣи . вынѣнѣ сѣ
мнроу , немоужѣтъ гѣ оукрнпнсе .
вѣрхоу горы ннпое , ннвѣжннгоу нас
кѣтнлнннѣа , ннпостѣа вѣа юу ннѣго по
споудѣ . нѣпѣснннѣе , нѣсѣтѣа ннѣ
касѣ ннже вѣхрѣмннѣсѣуѣа . тѣкоу нн
роскѣпннѣе . оуѣтѣа выи прѣтѣлѣи .
іакоу лѣкѣдѣтъ выи добѣа дѣа , ннпро
снвѣтъ юца выи нже пѣпѣн . немнн
ннѣ іакоу ннѣо разорнпн законъ нн
прѣкѣи . ннпрѣнѣоу разорнпн нн
спѣлпннн . аминъ гѣоу вамъ , допѣ
же вѣсѣа боудѣтъ , прѣнѣоути нѣоу
земля , ннѣпѣдннѣа , нннѣдннпѣа
ннпрѣнѣдѣтъ . **сѣакоу нн** допѣже вѣсѣа
боудѣтъ , ннжеаще вѣсѣа разорнпнѣдннѣа

241

ЗАВѢДИ СЯ МАЛИН И ПЛОУТИ ПАТРАКО
 ТАКО, МЫННА РЕЧЕШЕ ВЪ ЦРКВІИ МЯ
 МЪ, АНЖЕ СЪТВОРИТЬ И ПЛАТНИЦА СЯ
 ВЪ ЛЕН ПАРЕЧЕШЕ, ВЪ ЦРКВІИ МЯ МЯ
 ІСО СТИНПЕИ. ТАКО ГЛАГОЛЮ БО
 ВАМЪ. ТАКО СРЪДА. А. ПЕ.
 РЕ ГЪ СВОИМЪ ЦНИКО. АЩЕ МЕНЗБОУДѢ
 ПРАВА ВАША ПАТЕ КНИКА, И ФАРИСЕЙ. ПЕВАМЪ
 НАЕШЬ ВЪ ЦРКВІИ МЯ МЯ. СЛЫШЕТЕ ІАКО РЕЧЕНО
 БЫ ДРЕВНІИ МЯ МЯ ОУБЫЕШІИ, ИЖЕ ОУБОАЩЕ
 ХЪ ЛЕТА, ПОВИННЫ СЯ. АЗЖЕ ГЛАВОМЪ, И
 ВАСІА СЪТЪ ВЪ АЩЕШЕ НА БРАТРА СВОЕГО ВЪ ОУ
 ПОВИННЫ КЕОУ, ИЖЕ О АЩЕ РЕЧЕШЕ БРАТРОУ СВОЕ
 РАКА, ПОВИННЫ Е СЯ МНИШОУ. АНЖЕ РЕЧЕШЕ ОУРО
 ДЪ ПОВИННЫ Е ГРЕШЕШЕ СЪГРЕШЕ. АЩЕ ОУКО ГРЕ
 МЕСЕШІИ ДАРЪ ПІВОН КЪ ОЛТАРОУ, И ПІ ПЛО
 МІИ ИАКО БРАТРА ТВОИ ИМАЕШЕ ПІ ПІ
 ПАТІЕ, ОСТАВІИ ТЪ ДАРЪ ПІВОН ПІ ПІ
 ПАРЕМЪ, И ИДИ ПІ ПІ СМЕРТІЕ СЪБРАТІ
 СВОИМЪ. И ТО ГЛАГОЛЮ ПІ ПІ ПІ ДАРЪ СВОИ
 БОУДИИ ХЪ ВЪ ШЛАВЕН СЯ ПІ ПІ ПІ СВОИ
 ІКОРО, ДОГЛЕЕШЕ ПІ ПІ ПІ СЯ ПІ ПІ. ДА

ГЛАГОЛЮ БО

ВАМЪ. ТАКО СРГѢДА. А. НЕ.

[illegible][illegible]

ДѢТѢ СЛЫШІИ

СІМЕ. ІАКОРЕМНО БІІ, НЕПРІКЛОБІНСІЛГ

КОРИШІН, АЖЕ ГЛЮ ВАМЬ. ЯКО БСАКЪ

ИЖЕВЪЗРИТИ ПЛЖЕНХ СД ПОХОТІЮ .Ю

ЖЕ ПРЯМОУБЫ СЯПВОРИН СЯМНЮ ВЪЕРЦ,
И СВОЕА? "Амстес Оме..."

[illegible]

ГЛАВА ПЕРВАЯ. О ПЕРВЫХ ДВУХЪ СТОЛѢТІЯХЪ

ТЬ ЄДИНЬ ОУАДІВАНУХЪ

ΠΙΛΟ ΠΙΒΟΗ ΒΑΒΟΛΑ ΖΕΝΟ ΕΥΛΕΤΗ Β?

ГРЕНУ. АЩЕ ДИНА ОХІСА ПВОІА СЪБ

ЛАЖНА ЕПІПЕ, ѿ СЕЦІЮ НВРЬ ІНѠ

СЕБѢ. ОУМНѢ БОЛНѢ, ДА ПОГНѢНЕ

ТѢ ЕДИНЬ УДѢ ТВОИ . А НЕ ВАСѢ ТУЛО

твое въвръжени боудеть въггѣ

НХ. ренно бы, іако жѣ аще постпи

ПЬ ЖЕННХ СВОЮ ДАДАПЬЮ КНИГА

распущенію. аже глаголю вамъ. како
 иже аще поустынитъ жену свою раз-
 вѣсловесе прѣлюбоудѣнстваго, пово-
 ритъю прѣлюбоудѣнствовашии
 иже аще поустынитъ пощеницю
 поимѣти, прѣлюбоудѣнствовашии
 ко. те. такы. те. а. не. а
рѣтъ слышасте како рече бо
 дрѣвнии, невольжху кльнущи
 въ заимже гви кльнущи твоѣ. о
 аже глаголю вамъ, не кльнущи въ
 ма, ни божю, како прѣстолю
 и бжн. ни землю, како поднож-
 ие не ногамъ его ни ерлимомъ, ка-
 ко гра не вѣликаго цра, ниже гла-
 вою своею кльнущи, како не мо-
 жшии единого владѣла или ур-
 на поворити. будиже слово ваше
 ен. ен. ни. ни, аже еси ѿ не про-
 ни не. слышасте како рече бо.
 око за око. и зубъ за зубъ. аже
 глаголю вамъ, не противисе злу. не

Ж
а

аще же кто оударитъ въ дѣхъ
 ою ланища, обратн ема на драго-
 и хотещомъ соудити се сподобю и ра-
 зутнвого въ устн, ѿпущити емоу не ра-
 тнроу. аще же кто не поимѣти пош-
 ать прише елико, на нѣмъ двѣ.
 ко. те. а. те. а. **рѣтъ** прошемо
 оустн ели, и хотещомъ ѿтебѣ
 уа не створаши. не обратн. слы-
 шасте како рече бо. скупншии
 ескрѣпнаго своего. и въ не савиди
 врага своего. аже глаголю вамъ
 любнте врагъ вашихъ. бжн не кльнущи
 шеевн. аже поворити не савидѣ-
 ши васъ. и молнте за твореще
 ева папасты и хотеще еви. како
 да бже емоу сповѣ. ѿпра вашего нѣ
 и папасты. како елико емоу савидѣ
 папасты не бжн. аже нѣтъ папра-
 вденіе и не правденіе. аже бо
 любнте любеще еви, кою мѣ-
 юу и маети. не мнѣ паріеви

Ж
а

сподѣ творещь . и иже сподуеши
 роутыи в аше пѣснѣ . тѣмъ лихѣмъ
 орнѣ . пѣмъ и пѣснѣмъ сподѣ тѣмъ
 рѣмъ . боуеши оубо съвѣршиши .
 ꙗкоже ѿца вѣшь пѣснѣ съвѣршиши .
 и ѿца . по нѣ . гоу сирѣмъ .

5/24

Рѣмъ . въспомниши мѣстни . въ
 пѣмъ корнѣмъ пѣснѣмъ дауеши
 боуеши мѣмъ . аще иже пѣмъ
 хмѣмъ мѣмъ ѿца вѣшь нѣмъ
 пѣснѣмъ . егда оубо творѣши мѣстни
 пѣснѣмъ . прѣмъ боуе . ꙗкоже
 и покрѣмъ творещь въспомниши
 и въспѣмъ . ꙗко да промѣ
 щеще ѿца . аминъ тѣмъ
 съспрѣмъ мѣмъ . пѣснѣ
 мѣмъ творещь мѣстни . дауеши
 сѣмъ шѣмъ пѣснѣмъ , тѣмъ творѣ
 дѣмъ пѣснѣмъ . ꙗко дауе
 шь мѣстни тѣмъ въспомниши . нѣмъ
 пѣснѣмъ вѣдѣ въспомниши , тѣмъ въспомниши
 тѣмъ сѣмъ . ꙗко мѣмъ пѣснѣмъ

26

упокрѣте . ꙗко любеть въспомниши въстѣ
 гнѣхъ поутѣмъ стоѣше мѣстни . ꙗко дауе
 се уловѣмъ . аминъ глѣмъ вѣмъ ꙗко въспрѣ
 мѣмъ мѣмъ оубо . тѣмъ же егда мѣмъ
 въспомниши въспомниши . нѣмъ творѣмъ дѣмъ
 помѣмъ оубо тѣмъ нѣмъ въспомниши . нѣмъ
 бонъ вѣдѣмъ въспомниши въспомниши тѣмъ
 мѣмъ .
М олеѣмъ же , нѣмъ глѣмъ ꙗко егда
 цн . мѣмъ тѣмъ ꙗко въспомниши глѣмъ
 мѣмъ оубо . нѣмъ творѣмъ оубо
 бонъ . въспомниши оубо . нѣмъ творѣмъ
 пѣмъ же прошенѣмъ вѣмъ . сѣмъ оубо мѣмъ
 сѣмъ . оубо нѣмъ же егда нѣмъ сѣмъ . дауе
 мѣмъ . дауеши дѣмъ тѣмъ . дауеши
 во мѣмъ ꙗко нѣмъ нѣмъ . хлѣмъ нѣмъ
 мѣмъ сѣмъ дѣмъ нѣмъ . нѣмъ
 вѣмъ дѣмъ нѣмъ . ꙗко нѣмъ сѣмъ
 дѣмъ нѣмъ нѣмъ . нѣмъ вѣдѣмъ нѣмъ
 пѣмъ , нѣмъ вѣмъ нѣмъ оубо . ꙗко тѣмъ
 нѣмъ тѣмъ нѣмъ нѣмъ вѣмъ . аминъ .

С оубо творѣмъ . аще . нѣмъ . оубо .
 сѣмъ . аще . оубо творѣмъ сѣмъ
 шѣмъ нѣмъ , оубо творѣмъ нѣмъ сѣмъ
 нѣмъ аще нѣмъ нѣмъ творѣмъ сѣмъ

34
31

СЫГШЕНІА НХЪ , НИСѢ ВЪШЬ СѢПОУСТИТИ
 СЫГШЕНІА ВАШНХЪ . ЕГДАЖЕ ПОСТИТЕСЯ , НЕ
 БОУДЕТЕ ЯКО УПОКРАИТИ СѢТОЮЩЕ . ПОМРА
 ЧАЮТЕО ЛИЦА СВОА ЯКО ДАДѢТСЯ УЛОМЪ ПО
 СТЕЩЕСЯ . АМНН ГЛЮ ВАМЪ . ЯКО ВЪСПРІЕМЛЮ
 ТЫМЪЗДОУ СВОЮ . ТЫЖЕ ПОСТЕСЯ . ПОМАЖИ
 ГЛАЗОУ СВОЮ , НЛИЦЕ СВОЕ ОУМІН . ЯКО ДАНЕ
 ЯВНШНСЕ УЛОМЪПОСТЕСЯ , НБ ѿЦОУ БОЕМОУ
 НЖЕ ВЪТАИНЪ , НСОЩЪ ТВОИ ВІДЕН ВЪТАИНЪ .
 ВЪЗДАЮТЪ ТѢБѢ ЯВЪ . НЕСЪКРОВАНІЕ СЕБЕ СКРО
 ВІЦЪ НАЗЕМЛН . НДЕЖЕУРЪВЪ НТАМЪТАНТЬ . Н
 ДЕЖЕТАТІЕ ПОДЪКОПАВЮТЪ НКРАДОУТЪ . СЪКР
 ІВАНІЕЖЕ СЕБѢ СКОВНЦА НАНБЫ . НДЕЖЕННУР
 ВЪННТАМЪТАНТЬ . НДЕЖЕТАТІЕ НЕПОДЕКОП
 ВАЮТЪННКРАДОУТЪ . НДЕЖЕБО Н СКРОВНЦЕ В
 ШЕ , ТОУ БОУДЕТЬ НСРДЦЕ ВАШЕ . **КОНЫ**
НЕДЕЛН , СЫРОПОУСТИИОН НЕДЕЛН , ТРЕТІЕ .

34

НІ

СВѢТНАННЪ ТѢЛОУ ЕСТЬ ѿКО
 АЩЕ ОУБѢ ѿКО ТВОЕПРОСТО БОУДЕТЬ , ВЕ
 СЕ ТѢЛО ТВОЕ СВѢТЛО БОУДЕТЬ . АЩЕЛИ
 ѿКО ТВОЕ ЛОУКІВКОБѢУДЕТЬ , ВСЕ ТѢЛО
 ТВОЕ ТМНО БОУДЕТЬ . АЩЕОУБѢ СВѢТЪ НЖЕ
 ВЪТЕБѢ ТМНАЕСТЬ , ТѢ ТМНАКОЛМН . НИКТО
 ЖЕМОЖЕТЪ ДВѢМЪ ГОСПОДННОМА РАБОТАТИ .

НАБѢ СДННОГО ВЪ ПЕРВІКІАНШЬ . ДРУГАГО
 ВЪЗЛОБИШЬ . ИЛИ СДННОГОДРАТННШЕ . ДРУ
 ГАГО СЕБѢРІВАШЬ . НЕМОЖЕТЕ БУ РАБОТА
 НИИ ИМАМОЩЕ . СЕГОРА ГЛЮ ВАМЪ . НЕПТУ
 ЕННЕСЯ ДШЕЮВАШЕЮ . ТПОІАСТЕНАНШЕ
 СІЕННѢ . СІЕННІАЮ ВАШНМЪ ВЪТНО ѿБЛГЕ
 ДЕННЕСЯ . НЕДШАЛІН БОЛШІН Н ПШЕ Н
 ПШЕЛО ѿДЛГЕ . СДУРННШЕ ПАПТИЦННШЕ
 ЯКОПНІСІЮШЬ СІКТИНОШЬ . ННЕСЪДІРАЮТЪ
 ВЪЛАННІНЦОУ . НЩЪ ВАШЪ ПЕРН ПНІАЕЕ
 ПЕРВІЛІН ПАТЕ ЛОУТШІНН . КПОДШЕ ѿВ
 СЕКАСЪМОЖЕШЬ ПРНЛОАШНІН ВЪРАСТЪ
 СВОЕМЪЛАКІПЪЕАНШЬ . НСОЩАДІАШН ТНО
 ПЕТЕРЕСЯ СЪМОПРННШЕ КРНПЪЕАНШЬ КАКО
 РАКТОУШЬ . СІНПРНУЖАЮННСЕ ННПРНД
 ОУШЬ ГЛЮАЖЕКА . ЯКОПНСОЛОМѢШЬ ВЪ
 ВРНН СІАКІЕ СВОЕИ ѿБЛГЕУРЕЯКОЕДННШЬ
 ѿГН . АЩЕАЩЕ СЕНО СІЕАНОЕДНЪ ѿЩЕНД
 ПРНН ВЪПЕЦІА БЪМІПШЕМО БЪПІАКОУ
 ДІЕПІА . НЕМНОГОЛНПАТЕВАШЬ МАЛОВЪПР
 НЕПБЦЕННЕСЯѢО ГЛЮЩЕ . **ПІН . Б . ПЕ**
РОЕТЪ НЕПБЦЕННЕСЯГЛЮЩЕ ТПОІАМІН . ИЛИ
 ТПОІПІЕМЪ . ИЛИТІМЪ ѿДЛГДІАШЕ . ВСЕ
 БОГІА СДУРНІН НЩІАШЬ . ВЪПЕЦІАѢО ѿПЪВА
 ШЬ ПЕРН ЯКОПНРЕБОУЕНН СІА КІКІЕ .
 ПІЦННПЕАШЕ ПРНДШЕ ПРНПІАШЬ БЪПІА НПРА

35

злытворити . нндрѣво зло плодн добры бо
рнн . всако оубо дрѣво нетвореще пло
да добра , посещаетсе нвѣсѣнѣ вѣмѣтае
тъ . тѣмже оубо соплодѣ нхъ позна тее .

срѣде , дроуге неделѣ . заучаю ,

срѣде . не всако глѣнми гн гн вни
детъ вѣсѣнѣ . нѣ творенѣ волю
щѣ моѣго нже на вѣсѣхъ . **концы**
твореникоу . и прѣподобныи .

мнѣзи рекоуть мнѣ вѣдѣнѣ . гн
гн . не твоимъ нменемъ пророчествоваху
мъ . н твоимъ нменемъ вѣсѣнѣ згоняхомъ .
н твоимъ нменемъ слышамъ гн гн сътворихомъ
мъ . н тогда исповѣмъ нмъ . ꙗко николиже
знахъ вѣсѣ . сѣдѣте сѣмѣне дѣлающеи ве
згониѣ **концы , срѣде соуботе третѣе .**

срѣде . не всако оубо нже слышнть слова
мои сн нтворити . оуподоблю ѣго мѣ
жоу моудроу . нже сѣзда храмнну
свою на каменн . н снн де дѣждѣ . н прѣн
доше рѣкы . н вѣзвѣаше вѣтрн . н на падоше
на храмннхъ тоу н не падесе . сѣснована бо вѣ на
каменн . не всако слышанъ словеса мои сн нне
творенѣхъ оуподобнтсе мѣжъ вѣхъ . нже сѣзда

храмнну свою на пѣсцѣ . н снн де дѣждѣ .
н прѣндоше рѣкы . н вѣзвѣаше вѣтрн . н сн прѣ
шесе храмннѣ тѣмъ н не падесе . н вѣ разоу
шеніе ѣе велѣе . не вѣсѣтъ ѣгда скончѣи сѣ
слова сѣа , дн вѣлахоу сѣ на рѣкѣ оубо
нн ѣго . вѣсѣ оубо нхъ ꙗко вѣсѣтъ нмын
нне ꙗко книжннчн , сѣсѣдѣшоу же ѣмоу
сѣгѣры . всаѣдѣ ѣго н доше на рѣкѣ мнѣ
зн . н сѣ прѣокажѣнъ прншѣдѣ кланѣашесе
ѣмоу глѣн господн . ꙗко сѣхѣшн мо же
шн мѣсѣсѣстн . н прѣсѣрѣ роуки , коснѣ
сѣ ѣмоу іс глѣ . хошѣу , сѣсѣстнсе . н ꙗвѣ
сѣсѣстнсе ѣмоу прѣкази . н глѣ ѣмоу іс . вн
ждѣ нн комоу же повѣждѣ . н вѣдѣ поимн
сѣ іс рѣсѣвн . н прннесн дѣрѣнже повелѣмоу сн
вѣсѣдѣтелство нмъ . **концы соуботе .**
вѣсѣдѣшоу же . ѣмоу неделѣ оубо третѣе .

срѣде . не всако оубо нже слышнть слова
мои сн нтворити . оуподоблю ѣго мѣ
жоу моудроу . нже сѣзда храмнну
свою на каменн . н снн де дѣждѣ . н прѣн
доше рѣкы . н вѣзвѣаше вѣтрн . н на падоше
на храмннхъ тоу н не падесе . сѣснована бо вѣ на
каменн . не всако слышанъ словеса мои сн нне
творенѣхъ оуподобнтсе мѣжъ вѣхъ . нже сѣзда

рѣчи слово ии҃сѣѣть со́трокъ мон . и҃во
азѣ у҃лкѣ ѿ смѣ подѣ властїю . и҃мѣн подѣсо
боу вѣнны . и҃глю сѣмоу и҃дн и҃и҃детъ .
и҃дроу҃гомоу҃прїи҃дн , и҃прїи҃детъ . и҃равоу҃ моѣ
моу҃ сѣтвори сѣ , и҃творитъ . слышавже іс҃ ,
хю҃днсе . и҃реу҃е҃г҃рѣдѣи҃мъ понѣмъ . а҃мни҃
глю҃ вѣмъ . и҃нвѣи҃слн толкнѣ вѣры ѿвѣсто
хѣ . глю҃же вѣмъ а҃ко мнози со́вѣстоу҃кѣ и҃за
пѣдѣпрїи҃доу҃тъ и҃вѣзле҃хъ сѣ а҃краи҃моу҃ и҃и҃
сѣа҃жѣмъ и҃и҃а҃жѣмъ вѣсѣтѣи҃нѣснѣмъ . сѣно
вѣже҃цѣг҃а и҃згнѣи҃н боу҃доу҃тъ вѣтѣмоу҃ кро
мешнѣю . тоу҃боу҃детъ плау҃хѣ и҃скрѣжеть зоу҃
вомъ . и҃реу҃е іс҃ сѣтнѣкоу҃ . и҃дн . а҃коже вѣ
рова , вѣднѣтѣ . и҃и҃сѣѣть со́трокъ ѿго вѣтѣ
у҃асѣ . **конѣ недеѣле . и҃прншѣдѣ іс҃ сѣ . д .**

и҃вѣрѣме сѣно . прїи҃де іс҃ вѣдоу҃мѣ пе
троу҃в . и҃внѣ тѣшоу҃ ѿго ле҃жѣи҃
и҃о҃гнѣмъ же҃гомоу҃ . и҃прнѣкосноу҃
сѣ роу҃цѣ ѿн и҃о́ставиоу҃ ѿгнѣнъ .
и҃а҃бѣта и҃слоу҃жаи҃ше ѿмоу҃ . поз
дѣже вѣншоу҃ . прнѣвѣдоу҃ше ѿмоу҃
вѣснѣи҃многнѣ . и҃и҃згнѣ доу҃хнѣ словоу҃мъ . и҃вѣ
сѣволе҃шее и҃сѣѣлн . а҃кода сѣбоу҃детсѣ реу҃е
ноѣ и҃сѣа҃и҃емъ прорѣкоу҃мъ глю҃и҃мъ . тѣѣзѣи҃а

ше прїѣтъ и҃недоу҃гнѣпоне҃се . внѣѣже іс҃ мно
гнѣи҃н нароу҃днѣ со́крѣстѣ сѣбе , повелѣ и҃ти на
ѿнѣ поль . и҃прнѣстоу҃пѣлѣ ѿднѣи҃н кнѣи҃н жнѣи҃нъ ,
реу҃е ѿмоу҃ . оу҃чнѣтелю . и҃доу҃ потевѣ а҃мо
же а҃и҃рѣи҃дѣшн . глю҃ѣмоу҃ іс҃ лн҃сн а҃зѣи҃ннѣ и҃
моу҃тъ . и҃лнѣи҃це нѣннѣи҃н гнѣѣзда снѣжеу҃лѣснѣ
нѣи҃мѣтъ гдѣ гла҃внѣи҃н подѣклѣнѣи҃ти . дроу҃гнѣи҃н
же со́оу҃ченнѣи҃н ѿго реу҃е ѿмоу҃ гн . повелѣи҃мн
прѣжде и҃ти и҃погрѣѣстнѣ ѿца моѣго . іс҃ же
реу҃е ѿмоу҃ . грѣднѣи҃помнѣ . и҃о́стави нѣрѣтѣи҃н
хѣ , погрѣѣстнѣ сѣоѣи҃мрѣтѣи҃це . и҃вѣлѣзшоу҃
ѿмоу҃ . **четѣрѣтѣи҃нъ . вѣ . нѣмѣ . сѣже нѣрѣтоу҃**
и҃вѣрѣме сѣно . вѣлѣзшоу҃ іс҃оу҃и вѣкѣо҃ра
вѣлѣ , понѣмѣ и҃дошеоу҃ ѿ҃ченнѣи҃н ѿго .
коу҃ , соу҃те . и҃сѣт роу҃сѣкѣлнѣи҃н вѣи҃ вѣ
моу҃ рн , а҃коже корѣбѣлю покрнѣа҃тнсе
вѣлнѣи҃а мнѣ . тѣже сѣпѣше . и҃прншѣдѣше
оу҃҃ченнѣи҃н , вѣзбоу҃днѣше ѿго глю҃и҃це . гн . сѣпѣ
снѣи҃н погы҃ваѣмо . и҃гла и҃мъ . у҃тѣо́ стрѣи҃шлн
внѣсѣтѣи҃мало вѣрнѣ . тогда вѣстаѣлѣ . запрѣтнѣ
вѣтромъи҃и҃морю . и҃нѣи҃тнѣи҃ннѣа вѣлѣа . у҃лнѣи҃н
же у҃ю҃днѣшесѣ глю҃и҃це . ктѣи҃и҃ сѣ . а҃ко и҃вѣтнѣи҃н
и҃моу҃ репослоу҃шаю҃тъ ѿго . **коу҃и҃нъ . четѣрѣтѣи҃нъ**
и҃прншѣдѣшоу҃ ѿмоу҃ . недеѣлнѣ , пѣте .

ижди же нлоути тесе . что н млтн хоща не
жрѣтвѣ . не прои дохъ бо призвати праведни
кы . нбгрѣшныи на покаянїе . **коу . соу .** то
гда пристоупише къ нмоу . **пѣтъ въ нелѣ**

Въ рѣмѣ соно . пристоупише къ соу оууе
ничи . ісѣи новн глѣюше . поутѣ ми нф
арисей . постнмсе много . оууеничи же
твонне постеть . нрѣуенимъ ісѣ . еда
могоутъ . онѣхъ вѣрауи . нплакати въ еланко вѣ
ме сѣннми н жѣнихъ . прїидутъ же днѣ егда
сѣнметсе сѣнихъ жѣнихъ . нтогда постет
сѣ . нникѣже бо прїстѣзѣмѣ . тѣ прїстѣзѣмѣ
плѣти не вѣланн . арїзоуветъ хоу . въ зметво
конуи ноу сѣю сѣризы . нгоршн днѣ боуде
тъ . ннже вѣланн ютъ вѣни нова вѣмѣхъ вѣ
тхъ . ище лиженн . то просидетсе смѣсн .
нвннѣ пролѣтѣтсе . нмѣсн погыноутъ . нѣ
вѣланн ютъ вѣнно ново вѣмѣхъ новн . нѣвоѣ
сѣблѣодетсе . **коннѣ . пѣтнѣ .** сѣа емоу
глѣюшѣ къ ннмъ сѣвнзѣ . нѣкн прїшѣдѣ . **соу .**

Въ рѣмѣ соно . кнезѣнѣкн прїшѣдѣ .
кланнѣашесе емоу глѣ . іако дѣщи
момнннѣ оумрѣтъ . нѣ прїшѣдѣ въ
зложн рѣзтвою нано нѣожнветъ .

нѣспѣмъ . н по ннѣ нѣлѣ . нѣуѣспннн . е . нѣ
жѣнн . ісѣкопѣтнѣ дѣлн . дѣсѣтѣ лѣ . прї
спѣуѣлѣшн сѣа прїкоснхѣе вѣскрїлн
рнѣ егѣ . глѣшрѣ вѣсѣтѣ . ашѣннѣкнотн
копнхѣе рнѣ егѣ . снѣпѣбѣу . ісѣнѣсѣрн
сѣннѣдѣвнѣо рѣ . дрнѣнн дѣшн вѣкратнвоу
снѣпѣ . ннѣннѣкѣ жѣнн . ісѣа пѣтѣ . нпрї
шѣ ісѣ вѣдѣмъ кнѣжѣ . нвнѣдѣсѣпѣ ннѣ
рѣ мѣвѣнн . глѣннѣ . ісѣдѣнѣсѣрн
дѣннѣ нѣспнннѣ . нрѣтѣхоу сѣсѣмъ . сѣа жѣ
нѣуѣспннѣ бѣпѣрѣо . сѣшѣ епѣю хрѣскоу
еѣ . нѣспннѣ дѣнн . нѣуѣспннѣ вѣсѣтѣ . сѣ
погсѣннѣмн пѣтнѣ . **ко . сѣ . нѣоу . вѣ . н . ісѣ .**

Въ рѣмѣ соно . н прѣходѣшѣ ісѣнѣ
по ннѣ ндогннѣ дѣсѣспннѣ . нѣуѣспннѣ
нѣгнѣюшн . по млоу нннн снѣ дѣвѣ . прї
шѣшѣоу жѣ емоу вѣдѣу . прїспѣтнннѣ
къ ннѣмоу снѣспннѣ нѣгнѣннѣ . вѣрѣ
спннѣ іакомоу сѣсѣннѣкнотннн . глѣ
спннѣ емоу еннн . погнѣ коспннѣсѣ ісѣнн
ісѣо глѣ . погнѣрннѣ вѣю бѣднѣннѣ . нѣ
вѣрѣспннѣ ісѣннѣ . нѣспѣтнннѣ ісѣ глѣ
го лнн . бѣднннѣ дѣннннѣкопѣсѣуѣтѣ .

нѣ вѣ . ісѣ . нѣ .

ВѢДОМЪ ЦѢЛОУНТЕЙ . ГЛЮЩЕ . МИРѢДОМОУ
СЕМОУ . НАШЕ ОУБОВОУДЕТЬ ДОСТОИИ ,
ПРІИДЕТЬ МИРѢ ВАШЕ НАШЕ , АЩЕЛИЖЕ НЕБОУ
ДЕТЬ ДОСТОИИ . МИРѢ ВАШЕ КЪ ВАМЪ ВЪЗВРАТИ
ТСЕ . ИИЖЕ АЩЕ НЕПРІИМЕТЬ ВАСЬ НИЖЕ ПОСЛОУ
ШАЮТЪ СЛОВЕСѢ ВАШИХЪ . ИСХОДЕШЕ ИЗДОМОУ
ИЛИ ИЗГРѢДА ТОГО , СОРѢСѢТЕ ПРАХЪ СНОГѢ ВА
ШИХЪ , АМИНЬ ГЛЮ ВАМЪ . СЮРАДНѢ БОУДЕТЬ
ЗЕМЛИ СОДЪОМСТЕН ИГОМЪ СТЕПЕН ВѢДНѢ СОУ
ДНЫИ , НЕЖЕ ГРАДОУ ТОМОУ . **КО , ВТОРИННОУ**

СРЕДЕ ТРЕТІЕ НЕДЕЛИ СЕЖЕ ИМОУ УНИКОМЪ .
СЮЕГЪ СКОИМЪ ОУУНИКОМЪ . СЕ АЗЪ ПОСЛА
Ю ВАСЬ ЯКО ѿЩЕ ПОСРѢДЕ КЛАБЪ . ВСУДЕ
ТЕ ОУВО МОУ ДОН ЯКОЗМѢ . ИЦѢЛИ ЯКОГО
ЛОУБѢ . ВЪНЕМАНТЕЖЕ СЮУЛѢ . ПРѢДАДО
ТЬ БОЖИ НАСОИИИЦА . ИНАСЪВОРИЦНХЪ ИХЪ ВІЮ
ТЬ ВАСЬ . ИПРОДѢВЛАДКЫЖЕ ИЦРѢ ВЕДЕНИ БОУДЕ
ТЕ МЕНЕ РАДН . ВЪСЧЕДЕТСЯ ТКО ИМЪ ИЗЪЫС
МЪ . ЕГДАЖЕ ПРѢДАДЕТЪ ВЪ , НЕПЕЦѢТЕ СЕ КАКО
ИЛИ УТО ВЪЗГЛѢТЕ . ДАСТЬ БО СЕ ВАМЪ ВѢТЬ УА
СЬ УТО ВЪЗГЛѢТЕ . НЕКЫВО БОУДЕТЕ ГЛЮЩЕ ,
НЪ ДХЪ СЮЦІА ВАШЕГО ГЛІИ ВЪ ВАСЬ . ПРѢДАСТѢЖЕ
ВРАТЬ ВРАТА НАСЪМОУ . ИСОЦІА УЕДО ИБЪСТА
НОУТЬ УЕДА НАРОДНТЕЛѢ , ИОУВІЮТЪ ИХЪ .

НЕОУДЕТЕНАВНДНМИИМЕННОЕГО РАДН . ПРЕ
ТРЫПѢВЫНЖЕ ДОКОНЦА , ТѢСПСЕНЬ БОУДЕТЬ .
КО , СЮѢ . ЕГДАЖЕ . УЕТВРѢТЪ , П . НЕДѢЛѢ .

СЮЕГЪ СКОИМЪ ОУУНИКОМЪ . ЕГДА ГОНЕТ
ВЫ ВЪ ГРАДѢ СЕМЪ , ВѢГАНТЕ ВЪ ДРОУТЫН .
АМИНЬ БО ГЛЮ ВАМЪ . НЕИМАТЕ СКОУАТИ
ГРАДЫ ИИЛЕВѢХЪ , ДОНЕЖЕ ПРІИДЕТЬ СЪН
УЛУБСКІИ . ИБѢСТЬ ОУУЕНИКЪ НАДОУУНТЕЛЕМЪ ,
НИЖЕ РАВЪ НАДЪ ГОСПОДЕМЪ СКОИМЪ . ДОВАЛѢТЬ
ОУУЕНИКОУ ДА БОУДЕТЬ ЯКО ОУУНТЕЛЪ ЕГО .
ИРАВЪ ЯКО ГОСПОДЬ ЕГО . АЩЕ ГОСПОДНА ДО
МОУ ВЕЕЛЗЕВОУЛА НАРЕКОШЕ , КОЛМНІАУЕ ДО
МАШНЕКЪ ЕГО . НЕОУВОНТЕСЕ ОУВОИХЪ . НИУТО
ЖЕ И ПОКРѢВНОЕЖЕ НЕ СЮКРѢТЪ СЕ . ИТАИНОЕЖЕ
НЕ ОУУАКЛѢНОВѢДЕТЬ . ЕЖЕ ГЛЮ ВАМЪ ВѢТЪМѢ ,
РЫЦѢТЕ ВЪ СЕБѢ ТѢ . ИЕЖЕ ВЪ ОУХО СЛИШИТЕ ,
ПРОПОВѢДНТЕ И ПРОВѢХЪ . И НЕ ОУВОИТЕСЕ СЮУ
ВНАЮЩИХЪ ТѢЛО , ДІШОУЖЕ НЕМОГОУЩИХЪ ОУ
ВНТИ . ОУВОИТЕЖЕ СЕ ПАУЕ МОГОУЩАГО И ДІШОУ
ИТѢЛО ПОГОУВНТИ ВЪ ГЕИИИѢ . НЕДѢЛАНТИЦН
АССАРИЦѢИИТѢСѢ , ИЛИ НЕ ДНАСОИИХЪ НЕПАДНЕ
ТЬ НА ЗЕМЛИ БЕЗЪ ѿЦА ВАШЕГО . ВАМЪЖЕ ИВЛА
СИ ГЛАВЫ ВЪ СЕИ ИЗУТЕННИСОУТЬ . НЕОУВОИ
ТЕСЕ ОУВО . МНОЗѢХЪ ПТИЦѢ ЛОУУЫШИ

ЕСТЕВЫ ❖ ❖ ❖ ❖ КНИЦЪ УТВЕРЖИТЕЛНУЮ .
НЕТЪЛЪ . Р . НЕ . СЕЖЕ ИМЕ . ВСТЪХЪ СТЫХЪ

34

АН

ЕУЕГЪ СКОМЪ ОУЧЕНИКОМЪ . ВЪСАИ
ОУВОИЖЕ ИСПОВѢСТЬМЕ ПРѢУЛВЫ ,
ИСПОВѢМЪ НАЗЪЕГО ПРѢЩЕМЪ МОИМЪ
ИЖЕ НАНБЕХЪ . ИЖЕ СОВРѢЖЕТСЕ МЕНЕ
ПРѢУЛВЫ , СОВРѢГОУСЕ НАЗЪЕГО ПРѢ
ЩЕМЪ МОИМЪ ИЖЕ НАНБЕХЪ . **ПРѢ . ВСТЪМЪ**
СТЫМЪ . НЕМИНТЕ ЯКО ПРИНДОХЪ ВЪВРѢШИ
МИРЪ НАЗЕМЛЮ . НЕПРИНДОХЪ ВЪВРѢШИ МИРЪ ,
НОУМЪУ . ПРИНДОХЪО РАЗЛОУИТИ УЛКА НА
БОЦА СВОЕГО ИДЫШЕРЪ НАМТЕРЪ СВОЮ . И НЕКѢ
СТЪНА СЕКОУКЪ СВОЮ . И КРИЗЫ УЛКА ДОМАШКИН
ЕГО . **ПРѢУЛВЪ . УТИ ВСТЪМЪ СТЫМЪ СОУ 3 .**

34

АН

ЕУЕГЪ . ИЖЕ ЛЮБИТЬ БОЦА И НАМТЕРЪ ПАЧЕ
МЕНЕ И ЧЕСТЬМЪ ДОСТОИИ И ИЖЕ ЛЮБИТЬ
СЧАИИ ДЫШЕРЪ ПАЧЕ МЕНЕ И ЧЕСТЬМЪ ДОСТ
ОИИ . ИЖЕ НЕ ПРИНЕМЕТЪ ТАСВОЕГО ИВЪСЛѢ
ДЪ МЕНЕ РѢДЕТЬ И ЧЕСТЬМЪ ДОСТОИИ . **ПРѢ**
ИДНВЪСЕМЪ СТЫМЪ ВЪЛКОМЪ . ОД . СОПОМЪ .
СОВРѢТИИ ДИШОУ СВОЮ ПОГЪВЪТИЮ . ИЖЕ ПО
ГЪВНТИ ДИШ СВОЮ МЕНЕ РАДН СОВРѢЩЕТИЮ .
ИЖЕ ПРИЕМЛКВАСЪ МЕНЕ ПРИЕМЛКЪ . ИИЖЕ
МЕНЕ ПРИЕМЛКЪ , ПРИЕМЛКЪ ПОСЛАЩАГОМЕ .

ПРИЕМЛЕН ПРОЗВКА ВЪИМЕ ПРОРОУЕ , МЪЗДОУ
ПРОРОУЮ ПРИНЕМЕТЬ . И ПРИЕМЛКЪ ПРАВЕДНИКА ВЪ
ИМЕ ПРАВЕДНИУЕ , МЪЗДОУ ПРАВЕДНИУЮ ПРИН
МЕТЬ . ИИЖЕ ЯЩЕ НАПОИГЪ ЕДННОГО МАЛЫ
ХЪ СИХЪ УАШОУ СТОУДЕНЫ КОДЫ ТЪКМОВЪИМЕ
ОУУНИКА . АМННЪ ГЛЮ ВАМЪ . НЕ ПОГОУВНТЬ
МЪЗДЫ СКОЕИ . **УТИ ПЕТКОУ .** ИБЫ ЕГДА СЪ
ВРЪШН ИС ЗАПЪ ВЪДАКЪ СЪВѢМА НАДЕСЕ
ТЕ ОУУНИКОМА СВОИМА , ПРИНДЕ СТОУДОУ
ОУУИТИ И ПРОПОВѢДАТИ ВЪГРАДѢХЪ ИХЪ .
КОМЪ . СОЩИУТЕ . И ПЕТКОУ . ИОАНИИЖЕ
СЛЫШАВЪ . **ПОЧЕ ДЕЛНИКЪ .** **УТВЕРЖЕ**

НЕДЪЛКЪ . СЕЖЕ ИВЪ ИДЪ ФЕРОУЕРИИ .

34

БЕВРѢМЕ БОНО . СЛЫШАВЪ ИОАНИИ ВЪ ОУ
ЗЫЛИШИ ДѢЛА ХВА . ПОСЛА ДВА ОУ
УЕНИКЪ СВОИХЪ РЕЧЕ ЕМОУ . ТЫЛИ ЕСИ
ГРЕДІИ ИЛИ ИНОГО УАЕМЪ . И СОВѢЩАВЪ
ВЪ ИС РЕЧЕ ИМЪ . ИШЕДША ВЪЗВѢСТИТИ ИОА
НИИ ЯЖЕ СЛЫШИТИ ИВЪИДИТИ . СЛѢПИИ ПРОЗИ
РАЮТЬ . ИХРОМІИ ХОДЕТЬ . ПРОКАЖЕНІИ СЪУИ
ЦАЮТСЕ . ИГЛОУСИ СЛЫШЕТЬ . МРЪТВІИ ВЪСТАЮ
ТЬ . ИНИЦИИ ВЪЛГОВѢСТВЮЮТЬ . ИВЪЛЖЕНІИ ИЖЕ
ЯЩЕ НЕ СЪВЪЛАЗНИТСЕ СЪМНѢ . ТѢМЪЖЕ ИСХОДЕ
ЩЕМА . НАУЕГЪ ИС ГЛАТИИ РОДОМЪ СЪ ИОАНИИ .

УБСОЗНДОСТЕВЫХЪ СТЫНЮВНДѢТИ . ТРѢСТЯ
 ЛН ВѢТРОМЪ КОЛЕБАМОУ , ПОУУБСО НЗНДО
 СТЕВНДѢТИ . УЛКАЛН ВЪМЕГН РИЗЫ СЪВЛЪУЕ
 НА , СЕНЖЕМЕГКАНОСЕЩЕН , ВЪДОМЪХЪ ЦРЬКЪХЪ
 СОУТЬ , ПОУУБСО НЗНДОСТЕВНДѢТИ . ПРОРОКА
 ЛН , ЕНГЛЮ ВАМЪ ПЛНШЕ ПРОРОКА . СЪБО ЕСТЬ
 СОНКМЖЕ Н ПИСАНО . СЕ АЗЪ ПОСЛЮ АГГЛА МОЕГО
 ПРѢЛНЦЕМЪ ТВОИМЪ . НЖЕ ОУТОТОВИТЬ ПОУТЬ
 ТВОИ ПРѢТОВОЮ . АМННЫ ГЛЮ ВАМЪ . НЕВЪСТА
 ВЪРОЖДЕНИХЪ ЖЕНАМН БОЛН ІСОАНА КРѢСТИ
 ТЕЛН . МЫНЖЕ ВЪПРЪТЪН НЕНЕМЪ , БОЛН
 ЕГО Н СЪДННЖЕ ІСОАНА КРѢТЛН ДОСЕЛѢ ,
 ЦРЪТЪЕ НЕНОЕ ПОУДНТСЕ . ННОУЖДНЦН ВЪС
 ХНЩАЮТЬЕ . ВЪСНВЪ ПРОРОЦН НЗАКОНЪ . ДО
 ІСОАНА ПРОРѢКОШЕ . НАЩЕХОЩЕТЕПРИѢТИ ,
 ТЪ Н ПЛІА ХОТЕН ПРІТН . НМЪСН ОУШН
 СЛНШАТИ , ДАСЛНШТИ .

34 **КОНЦЬ . ПОНЕДѢЛНИКОУ НСВЪРЪТЕНІЮ . КО**
МОУЖЕ . ВТОРИННЪ , ЧЕТВЕРТЕ . НЕДѢЛЕ .

МА **ЕУЕ ГЪ КОМОУ ОУПОДОБЛЮ РОДЪ СЪ .**
ПОДОБІЕ НЪ ЕСТЬ ДѢТЕМЪ НАТРЕЖНЦН
СѢДЕЩНМЪ . НВЪЗГЛАШАЮЩІ НМЪ ДРОУ
СГМЪ СВОИМЪ НГЛАГОЛЮЩНМЪ . ПИСА
ХОМЪ ВАМЪ ННЕПЛЕСАСТЕ . РІДАХЪМЪ

ВАМЪ ННЕПЛАКАСТЕ . ПРІНДЕВО ІСОАНА . ННІАДН
 ННПІЕНГЛЮТЬ ВѢСЪ НМАТЬ . ПРІНДЕ СЪН УЛВУ
 СКЪ ІАДН ННПІЕНГЛЮТЬ . СЕ УЛКЪ ІАДЦАНВНОПІ
 ННА . МЫТАРЕМЪ ДРОУГЪ НГРѢШНИКОМЪ . НСО
 ПРАВДНСЕ ПРѢМОУ ДРОСТЪ СЪУЕДЪ СВОИХЪ . Т О
 ГДА . **СРѢДѢ , ЧЕТВЕРТЕ . НЕДЕЛН .**

ВЪРЪМЕ СОНО НАУЕТЬ ІС ПОНОСИТИ ГРАДО
 МЪ ВЪННХЪЖЕ ВЪШЕ МНОЖАИШЕЕ СНАБЪ ЕГО
 ЗАКН НЕПОКАЯШЕСЕ . **КОНЦЬ , ВТОРИННЪ**
ГОРЕ ТЕВѢ ХОРАЗІНЪ . ГОРЕ ТЕВѢ ВНОСАИ
 ДА . ІАКО АЩЕ ВЪТЪРЕ НСНДОНѢ ВШЕ СНАБЪ ВН
 ЛН ВЪВШЕЕ ВЪВАСЪ . ДРѢВКН ОУВО ВЪВРѢТИШН
 НПЕПЕЛѢ ПОКАЯНСЕ ВШЕ . СЪБАУЕ ГЛЮ ВАМЪ .
 ТЪРЪ НСІДВНОУ СЪРАДНѢ ВЪДЕТЬ ВЪДНѢ СОУ
 ДНЫН НЕЖЕ ВАМЪ . НТЫКАПДРОАОУМЪНЖЕДОНЕ
 ВЕСѢ ВЪЗНЕСЫСЕ , ДОАДА СЫНДЕШН . ЗАКН
 АЩЕ ВЪСОДОМѢХЪ ВЪШЕ СНАБЪ ВЪВШЕЕ ВЪ
 ТЕВѢ , ПРѢВЪЛН ОУВО ВЪШЕ ДВ ДНЪШНАГО
 ДНЕ . СЪБАУЕ ГЛАГЛЮ ВАМЪ . ІАКО ЗЕМЛН СО
 ДОМЪСТѢН СЪРАДНѢ ВОУДЕТЬ ВЪДНѢ СОУДН
 НН . НЕЖЕ ТЕВѢ . ВЪТ О ВРѢМЕ СЪВѢЩАВЪ ІС
 РЕУЕ . НСПОВѢДАЮТНСЕ СЪУЕ . ГОСПОДН НЕВѢ
 СН НЗЕМЛН . ІАКО ОУТАНЛЪ ЕСН СІА СЪПРѢ
 МОУ ДРОБНХЪ НРАЗОУМННХЪ . НСОКРЫЛЪ ЕСН

ВЕРЕМЕ СОНО, СВѢТЪ СЪТВОРИЩЕ
ФАРИСЕИ НАІСА КІАКО ДА ПОГВѢТЬ
 ЕГО. ІСЖЕ РАЗОУМѢТЬ СОНДѢ СЪТХ
 ДОУ. И ПОНЕМЪ СОУ, ПРОЖДЕСТ
 ВѢ ХВѢ ВЪ ВЕРЕМЕ СОНО ПОІЕ. И ДО
 ШЕ НАРОДН МНОЗН. И ИСЦѢЛѢ ВСЕ.
 И ЗАПРѢТН ИМЪ ДА НЕ ІАВЕ ЕГО ТВОРЕТЬ **ПРОЖДЕСТ**
И ВТОРИНКОУ. ІАКО ДАСЬ БОУДЕТСЯ. РЕЧЕ ИМЪ
 ІСА ИМЪ ПРОРОКОМЪ ГЛЮЩИМЪ. СЕ СЪТРОКЪ МОИ
 ЕГОЖЕ ИЗВОЛНХЪ. ВЪЗЛЮБЛЕННЪ МОИ, НА
 ЖЕ ВЪЛГОВАН ДШАМОМ. ПОЛОЖОУ ДХЪ МОИ, НА
 ИМЪ. И СОУДЪ ЕЗЫКОМЪ ВЪЗВѢСТИТИ. НЕПРѢ
 РЕЧЕТЬ. НИ ВЪЗЫПІЕТЬ. НИ ОУСЛИШЕТЬ НИ КТО
 ЖЕ НАРАСПОУТИ ИХЪ ГЛАСА ЕГО. ТРѢСТИ СЪКРОУ
 ШЕНЫ НЕПРѢЛОМНТИ ИЛНА ВЪНАМШАСЕ, НЕ ОУ
 ГАСНТЬ. ДОНДЕЖЕ ИЗВЕДЕТЬ ВЪ ПОВѢДОУ СОУ
 ДЪ. И НАИМЕ ЕГО ЕЗЫЧНОУ ПОВАЮТЬ. **КОНЫ**
СХВОТЕ УТИ КТО. ТОГДА ПРИВЕДОШЕ КЪ ИМЪ
 ВѢСНОУЮЩАСЯ СЛѢПА ИНѢМА. И ИСЦАИ ЕГО. ІА
 КОЖЕ СЛѢПОМОУ ИНѢМОМОУ ГЛАГОЛАТИ ИГЛЕ
 ДАТИ. И ДНВЛХОУСЕ ВЪСН НАРОДН ИГЛАХОУ.
 ЕДА СЪ И ХС СНЪ ДѢДВЪ. ФАРИСЕИ ЖЕ СЛИШАВ
 ШЕ. РЕШЕ. САНЕ ИЗГОННТЬ ВѢСЫ. ТѢКМО СЪВЕЕ
 ЛЕВОУЛЕ КНѢЗН ВѢСОВСТѢМЪ. ВѢДЫНЖЕ ІС

МІСЛН ИХЪ, РЕЧЕ ИМЪ. ВЪСАКО ЦРѢТВО РАЗДѢЛАСЯ
 НА СЕ, ЗАПОУСТѢТЬ. И ВЪСАКЪ ГРАДЪ ИЛИ ДОМЪ
 РАЗДѢЛАСЯ НА СЕ, НЕ СТАНЕТЬ. И ІАЩЕ СЪТАНА СА
 ТАНОУ ИЗГОННТЬ, НА СЕ РАЗДѢЛАСЯ И. КАКЪ
 ОУВО СТАНЕТЬ ЦРѢТВО ЕГО. И ІАЩЕ АЗЪ СЪВЕЕЛЪ
 ВОУЛЕ ИЗГОНЮ ВѢСЫ, СНОВЕ ВАШИ СЪКОМЪ ИЗГО
 НЕТЬ. СЕГО РАДИ ТИ ВАМЪ ВЪДОУТЬ СОУДЪ.
 И РЕЧЕ ИМЪ АЗЪ СЪДСѢ ВЪ ІН ИЗГОНЕ ВѢСН, ОУВО
 ПОСТНЖЕ НАВЫ ЦРѢТКѢ ВЪ ІЕ. ИЛИ КАКО МОЖЕТЬ
 КТО ВЪНТИ ВЪДОМЪ КРѢПКАГО. И СЪСОУДН ЕГО
 РАСХЫТИТИ И РЕЧЕ ИМЪ СЪВЕЖЕТЬ КРѢПКАГО.
 И ТОГДА ДОМЪ ЕГО РАСЫТИТИ. **СХВОТА** И
РЕЧЕТЬ. И ЖЕ НЕСТЬ СЪМНОЮ НАМЕ И. И
 И ЖЕ НЕ СЪВНРАЕТЬ СЪМНОЮ, РАСТАУАЕ
 ТЬ. **КОВЪТРИНКОУ**. СЕГО РАДИ ГЛЮ
 ЕМЪ. ВЪСАКЪ ГРѢХЪ ИХОУЛА СЪПОУСТИ
 ТСЕ УЛКОМЪ. ІАЖЕ НАДХЪ ХОУЛА, НЕ
 СЪПОУСТИТСЯ УЛКОМЪ ИИЖЕ ІАЩЕ РЕЧЕТЬ СЛОВО
 НА СЕ УЛУВСКН, СЪПОУСТИТСЯ ЕМОУ. ИИЖЕ РЕ
 ЧЕТЬ НАДХЪ СТЫН, НЕ СЪПОУСТИТСЯ ЕМУ. НИ
 ВЪСІИ ВѢКЪ, НИ ВЪ ВѢДѢН. ИЛИ СЪТВОРИТЕ ДРѢ
 ВО ДОБРО, И ПЛОДЪ ЕГО ДОБРЪ. ИЛИ СЪТВОРИ
 ТЕ ДРѢВО ЗЛО, И ПЛОДЪ ЕГО ЗЛЪ. СЪПЛОДАВЪ
 ДРѢВО ПОЗНАНО ВЪДЕТЬ. И СЪЕДА ІАХИДНОВА.

како можете добро гл҃ати зл҃и соуше . ѿнз
быткаво сѣоу , оуст҃а гл҃ють . бл҃гын҃ ѹл҃кѣ ,
сѡбл҃гаго скрѡвниши и зносѣтъ бл҃га . и лоу
кавын҃ ѹл҃кѣ , сѡлоукаваго скрѡвниши и зносѣтъ
лоукава . гл҃южевам҃ъ . ꙗко въсяко слово прѣ
здно ѣже ꙗщерекоуѣтъ ѹл҃цн҃ , въздадѣтъ ѡни
мѣ словѣднѣ соуднын҃ . сѡсловесѣво свои
хѣ соправдншсе . и сѡсловесѣ свои хѣ ѡсоу
дншсе . **ко сѣ .** тогда сѡвѣщаше **сѡѣене**

[illegible]

шати прѣмоу дръсть солѡмѡну , нсѣ мнѡ
жаѣ солѡмѡназдѣ . ѿгдаже неустыни доу
хъ изыдетъ соулка . прѣходитъ скрозъ безво
днѡмѣста нѣпокою нѣсѡврѣтаетъ . тѡ
гда гл҃ѣтъ . възвѡишѣсѣ въ домъ мой сонѡдѣ
же изыдохъ . ипрѣидѣ въ свѣтъ прѣздѣ
нѣ помѣтень нѡу крашени . тогда идеть ипои
мѣтъ сѣсѡвоу седмѣ нѣтѣхъ доухѡвѣ люте
ишихъ себѣ . ивъшѣдше жнкоутъ тоу . нѣх
дѣтъ послѣднѡ улкоу гомѡу , горѡша прѣ
выхъ , тѡко воудеть нрѡдѣ сѣмѣ лоукавомѣ .
мѡ , сѡрѣ . ѿше же сѣмѣ гл҃юущѣ четверѣхъ еиѣ .

[illegible]

ПЛѢВЕЛЬ СЕЛННХЪ . СОНЖЕОУЩЕЦАВЪ РЕУЕИМЪ .
 ВЪСѢЯИ ДОБРОКЪЕМЕИ , СНѢ УЛУЪСКИ . ЯСЕЛО
 ИМНРЪ . ДОБРОЕЖЕСЪЕМЕ СІНСОУТЬ СНОВЕ ЦѢТ
 ВІА . АПЛѢВЕЛНСОУТЬ СНОВЕ НЕПРІЯЗНИННИ
 ЯВРАГЪ ВЪСѢЯВІЕ И ДІАКОЛЬ . АЖЕТВАКОМУНА
 ВЪКАИ . ЖЕТЕЛІЕЖЕ , АГГЛНСОУТЬ . ЯКОЖЕОУ
 БО СБВІРАЮТЬ ПЛѢВЕЛН , ИСОГННМЪ СЪЖИЗІАЮ
 ТЪ . ТАКОВОУДЕТЬВЪСКОНУАНІЕ ВЪКИ СЕГО . ПО
 СЛѢГЪ СНѢ УЛУЪСКИ АГГЛН СВОЕ ИСЪВЕРЗТЬ
 СОЦРГВІА ЕГОВЪСЕ СЪБЛАЗНИИТВОРЕЩЕЕ ВЕЗАКО
 НІЕ . ИКЪВРГОУТЬ ИХЪ ВЫПЕШЬ СОГННОУ . ТОУ
 БОУДЕТЬ ПЛАУЪСКРЪЖЕТЪ ЗОУВОМЪ . ТОГДА
 ПРАВЕДНИЦН ПРОСЪВІТЕТСЕ ЯКОСЛНЦЕ ВЪЦРГВІ
 СОЦІИХЪ . ИМѢЕ ОУШН СЛІШАТИ ДАСЛІШН
 ТЪ . ПОУЕТЪДРЪКЪ . ИАГГЛОМЪ ПАКІИ ПЕТЬВЪСѢ

34
 НЕ
 ЕУЕ ГЪ ПРИТЮСИЮ. ПОДОБНО И ЦРТВЕНЕНО
 И. СКОЗНИЦОУ СЫРВЕННИ НАСЕЛѢ. ЕЖЕ СО
 БРѢТЬ УЛКЪ СЫКРЫ. И СО РАДОСТИ ЕГО ИДЕ
 ТЬ. И ВЪСА ЕДИНИИ МАТЬ ПРОДАЕТЬ, И КУПИ
 ТЬ СЕЛОГО. ПАКИ ЕЖЕ СТОМОУ ДИШНИСИЮ.
 ЕУЕ ГЪ ПРИТЮСИЮ. ПОДОБНО И ЦРТВЕНЕНО
 И, УЛКОУ КОУПЦУ. ИЩОУЩОУ ДОБРЕ В
 СЕРИ. И ЕЖЕ СО БРѢТЬ ЕДИНЬ МНОГО ЦЕНА
 В СЕРЬ, ШЕДЬ СЯ ПРОДАСТА ВЪСА ЕДИНИИ МѢШЕ

нѣсхъи того . пакы пообно естъ цр
тнѣе нѣкое невоухъ вавръжену ^{вѣно}
рѣ . нѣсхъвсакого рода сбрѣвѣхъ . нѣже
сгнѣспльннсе . нѣзвѣскошей наскрай
нѣсхъдше нѣзбрасше вѣсхъсхъдн . азъ же
нѣзрѣгоше вѣанъ . тако боудѣтъ вѣско
нѣтаніе вѣка . нѣзнадѣтъ агглы нѣо
лѣхътъ злѣе бѣрѣдн правѣдны .
нѣзавръгоутъ нхъ вѣпѣща ѿгнѣю .
поу боудѣтъ платъ нѣсѣхъжетъ зоубо .
гланнѣхъ нѣсоуѣхъ разоумѣспелнѣсѣ
вѣса . гланнѣхъ емѣхъ ен гн . ѿмѣжѣ
нѣмъ . сѣгоради вѣзакъ книжннѣхъ
нахътѣе црѣвнѣю нѣнѣмѣхъ пообна
сѣмѣтъ нѣхъ домоу ннѣхъ . нѣженѣно
снѣтъ ѿскровнѣша своѣго мовнѣ
вѣспѣхъа . нѣбѣсѣсхъско нѣа іс прѣ
пѣно ію . прѣдѣ ѿпѣхъа . нѣпрншѣ
вѣсѣхъхъ пѣсѣхъвое . оутѣшенѣхъ на сѣ
мннѣхъ нхъ . коць пѣсѣхъ . нѣсто
мѣхъ понѣдѣлннѣхъ . сѣдѣмѣхъ .
пѣдѣлѣхъ : —

Ръвърью прнхъ иъ въ оуахъ

СКОЕ ПОУТАШЕ ПЯРОДН ПЯСМ
ДИВЕННА. ІАКО ДИВНИ ПСЕ ИМЬ Н
 ГЛАТН. **С**ЗКОУДОУ СЕМОУ ПРГЕМО
 ДРОСПАСНЕНАМЪ, НЕБЛН **С**ПТЬ ГЕ
 ПТЕ ПОВЪ ГНЬ. НЕ МПНАН ЕГО ПАРИЦА
 ЕПЕ МАРІАМЪ. **Н**БРАТІА ЕГО ІАКО
 ВЪ ІУОІН НІМЕІОНЪ ІОУДА. **Н**БЕБРО
 ЕГО ПІВЪ СЕЛІН ВНАСА СХПЪ. **І**ОУА
 ДОУ ОУЕО СЕМОУ ЕІА ВБСА, **Н**БЛАА
 ЖПАА ХОУЕИ **О**НІМЪ. **І**СЖЕ РЕЧЕН
 ІМЪ. **Н**ЖЕПЪ ПРРДО ББЕБЪТАНА.
 ГЛАМО ВЪ **С**ЗЪБПІН СВОЕМЪ, **Н**МЕ
 СЪПВОРН ПОУ СІНЬ МНООГІН ХЪ
 ПІВЪ СТОИХЪ. **І**СО. ПОНЕДНН. **В**ЗІВ
 ПО ВРБМЕ. **В**АТЮРЬС. **З**І. ПЕЛІЕ. **А**В
 ГХСТА. **І**СО. ПІАТІРІІН
СВКРІМЕ **О**НО. ОУСЛЫШАВЪ **Н**РОВ
 ТЕПРЬТВОАСТНІКА СЛХЪ **І**СВЪ. **Н**
 РЕЧЕ **О**ТРОКЪ СВОІМЪ. **С**ВНІН
СПТЬ ІОАИНЪ ІСТІНЦЕЛЪ. **П**ОВЪ
 СПІА **І**ОМРІВЫН. **С**ЕГО РАДІ СІНІ

Дѣлются Онемъ іродѣвоѣмъ
іоанна, нѣвѣзан нѣвѣдан вѣл
мницюу. іродіадн радін жєни
фнліппа брата своего. глаш
бѣмоу іоанна, нѣдостойнѣ
нмѣтнєн, нхотѣего оубнпн.
богащєє парода. замнѣ іако пррса
єго нмѣхѣ. днн же бнвшѣ рожд
стві іродова, пѣгѣа дѣщн н
рѣдіадіа посрѣдѣ. оугодн іро
дови. пѣм же свѣстпвоу н
єн дапн єго же ащє прснмѣ.
Она же нава жєпал мтєрє со
вою, да жѣмн рєтє заѣ пѣблго
дѣ главу іоанна крстнтелѣа.
нпєталн бѣпѣцѣрѣ. клѣткнє
радн нѣвзлѣ жєщннхъ свѣмнмъ,
пѣвѣлє дапн. нпослѣ оуѣтѣкнѣ
іоанна вѣпмнцнн, нтрнпѣсѣ
щє главу єго пѣблѣдѣ, ндащє
дѣнцнн, нѣвѣсє матєрнн своєн.
нтрнєстоу пѣшє оуѣтѣнцнє єго.

ѿ ѿтѣ

24
ни

ис

рѣзѣше тело, и погребѣше. и
 приидиши, възвѣстниши ісови.
 и слышавъ и ѿпоудѣ възораѣ
 и въспомѣсто едина, слы
 шавши на рѣи, поимъ и доше
 пыши ѿ града. **конць, въторника.**
и спомоу. и низыи ісѣ видѣ. **не. и.**
Звѣрѣмъ ѿ по видѣ ісѣ. и поогъ на
 рѣи. и мило сѣрдова ѿмыи. и
 исцѣли и недоужмѣ ихъ. **позѣ**
и же бывшии, пристоу пише
 немому, оутѣниши егѣ глѣише.
 поустѣ еписѣ мѣсто, и годн
 на оужѣ минноу. ѿпоустѣ на
 рѣи да шѣше възвѣи, коу
 пыть есѣ бѣлашмо, ісѣ жерѣте
 имъ, не прѣбоуіють е. и ни ти.
 да дѣи имъ и дѣи. ѿниже
 глаше емоу. не имамъ зѣ. тѣ
 ісѣмо пѣтъ хлѣбѣ и двѣ рѣи. ѿ
 тѣ же рѣте, приидѣте мѣи сѣмо, и
 повѣкѣ на рѣи, възвѣи на

л

и прѣкѣ. при емъ пѣтъ хлѣбѣ и двѣ
 рѣи. възвѣи на рѣи бѣи и пр
 ломни, дѣстѣ оутѣниши хлѣ
 бѣ. оутѣниши же на рѣи, и до
 шѣ възвѣи, и на сѣиши е. и възвѣ
 шѣ и зѣиши дѣрѣхъ двѣ на дѣсѣ
 тѣ ісѣи и пѣтъ, ісѣ доушѣи
 жѣбѣ Моу жѣи, ісѣко пѣтъ тѣи
 цѣ, развѣ жѣи на дѣтѣи. **на бѣ**
и сѣ. неделя. 4.
Звѣрѣмъ ѿ по. оутѣи ісѣ оутѣ
 ниши е. възвѣи, възвѣи, възвѣи
 бѣи и възвѣи на ѿномъ полоу.
 до нѣ же ѿпоустѣи на рѣи.
конць, неделя. и. и ісѣи на
 рѣи, възвѣи на горѣ едина по
 молиши е. **позѣ** же бывшоу,
 едина бѣ тамо, корѣ жѣбѣ по
 сѣи мора в алаеи вѣлаи. бѣ бѣ
 пропѣи вѣи. възвѣи рѣи
 ісѣ еспѣи поуи. и двѣ ісѣи
 мѣ ісѣ хѣи поуи. и възвѣи е. и

24
нѣ

ис

по мѣроу хлѣбца, смѣшнѣе
глаголюще, яко призракъ есть, ѿ
стра възвѣнше. а бѣ же рече
мъ ісѣ гл҃е, дръзайте, азъ съ
не бою тѣе. ѿвѣщава же петръ рече
г҃и аще ти еси повѣля ми при
испѣтъ поводамъ. ѿмже рече г҃и
и азъ зъ не корабляа петръ. уожи
ше поводамъ. при ти къ ісови.
внѣ же вѣтръ крѣтѣе, ноу
богаче и нѣтъ оутѣхъ, въ
звѣн гл҃е г҃и, спимъ, а бѣ
ісѣ прогнѣ ракъ, еспѣего, н глаго
моу, молѣхъ ти. тесѣ хлѣбниче.
и възвѣншѣмъ, нма въ кораблѣ
рѣста вѣтръ. соущи же въ кораблѣ
и приишѣ, поклонишѣе смѣ
глаголюще. въ истинноу бж҃и смѣ еси.
и приишѣе трѣдоше въ землю ге
нисаретскую. **и кѡ . нѣ .** и погнашѣ
его моужѣе мѣста, то. **срѣ . з . нѣ .**
свѣтѣ . зѡ . погнаше ісѣ, моужѣе ге
нисаретскіе. **и** послаше

въ всѣ страмоу. и приишѣе
исѣмоу въ еволише, и мол
та ховѣго, да приишѣе
се въ есрѣю рѣзѣго. н елици
приишѣе, спѣи бѣше,
тогда приишѣе къ ісѣу, н
ѿ іероола існѣици. н фарісе
е глаголюще, то ты оутѣхъ твои,
приишѣе, прѣдѣи еста
рѣ. не оумнѣишѣе рѣсѣ свои
егда хлѣбѣи іахѣ. ѿмже ѿ
вѣщава рече имъ потѣо, н въ
приишѣе. **и** повѣда бж҃и.
и прѣдѣи вѣше. **бѣ . зѡ .** **и** повѣ
да гл҃е тыти оца и матерѣ, и
же зѡ словитѣ оца и матерѣ,
сѣмрѣи да оумрѣтѣ. вѣ же гл҃е
те н же аще рече оца и матерѣ
ри даръ е же аще ѿ мене ползева
лъ еси, н а не потѣишѣе оца
своего и матерѣ. н ахористѣ
и повѣда бж҃и **и** прѣдѣи вѣ

лицѣ мѣринъ, докриѣ прѣтѣстномъ
 ѡвасѣ нсага глѣ, приближающе
 мнѣлюѣ сѣи оусти своимъ, и
 стѣпамъи тѣпоутоуѣмъ. сѣ
 же ихъ, да лѣтѣ ѡспонгѣ ѡмѣне
 соужѣ тѣпоуѣмъ. оутѣще оутѣ
 пѣа заповѣди тѣскѣ, и призва
 въ пародѣ, рече имъ. Слышѣте,
 и разоумѣете, не вѣходѣще въ
 оутѣа, сѣрѣнитѣ тѣсѣ. пѣнехо
 деѣе изъ оутѣа, по сѣрѣнитѣ
 тѣсѣ. **Конѣ. сѣбъ, Л** ога при
 стѣпоу пѣше **четръкъ, 3.** пѣделѣ.

Дѡвѣстѣюмо, прѣстоупльшесѣ
 Исх. оутѣпничего рѣшесмоу.
 вѣчили ꙗко фарисее слышавше
 слово сѣблазнишесѣ. **О**пѣже
 ѡвѣщава рече, всако садѣго
 же не пасадѣ **О**цъ мои пѣны, не со
 рѣмнишесѣ, ѡстави тѣхъ, вождѣхъ
 тѣ слѣпи слѣпце мѡ. **С**лѣпца
 слѣпца аще водитъ, ѡбавѣа

въпадешьсе, и въѣхавъ же пѣтръ
рече ему, скаяжи мѣмъ припѣти
сѣю, и сѣе рече. Елики и въ
разума есте, не оупирающе
яко въсако еже въходитъ въ
оуста, вътрѣко въмѣщаеѣе и
афенѣи въ нехѣдитъ, нехѣ-
ще же не въ оуста, ѡбраща нехѣдитъ.
ипа сѣкрыметъ языка. ѡбраща
нехѣдитъ помилуи еи. Яко оу-
внѣи, прѣклоко до иапа. блгу
ди папи. лже свѣи. влас
фѣи. сѣ оустъ сѣкрыметъ языка.
аже не оуми въ не ма рѣка ми
сти, нескрѣнетъ языка. и въ
шѣ въ спѣи. и оу съ ѡнде: не
оу въ не ѡнде, въ ѡнде и оу съ.
Въ аспѣи пѣрѣкѣи не ѡнеки
не жѣна на нека спѣи
тѣхъ въ шѣи, въ оупи въ не
моу. спѣи, помилуи не не
адо. ашѣи моа не не оу съ.

иже зѣвѣша еи словеса и
рапоушше оутеници его. моля
хон глаголюще, ѿпоустѣе ꙗковле
пѣи вселѣды насъ. ѿмѣже ѿвѣ
щавъ рече. ꙗкъ мѣ посланъ тѣмъ
къ ѿцамъ погнѣшнѣмъ дѣмъ
ислѣва. Омаже пришедши и по
клоннѣемъ глаголющѣи, ги помо
лимъ. Омаже ѿвѣщавъ рече.
пѣтъ доброе ѿмѣи хлѣбачеи
и поврѣшии пѣомъ. Омаже рече
ей ги. нѣо и пѣи адоути ѿкору
пицъ падающѣи господи своей.
пога ѿвѣщавъ ис рече ей. О
маже. вѣліа вѣра твоя, боуди те
бѣ ꙗкоже хощеши. и исцѣлѣ
дѣши еѣ ѿгаса того. **кѣнь. пѣлѣ.**
и пришедъ ѿпоудъ исъ, приде. **пѣлѣ.**
Въврѣмѣ. приде исъ. галилейское. и възвѣшь на горѣ
сѣдѣше тѣхъ. и прииде шекѣмъ
моу на рѣи многѣи. и мѣше

и мѣше сеюбою хромы. слѣп
ы. пѣмы. бѣдны. и мѣмъ
гѣи. и прикрѣгоше ихъ къ мѣ
ма исѣвама. и исцѣлѣе ꙗкоже
на рѣи дивити еѣ, видѣше ме
ше глаголюще. бѣдныя зѣвѣи, хр
мы ходѣше, и слѣпы видѣше.
и славляху бѣга ислѣва. **кѣнь. пѣ.**
исѣже. призвавъ. соубола. ф.
Въврѣмѣ. призвавъ исъ. оутѣ
мѣи. свое рече, мѣрѣху ѿна
рѣде ꙗкоже ꙗже тѣхъ дѣи приде
дѣтъ мѣи. и мѣи мѣути тѣсѣ
лѣсти, и ѿпѣдѣти тѣхъ мѣи
дѣи тѣхъ не хощу. да не како
сѣлѣи тѣхъ, папоутии. и гла
ше емоу оутѣниці его. ѿкѣ
дѣ намъ възпоустѣи хлѣбѣ
толицѣи. ꙗко да насѣсти тѣхъ
толицѣи на рѣи. и глаголютъ.
коликѣ хлѣбѣ имѣти. Омаже
рече сѣдѣмъ. и малѣ рѣи тѣхъ.

и повѣлѣ парсѣмъ въ слѣдѣи
паземъ. и пріемъ седмѣ хлѣ
бъ приѣмъ. хвалоу въ славу грѣ
ломъ дасть оутѣникомъ свой.
отѣниціи же парсѣмъ. и идоше въ
сѣи и маси тишесе, и азъ же и
звѣстѣи, оу крохъ седмѣ кошмъ
цѣнѣи. и азъ шѣи хлѣбъ бѣише,
и тири тишоуше моужѣи раз
вѣи же и азъ ти. и оу поуцѣи
роуи. въ слѣдѣ въ корабль, ни по
и азъ въ прѣдѣлы, магаліи сеи
ко. сѣи и пріестѣише, пѣ. п. пѣ.

34
35
36
Въ рѣкѣи оу пріестѣишеи
и оу. фарісеи и саддукеи. и есѣ
шлющеи, въпросише его, зна
меніе сѣи по казати и ма. о
же шѣи шавъ рѣи. по казѣ
бѣиши, глѣи въ роу, трѣи оу
тѣи пѣи, и оу трѣи пѣи зѣи, трѣ
и оу тѣи дѣи се оу се лѣи пѣи,
лицѣи мѣи. лицѣи хлѣи оу нѣи,

37
Оутишете рѣи хлѣи, знамені
въ рѣи не мѣи, рѣи
лоукави и прѣлоу бѣиши. и
мѣи и шѣи. и знаменіе пѣи
сѣи сѣи. и тѣи знаменіе
и оуи прѣи. и оу ставъ и хлѣи
и, и прѣишише оу тѣицыи его ма
оуи поу, азъише хлѣи въ
зѣи, и сѣи рѣи. *вторѣи. п. пѣ.*
Оуи сѣи оу тѣицыи. въ прѣ
маи пѣи и бѣи дѣи пѣи, зѣи
фарісеи сѣи, и саддукеи
сѣи. *и оу пѣи* и зѣи по
и шлѣи оуи въ сѣи глѣи, и оу
хлѣи пѣи въ зѣи. разѣи
вѣи, и сѣи рѣи. и тѣи мѣи пѣи
въ сѣи мало въ рѣи, іако хлѣи
бѣи не зѣи. не оуи разѣи ете
и по мѣи пѣи хлѣи пѣи
и тишоушамъ, и коуко ко
шѣи въ зѣи, и ли сѣи хлѣи
бѣи тирише тишоушамъ.

николико кошъ възесте . мили е
 да въ хлѣбъ и тириемъ тиссоиѣ .
 николико кошницъ възесте . ка
 ко не разумѣете . яко не со
 хлѣбъ рѣхъ вамъ рѣни мѣти . ѿ
 кваса фарисе и еса и есадоукии
 ка . тогда разумѣше . яко не
 рече блжстнне ѿ кваса хлѣба на
 го . нъ ѿ оутѣи фарисииска
 и есадоукии еса . **ко . въто .** прише
 же . **июна . ко . сепла .** ощеніе цркви

Въверѣ мене, но, пришедъ ісусъ
 приими кнѣзаріе филіпповы, въ
 спрашаше оутенники свои
 гл҃е. когоче гл҃ють быти
 тѣвѣи, соуща сн҃а чл҃вческаго.
 ѿниже рече, овы оубо
 іоанна, крѣтѣла. и ннѣи
 лио, друѣи же іеремію. и ннѣ
 единого, ѿпрорѣ. гл҃а, имъ въ
 иже когоче, гл҃яте быти. ѿ
 вѣшавъ же сн҃и оумъ пѣтръ рече. ты

Σειν,

[illegible]

Здѣхъ

иже.

СЪБЛАГОУМИ ЕСТЬ, ЯКО НИМИ
СЛИШИИ ИАЖЕ СЮТЬ БЖІА. НЪ ІАЖЕ
ІАТЬСКА. ТОГА ІСРЕЧЕ ОУТЕННИКО
МЪ СВОИМЪ. **УПРЪ. П. ПЕЛН.**
ОЕ ГЪ СВОИМЪ ОУТЕННИКОМЪ. АЩЕ
ІКТО ХОЩЕТЬ ПОМНИТИ НПИ, ДА
ОУБРАЖЕТСЯ СЕБѢ НВЪЗМІКЪ ІС
СТЪ СВОИ. И ПОСЛАДХЕТЬМИ.
КО. СРЪ. ИАЖЕ БО АЩЕ ХОЩЕТЬ,
ДШХ СВОЮ СПЕТИ, ПОГДБИТЬЮ.
ИАЖЕ АЩЕ ПОГДБИТЬ ДШХ СВОЮ
МЪ НЕ РАДИ ОБРЪЩЕТЬЮ. КАКО
ПОЛЪА УЛЫКОУ АЩЕ МІРЬ ВЪСЪП
РИ ОБРЪЩЕТЬ, ДШЕЖЕ СВОЕ
ОУПЫЦИТИТИСЯ. ИЛИ ТПО ДА
СТЪ ІАКЪ НЪМІКЪНОУ ЗАДШОУ СВОЮ.
ПРІИТИ ИМАТЪ СПЪ ІАТЬСКАІ.
ВЪСЛАВІТЪ ОЦА СВОЕГО СЪАГГЛІ
СВОИМИ. И ТОГА ВЪЗАСЪТЪ ІКОМ
ЖО ПОДЪКЛІАЕМО. АМИНЪ СЛЮ
ГЛЮВАМЪ. СОУТЪ ПЪЦІИ ОУДЪ
СПОЕЩІИХЪ. ИАЖЕ НЕ ИМУТЬ ВЪ

ІСОУСНПІИ СЪМРАТИ, ДОПДЕЖЕ
ВИДЕТЬ СПЪ ІАТЬСКАГО. ГРІКАШ
ШАГО ВЪЦРЪВІИ СВОЕМЪ. **КО. П.**
И ПОДЪКЛІАЕМО. **ПАПР. ОБРАЖЕНІЕ ГЛІЕ**
РЪВРЪМЪ ОНО ПОЕТА ІСА ПЕТРА
ІАКОВА ІОАННА БРАТА ЕГО.
НВЪЗВѢДЪ НАГОРОУ ВИСОІКОУ
ЕДИНЪ. И ПРІСЪВРАЖЕНЕ ПРІКП
НИИ. И ПРОСЪВЪТІСЯ ЛИЦЕ ЕГО
ІАКО СЛПЦЕ, РИЗЪІАЖЕ ЕГО БІИ
ШЕ БГІАІИ ІАКО СВѢТІТЬ. И СЕ ІАВІ
СПАСЕ НМЪ МІОУЕІИ ИЛІА СЪ
НИМЪ ГЛЮЩА. ОУВЪЩАВЪЖЕ
ПЕТРЪ РЕЧЕ ІСЪ ІСОВІ. ГН. ДОБРО.
ЕСТЪ НАМЪ ЗДѢ ВЪПТИ. АЩЕХО
ЩЕШИ СЪТВОРИМЪ ЗДѢ ТРИСРО
ВІИ, ТЕБѢ ЕДИНЪ ИМІОУ СЕО
ВІИ ЕДИНЪ НЕДИНЪ ИЛИ. ЕЩЕЖЕ
ЕМОУ ГЛЮЩОУ, СЕ ОБЛАКО СВѢ
ТЛЪ ОУСЕНИ ИХЪ. И СЕ ГЛАСЪ НЪ
ОБЛАКА ГЛІЕ, САН ЕСТЬ СПЪ МОИ
ВЪЗЛЮБЛЕНІИ ОУПІАЖЕ БЛГОИЗЪ

мѣсто мнѣ не вѣдомо хвѣ
и вѣстнаго. ісѣ же рече имъ
за прѣрестіе ваше, аминъ бо глаголю
вамъ. ѿцы имате вѣрхъ іак
о зрю по горѣ шитино. рече же
ри сей прїиждїи ѿсѣду тамо
и прїидѣтъ. и иже то же немо
жно бѣдѣтъ вамъ. сѣи же ро
дѣ не исходитъ тамо малѣю
и постоитъ. живуущимъ же имъ
въ галїлеїи. ісѣ имъ ісѣ. прѣ
данъ имъ быти снѣ тѣхъ
скыи, възвѣстѣ іакѣмъ. и хвѣ
іотъ и, и прѣтїи днѣ ѿста
нетъ. **конць. неделѣ.** нескрѣ
бны быиши себѣ, прїиш
иже имъ въ катеринахъ.
въ рѣмѣ ѿно. прїиспѣиши
прїемлющїи дїдрахмако
петрови. и рече. дїти тѣхъ
не дастьли дїдрахма. гла. ей.
и сѣа въ нѣдѣ въ домъ. вари

Его ісѣ глаголю, что иже м
питъ сѣмѣнѣ, прїеѣм
льстїи ѿсѣхъ прїемлютъ
даши, или іенікопѣ. ісѣ бо
хвѣи сѣмѣнѣ или ѿпоужѣхъ.
глаголю прѣтѣрѣ, ѿпоужѣхъ.
сѣмоу ісѣ оубо свобѣди
хвѣи сѣмѣнѣ спѣи. нѣ даи
блѣнїи ихъ. шѣдѣ въ мо
рѣ въ вѣрѣ іи оудицоу, и сѣю
же прѣѣже имѣши рѣбѣ въ
и, и ѿвѣрѣ оустѣ еи, и ѿ
вѣрѣши спѣи, прѣвѣ
мѣ дажѣ имъ глаголю и сѣа
по тѣхъ. **лїе. ф. нѣлѣ.**

въ рѣмѣ ѿно прїиспѣиши
роутѣици ісѣ, глаголюще ісѣ
по оубо боли сѣмѣнѣ възвѣ
и не пѣмѣ. и прїиспѣиши ісѣ, ѿро
те и постоитѣ, по сѣи ихъ и рѣ
те, аминъ глаголю вамъ. аще не
ѿбратїи сѣи и не възвѣстѣи

2
Заблажшоу ю . ище бхдети
Обрѣстѣ . аминь глаголю .
яко рече се онъ и паче не
же одець десети хъ . иже не
не заблажшю . тако не
воля . прѣде оцемъ вашимъ
цбріимъ . да не погыбнетъ
единъ оумалихъ сѣихъ .
ище же сѣтрѣшѣтъ кѣмъ
братъ пвон . и дѣи сѣбли
его мѣжъ собою и пѣмъ
дѣи мѣжъ . ище пѣмъ послуша
етъ . при обрѣтѣ сѣи брата
твоего . ище ли же не послуша
етъ . пойми сѣо бою еше в
диногъ . или два . да прихѣтѣ
хъ двою или трѣхъ . сѣмъ
дѣи мѣжъ . стапѣтъ вѣсакъ гла
ище же не послушае тѣхъ . ро
цѣи црѣво . ище ли же и црѣво
прѣслушае тѣхъ . да бѣдетъ
яко сѣи мѣжъ . и мѣтѣмъ .

зрѣи горѣ .

101
+ иже не бѣхъ . прѣндево сѣи улу сѣи погы
вѣиго конь по не делникоу . дѣветѣмъ .
утѣсе вѣмъ мнѣтѣ . ище бѣдетъ не ко емоу ан
улу емоу сѣо сѣвѣ иже бѣлоу дѣтѣ едина
сѣи хъ . не сѣставитъ ан дѣветѣ десѣтъ и дѣке
тѣ нагорахъ шѣдѣ ище тѣ заблоу ждѣшю .
ище бѣдетъ сѣбрѣстѣю . аминь глаголю .
яко радоуѣтсе онъ и паче . неже оде
тѣ десѣти хъ и дѣветѣ не заблоу ждѣшю .
такъ и бѣетъ колю прѣдѣ оцемъ вашимъ не бѣ
сѣи мѣжъ . да погыбнетъ единъ оумалихъ сѣи
хъ . ище же сѣтрѣшѣтъ кѣмъ брата твоего .
и дѣи оумалихъ междоу собою и пѣмъ ед
нѣмъ . ище тѣе послушае тѣхъ . при обрѣ
тѣ сѣи брата твоего . ище же не послуша
етъ . пойми сѣо бою еше единаго или
два . да при оустѣхъ двою или трѣхъ сѣ
дѣтѣмъ . стапѣтъ вѣсакъ гла . ище же
не послушае тѣхъ . рѣи црѣво . ище
же и црѣво прѣслушае тѣхъ . да бѣдетъ
яко сѣи мѣжъ . и мѣтѣмъ .
вѣсакъ гла . дѣветѣ . да бѣдетъ
и паче . окомъ . и паче .
аминь глаголю . елика ище свежѣте

34

35

наземли, боудути свѣзана на небеси. и
 елика аще раздрѣшите на земли, боуду
 ти раздрѣшена на небеси. пакы амны глѣ
 вѣмъ, яко аще двѣсѣмъ свѣщаѣта на зем
 ли ѡзвѣсакѣ вѣщѣ еже аще проснѣта, боуде
 тыи мѡѡцѣмоу его иже на небѣхъ. и деже вѡ
 еста двѣ или трѣ сѣбранн вѣмѣ мѡк,
 тоу есмь посрѣде ихъ **кѡнѣцъ, поне**

делникоу, пѣтѣдесятномуу. тогда при
 стоупѣ кѣмъ пѣтрѣ, рече гн. кѡль
 крати сѣгрѣшитѣ вѣмѣ братѣ мои и ѡпоу
 щѡу емоу двѣсѣмъ крати, глагола
 емоу ісѡусъ. не глѣютѣ двѣсѣмъ
 кратѣ. нѣ двѣсѣмъ десѣтъ кратѣ седмѣнѣю

34 **пѣстоупи вторникоу.** сего ради не ле **а**
93 **ѣче гн прѣтѣю сѣю** оуподѡбенсе ца
аф **рство небесное** ѡзвѣсакѣ црѡу иже
 кѣсхѡте стѣзатнсе ѡсловеси сѣра
 бы скончи. на уѣншоу же емоу
 стѣзатнсе, приведохе емоу едн
 нь длѣжнѣ тѣмоу талѣнтѣ. не нѡу
 цѡу же емоу вѣздатн, повелѣн гѡспѡ
 дѣ егѡ продати. и женоу егѡ иче
 да. и вѣса елика имѣше и ѡдати.

падѣ оубо рабѣ клѣнишесе емоу глѣ. гѡсп
 подн. потрѣпи нѣмѣ, и вѣсѣти вѣздамъ.
 мнѡсрѣдоваже гѡспѡдинъ раба того,
 поустѣи егѡ и длѣгѣ ѡстѣви емоу. и
 зышѣд же рабѣ тѣ, ѡбратѣ еднѡгѡ клѣ
 вѣтѣ своихъ. иже вѣ длѣжнѣ емоу
 сто пѣнезѣ. и нѣмѣ его даклаше глѣ.
 длѣжнѣ им же мѣ еси. длѣжнѣ. **падѣ**
 оубо клѣвѣтѣ егѡ на носѣ егѡ, моли
 шѣ егѡ глѣ. потрѣпи нѣмѣ, и вѣсѣти
 вѣздамъ. и он же нехѡтѣше. нѣ вѣдѣ, вѣ
 сѣдн егѡ. вѣтѣмникоу. дондеже вѣзда
 стѣ длѣжнѣ, видѣвше же клѣвѣтѣ егѡ
 вѣзшѣи. сѣжалн еси сѣло. и приидѣше
 сѣзаше гѡспѡдиноу своѣмоу вѣсѣ. вѣк
 шѣи. тогда призвѣв егѡ гѡспѡдинъ егѡ.
 гла емоу. рабѣ лоукави. вѣсѣ длѣгѣ. онъ
 ѡстѣви хѣтѣвѣ понѣже оумѡлѣмѣ. не по
 довѣшѣли и тѣвѣ помѣловати клѣвѣта
 своѣго. яко и азѣ тѣвѣ помѣловѣхъ. и
 и прогнѣвѣсе гѡспѡдѣ егѡ. и прѣдѣстѣ и
 моу и тѣлѣмъ. дондеже вѣздастѣ и
 вѣсѣ длѣжнѣ емоу то. и тако и тѣсѣ
 мои небесныи сѣтворитѣ вѣмѣ

аще не оупустите къждоу братоу своему
сърце вашихъ прегрѣшенїа ихъ . концы не
хѣти вторникоу . нѣвѣсть егда скончати
слова сїа , прѣиде согалїе и прѣиде вырѣ
ли іудейскыи . оновъ полъ иордана . и
понимъ идоше народи мнози . и исцѣли
ихъ тоу . **прѣстоупи вторникоу .** и прѣ
стоупише кнѣзю . **соуворе .** аи .

34

он



вѣрме оно . прѣстоупише къ сѣ
фїрсеи и скоушающе его и гла
ше емоу . аще достойтъ убоу
поустити женоу свою повѣса
кой вниѣ . он же совѣщавъ рече
имъ , не стелнѣи ѹди ѹбо сѣтворивши и скончи
моу жьскъ полъ и женскъ сѣтворивша естѣ
и рече . сего ради оставиѣ убо оца сво
его и матерѣ . и прилепѣхѣ къ жене своѣи .
и боудѣтъ оваа плѣть единоу . ѹбо
же кѣмоу нѣста два . нѣ плѣть еди
на . еже оубо бѣ съюта . убо да
неразложѹаѣтъ . глаголаше емоу . что
оубо мѹиши заповѣда дати кнѣгоу ра
спустноую и поуститию . глагола
мъ . ѹбо мѹиши пожесто срьдїю

вашемоу повѣде вамъ поустити жѣни ва
ше . и знаѹемаже не вѣсть тако . глаголаше ва
мъ , ѹбо иже аще поуститъ жѣноу свою ра
звѣ словесе прѣлюбоудѣни и соженитсе и
ноу , прѣлюбы творитъ , и жененсе поуще
ничею , прѣлюбы дѣѣтъ . глаголаше емоу оу
хѣнниши его . аще тако естѣвниа убоу сѣ
женоу , оуби естѣ неженитсе . ісже рече
имъ . не вѣси вѣмѣрають словесе сего , нѣ
имже дано естѣ . соутво скопци , иже
изурѣва матернѣ роудншесе тако . и соу
тъ скопци , иже скопншесе соули . и
соутѣ скопци , иже искизши сами сѣвѣ
прѣтѣи ради нѣниго . могли вѣмѣстити
да вѣмѣститъ . **концы соуворе . хѣти втор**
никоу . тогда приведоше кнѣзю дѣти .
дарѹѹще възложити на нѣ и помолитсе .
оууенициже запрѣтише имъ . ісже рече
оставите дѣти и не възбранѣиѣте имъ
прѣити кѣмѣ . таковыхѣ естѣвниа
тво нѣное . и възложѣ на нѣ роуѣи
отиде сотоуду . **концы вторникоу .**
и сѣ еднѣи нѣкын прѣстоуплѣ рече
емоу . **и дѣи , вѣ .**



ВѢРѢМЕ ОНО . ЮНОША НѢКѢИ ПРИ
СТОУШЬ КЪ ІСѸСѸ КЛИКНУСЯ ЕМОУ
ИГЛА . ОУЧЕНТЕЛЮ БЛАГЫ . УТО БЛАГО
СЫТВОРОУ ДАИМАМЪ ЖИЗНОТЬ ВѢ
УНЫ . ОНЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ . УТОМЕ
ГЛЕСИ БЛАГА . НИКТОЖЕ БЛАГЪ , ТѢ
КМО ЕДИНЪ БѢ . АЩЕ ХОЩЕШИ ВЪИТИ ВЪ ЖИЗНО
ТЬ , СЫБЛЮДИ ЗАПОВѢДИ . ГЛА ЕМОУ КЫЕ
ІСЖЕ РЕЧЕ . ЕЖЕ НЕОУЧЕНИШ . НЕПРѢЛЮБЫ СѢ
ТВОРИШ . НЕОУКРАДЕШ . НЕЛѢЖЕСИ ВЪ ДЕТЕЛ
С ГВОУЩИ . УБИШОЦА ИМѢТЬ . ИЖЕЗЛЮБИШ
ИСКРѢННАГО СВОЕГО ЯКО САМЪ СЕБѢ . ГЛА
ЕМОУ ЮНОША . ВСА СІА СЪХРАНИХЪ СЮЮНО
СТИ МОЕЕ . УТО ЕСМЪ ЕЩЕ НЕДОКОНУЛА .
РЕЧЕ ЕМОУ ІС . АЩЕ ХОЩЕШИ СВѢРШИТИ ВЪИ
ТИ , ИДИ ПРОДАЖДЬ ИМѢНІЕ ТВОЕ ИДАЖДЬ
ИИРИМЪ . ИИМѢТИ ИМАШИ СКОРОВИЩЕ НАВѢН
ИГРЕДИ ВЪ СЛѢДЪ МЕНЕ . СЛЫШАВШЕ ЮНОША
СЛОВО ОТИДЕ СКРѢВѢ . ВѢВЪ ИМѢ СТЕЖАТИ
МНОГА . ІСЖЕ РЕЧЕ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ . Я
МНЫ ГЛЮ ВАМЪ . ЯКО НЕОУДОБЪ БОГАТИНЪ ВЪ
ИИДЕТЬ ВЪ ЦѢЛѢ НЕНОЕ . ПАКЫЖЕ ГЛЮ ВАМЪ
ОУДОБѢ ЕСТЬ КЕЛЕХДОУ СКОРОВИЩЕ ИГЛЕНІЕ ОУ
ШИПРОИТИ . НЕЖЕЛИ БОГАТОУ ВЪ ЦѢЛѢ ВЪКѢ

ВЪИТИ . СЛЫШАВШАЖЕ ОУЧЕНИЦИ ЕГѸ .
ДНВЛАХОУСЕ СѢЛѸ ГЛЮЩЕ . КТО ОУБО МО
ЖЕТЬ СІСТИСЯ . ВЪЗРѢВШЕ ІСѸСЪ РЕЧЕ ИМЪ
ОУЛАКЪ СЕ НЕВЗМОЖНО ЕСТЬ . СОВѢАЖЕ ВСА
ВЪЗМОЖНА . КОНЕЦЪ НЕДЕЛИ . УЧЕНИ НЕДЕЛИ
ВЪСѢХЪСТИХЪ . ТОГДА СОВѢЩАВШЕ ПЕТРЪ , РЕЧЕ
ЕМОУ . СЕ МЫ СЪСТАВИХОМЪ ВСА ИВЪСЛѢДЬ
ТѢБѢ ИДОХОМЪ , УТО ОУБО БУДЕТЬ НАМЪ
ІСЖЕ РЕЧЕ ИМЪ . АМНЫ ГЛЮ ВАМЪ . ЯКОЕЫ
ШЕДШЕ ПОМНИТЕ ВЪ ПАКЫ ВЪИТИ . ЕГДА СЕДѢТЬ
СНѢ УЛУСКИ НАПРѢСТАЕ СЛАВЫ СКОЕЕ , СЕДѢ
ТЕ ИВЫ НАДВОЮНАДЕСЕТЕ ПРѢСТОЛОУ . СОУ
ДЕЩЕ СОВѢМА НАДЕСЕТЕ КОЛѢНОМА ІСЛЕКОМА
ИВЪСАКЪ ИЖЕ ОСТАВИТЬ ДОМЪ . ИЛИ ВРАТИЮ .
ИЛИ СЕОТРИ ИЛИ ОЦА . ИЛИ МАТЕРЬ . ИЛИ Ж
НОУ . ИЛИ УЕДА ИЛИ СЕЛА ИМЕНИ МОЕГО РАДИ
СТОРИЦЕЮ ПРИИМИТЕ . ИЖЕ ВѢУНЫ НАСЛѢ
ДНТИ . МИШЕЖЕ БОУДОУТЬ , ПРѢВІИ ПОСЛѢ
ДНТИ И ПОСЛѢДНТИ ПРѢВІИ . КОНЕЦЪ НЕДЕЛИ
ОУВХОТЫХЪ ПОДОБНО ЕСТЬ . СЕДѢ ДВОРЕ ,
ИВ . СЕЖЕ , ИУЕТИРИДЕСЯТИ , МОУСѢИКИМЪ .



СѢУЕВАРИТНОСІЮ . ПОДОБНО ІЕ ЦѢТКО
НЕОУЛАКОУ ДОМОВИТОУ , ИЖЕ ИЖИДЕ КОУ
ПНО ОУТРОУ НАКТИ ДѢЛАТЕЛИ . ВЪИИНО

ЮСЕКРТИТЕСЯ . ГЛАСАЕМОУ . МОЖЕБѢ . НГЛА
 НМА . УАШОУ ОУВОМОЮИСПІЕТА . НКРШЕНІЕМЪ
 НМЖЕАЗЪ КРШАЮСЕ , КРТИТАСЕ . АЕЖЕ СБѢСТН
 ОДЕСНОУЮМЕНЕ НОШОУЮМЕНЕ , НБѢСТЬ МОЕ
 ДАТН . ННМЖЕ ОУГОТОВАСЕ СООЦА МОЕГО . Н
 СЛЫШАВШЕ ДЕСЕТЬ , НЕГОДОВАШЕ ОСОБОЮ БРА
 ТОУ . ІСЖЕПРИЗВАВНХРІУЕ . ВБѢСТЕ ІАКОКНѢ
 ЗНІЕЗЫКЪ ГОСПОДСТВОУЮТЪ НМН . НВЕЛНЦІН
 СОВАДЛЮТЪ НМН . НЕТАКОЖЕ БОУДЕТЬ ВВАСЬ
 ННЖЕ АЩЕ ХОЩЕТА ВВАСЬ ВЕЛНКЪ ВЪТН , ДА
 БОУДЕТЬ ВАМЪ СЛОУГА . ННЖЕ АЩЕ ХОЩЕТА ВЪ
 ВАСЬВЪТН ПРѢВІН , БОУДН ВАМЪ РАВЪ ІАКОЖЕ
 СНА УЛСЫН . НЕПРІНДЕ ДАПОСЛОУЖЕТЪ ЕМЪ
 НІ ДАПОСЛОУЖИТЬ . НДАТН ДШОУ СВОЮ НЗВА
 КЛНІЕ ЗАМНОГІХЪ . **КОНЦЪ , ЧЕТВЕРТЮ**
ННХОДЕЩОУЕМОУ . СОВУОТЕ ВІ . ❖ ❖ ❖
ВЪЗЪЕМЕОНО . НХОДЕЩОУ ІСЪН СІІЕРІ
ХОНІ . ПОНЕМЪ НДЕ НАРОДЪ МНОГѢ
 НСЕ ДВА СЛѢПЦАСѢДЕШИ ПРИПОУТИ .
 СЛЫШАВША ІАКО ІСЪН МНОХОДНТЬ . ВЪ
 ЗЫПНСТА ГЛЮЩАА . ПОМЛОУННН ГН СНЕ
 ДДВЪ . НАРОДЖЕ ЗАПРѢТН НМА ДАОУМЛѢУН
 ТА СНАЖЕПАУЕ ВПІАСТА ГЛЮЩАА . ПОМЛОУНН
 НЫ ГН СНЕ ДДВЪ . НСТАВЪ ІСЪН , ВЪЗГЛАСІА

НРІУЕ . УТО ХОЩЕТА ДАСЪТВОРОУ ВАМА . ГЛА
 СТАЕМОУ . ГН . ДАСОВРЪЗЕТАСЕ ОУННАЮ . МН
 ЛОСРДОВАВЖЕ ІСЪН . ПРИКОСНОУСЕ ОУТЮНМА .
 НІАВІЕПРОЗРЕСТА НМА ОУН НПОКНМЪ НДОСТА .
КОНЦЪ СОВУОТЕ . ❖ ❖ ❖ **Н ЕГДАПРИБЛИЖИШЕСЯ . ВЪ**
НДЕ СОВЪТНОУЮ . НДОУТРЕНІН ❖ ❖ ❖
ВЪЗЪЕМЕ ОНО . ЕГДАПРИБЛИЖИШЕІСЪН
 ВІІЕРІМЪ . НПРІНДОШЕ ВВНДСФА
 РІЮ КЪГОРѢ ІАЛѢСНЦІН . ТОГДА ІСЪН
 ПОСЛАДКА ОУЧЕНИКА ГЛН НМА . НДѢ
 ТА ВВАСЬ ІАЖЕ ПРѢМОВАМА . НІАВІЕ
 ОВРѢЩЕТА СОВАЛѢ ПРИВЕЗАНО НЖДРѢБЕ СЫН
 МЪ . СОВАШЫІАПРИВЕДѢТЕМН . НІАЩЕ КТО ВАМЪ
 РЕУЕТЪ УТО , РЕУЕТА ІАКО ГОСПОДЬ ЕІО ТРѢБОУ
 ЕТЬ . АВІЕЖЕ ПОСЛАКЪТМ . СЕЖЕ ВБСЕ ВЫСЪ ДА
 СЪБОУДЕТСЯ РЕУЕННОЕ ПРРѢКОМЪ ГЛЮЩНМЪ . РѢ
 ЦѢТЕДЫЩЕРН СІІСНОВѢ . СЕЦРЬ ТВОИ ГРѢДЕТЬ
 ТѢВѢ КРОТКЪ . НІАБЕДН ІОСЛА НЖДРѢБЕ СНА
 ІАРѢМНУА . ШѢДШАЖЕ ОУЧЕНИКА НСЪТВОРШАА
 ІАКОЖЕ ПОВЕЛѢ НМА ІСЪН , ПРНКЕ ДОСТА ОСЛА Н
 ЖДРѢБЕ . НВЪЗЛОЖИШЕ ВРѢХОУЕЮ РЫЗЫСВОЕ .
 НВБѢТѢ ВРѢХОУНХЪ . МНОЖА НННЖЕ НАРОДН
 ПОСТНЛААХОУ РЫЗЫ СВОЕ ПОПОУТИ . ДРОУЗН
 ЖЕ РЕЗАХОУ ВЪТН СОВАРѢВѢ НПОСТНЛААХОУ

попоути . народи же прѣхѡдещей и послѣд
 ствоююще , зваху глаголюще . **Осанна снѡу дѣ**
довоу . влѣхъ грѣхъ въ нѣмѣ гнѣ **Осанна** въ вы
 шнихъ . и въ шѣдшѡу ѣмоу въ іерѡлѣмъ , по трѣ
 сесе въ сѣ градъ гл҃ахъ то **ѣсть сѣ .** народи же
 гл҃аху . **сѣ ѣсть іс** прѡрокъ иже сомазарѣдѣ
 галилѣнскѣ . **прѣдъ ои недѣлк цвѣтне .**
и въ нѣдѣ , петикъ , ф. недѣлк . ❖ ❖ ❖
въ рѣмѣ оио . въ нѣдѣ **іс** въ цр҃ковѣ во
 жїю . и изгна въ сѣ продающе икоу
 пѣюще въ цр҃кви . и трапезы трѣхъ
 комъ и спроврѣже . и сѣдалища про
 дающе голоувы . и гл҃а имъ **и сѣ**
но ѣсть . храмъ мой храмъ мѣтвы нареуе
 се . въ же сътвористей въ топы разбойнико
 мѣ . и прѣстоупише къ нѣмоу хроми и сѣлѣпѣи
 въ цр҃кви и нѣсѣ бл҃гнѣхъ . **прѣдъ лѣ . ути и цвѣтне**
внѣдѣше же архїерене и книжници иудеи
 же сътвори . и оустроки зовѣще въ цр҃кви и гл҃аю
 ще **Осанна снѡу дѣдовоу ,** негодоваше и прѣ
 ше ѣмоу . слышшиши и утѣ сѣи гл҃ахъ . **іс** же
 гл҃а имъ . **ѣн .** и ѣстелѣи бл҃гнѣи колѣже іако
 и зѡусть младенцы и сѣсоушнѣхъ . съзрыши
 ль ѣсн хвалоу . **ути петикъ .** и оу ставѣ ихъ

105

и зѡде въ нѣ изградѣ въ нѣдѣ и нѣдѣ въ нѣ
 тоу . **конца недѣли цвѣтне .** оу троуже
 възвраще . **понеделникъ десете недѣлк** ,
въ рѣмѣ оио , възвраще **іс** оу сѣ въ
 градъ , въ зѣлка . и оу зрѣ сѣмоковнѣ
 цвѣднѣи оу припоути , при нѣдѣ къ
 нѣи . и нѣ утѣ же сѣбѣ рѣте на нѣи тѣ
 кмолиствѣ ѣднѣи . и гл҃а **ѣн .**
 даннѣи колѣже сѣтебѣ плодѣ боуде
 тѣ въ вѣкы . и ѣвѣ и сѣсѣ сѣмоковнѣца . и въ
 дѣвше оу ченици , дѣвишесе гл҃ахъ . како
 ѣвѣ и зѣсѣ сѣмоковнѣца . **конца петкоу .**
сѣвѣи же іс рѣче имъ . **и мнѣ** гл҃аю вамъ .
ѣше имъ **ате** въ роу и нѣ оу сѣмнѣтѣсѣ , не тѣ кмо
 сѣмоковнѣи оу сѣтвори . нѣ ѣше и гл҃ахъ сѣи
 рѣчете , дѣвишесе и въ рѣи сѣе въ мѣсѣхъ въ дѣтѣ
 и въ сѣ ѣлѣи ѣше въ спрѣснѣ въ мѣтѣхъ въ рѣхъ
 юще , пѣи метѣ . **конца понеделнѣи коу .**
и при шѣдшѡу ѣмоу въ цр҃ковѣ , и прѣстѣпнѣше
 къ нѣмъ оу ченицѣ . **вторникъ .** **и недѣлк** ,
въ рѣмѣ оио , прѣстоупише къ **іс** оу чѣ
роу архїерене и старци людстѣи гл҃аю
ше , коѣю овластїю сѣа творѣши и кѣтѣ
ти дастѣ овластѣ сѣю сѣвѣи же **іс**

34

11

113

110

34

11

111

рече имъ. въпрошѹ вы и азъ слово едно. и
 еже аще речете мнѣ. и азъ рекоу вамъ коѹю
 совластїю сїа творю. крщенїе іѡанново, со
 коудѹ въ. сынъ ли, или соулъ. сонн же по
 мыслахъ въсѣ въ гл҃оше. аще речемъ сынъ,
 еречуть намъ. поутѣ не вѣровасте ємоу. аще
 ли речемъ соулъ, боямсе народа. всенко и
 моути іѡанна яко пророка. и совѣщавше ісхн
 рѣше, не вѣмъ. рече имъ и тѣ. и азъ глагола
 мъ. кою овластїю сїа творю, **концѣ**
34 **пѣ** **ѹроринкоу**. утѣсѣ вамъ мнѣ. **срѣдѣ**
ѹроринкоу. **ѹроринкоу**. **ѹроринкоу**. **ѹроринкоу**.
 иже уеде въ. и прїишдѣ къ прѣвомъ
 рече. уеде. иди днѣ дѣлаи въ вно
 градѣ моѣмъ. он же совѣщавъ рече,
 не хощѹ. послѣдн же раскаяхсѣ иде.
 и прїстоупль къ доутому, рече тако же.
 он же совѣщавъ. рече. азъ гниенде. кыноу
 во совою сѣтвори волю ою. глаше ємоу
 прѣвѣ. глаголю имъ іс. амны гл҃оу вамъ. яко мы
 таре илюбодѣнцѣ. караютъ вы крѣтѣнъ жѣн.
 прїидѣ во кѣсамъ іѡаннъ поутѣмъ праведни
 мъ и не вѣровасте ємоу. мы таре же илюбо
 денцѣ, вѣровахѣ ємоу. вы же видѣхѣ не рѣ

скаѣтесе послѣдн вѣровахѣ ємоу. **концѣ**
срѣдѣ, и ноу прїтїю слышнѣ. **неделѣ** **г҃і**
сѣже **и прѣко** **моу** **ѹроринкоу** **стефаню**. **34**
ѹроринкоу. **ѹроринкоу**. **ѹроринкоу**. **ѹроринкоу**.
 иже уеде въ. и прїишдѣ къ прѣвомъ
 рече. уеде. иди днѣ дѣлаи въ вно
 градѣ моѣмъ. он же совѣщавъ рече,
 не хощѹ. послѣдн же раскаяхсѣ иде.
 и прїстоупль къ доутому, рече тако же.
 он же совѣщавъ. рече. азъ гниенде. кыноу
 во совою сѣтвори волю ою. глаше ємоу
 прѣвѣ. глаголю имъ іс. амны гл҃оу вамъ. яко мы
 таре илюбодѣнцѣ. караютъ вы крѣтѣнъ жѣн.
 прїидѣ во кѣсамъ іѡаннъ поутѣмъ праведни
 мъ и не вѣровасте ємоу. мы таре же илюбо
 денцѣ, вѣровахѣ ємоу. вы же видѣхѣ не рѣ

и естелн у блннх колнже вынса ннхъ . камень
егоже неврѣдоу сътворише снждоу рен .
сѣвысть выгавъ оуглоу . сога высть сн и
есть днзна въ оуионашею . **конць недели**
истомоу стефану сего радн те . 1 недели

54

Речеъ кыпрншднмъ кынкмъ тоуде
мъ . глѹ вамъ яко снмет се въ сыртвѣ
вжѣе нд асть се ѣзыкоу творещомоу плк
ды его . нпаднша каменн сѣмъ , сыкроу
шнтсе . ананкмже падеть , сѣтрѣтъ . нслы
шавше архіереи н фарісее прнтѹю его . з ра
зоумѣше яко сннхъ глѣть . ннщоуше его
етн , оубоаше се народъ . понже яко прѣо
ка его нмѣхоу . **конць утерѣткою** . нсѣвѣша
въ іс павыреуе нмѣе прнтѹхъ . **неделе . дѣ**

54

Речеъ прнтѹю сѹю . оуподобнсе црѣтѣи
не ноулкоу цроу нже сѣтвори вракъ снмоу
своемоу . нпосла ровыское призвати зва
нныѣ навракы . ннехотѣхъ прнтн . пакн
посла нны рабы глѣ . рѣцѣте званнмъ . сѣ
сѣвѣдъ мон оуготовахъ . юнцнмон . ноупн
танна нсколнна нвѣса готова . прндете
навракы . сннже неврѣгше , сѣтндоше . сѣвѣ
оубо насѣло свое . сѣвже накоюплѹ свое .

протнже сѣмъ рабы его , до
сѣднше нмъ ноубаше нхъ . н
слышавъ црѣтѣ . разгнѣвасе .
нпосла все свое , погоубыдѣ
нцѣ снн . нградъ нхъ заже
потоггѣ ракомъ своимъ . бракъ
оубо готѣвъ нѣ , сванке не
выше достоннмъ , шѣше оубо
пансхаднша поупн . нелнкѣ
аще сѣрѣцѣнѣ , прнзовнпсѣа
бракнн . ннеошнше рабы пнн
папхпн . сѣбраше все елн
кѣ сѣрѣцѣнѣ злѣе же нде
рѣе . ннплнпсѣе бракъ воуле
цннхъ . зѣшѣже црѣ ннѣтн
зѣлѣкѣннхъ , ннѣтн пѣла
не зѣлѣкѣна воулапнѣе
ратнѣе , нглѣмоу , драужека
кѣ воула самѣ , пеннмнн
днѣннѣ бракнѣ . онѣже сѣмъ
та . потѣ рѣе црѣ слоугарѣ .
сѣвѣаше сѣмоу рѣцѣ нне сѣ

ВЗМѢТЕ ЕГО И ВОДѢСѢТЕ ВЪ
ПѢМОУ КРѢМЕНИХЮ, ПОУБѢДѢ
ТЬ ПЛѢТЬ НЕКРѢЖЕТЕ ЗОУБОМЪ,
МНѠСІЕ БО СОУТЬ ЗВАНІЯ МАЛО
ЖЕ И БРАНЫ. **КОИ НЕ ПОГАСЬ**
ДЪШЕ ФАРИСЕИ СВѢТЪ ПРИЕШЕ,

Златица кнѣзю, ѿмѣ
приѣхаше емоу пѣсь, и
лаи мѣ, и тѣмъ оубра
тиса мѣ, и тѣмъ емоу кѣсаре
вѣ. погѣтѣ мѣ. бѣзѣдѣ
оубѣ кѣсарева кѣсарѣви нѣ
бѣ. и сѣмѣмъ дѣвишѣ, и
ѿсѣмѣмъ емоу, ѿсѣмѣмъ емоу.
вѣмѣмъ пѣсѣмъ кѣмѣмъ.

51

жаше іовѣшати ємоу слово
се, ниже смѣише кто вѣпро
сити єго и кому. **КОНЦЬ МѢ**
ТОГА ГЛА ІСЬ. СХВѢСТА. ДІ.
РѢВРЕМЄ ОНО. ГЛА ІСЬ. Ісѣмъ
домъ ноутеникомъ своимъ
такъ. намѣстѣмъ сѣдали
щи сѣдоше книжници. и ф
арісеи. вса оубо еликаши
рекоутъ вамъ блюстіи вамъ.
сблудайте и пворите. под
ломъ же нхъ не пворите, гла
пбѣи не пворите. Свѣзаетъ
бо брѣмѣмъ тежика и тежамъ
посима, и вѣзлагають на нѣ
шати тѣска. прѣстома же сво
имъ нехотѣтъ двигноути
хъ. вса же дѣла своа пворѣтъ
давиди мѣи боудутъ такыи.
раши раюши же храмища своа
и велѣи тають вѣскриліа ризъ
своихъ. любети же прѣже

кѣзлѣ гапіа павѣра и прѣво
сѣдани пасѣмнищихъ. и цѣ
лѣваніа пѣпрѣжнихъ, и звѣни
се іудѣмъ оутимелю, оутимелю.
виже пѣпаридати се оутимелѣ.
Единъ бо ѿ вѣшъ оутимель хѣко
ниже ви братіа єсте. и сѣмъ не
пѣовиште себѣ пасѣмни, единъ
бо ѿ вѣшъ вѣшъ иже мѣнѣсѣхъ.
ниже паридати се пѣставници.
Единъ бо єсть пѣставникъ ва
шъ. хѣ. бо іи же вѣвасѣ, да бѣ
дѣтъ вамъ слоуга, иже вѣзнесе
тѣе смѣрѣтѣе, и смѣрѣнѣе вѣ
знесе тѣе. **ІСЬ. СХВѢСГО РЕЖЕ. ПНЕ. ДІ. ПЕ.**
РѢТЕ ГЪ КОПРИШѢШИМЪ КОПНЕМЪ
ІОУДЕОМЪ ГОРѢ ВАМЪ КНИЖНИ
ЦІИ И ФАРИСЕИ ЛИЦЕМѢРІИ. ІАКЪ
сѣмѣ даєте домѣи вѣдовниъ и ви
пѣго даєте малѣи пворѣте. Сѣ
го ради лишѣше примоутъ оу
жѣнигъ. горѣ вамъ книжници,

трѣхъ доу же сѣть плънѣи хн
щениа, и неправѣи, фарїсеѣ
сѣлѣи. Отисѣи прѣѣ же въ
поутрѣнѣ, стѣкаеници и
людоу, дабоудѣтъ вънѣшнѣ
нѣ. и мачисѣо. горѣ вѣмѣи
и жници и фарїсеи лицѣ,
мерѣи, іако побѣиѣтѣ грѣш
мѣ, повѣтѣлѣномѣ, и же въ
нѣоудѣу дѣо, іавлѣю тѣсѣ
расѣи. въмоутрѣ іоудѣ, плъ
нисоутѣ костей, мртѣви хѣ.
и въсакоѣ нечѣстѣи, тако
и въи вънѣ іоудѣу дѣо, іавлѣю
ѣтѣе іакомо, правѣднѣи въ
трѣ іоудѣу же плъни ѣстѣли
цѣ мерѣи, и не законѣи. **конѣ.**
отѣорѣи кѣ. сѣбѣ да. аѣ. не дѣлѣ.
роѣтѣ гѣ кѣ прѣишѣи мѣ кѣпѣмѣ
іоудѣомѣ. горѣ вѣмѣи ж
ници и фарїсеи ѣпокрѣиѣ
іако жи жѣтѣе грѣви прѣтѣкѣиѣ.

и крѣи тѣ, рако правѣи нѣхѣ.
и глѣтѣ. **ѣще бѣи хѣомѣ бѣли**
въ крѣви прѣтѣ. тѣкѣ мѣе самѣи
сѣтѣ телѣтѣоудѣе сѣбѣ. іако
сѣовѣѣѣтѣ, и вѣбѣишѣи хѣ прѣ
кѣи. и вѣи исплѣниѣтѣ мѣрѣу
ѣцѣ вѣишѣи хѣ. ѣмѣи и парѣ
жѣниа ѣхѣдѣова како дѣеж
и тѣѣ ѣсѣда тѣеѣсѣкаго. сѣ
горѣдѣи. сѣ ѣѣ послѣаю кѣв
амѣ прѣкѣи, и прѣмѣхѣдрѣѣ
кѣнижѣниѣ, и ѣнишѣи оудѣ
ѣѣтѣ и прѣтѣнѣѣтѣ, и ѣишѣи хѣ
бѣѣтѣѣ пѣмѣишѣи хѣ вѣишѣи
хѣ. и нѣжѣиѣтѣѣ ѣсѣда вѣгра
дѣ. іако да прѣиѣдѣтѣѣ нѣвѣи
въ сакаѣ крѣви правѣднѣи про
лиѣѣмаѣ нѣѣмѣи, ѣкрѣвиѣ
ѣвѣлѣ правѣнаго, до крѣвиѣ,
ѣахѣрѣѣ, сѣпѣ вѣрахѣиѣпѣ, ѣго
жѣ дѣѣѣтѣѣ мѣѣдѣѣ цѣркѣи
іо и ѣлѣтарѣѣмѣ. а мѣиѣѣѣѣѣ

вѣла, ꙗко приидуть вса сіа
парядь сѧ, іерлѣмъ іерлѣмъ, и
збѣди пророка іерлѣмъ
побиѣе послѣднѣ. іерлѣмъ
моу. кола кратки възхоу
хъ. Обрати чѣла твоѧ
іерлѣмъ, збѣди еси коко
шъ плеще свое подѣ
рылѣ и не възхоуеши. Со
ставляете вѣла дѣла
шъ поустѣ, глаголю вамъ
неимате мене видѣти,
доидеже рече, бѣже грѣ
дѣи вѣла гни. **конць. Сѣ.**
нишада ісѣ, и даше ѡчѣ
вѣ. и приидиши іерлѣмъ
моу. **сѣ. ѡпла. еі.**
Рѣчѣ. ѡно приидиши
кѣ ісѣ. ѡници ісѣ покая
тнѣмоу. Сѣла црковѣла.
ісѣже рече и мѣ невидѣти
сѣла. вса. аминь глаголю вамъ.

глаголю вамъ, неимате, ѡсти
пни зѣла каменѣ пакаменни.
иже не разоритсѣ. Сѣла
же ісѣмоу. възхоуи ісѣ
и иже не имѣе. **сѣ.**
Рѣчѣ. ѡно приидиши
кѣ ісѣ. ѡници ісѣ покая
тнѣмоу. Сѣла црковѣла.
ісѣже рече и мѣ невидѣти
сѣла. вса. аминь глаголю вамъ.

М М
КАМЬ. СЕЗДАТЬ ХЕ. НЛИ ОНДЕ
ЛЕИМЪ ТЕВЪРІН, ВЪСТА ПОУЩЕ
О ЛЬЖЕ ХРИПН, ИЛЪЖЕ ПРООЦІ
И, ДАДОУТЬ ЗНАМЕНІА ВІБЛІА, И
УОДЕСА, ІАКОЖЕ ПРѢЛЪСПИПІА
АЩЕ ВЪЗМОЖНО ИЗЪБРАННІЕ.
СЕ ПРѢЖЕ РІГХЪ ВАМЪ. АЩЕ
ОУБО РЕКОУТЬ ВАМЪ. СЕ ВЪПЪ
СТИПІН ЕСТЬ, НЕИЗНАЕТЕ.
СЕ ВЪСКРОКІНЩЕХЪ, НЕИМЪ ТЕВЪ
РІН ІАКОЖЕ БО. ПЕПІА. АИ. НЕДЕЛЕ.
РЕТЕ ГЪ СВОИМЪ ОУЧЕНИКѢМЪ, ІАКО
ЖЕ МЛАДІИ НЕХОДІИТЬ ВЪВЕ
ПОКАВ, ИІАВЛЯЕТСЯ ДОЗАПА
ДЪ, ТАКО БОУ БОУДѢТЬ ИПРИ
ШЕПѢІЕ СНА ТѢСНАГО, ИІА
БО АЩЕ БОУТЬ ТРАПЪ, ПОУ
СВѢРХУТЕ. ОРАІИ. **КОНИЦЪ ТЕМЪ**
АБІЕЖЕ ПОСКРЪБІ ДНІИ ПІБХЪ.
САЩЕ ПОМРЪКНЕТЬ, ИЛОУНІИ
НЕДАСТЬ СВѢТЛА СВОЕГО. ИС
ВЪСІИ СПАДУТЬ СЪНЪ БЕСЪ. И

М М
СЫЛИ ПЕБНЫЕ ПОДВИГНОУЩЕ,
ИПОГА ІАВЕТСЯ. ЗНАМЕНІА СПА
ТАТЬ СКАГО ПАНБЕСІИ, ИПОГА
ВЪПАЛТОУЩЕ ВЪСА КОЛѢПА ЗЕМА
СКАА. ИОУРІИПЕ СПАТАТЬ СКА
АГО, ГРѢДОУЩАГО ПАЩЕЛЦѢ
ХЪ ПЕБІИХЪ, СЪСНАГО ИСЛА
ОЮ МНОГОЮ, ИПОСАЕТСЯ АГІА
СВОЕ, ІАПРОУБНИМЪ ГЛАСІМЪ.
ВЕЛІЕМЪ, НЕЗБѢРАТЬ ИЗЪБРАН
ІЕ ЕГО, ЗУЕПІИ РЕХЪ ВІБТРЪ.
ІАКОНИЦЪ НЕСЪ ДОКОНЦА ИХЪ.
ІАМОКОВНИЦЕЖЕ ПАДТИТЕСЯ
ПРІПІІИ. ЕГА ОУЖЕ БОУДѢТЬ
ВІБІА ЕИ МЛАДА ИІАИСТВІЕ П
РОЗІБѢАЕТСЯ. ВЪСПЕ ІАКО БЛИ
ЕСТЬ ЖЕПІВА. ТАКО ИВЫ.
ЕГА ВІДИТЕ СІА ВЪСА, ВІБІА
ТЕ ІАКО БЛИЗІИТЬ ПРІДВІРЪ
ХЪ, ГРІК. ПЕПІА. **СОУБОТА. СІ.**
РЕТЕ ГЪ СВОИМЪ ОУЧЕНИКѢМЪ
МА. АМИНЪ, ГЛЮ ВАМЪ. НЕМИ

[illegible]

ЛИ

[illegible]

24
pr.

цетъ тако творѣша . а ми
нѣ глаголю вамъ . тако падѣ въ сѣ
мѣ именіе нѣмѣ своимъ по
вѣнча его . **кѡ. стомъ.** аще
лиже речеши злѣи рабѣ тѣмъ въ сѣ
рцѣ своемъ . къ сѣмѣнѣмъ господи
нѣ мои принѣти . имѣте тѣ бы
ти кѣмъ вѣрѣти . истинѣ и пи
ти съ пѣніемъ , принѣте
господь нѣмъ того . **Въдѣ вън**
же не таѣтъ и въдѣ въ нѣмъ
вѣсѣтъ . и прѣпѣшетъ нѣмъ
нѣтъ его сѣмѣмъ мѣрѣи по
ложитъ . тоу боудѣтъ пла
нѣмъ жѣтъ **зѡмъ . кѡ. пѣс.**
тога упообнѣ . соу. зѣ . нѣмѣмъ . кѡ.
ѡете гѣ прѣтѣю сѣмъ . оупѣмъ
ѣе . цѣтѣмъ пѣмъ . дѣсѣмъ .
дѣмъ . ѣже прѣмѣмъ . сѣмъ .
нѣмъ . сѣмъ . нѣмъ . сѣмъ .
рѣмъ . нѣмъ . жѣмъ . нѣмъ .
ѣмъ . нѣмъ . моу . дѣмъ .

БОУЕЖЕ ПРИЕМШЕ СВИТЛИНИКИ
 СВОЕ, НЕ ВЪЗЕШЬ СЕОБОЮ ЕЛЕГ
 МОУДРІЕЖЕ, ВЪЗЕШЕ СЕОБОЮ
 ЕЛЕН, ВЪСЪХДѢХЪ СВОИХЪ, СЪ
 СВИТЛИНИКИ СВОИМИ. КЪЕЩЕ
 ЦОУЖЕ ЖЕНІИХЪ, ВЪЗРѢМА
 ШЕЕ ВЪЗЕ СПАХОУ, ПОЛУПОЩІИ
 ЖЕ ВЪПЛЬ БЫ. СЕЖЕ НИХЪ ГР
 ДЕТЬ, ИСХОДИТЕ ВЪЗЕРѢТЕ
 НІЕ ЕГО, ТОГА ВЪСТАШЕ ВЪЗЕ
 ДЫ ПЫ УКРАСИШЕ СВИТЛИ
 НИКИ СВОЕ. БОУЕЖЕ МХРІ
 ИМЪ СѢШЕ, ДАДИТЕ ПАМЬЮ
 МАСЛА ВАШЕГО, ІАКО СВИТ
 ЛИНИЦІИ ПАШІИ ОУГАСАЮТЬ.
 ВЪВѢЩАШЕЖЕ МОУДРІЕ ГЛЮЩІ.
 ЕДА, КАКО НЕДОСПАНИЕ ПА
 МЯ ИВАМЪ, ИДИТЕЖЕ ПАТЕКЪ
 ПРОДАЮЩІИМЪ, ИСХОПИТЕ СЕ
 БѢ, ИДУЩІИМЪЖЕ ИМЪ, ИХПИ
 ТИ, ПРИИДИТЕЖЕ НИИХЪ, ИГОТОВ
 ІЕ ВОПНДОШЕ СЪНІИМЪ ПАБРАКА.

запворѣни бѣше двѣри. пос
лѣдїи же прїидоше и протѣсѣ
двѣ глающе, г҃и. г҃и. ѿверзѣ
паль. Опаже ѿвѣщахъ рече.
аминь глаголюмъ, певѣдѣ васъ
бдѣише оубо ꙗко не вѣстѣ днѣ
и ноща, възпѣе сѣ ꙗлъскыи прї
идѣтъ. **конць. соубо. ꙗко**
же бѣ. ѧвѣкз. педеля. С.
рече г҃ь прїидїю сїю. ѧвѣкз. нѣ
кѣи ѿходѣ прїидѣа свое
рабы, и прѣдѣстѣ имъ и мѣ
нїе свое. нѣ оумъ оубо да
тъ пѣть палатъ. оумъ
же двѣ. оумоу едїнъ, ко
моужо противоу снѣгъ своей
и ѿтиде, а бѣе, шѣ дѣже прї
емїи пѣть палатъ, дѣла
вѣнїихъ, и сѣтвори вѣн дѣ
гѣе пѣть палатъ, ꙗко
же же иже двѣ прїобрѣтѣ
и тѣ дѣгѣа двѣ, а прїемїи

едїнъ, шѣ дѣ ископа въземли.
и сѣкры сѣкры господниа сво
его. помнозѣже вѣмїи, п
рїидѣ господниа рабѣ тѣхъ, и сѣ
записѣ сѣнмы. о словесїи. и
прїи стоупѣ, иже пѣть пал
и тѣ прїемїи прїи сѣ дѣгѣе пѣ
тъ палатъ. г҃и. г҃и. пѣтъ пѣ
и тѣ мнѣ сїи прѣдѣлъ. сѣ дѣ
гѣе пѣтъ, палатъ, прїи
крѣтоу хѣ и мнѣ. рече же сѣмъ
господъ его. до брѣи рабѣ,
бл҃гїи и вѣрїи. о малѣ бѣ
вѣрїи, пѣмъ мнѣ по
сѣавлю. възпѣи възрадѣ сѣ
своего, прїи стѣпѣ же иже
вѣ палатъ прїемїи, рече
господи. двѣ палатъ мнѣ
сїи прѣдѣлъ. сѣ дѣ оубо двѣ па
латъ прїобрѣтоу хѣ и мнѣ. рече
сѣмъ господъ его, до брѣи рабѣ,
и бл҃гїи и вѣрїи. о малѣ бѣ

мъ вѣрны, падымнооги мнѣго
спавлю. възпиди въ радости го
спода своего, прїнѣмъ пльжеи
же едїнны талапѣ прїемнѣ.
господи видѣхте ꙗко жеестоко
еси чакъ. жыне ндеже несеѣмъ
еси. небырае юдѣже не расто
тнль еси. ноу бо ставсе, шьсвѣскри
хъ талапѣ твоей въземы. и
сеи машин твое, звѣщава же
господа его, рече емъ лоукави
рабѣ нлѣневїи, вѣдѣше ꙗко
жнїю ндеже несеѣхъ, небыра
ю, юдѣже не расто тнхъ, поо
баше оубо тѣбѣ въздѣти серѣ
бромое прѣжнїе шѣмъ. и прїи
шѣ аъ въ зельбѣ свое сѣлѣхоу.
въземѣте же бо шѣмъ талапѣ.
и дадѣте и моуцѣмъ, десе тѣ та
лапѣ. и мѣцѣмъ оубо, въ како
моу дано боудеть, и нѣхъ
дѣть. шѣмъ мацаго же, неже

мнѣнсе, и мѣнѣ въземѣ боуде
тъ шѣмъ. и неклѣти маго ра
ба въземѣте възмѣхъ кроу
шьноу, тоу бѣдѣтъ пль некрѣ
жѣть оубо мѣ. **ко. пѣ.** **ѣгаже. вънѣ**
дѣе гѣ. ѣга. прїидеть спѣ члѣс
исѣи. **въславіе свое и въсїи**
спѣи аггѣи шнїмъ. **тогда** ет
дѣть на прѣстоли. **Славы свое**
и, небырае прѣнїмъ въсїи
ѣвїїи. и радоу чѣтъ ихъ **дрѣга**
шѣмъ. ꙗкоже **радоу чѣтъ** и
астирѣ. **овце шѣмъ.** и
поставитѣ **овце одеснѣхъ.**
акоушѣ **ошѣю.** **тогда** рече тѣ
црѣ сѣмъ **одеснѣхъ**, прї
идѣте **бл҃венїи шѣмъ** ма
сѣмъ **дѣмъ** шѣмъ **дѣмъ** ма
црѣтѣ, црѣтѣ, **шѣмъ** **шѣмъ**
ма, въ **шѣмъ** **шѣмъ** **шѣмъ**
спѣи, **въжѣ** **жѣмъ** **шѣмъ**
мѣ, **спѣи** **шѣмъ** **шѣмъ** **шѣмъ**

мѣстѣмъ

34
ps.

34

мѣ. пагѣ нѣ одеіаєте мѣ. больнѣ
и посѣтите мѣ. въ тѣмниціи
бѣхъ и принѣдете къ мнѣ. тогда
ѡвѣщаютьъ правѣмъ гл҃ошѣ
гд҃и когда те видѣхомъ, алапо
ща и гл҃ахъ нѣхъ, илиже жѣ
ща илапохъ, когдаже те ви
дѣхъ, страшна нѣ вѣдохъ.
или пагѣ нѣ одеіахъ, когдаже
те видѣхъ, болна или въ тѣ
мниціи и принѣдохъ къ тебѣ,
и ѡвѣщавъ цр҃ь рече тѣмъ ами
мъ гл҃ю вамъ, по нѣже сътвори
сте единому снхъ братіи моеи
хъ мышиихъ. мнѣ сътвори
те, тогда рече тѣмъ о
шю, иди те ѡмѣне пророче
стѣи, въ ѡгнь ветніи, оуготова
ніи діаволѣ и аггашего. въ
кахъ бо се, и не да стѣ ми іа҃сѣи. въ
же ждахъ снѣи илапои стѣмъ. сп
раша бѣхъ и не въ вѣдѣ стѣмъ.

пагѣ и нѣ одеіаєте мѣнѣ. бол
нѣ и въ тѣмниціи и не посѣтите
мѣнѣ. тогда ѡвѣщаютьъ
и тѣмъ гл҃ошѣ. гд҃и когда те видѣхъ
мъ алапоща илиже жѣща. и
ли страшна. или пагѣ. или бо
лна, или въ тѣмниціи. и не по
слоужіи хомъ тебѣ, тогда ѡ
вѣщаютьъ нѣмъ гл҃іе. аминъ гл҃ю
вамъ, по нѣже не сътвори стѣ
единому снхъ братіи ма
шиихъ, ни мнѣ сътвори стѣ.
и рече снѣ въ мѣкоу ветнѣю.
правѣды цнѣже въ живѣ
ветніи. **ко. месоп.** и бѣ егѣ ско
пѣта ісѣ, словеса сіа. рече
те нѣкомъ своимъ. **итѣ. велѣ. пѣ.**
рече тѣ своимъ. и тѣмъ нѣкомъ. въ
тѣ іа҃копо двою дню пасха бѣ
детъ, и спѣтъскыи прѣдана
бѣдетъ папропѣтїе. ісѣ въ тѣ. аѣ.
тогда собрании архіереи и испи

жениціи, нестариціи, людськіи.
мазворь архіерейовъ. глѣмаго
каіафа. не вѣщаше да ісѣаль
спію нмоути ноубіють. гла
хоуже не вѣсправникъ, да не мѣ
вабѣдѣть вѣлюдехъ. ісѣже **вѣсправѣ.**
Розрѣшѣно ісѣу. бѣвшу вѣвифли.
вѣдомоу сѣмѣмъ про каже на
го, прістѣхъ кѣ нѣмоуже на
ама вѣстарь мнра нмоуціи нпо
гоуцѣмъ, нвѣливалѣ пагла
вѣмоу вѣзлѣжѣхъ вѣдевшѣхъ
те ниціи нго, не годоваше глѣощѣ.
тесоради гѣвѣльсіа можаше
бо мѣрѣсѣ, процаго бѣти на
мносіи, да ти нѣ ниціи мѣ.
разумѣвѣ ісѣ. рече, нма, тѣмъ
прѣжае те жнхъ, дѣло бо до
бро сѣдела. Омигѣ. вѣсѣла бо
ниціи нма те сѣсогою. мѣ нежѣ
не вѣсѣла нма те. вѣливалѣши
бо сѣ. мѣрѣсѣ папѣлѣ моѣ

нпапогѣ бесіе, сѣтворѣи. а ми
нѣ глаголаше, ндеже аще пропѣ
вѣдаю бѣдѣти еѣліе сѣ вѣвѣсѣмъ
мнрѣ, рече те нѣже сѣтворѣи сѣ
вѣпамяте еѣ, погашаде еѣ нѣ
ѣсогою паде сѣ глѣ мѣи іоуда.
іскаріѣтѣскѣи кѣ архіерейовъ рѣ
тѣмъ хощѣте да ти, на вѣ
мѣ прѣдама еѣ. Омигѣ пос
тавише емоу трѣнѣсѣтѣ сѣ
рѣникѣ, нѣтѣлѣ некаше про
бѣла вѣрѣмѣхъ. да еѣ прѣдастѣ.
ісѣ сѣ великѣ. вѣпрѣвѣже дѣ
отрѣсѣмъ, прістѣхъ нѣхъ
те ниціи ісѣи глѣощѣ емоу, гѣ
хощѣши хѣготовае мѣти ісѣ
пасѣхъ. Омигѣ рече на те вѣ
градѣ кѣ ольнѣи. нрѣцѣте
емоу. оутѣпѣ глѣмѣ вѣрѣмѣ
моѣ глѣ еѣ. оутѣсѣ сѣтво
рѣ пасѣхъ сѣоутѣпѣмъ мѣи.
нсѣтворише оутѣниціи ісѣкоде

повѣлѣи мѣ ісѣ . оу҃гопѣваши
пасхоу . вѣтерѣ же бѣишоу , възле
же ісѣ ѡбѣща падѣсьте . **прѣдѣи**
и великѣи въ іерусалимѣ главахъ .
въ днѣ же , ісѣ . и паки въ рацѣ
раде тѣи . и іерусалимѣ рече . а
минѣ , глаголю вамъ , іако єдинъ ѡ
васъ прѣдастъ мѣ . и скръ бѣиши
сѣбѣ . патѣши глаголати ємоу
іако нхъ єда аѣ єсмь гн . ѡ
мѣ же ѡбѣщава речеи мѣ . ѡмо
ти вѣи сѣ мною вѣселихъ речеи мѣ
мѣ прѣдастъ . сѣ же іако сѣи
и дѣти іако же єсть писано ѡпи
мѣ . горѣ же глаголю ꙗко ꙗко ꙗко ꙗко
мѣ сѣ іако сѣи прѣдастъ
сѣ , добрѣ же бѣи было ємоу а
ще сѣ не бѣи речеи мѣ . іако пѣ . ѡ
вѣщава же іоудѣ прѣдаєнєго
рече , єда аѣ єсмь раба .
глаголю , пѣ рече . **и іерусалимѣ**
мѣ же и мѣ прѣмѣ ісѣ оу҃сѣ хлѣбѣ

и клѣи въ . прѣломѣи дѣише
тепикомѣ . и рече . прѣимѣи ии
днѣ . сѣ и тепикомѣ . и прѣимѣи
шоу и хвалѣ възавѣ . дѣи мѣи
и , пѣи ѡи и вѣи . сѣ ко и пѣ
скръ вѣ мога повѣго за вѣи , іако
за мѣи . и сливаема възвѣи
вѣи и єрѣхо мѣ . глаголю вамъ .
іако не имамъ пѣи ѡи пѣи
да лопаго , до днѣи єсѣ
и пѣи сѣи ново възвѣи ѡи
моєго . и възвѣи и іерусалимѣ
горѣ . єлѣ ѡи ємоу , пѣи мѣ
ісѣ . вѣи вѣ сѣ блаженѣи . ѡм
пѣи вѣи сѣи . писано бѣи .
и орахоу пѣи и раба дѣи .
ѡи сѣи и пѣи , повѣи єрѣи
моємъ , вѣи и вѣи галилѣи
вѣи вѣи пѣи рече ємоу . ащеи
вѣи сѣи єсѣи . ѡпѣи . іако
и іерусалимѣ сѣи . речеи
ємѣ . ісѣ , аминѣ глаголю вѣи , іако

всѣю мощь прѣже даже алек-
сѣе глаголю, трикратно
връжешисѣ мене, глаголю пет-
ръ, аще ми бѣсть стогою оум-
рѣти не ѿвѣргоу се тебе. тако
жеже не ѿвѣргоу тебѣ рѣше.
пога прїиде сѣннѣмъ ісѣ въ вѣ-
нарцаемоу гѣфсиманїи. и
глаголю те нѣкомъ сѣдѣи тебѣ.
доидеши шѣдѣши помолѣеши
мо. и поемъ петра и ѿбѣсѣ-
зѣдѣва, патѣи скръбни и
поужити, пога глаголю и мѣісѣ.
прискръбѣи дѣша мола до смѣ-
рти, прѣбоудите гдѣ не бѣи
сѣмною, и пришь дѣмалю,
падѣ палициіи своѣмъ. мо-
се и глаголю. О те мой аще въ-
може по нѣ, да мѣи нѣдеши ѿ мене
таша сѣа. ѿбѣи не ѿкоже ѿ-
хоу. пѣи коже пѣи. **прииди**
тебѣ. вѣи ки вълѣцѣ въ глаголю
рѣ.

іави же. и пакѣ. гдѣ. въвѣра
и нѣи. и пришь ісѣи нѣ
ісѣмъ, и ѿбѣи нѣи спѣи, и
**глаголю петровѣи. пакѣи не въ-
може. единаго ісѣи побѣи**
и сѣмною, бѣи нѣи моли те
сѣ даи въи деши въи пастѣ.
ахъ бо бѣи, пѣи же не моли
пакѣи въи деши шѣи, помолѣ
сѣ глаголю. О те мой, аще не моли
сѣи іаша мѣи ити ѿ мене.
аще не ісѣи бѣи, боуди во іаши твоѣи
и пришь ѿбѣи нѣи пакѣи спѣ
и нѣи, бѣи хоу бо нѣи сѣи, ѿ
те гѣи нѣи. и ѿбѣи нѣи шѣ
пакѣи помолѣи прѣи деши
поже слово рѣи. пога прїиде
ісѣи деши сѣи сѣи пакѣи
слово рѣи. и глаголю, спѣи
прѣи и прѣи нѣи. сѣи прѣи
и нѣи ісѣи, и нѣи іаши сѣи прѣи
сѣи въи нѣи гѣи нѣи сѣи.

вспанете и дѣмъ. Сѣ приѣли
се прѣдъ нами. и еще смоу глаго
люу. Сѣ іоудѣ ерѣнь ѿ ѿбого
падеете прииде. и сѣ нимъ па
рѣмъ многѣмъ. Сѣ роужѣмъ и
рыколомъ, и архіерѣи и старѣ
людьскѣи хъ. прѣдъ еиже бо
дасть имъ знаменіе глѣ, егѣ
же аще любякоу, тѣ естѣ имѣ
и тѣ егѣ. и а бѣе прѣстоуплькѣ
ісоу вѣи, рече рѣнѣ ра вѣи. и ѿ
блѣвнѣи. ісѣ же рече емоу
роужѣ папѣ же прѣидѣ, тогда
прѣстоупльше. вѣзложѣше
руцѣ паісѣ, и еще егѣ. и сѣ едѣ
нѣ ѿстоѣщѣи хъ. сѣ ісоу мѣ про
спѣ роукоу и летѣ моужѣ свой.
и оудѣ рѣи вѣ раба архіерѣѣва.
оурѣзѣмъ оухо, тогда глаголю
ісѣ, вѣзврати поужѣ свой вѣм
ѣсто егѣ, вѣснѣо прѣиѣмшен
поужѣ, и оужѣмъ погнѣнхъ тѣ.

или мѣи тѣи сѣ, іако немоу оуп
па. оумолиши оца моего, и прѣ
дѣставиши мѣи вѣще или два
падеете легѣмъ аггѣ. іако
оуко сѣ боу тѣе писаніа. іако сѣ
це пообѣтѣ бѣи тѣ, вѣтѣ тѣе
рече ісѣ, ісѣ парѣмъ. іако парѣ
бѣи мѣи ка ли и нѣдѣе, сѣ роу
жѣмъ и рыколомъ. Етѣмѣ
повѣе дѣи привѣсѣ сѣдѣхъ вѣи
ісѣ вѣи оутѣ имѣ естѣ мѣе. Сѣ же
вѣе бѣи тѣ да сѣ боу доу тѣе писа
ніа прѣрѣсѣ, тогда оутѣи цѣи
вѣи ѿстоѣвшѣ егѣ бѣжашѣ ѿ
мѣи же. **Вѣліе. г. Сѣи, страсти.**
Вѣрѣмѣ о повоинѣ еше ісѣ.
вѣдоше ісѣ іаіа фѣ архіерѣѣ
вѣи. и дѣе ісѣи жѣи цѣи и сѣи
рѣи сѣбраше, пѣтрѣ же. и дѣ
ше поіѣмъ и дѣлетѣ, до двѣрѣ
архіерѣѣва. и вѣи дѣ вѣи тѣ.
сѣдѣше сѣ слоугамѣи. и нѣдѣи тѣ

исоптинюу. архіереи же и старци
и съвѣтъ вѣсь. некахоу лже свѣт
ельства ꙗко ꙗко доуеи поае
го. и не ѿбрътахоу и мѡгого
лже съвѣтелемъ пристоупль
шии мѣ, и не ѿбрътоше. послѣ
днѣже пристоупльшла двѣ лѣх
свѣтѣлаа речеѣмъ, съ рече могоу
разорити црковъ бжгю. и трѣ
мѣи днѣми съзатию. и вѣста
въ архіереи речеѣмъ. мѣи тоѣ
ли не ѿбрътаваешии, и тоѣи па
те свѣтѣлѣ ест вѣюта. ісѣже
мѣчаше. и ѿвѣщаѣ архіереи
речеѣмоу заклинати бжгю
и вѣи мѣ, даретишии нѣмъ аще
тѣи еси хс събжѣи. глаѣмоу ісѣ
тѣи рече ѡбате глагола мѣ. ѡсела
оуѣрити сѣи тѣтскаго съдѣщаго
ѡдѣснѣю снѣи, и трѣдѣша нѣи
блѣцѣхъ пѣснѣхъ. тога архіе
рей распрѣдѣ рѣзѣи свое, глѣ

іако хоула глѣ. и тоѣ естѣ трѣхъ мѣ
свѣтѣлѣ. сѣи нѣи сѣи шлѣте хоула
его, и тоѣ сѣи мѣи нѣи ѿпнѣи
вѣцѣи речеѣмъ повиѣи мѣ сѣи
тѣи, тога заглаваѣи нѣи речеѣмъ
исоптинѣмоу дѣи мѣ. ѡи же глагола
поу оуѣдари мѣ глаголюще трѣи нѣи
хѣ ісѣи естѣ оуѣдари мѣ. и трѣи
вѣи сѣи дѣи вѣи дѣи, и трѣи нѣи
и сѣи мѣи еднѣи распрѣдѣи глаголющеи.
и нѣи бѣи сѣи сѣи глаголющеи мѣ. ѡ
нѣи ѿвѣржѣе прѣи вѣи мѣи глѣ. нѣи
вѣи мѣ и тоѣ глѣи. и нѣи мѣи
моу вѣи речеѣмъ оуѣрѣи дѣи глѣ, и сѣи
нѣи. нѣи нѣи бѣи сѣи сѣи паѣи
мѣ. и нѣи ѿвѣржѣе сѣи сѣи
іако не знаю глѣ, то мѣи же при
стоупи мѣ, сѣи сѣи речеѣмъ трѣи
вѣи сѣи и нѣи ѿи нѣи еси. и ѿи
дѣи вѣи сѣи трѣи, тога нѣи речеѣмъ
тѣи сѣи сѣи, іако не знаю глѣ. и
а бѣи пѣи вѣи глѣи и нѣи мѣи

45
3

ΛΟΠΤΟ

СѢЛОКРѢВѢ ДОСЕГОДНѢ, ПОГЛѢСѢ
РЕТЕПНОЕ ІЕРЕМІЕМЪ ПРРКОМЪ ГЛЮЩ
ЕМЪ, И ПРІЕШЕ ПРІИДЕШЕТЕ СРЕБР
НИКѢ ЦРКВНОУ ПЕЩЕ ПЕЧАГО ЕГОЖЕ
ЦРКВНШЕ ЦРКВНѢ ІСАНѢ. И ДАШЕИ
ХЪ ПАСТЬЛѢ СКОУ ДА ДНТИ ТАКОЖЕ
КАДА МНѢБѢ. ІСЪЖЕ СПА ПРГНГЕМО
МЪ. И ВЪПРОСИ ЕГО ИГЕМОМЪ ГЛѢ. ПЫ
ЛІН ЕСИ ЦРЬ ІОУДАЙСКЫИ, ІСЪЖЕ РЕЧЕ
ЕМОУ, ПЫ ГЛНШИ, НЕ ГАПАМЪ ГЛАХ
И РХЪ РЕИ И СПАРЦІИ, НИ ПТОЖЕ ШВѢ
ЦАКАШЕ, ПТОГА ГЛА ЕМОУ ПЫЛАТЬ.
ПЕСЛЫШИШИЛИ. КОЛНКО ПАПѢ ЕВѢГ
ЕЛЪ СПВОУГОТЬ, И НЕ ШВѢЦА ЕМОУ.
ПНИ СЪДННОМОУ ГЛОУ, И КОДНВІШИ
СѢ ИГЕМОМЪ СІБЛѢ. ПАВЪСАКЪЖЕ ПРА
ДННІСЪ, ШВѢТАН БѢ ИГЕМОМОУ ШН
ЦАПНІ СДННОГО. ПАРШОУ СВѢЦАПН
ЕГОЖЕ ХОПІХОУ, И МІХОУЖЕ ПОГЛѢ
ВѢЦАПН ПАРТИПН ГЛѢ МАГО ВАР
ВВА. СЪБРАПНОМЪЖЕ ИМЪ, РЕЧЕНІМЪ
ПЫЛАТЬ. ІСОГО ХОЦЕТЕ ШНХІХВАМЪ

м
варявѣли. или іса глѣмало хавѣ
шеко іакозависти ради прѣдѣлиши
сѣбѣицею же емоу пасоудниціи. по
слакалѣмоу жѣна егѣ глѣици. ни
тѣко же тѣбѣ итракѣ дѣни соудѣ
моу. много бо пострадахъ дѣньскѣ
съ нѣбѣ егѣ ради. архіереи же испар
ции. пахѣиши парѣи дѣни прѣдѣли
варявѣхъ. іса же погоубѣтъ. ѿвѣща
вѣже и гѣмонь. рече нѣмь. іакокого хощ
еши ѿ ѿбого ѿпоуцоувамъ. Онѣ
же рѣиши варявѣхъ. глѣиши пѣлапѣ
тѣпо оубо сътвори ісхъ. глѣи моу хъ
глѣиши емоу вѣи дѣпропѣтъ боу
дѣтъ. и гѣмонь же рече. іако оубо
ѿло сътвори. ѿнѣи же и ѿлѣи хъ вѣи
хоу глѣиши. дѣпропѣтъ боудѣтъ. вѣ
дѣи вѣи пѣлапѣ іако нѣи тѣпо же дѣи
пѣ нѣ пѣи тѣмѣ вѣи бѣи вѣи тѣ. прѣи мѣ
боу оу мѣи рѣи тѣ прѣи парѣи мѣ глѣи
нѣи вѣи нѣи мѣи іако вѣи прѣи вѣи мѣи
Егѣ. вѣи хъ рѣиши и ѿвѣищаши вѣиши.

лѣи е рѣиши. іако вѣи егѣ пѣи пѣи
тѣи тѣи пѣиши. тѣи тѣи ѿпоуцѣиши нѣи
варявѣхъ. іако же еи нѣи. прѣдѣлиши дѣи
ропѣтъ боудѣтъ. тѣи тѣи. **сѣи лѣи. іако**
ѿвѣиши вѣиши и гѣи моу вѣиши
и гѣиши іса пасоудниціи. сѣи рѣиши
лѣи вѣи мѣи оубо вѣиши вѣиши. и сѣи вѣи
іакоши егѣ. и ѿвѣиши егѣ. хлѣи мѣи
тѣи вѣиши. и сѣи пѣиши вѣиши ѿвѣи
нѣи. вѣи злѣиши пѣи мѣи егѣ вѣиши
и прѣиши вѣи дѣиши егѣ. и покло
ниши еи пѣи оубо прѣиши. рѣи
гѣи хощѣи прѣиши емоу глѣиши
радѣиши цѣи іако вѣиши нѣи. и глѣиши
вѣиши пѣи. прѣишиши прѣиши нѣи хъ
погѣиши егѣ. и гѣи пора глѣиши еи
моу. сѣи вѣиши сѣи егѣ бѣи рѣиши
цоу. и ѿвѣиши іакоши егѣ вѣиши егѣ.
и вѣишиши пѣи рѣиши. іако хъ
цѣи же ѿвѣишиши іако іако вѣиши
іако и мѣи мѣи мѣи. и сѣи моу
дѣиши по пѣиши іакоши егѣ. **іако. пѣиши.**

спрагмоу. и пошла. а. и прииди.
 Ели с тыиха. Спретин. 2.
 Раврме. Оно. и прииди. воини
 Р. Памиспо глн мое. голгоа. а. б
 жетп. глн мое. льб поемиспо.
 даше. емоу. пипи. Оцп. св. жл
 тпо. см. шен. и. в. з. ко. ш. не. хо. тв.
 шен. пипи. рас. п. ш. же. его. ра.
 д. ж. ли. ш. р. н. з. е. го. в. р. г. ш. ж. р. т.
 б. и. е. не. с. д. т. ш. и. с. т. р. е. ж. а. хо. у. и. п. т.
 и. в. з. ло. ж. и. ш. е. в. р. х. о. у. г. л. а. в. ы. е. го.
 в. и. по. у. е. го. п. а. п. и. с. а. по. у. с. в. и. ц. р. ы.
 о. у. д. е. с. к. ы. и. п. о. г. а. рас. п. е. ш. е. с. в. н. и.
 м. д. в. а. р. а. з. б. о. н. н. и. к. а. Е. д. и. н. о. г. о.
 О. д. е. с. н. о. у. и. о. и. д. р. а. т. н. е. д. и. н. о. г. о. и. ш. ы.
 ю. п. р. и. н. д. и. п. ы. т. и. к. а. в. е. л. и. к. ы. и. в. з. ы. ц.
 г. л. a. v. r. r. a. i. Е. д. и. н. ж. е. и. п. a. k. ы. 24.
 в. з. в. р. а. щ. e. t. t. i. n. m. n. o. x. o. d. e. щ. e. ж. e.
 хо. у. л. a. t. a. хо. у. и. п. o. i. с. в. a. t. o. щ. e. г. л. a. v. a.
 m. i. s. v. o. i. m. i. n. и. г. л. o. щ. e. r. a. d. a. r. a. t. i.
 ч. р. i. c. o. v. a. и. t. p. ы. m. i. n. d. n. ы. m. i. n. с. a. z. n. d. a.
 и. e. c. п. и. e. c. a. m. ы. а. щ. e. c. n. ы. e. s. i. e. ж. i. n.

с. п. и. d. n. e. i. k. r. i. t. a. t. a. k. o. ж. e. ж. e. n. a. r. x. i. e. r. e.
 и. e. и. k. a. n. i. k. n. i. c. i. n. p. a. c. l. o. щ. e. e. c. i. k. n. i.
 ж. n. i. k. i. n. e. t. a. r. i. n. и. f. a. r. i. n. e. n. g. l. a.
 хо. у. и. n. ы. i. s. e. c. e. b. e. l. n. i. m. o. ж. e. t. i.
 c. p. e. t. i. n. а. щ. e. ц. р. ь. н. e. л. e. n. ы. e. t. a. d. a. s.
 п. и. d. e. t. a. n. n. a. c. i. k. r. i. t. a. i. v. i. b. r. e. m. a.
 в. v. e. g. o. o. u. p. o. v. a. p. a. b. a. d. a. n. i. s. a. v. i.
 t. a. e. g. o. n. n. a. а. щ. e. x. o. щ. e. t. a. e. m. x. p. e.
 b. o. i. a. k. o. e. ж. i. n. e. s. m. a. c. n. ы. t. o. ж. e. ж. e. n.
 p. a. z. b. o. n. n. i. k. a. t. p. o. p. e. t. a. d. a. s. n. i. m. a. p.
 o. p. o. ш. a. e. t. a. e. m. o. u. i. s. h. e. t. a. g. o. ж. e. t. a.
 c. a. p. t. a. m. a. b. ы. t. a. p. o. v. ы. e. e. i. z. e. m. l. i. n. d. o. t. a.
 d. e. v. e. t. a. t. o. o. d. e. v. e. t. e. m. a. ж. e. t. a. s. e. b. v.
 z. p. i. n. t. e. s. g. l. a. s. o. m. a. v. e. l. i. e. m. a. g. l. n.
 и. l. i. n. и. l. i. a. i. m. a. s. a. v. a. x. t. a. m. i. e. ж. e.
 i. e. e. m. o. i. e. ж. e. m. o. i. v. a. s. i. k. o. u. i. o. m. e. i. s.
 t. a. l. a. p. i. s. c. i. n. a. ж. e. t. i. o. u. c. p. o. e. i. r. i. n. x.
 c. l. a. i. s. a. s. h. e. g. l. a. x. a. i. a. k. o. i. i. i. o. g. l. a. s. h. a.
 e. t. a. s. a. n. a. b. i. e. t. e. i. k. a. e. d. i. n. ы. i. m. n. i. x.
 и. p. i. e. m. a. g. x. a. i. s. p. a. n. n. i. v. a. ж. e. i. s. c. a. l.
 и. v. a. z. n. ы. z. p. a. t. r. e. s. t. a. p. a. p. a. t. a. s. h. e. n.
 p. r. o. t. i. n. a. ж. e. g. l. a. x. o. u. o. s. t. a. v. i. l. d. a. v. i. m. a.

жнвъ поспрїхъ днхъ встанхъ, повъ
ли оубо оутрѣдити гробъ, допретїа
го днѣ едакако прїишдѣше оутѣпни
его пощїю, оукрадоушаго, н рекѣ
влюемъ встанѣмъ мртвыи хъ, нбо оу
дѣть послѣднѣмъ гора прѣвѣ
рете жнмъ пїлѣмъ, нмѣмъ коустѣ
днѣ, ндѣмъ н оутрѣдїте ꙗкоже вѣ
стѣ, ѿнїже шдѣше оутрѣдїше грѣ
бъ. Знаменѣше камень съкоустѣ
їею. **ко. вї. стрѣно. нѣдѣн** вѣвѣтерѣ.

Вѣсѣботоу великоу вѣтеръ пѣлѣргї.

Вѣтеръ сѣботїи свїтающїи едѣ
понѣсѣботѣ. прїидѣ марїа магд
лїнїи, ндрѣга марїа, вїдѣти грѣ
бъ, нсѣтрѣхъ вѣвелїи. аггѣлѣ бо гнѣсѣ
шѣсѣнѣе. нпрїестоуплѣ ѿвалїи ка
мень. ѿдѣвѣрен грѣбъ нсѣдѣше на
нмъ. бѣше же зракъ его ꙗко мѣ
нїи. н оу дѣлѣмъ бѣлѣ ꙗко спїсѣ
ѿсѣрахъ же его стрѣсошесѣ стрѣ
гѣрен н бѣше ꙗко мртвїи ѿвѣ

цѣлѣхъ аггѣлѣ рѣжѣнамъ. нбо н
тѣсѣкїи. вѣлѣмъ ꙗкоїсѣ расшѣпїи
нцѣтѣ сѣвѣтѣ. вѣсѣботѣ ꙗкоже рѣ
прїидѣта вїдѣтѣ мѣстѣ ндѣтѣ
лѣжѣтѣ. нскорошѣше рѣцѣта дѣ
ннїкѣ его. ꙗко вѣсѣта ѿмртвїи.
нсѣварѣсѣтѣ вѣгалїи, тѣоу его
вїдѣтѣ. сѣрѣхъ вѣмъ. ннѣшѣше
скоро тѣгробѣ сѣсѣтрахомъ нрѣдс
сѣїю велїю, тѣко сѣта вѣвѣсѣнїи
оутѣпнїкомъ его. ꙗкоже ндѣсѣта вѣ
сѣсѣнїи оутѣпнїкомъ его. нсѣсѣсѣтѣ
гѣн. рѣнїсѣе. ѿсѣтѣе прїсѣтѣлїи
сѣсѣсѣтѣ оутѣ его нпоклонїсѣтѣ
позѣ его едѣ. тѣгѣлїи. нсѣонсѣсѣ.
ннѣтѣкѣ вѣсѣнїи тѣратїи мѣн. дѣ
доушѣ вѣгалїю. нтѣоу мѣвѣдѣтѣ. н
дѣшїи тѣн. сѣсѣтѣи тѣкоустѣднѣ прї
шѣше вѣгѣрѣ вѣсѣнїи архїерѣсѣ
вѣгѣбѣшѣ. нсѣсѣравшѣсѣ тѣрїи. сѣ
вѣтѣсѣсѣтѣнїи. сѣсѣрѣнїи дѣволїи
шѣкѣнїи гѣлїи. рѣцѣ ꙗкоже тѣнїи
пощїю прїишѣше, оукрадошѣго сѣ

[illegible]


 ВЪСНЮЮРИМСЕ. В ОТЪШНПЕТР
 ОВЪ. МАД. П. ЛОУ. Д. ОНЦЪ БЛЕ
 ВШНХЪ СЪРАЗАНУНЬХЪ НЕДЪГЪ
 МАТЕН Д. ЛОУ. І. ОПРОКАЖЕНЪ
 МЪ МАТЕН С. ЛОУ. ЕІ. ОРАСЛАВ
 ЛЕНЪ МЪ. МАТЕ. ГІ. ЛОУ. ГІ. ІЮ. З. ОЛЕВІН МЫТА
 РН. МАТЕН ДІ. ЛОУ. ДІ. ОИМЪШІХЪ СЪХЪРХЪ МА
 ТЕН КІ. ЛОУ. ЕІ. ОНЪЗВАНІИ АИЛЪ. МАТЕ. ДІ. ЛОУ.
 СІ. ОСЪЕМНИПРНТУА. МАТЕН КІ. ЛОУ. КА. КВ.
ОЗАПРЪЩЕННВОДЪ МЪ. МАТЕН АІ. ЛОУ. КА. КР.

АІ О ЛЕГЕШЕ МАТФЕН ВІ ЛОУ КД ВІ О ДЫШЕРН
 АРХІСНА ГОВГВѢ МАДЕНЕІ ЛОУКА ПЕ .
 ГІ О КРѢВОТОУНВѢН МАТФЕН СІ ЛОУКА ПЕ .
 ДІ О ПОВЕЛѢНИ АПОСТОЛѢ МАДЕН ДІ ЛОУ ПЗ .
 СІ О ІШНѢ ННРОДѢ . МАДЕН ПЕ ЕІ О ПЕТНХЪ ХЛѢ
 БѢХЪ НДКОЮ РЫБЪ МАДЕН ПЕ ЛОУКА ПН ІШАННѢ
 Н . О МОЩѢМЪ ХОЖДЕНН МАДЕН ПЗ ІШ О .
 НІ О ПРѢСТУПЛЕНН ЗАПОВѢДН ВЖІЕ МАТФЕН ПН
 ФІ О ФИННИКІСАНИНН . МАТФЕН ПД .
 П О ГОУГНВѢМЪ НГЛОУСѢ ПІ О СЕДМНХЪ ХЛѢ
 БѢХЪ . МАТЕН ЛА О КВАСѢ ФАРИСЕНСТѢМЪ .
 КВ МАТФЕН ЛВ ЛОУКА ПД . ПР О СЛѢПЦН .
 КД О ВЫПРОШЕНН КЕСАРИНСЦѢМЪ . МАДЕН ЛР ЛОУ КД
 КЕ О ПРѢСВРАЖЕНН ІСОВѢ . МАТЕН ЛД ЛОУКА Л
 КС О ВѢСНЮЩИМСЕ НАМСЦЕ . МАТЕН ЛЕ ЛОКА ЛА .
 КЗ О ПОМЫШИЮ РІХЪ КТО БОЛІН . МАД ЛЗ ЛОУ ЛВ
 КН О ВЫПРОСННХЪ ФАРИСЕН СЛѢПЦЕНН ЖЕНН МАДЕ П
 КД О ВЫПРОСННМЪ БОГАТѢМЪ ІСА МАДЕ МА ЛОУ ХР .
 Л О СНОУ ЗЕВЕДЕСОВОУ . МАТФЕН МР .
 ЛА О ВАРТНМѢН СЛѢПЦН . МАТЕН МД ЛОУ ХД .
 ЛВ О ЖДРѢВЕТН . МАТЕН МЕ ЛОУ ХН ІШ ДІ
 ЛР О НСѢХШОН СМОКОВНИЦН . МАТТЕН МЗ .
 ЛД О НЕПОМНѢНН ЗА . ЛЕ О ВЫПРОСННХЪ АРХІЕ
 РЕИХЪ . ПНННЖНИЦѢХЪ ГА МАТЕН МН ЛОУ ХД .

О ВИННОГРАДЕ ПРНТУА . МАТЕН Н ЛОУКА О . ЛЗ
 О ВЪПРОСННХЪ СКАНСОНѢ . МАДЕН НВ ЛОУКА ОА . ЛЗ
 О САДДОУКЕШХЪ . МАДЕН НГ ЛОУКА ОВ . ЛН
 О КННЖИЦѢ . МАТФЕН НД ЛОУКА ЛЕ . ЛД
 О ВЫПРОШЕНН ГНН . МАДЕН НЕ ЛОУКА ОГ . П
 О ВЪКРѢГШОН ДВѢЦѢТЕ . ЛОУКА ОД МВ О КОН
 УННѢ МАТФЕН НЗ ЛОУКА ОЕ . ОДНННУАСѢ МАД НН
 О ПОМІЗАВШОН ГАМІРОМЪ . МАД ХВ ЛОУКА ІШ
 АННѢ ВІ . О ПАСЦѢ . МАДЕН ХР ЛОУКА ОЗ . ЛЕ
 О ПРѢДАНН ГНН . МАТФЕН ХД . МЗ О СЪМЕТА
 НН ПЕ ГРОВѢ . МАДФЕ ХЗ ЛОУКА ОН . О НПРОШЕ
 НН ТѢЛЕСЕ ГНН МАТФЕН ХН ЛОУ ПН . ІШ НІ

ПРѢДН СЛѢПЦЕ СЖЕШН К

СВѢТАГО ЕУЛІЕ .
 ЖЕ О МІРКА ОТОЕ ЕУЛІЕ . ПОДЕСЕТНХЪ
 ЛѢТѢХЪ ХВА ВЪЗНЕСЕНІА СЫН СЛНО БЫ
 ВРНМѢ . ВѢ ОУЕО СІ МІРКО ПЕТРОУ
 ОУЧЕНИКЪ И ПОСЛАДОВАТЕЛЬ .
 ЕГОЖЕ НСІА СВОЕГО ИМЕНУЕТЬ ПЕ
 ТРЪ . ДХОДНГО ІАВѢ ІАКО . НАРНЦАШЕЖСЕ

ОДЖУОМ ОН 11

Макоєвї
ч



EXCELSUS

ПРѢВА . НЕДѢЛЕ ПРѢДЪ ПРОСВѢЩЕНІЕМЪ



а҃у҃лоу҃ѣла і҃у х҃ви сн҃а б҃жїа і҃ако
 же е҃сть писановъ пророцѣхъ сѣ
 азъ поснлаю а҃г҃ла моего прѣ
 лицемъ твоимъ . ѿже оутото
 вѣтъ поутѣ твою прѣдъ тобою

ГЛАСЬ ВЪПІЮЩАГО ВЪ ПОУСТЫНН • ОУГОТОВАНТЕ
 ПОУТЬ ГОСПОДНЬ • ПРАВЫ ТВОРИТЕ СТѢСЕ
 ЕГО • ВЫСТѢ ІОАННЪ КРѢ ВЪ ПОУСТЫНН НПРО
 ПОВѢДАЕ КРЫШЕНІЕ ПОКАИАНІА ВЪ ОУЩЕНІЕ ГРѢ
 ХОВЪ • НН СХОЖДАШЕ КЪ НИМЪ ВЪ СЯ ІОУДЕЙСКАЯ
 СТРАНА • НІ ЕРМАЛИАНЕ • НІ КРѢЩАЮЩЕ ВЪ СЯ
 ВЪ ІОРДАНИ РѢЦѢ СЪННОГО • Н СПОВѢДАЮЩЕ ГРѢ
 ХЫ СВОЕ • ВѢЖЕ ІОАННЪ СЪВЛѢУЕНЪ КЛАСИ ВѢЛ
 БОУЖДН НПОЛАСЬ ОУСНІАНЪ ОУРѢСЛѢХЪ ЕГО
 НІАДЫН ІАКРІДЫ НМЕДЪ ДНВІН • НПРОПОВЕДАА
 ШЕ ГЛГ • ГРЕДЕТЬ КРѢПЛАН МЕНЕ ВЪ СЛѢДЪ МЕ
 НЕ • ЕМОУЖЕНЪ СМЪ ДОСТОИНЪ ПОКЛОНСЕ РАЗД
 РѢШНТИ РЕМЕНЬ САПОГЪ ЕГО • ІЗЪ ОУВО КРѢСТН
 ХВЫ ВЪВОДЕ • ТѢЖЕ КРѢТНТВЫ ДХМЪ СТЫМЪ •

КОНЕ • НВЫСТѢ ВЪ ОНѢХЪ ДНѢХЪ • ПОНИМНЪ

КІ НЕДЕЛѢ • НВГО ЯВЛЕННЮ НАОУТРЕБНН •

34

В

ВРѢМЕОНО • ПРІНДЕ ІС СНАЗІРЕДА
 ГАЛІЛЕНСКАГО • НІКРѢТНСЕ СЪ ІОАННА
 ВЪ ІОРДАНИ • НІАВІЕ ВЪ СХОДЕ СЪ ВОДЫ
 ВІДѢРАЗНОДЕЩАСЕ МЕА • НІДХЪ ІАКО
 ГОЛОУВЪ СЪХОДЕШЬ НАНЪ • НІГЛАВЫ СЪ
 НБЕ • ТЫ ЕСН СНЫ МОИ ВЪЗЛЮБИВШЫН • ОНИМЪЖЕ
 БЛГОВОЛНХЪ • КОГДА ІТАЛНІО • НІАВІЕ ДХЪ НІЗВЕ
 ДЕИ ВЪ ПОУСТЫННЮ • НВѢТОУ ВЪ ПОУСТЫНН ДНІН

УЕТЫРНДЕ СЕТѢ • НІСКОУШАЕМЪ САТАНОЮ • НВѢ
 СБѢВѢРМИ • НІАГГЛН СЛОУЖААХОУ ЕМУ • ПОПРѢ
 ДАННЖЕ ІОАННОВѢ • ПРІНДЕ ІС ВЪ ГАЛІЛЕЮ ПРО
 ПОВѢДАЕ ЕУЛІЕ ЦРѢТВІА ВЖІА • НІГЛГ • ІАКО НІСП
 ЛЫННСЕ ВРѢМЕ • НІПРІВЛНЖНСЕ ЦРѢТВІЕ ВЖІЕ • ПО
 КАНТЕСЕ НІАВРОУНТЕ ВЪ ЕУЛІЕ •

КО ПОНЕДЕЛНН КОУ • ХОДЕЖЕ ВЪ ВТОРННХЪ ВІ • НЕДЕЛѢ •

34

ВРѢМЕОНО • ХОДЕ ІС ПРИМОРН ГАЛІЛЕ
 НІСТЕМЪ • ВІДѢСІ МОИ НІАДРЕВРАТІА
 ОГО СІМОИ • КЪ МѢТАЮЩА МРѢЖЕ ВЪ МО
 РЕ • ВѢСТАВО РЫВАРѢ • НІРЕУЕ НІМА ІС •
 ПРІНДЕ ТА ВЪ СЛѢДЪ МЕНЕ НІСЪТВОРѢ КА
 ВЪ ТН ЛОВЦА УЛОМЪ • НІАВІЕ СЪСТАВЛША МРѢ
 ЖЕ СВОЕ • ПОНИМЪ НДОСТА • НІПРѢШѢДЪ МАЛО
 СЪТОУДѢ • ОУЗРѢ ІАКОВІА ЗЕКЕДЕСОВА • НІІОАННА
 ВРАТА ЕГО • НІТА ВЪКОРАВАН СТРОБІА МРѢЖЕ •
 НІАВІЕ ВЪЗВІА • НІОСТАВЛША ОЦА СВОЕГО ЗЕКЕ
 ДЕА • ВЪКОРАВАН СЫНІЕМННХЪ • ПОНИМЪ Н
 ДОСТА • НІВЫНДОШЕ ВЪ КАПЕРНА ОУМЪ • НІА
 ВІЕ ВЪСОУВОТН ВЪШѢДЪ ВЪ СЫННІИРЕ • ОУТА
 ШЕ • НІДНВЛАХЪ СЕ СЪ ОУУЕНІН ЕГО • ВѢВЪ
 ОУУЕНХЪ ІАКО ВІАСТЬ НІМЫ • НІНЕ ІАКО ІАНИА НІН
 ЦН • КОНЦЪ ВТОРННКОУ НІ ВѢ ВЪ СЫННІИРН НХЪ
 СРѢДЕ ДРОУТЕ НАДЕСЕТЕ ВЕДЕ •

Бѣсѣмѣ ѿно . бѣвасѣмниши іоу днстѣ
 мѣ . улкѣ вѣдоу сѣ неустѣ . нѣвзв
 глѣ . ѿставѣ . утѣ намѣ нѣтевѣ ісѣ на
 зарѣнне . прншѣлѣ ѣспогѣвѣтннѣсѣ
 вѣмтектѣ ѣсн стѣн вѣтѣ н . нѣзапрѣтнѣмоу
 ісѣ глѣ . оумльнѣ нѣзѣдн нѣзѣго . нѣсѣтрѣсѣ
 ѣго доу хнѣнѣнѣстѣн . нѣвзѣпнѣвѣ глѣсѣмѣ
 велѣнкѣмѣ , нѣзѣдѣ нѣзѣго . нѣоужасѣшѣсѣ вѣ
 он . ѣакоже стѣзѣятѣсѣ нѣмѣ кѣсѣвѣ глѣошѣмѣ .
 утѣ нѣсѣ . утѣ оууѣнѣтѣ нѣовѣсѣ . ѣако поѣвѣла
 стѣн нѣдоу хѣмѣ нѣнѣнѣстѣмѣ поѣвѣлѣвѣетѣ нѣпо
 слоушѣнѣютѣ ѣго . нѣзѣдѣже слѣхѣ ѣго ѣвѣтѣ вѣвѣ
 соустрѣнѣнѣ глѣлѣ нѣскѣ . ко ѣсѣвѣ . нѣѣвѣтѣ нѣзѣсѣ
 нѣмнѣшѣ нѣсѣхѣдѣсѣ , прѣнѣдѣошѣ . уѣ вѣтѣ . нѣ .

7
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526

[illegible]

[illegible][illegible]

三



ВРѢМЕ ОНО . ВЪХОУ ОУЧЕНИЦИ ІОАН
НОВИ И ФАРИСЕНСТИН ПОСТЕЩЕСЕ . И
ПРІИДОШЕН ГЛАШЕ КМОУ . ПОУТО ОУЧЕ
НИЦИ ІОАННОВИ И ФАРИСЕНСТИН ПОС
ТЕТСЕ . ТВОИЖЕ ОУЧЕНИЦИ НЕПОСТЕ
ТСЕ И РЕЧЕ ИМЪ ІСЪ ДА МОГУТЪ СНОВЕ ВРАУНИТИ
ДОУДЕЖЕ ЖЕНИХЪ СЫНИИ ЕСТЬ ПОСТИГНЕСЕ .
ЕЛНКО ВРѢМЕ СЪСОВОЮ ИМОУТЪ ЖЕНИХА , НЕ
МОГУТЪ ПОСТИГНЕСЕ . ПРІИДОУТЪЖЕ ДНІЕ
ЕГДА СЪИМЕТСЯ СЪНИХЪ ЖЕНИХЪ , И ТОГДА ПО
СТЕТЕСЯ ВЪТІ ДНІИ . НИИКОТОЖЕ ПРИОЖЕНІА
ПЛАТА НЕВѢЛННА ПРИИМАЕТЕ КЪРИЗВЕТСЯ .
ИЩЕЛИЖЕ НИ . ВЪЗМЕТЪ КОИИНОУ ЕГО НОВОС
ОВѢТХАГО . ИГОРШИ ДІРА ВЪДЕТЬ . НИИКОТО
ЖЕ ВЪЛІЗАЕТЕ ВНИИ НОВА ВЪМѢХЫ ВѢТХЫ . ИЩЕ
ЛИЖЕНИ . ПРОСИ ДИТИ ВНИИ НОВОЕ МѢХЫ . НИИ
НО ПРОЛѢТЕСЯ . ИМѢСИ ПОГЫВНОУТЪ . НІВНИИ
НОВО ВЪМѢХЫ НОВЫ ВЪЛІАТИ . КО ПЕ . ИВЫСТІ
МНОМОХОДІТИ ЕМОУ . СОВѢТЕ Я НЕ ДЕЛАЮ ПОСТИ

५३४

ВЕРЬМЕ СЛОВО . И ДА БУДЕ ТВОЯ СОУБОТЫ
СКОРОЗЪ СВѢИТІА . И НАЧЕШЕ ОУЧЕНИ
ЦН ЕГО ПОУТЬ ТВОРИТИ ВЪСТРѢГА
ЮЩЕ КЛАСИ . И ФАРИСЕИ ГЛАХОУ
ЕМОУ . ВНИДЪ УТВ ТВОРЕТЬ

ВСОУБОТЫ ЁЖЕ НЕДОСТОЙНО Й. ИТЪ ГЛАШЕ
ИМЬ. ИБѢСТАИ ИИКОЛНЖЕ УБЛН УТО СЫТКОРН
ДБДЬ. ЕРДА ТРБВОВАИТЕ ИМЪ. ИВЪЗАЛКА СЫМЬ
ИИЖЕ СЫИМЬ. КАКО ВЪИДЕ ВЪДОМЬ ВЖИИ ПРИ
ВЛАДѢ АРХІЕРОИ. ИХЛѢВЫ ПРѢЛОЖЕНІА СЪ
ИБѢСТЬ. ИИЖЕ НЕДОСТОАШЕ ІАСТН. ТѢКМО ІЕ
РЕОМЬ. ИДАСТЬ ИСОУЩІИМЬ СЫИИМЬ. ИГЛА
ШЕ ИМЬ. СОУБОТА УЛКА РАДН БЫ. АНЕУЛКѢ СОУ
БОТН РАДН. ТѢМЖЕ ГѢ И СЫ УЛУБСКИИ СОУВО
ТЪ. ИВЪИДЕ ПАКЪ ВЪСЫИИЩЕ. ИВѢ ТОУ УЛКѢ
СОУХОУ ИМЫ РОУКЪ. ИИЗЫРАХОУИ. АЩЕ ВЪ
СОУВОТѢ ИСПѢЛНТЕБГО. ДАНАНЪ ВЪЗГЛЮТЬ.
ИГЛА УЛКОУ СОУХОУ ИМОУЩОМЪ РОУКЪ. СТАИИ
ПОСРЕДѢ. ИГЛА ИМЬ ДОСТОИТЛН ВСОУБОТН
ДОВОР ТВОРИТИ. ИЛНЗЛО ТВОРИТИ. ДШОУ СПА
СТН. ИЛН ПОГЪВНТИ. ОИИЖЕ МЛЪУАХОУ. ИВЪ
ЗРѢВЪ ИИКИ СЫИЕВЪ. СІРБѢТЪ ОДОКАМЕНІИИ
СРЦѢ ИХЪ. ГЛА УЛКОУ. ПРОСТАН РОУКОУ ТВОЮ.
ИПРОСТРЕ. ИНОУТВОРДНС РѢКА ЕГОЦѢЛА ІАКОД
РОУГАА. **КО СОУ** ИИЗЪШЪ ДШЕ ФАРІСЕНЕ ІАВТЕ СЪ
ИНОД ІАИИ. СВѢТЪ БОРАХЪ ИАНЬ. **ПНЕГІ ИЕЛН.**

ѿвоѣмъ соно. съвѣтъ сътворивше фарисѣи
и нѣмѣи съсудѣи. какоѣго пороуче
тъ. ісже сотиде соуученики своими

кѣмору . ѿнароудь многъ согалїлєе понїмь
їде . ѿсоудее . ѿсоїерїма . ѿсоїдоумее .
ѿсѣѣннаго полоу ісѣрдана . ѿсоїтѣраїсїдо
на , множѣство много . слышавше єлїка
твораше , прїндоше кѣнїмъ . прїеуе оу҃снїко
мъ своїмъ , дїкорїавль боудеть оу҃нїко наро
дарїдн . дїнестоужають їмоу . мнѣгѣбо
їсцѣлн . їако жена падати їмъ , даїмоу прї
косноутсе єлїцн їмѣхоу раны . їдоу҃сн не
у҃нстїн їгда вїдѣхоу єго , прїпадахоу кѣ
нїмоу їзвїаху глїюще . їако тѣ єсн снѣвїтїн .
їмого прѣвїааше їмъ , да не ївлена єго тво
реть . **ко пїе їзвїде . втѣ рї недеїе**

З **ѿвѣме оно . взыдеїснїагорѣ .** їпрї
звїа нхже хотѣ сїамъ . їпрїндоше
кѣнїмоу . їсѣтвори двїа десете , да
вздоутѣ снїнмъ . їдапосїлаеть нхъ
прѣповѣдати . їнїмѣтн влїсть цѣ
лїтн не доугѣ . їнїзгонїтн вѣсн . їнарїеуеї
мѣноу їме пѣтро . їїакова зеведѣсѣва .
їїѡаннїа вратїа їаковлїа . їнарїеуе їма їмѣна ,
воїнергесъ . єже ї снїа грѣмова . їа҃ндреа .
їфїлїппа . їварѣоломѣа . їматѣа . їдоумъ
їїакова , їафесѣва . їтаддѣа , їсїмѣна

кїаїнїта . їїѡдѣскїаго . їже їпрѣда
стѣего . **ко втѣ . їпрїндоше . срѣде , рї . не .**

ѿвѣме оно , патїдеїсн вѣдомъ . ї
сѣврасе пїакн нардѣ . їако немошн
їмъ нїхлѣваїстн . їслѣшавше ї
же вѣхх оу҃нїко , їзвїдоше даї
моутѣ єго , глїахоуе не їстоу
ї . їкнїжнїцн їже соїерїлїма ннзвїдѣ
шеї , глїахоу . їако веелзѣвоуль їматѣ . їако
сѣкнѣсн вѣсѣвстѣмъ їзгонїтн вѣсн .
їпрїзвїавъ нхъ вїпрїтѣаху глїаше їмъ . кїако
можеть сїатнїа сїатноу їзгонїтн . їаще
цѣтво нїсї раздѣлнтсе , неможеть стїатн цѣ
тѣво . їаще домъ нїсї раздѣлнтсе , неможе
тѣ стїатн домъ тѣ . їаще сїатнїа вѣста сїамнїа
сїї раздѣлнсе , неможеть стїатн , ноу конѣ
цѣ їматѣ . ннктоже можеть сѣсоудн крѣпк
аго вшїдѣ вѣдомъ єго расхїтнїтн , аще не
прѣвѣе крѣпкаго сѣжеть . їтѣгда домъ
єго расхїтнїтѣ . **конѣ срѣде . у҃е рї неїе .**

Р **їеуе рї** їмнн глїювїамъ . їаковсїа сопоу
стѣтсе сѣгрѣшенїа снѣомъ у҃лѣбскї
мъ . їхоуїнїа єлїка аще вѣсхоу
леть . аїже вѣсхоуїтѣ надхѣ стїн .

НЕИМѢШЕ СОПОУЩЕНІА ВЪ ВѢКѢ. НѢ ПОВІННЫИ ВѢ
 УНОМОУ СОУДОУ. ЗАКЛАХѸ ДОУХЪ НЕУНСТЬ И
 МАТЬ. ПРИНДОШЕ ОУБО ВРАТІА ИМѢИ ЕГО, ИВѢ
 НѢ СТОЕШЕ, ПОСЛАШЕ КѢНКОМУ ЗОВОУЩЕ ЕГО.
 ИСѢДѢШЕ НАРОДЪ СѢНѢМЪ. РѢШЕЖЕ ЕМОУ, СЕ
 МѢИ ТВОА ИВРАТІА ТВОА. ИОБСТРЫ ТВОЕ ВѢИ
 ИПОУТЬ ТѢБЕ. ИОУВѢЩА ИМѢГЛА. КТО И МѢИ
 МОИЛИ ВРАТІА МОА. ИСѢГЛАДАВѢ СѢИРѢ СЕВѢ
 СѢДЕШЕ, ГЛА СЕМТИМОА ИВРАТІА МОА. ИЖЕ БО
 И СѢИРѢ СѢИРѢ СѢИРѢ СѢИРѢ СѢИРѢ СѢИРѢ СѢИРѢ
 РАМОА ИМѢИ ИМѢИ СѢИРѢ. **КОНЫ УЕТВРѢИ**
ЗА ПАКЫН НАУЕТЬ **ПѢТАКЪ** **ГЛА** **НЕДЕЛѢ**.
ТЕ **ИВРѢМЕ** **ОНО** **НАУЕТЬ** **ИО** ОУУНТИ ПРИ
 МОИ. ИСѢВРАСЕ КѢНКОМУ НАРОДЪ МНО
 ГЪ. ИАКОЖЕ ЕМОУ ВЪЛЕШОУ ВЪКОРАВѢ
 СѢИРѢИ ВЪМОИ. ИВѢСЪ НАРОДЪ,
 ПРИМОИ НАЗЕМЛИ ВѢШЕ. ИОУУАШЕИХЪ
 ПРИТУАМИ МНОГО. ИГЛАШЕ ИМѢ ВЪОУУЕНИ СВО
 ЕМЪ. СЛЫШИТЕ. СЕИЗЫДЕСѢИ СѢИРѢИ ИВѢИ
 ДАСѢИШЕ. ОЗО ПАДЕ ИПОУТИ. ИПРИНДОШЕ П
 ТИЦЕ ИПОЗОВАШЕ. ДРОУГОЕЖЕ ПАДЕ НАКАМЕНИ
 ХЪ. ИДЕЖЕ НЕИМѢШЕ ЗЕМЛЕ МНОГЫ. ИАВѢ
 ПРОЗЕВѢ. ЗАКНЕИМѢШЕ ГЛАВНЫИ ЗЕМЛЕИТЕ.
 СЛИЦОУЖЕ ВЪСТАВШОУ ПРИСКЕДЕ. ИЗАКНЕ

НЕИМѢШЕ КОРЕНЕ, ИСѢШЕ. ИДРОУГОЕ ПАДЕ
 ВЪТРЕИИ. ИВЪЗЫДЕ ТРЕИИ ИПОДАВѢ. ИПОДА
 МЕДАШЕ. ИДРОУГОЕ ПАДЕ НАЗЕМЛИ ДОБРЕ. И
 ДАШЕ ПЛОДЪ ВЪХОДЕШЪ ИРАСТОУШЪ. ИПРИ
 ПЛОДОВАШЕ НАТРЕДЕСЕТЬ. ИНАШЕШЕ ДЕ СЕТЬ
 ИНАСТО. ИГЛАШЕ. ИМѢИ ОУШ СЛЫШАТИ ДА
 СЛЫШИТЕ. **КО ПЕТКОУ**, ЕГДАЖЕ ВЪСѢИДѢИ,
 ВЪПРОСИШЕ ЕГО ИЖЕ ВѢХОУ СЫИМЪ СѢИРѢИ
 НАДЕШЕ СОПРИТУИ. **ПОИЛИНИКЪ** **ДИ** **НЕДЕЛѢ**.
ИВРѢМЕ **ОНО** **ПРИСТОУНИШЕ** **ОУУЕНИ**
ЦИ **КЪ** **ИОУ** **ЕДИНОМОУ** **ИВЪПРОСИШЕ**
ЕГО **ОПРИТУИ** **ИГЛАШЕ** **ИМѢИ** **И**
ДАНО **ВЪДЕТИ** **ТАИИ** **ЦРѢИ** **БАИ**
О **ИМѢИ** **ВЪИШНИИ** **ВЪПРОИТУАХЪ**
 ВСА ВЪЗАЮТЬ. ДАЗРЕШЕ, ЗРЕТЬ ИНЕВНДЕТЬ.
 ИСЛИШЕШЕ, СЛИШЕШЕ ИНЕРАЗОУМѢЮТЬ. ЕДА
 КОГДА ОБРАТЕТСЕ. ИОСТАВЕТСЕ ИМѢ ГРЕИ.
 ИГЛАИМЪ. НЕКЕСТЕИ ПРИТУЕ СЕИ, ИКАКО ВСЕ
 ПРИТУЕ РАЗОУМѢТЕ. СѢИ СЛОВО СѢИТЕ. СІИ
 ЖЕ БОУ ИЖЕ ИПОУТИ ИДЕЖЕ СѢИТЕ СЛОВО.
 ИЕГДА ОУСЛЫШЕШЕ. АВѢ ПРИХОДѢИ СІИ
 ИОИМЕТЬ СЛОВО СІИНОЕ ВЪСІИХЪ ИХЪ. ИСИ СІИ
 ИЖЕ НАКАМЕНИХЪ СІИНИИ. ИЖЕ ЕГДА ОУСЛЫ
 ШЕШЕ СЛОВО, АВѢ СЪРАДОСТІО ПРИЕМАШЕ

34
 31

и не имоути корене въ сѣбѣ и не вѣременни соу-
 ть таже вывѣши скорбен и гонимію словеса ра-
 днѣи въ се съблажняютсе . а сїи соутъ иже въ
 трѣни сѣиши . слышашеи слово . и не уаля въ ка-
 сего . и нѣсть богатѣства . и не проутихъ по-
 хотен входешихъ . подавляютъ слово . и не
 спадно бывають . и сїи соутъ иже на земли
 добри сѣиши , иже слышетъ слово . и не іе-
 млють . и не плодѣствуютъ . и не іиде сѣть .
 и не іиде сѣть . и не іиде . и не іиде . и не іиде .
 свѣтильникъ прихощаетъ да по дѣсподомъ
 положень боудеть . и не по дѣсподомъ . не
 да и не свѣщнице положень боудеть . и не бо-
 и таино , еже не явитсе . и не бы потаено . и не да
 прїидеть въ явлєніе . аще кто имать оуши
 слышати да слышитъ . **конѣцъ , понеделиннѣ**
коу . и глаголаше имъ вторникъ дїе , недели .
и сего гдѣ своимъ оученикомъ . блюдете убо
 слышате . вы юже мѣрѣ мѣрїте , възмѣ-
 рїтсе вамъ . и приложитсе вамъ слыше-
 ти имъ . иже бо аще имать да сѣтсе сѣмъ . а и
 же не имать . не же не имать , възмѣтсе сонѣго .
 и глаголаше . тако и прѣтвѣ вѣтїе , якоже убо въ
 метаетъ сѣме въ землю и спитъ . и не востають

31

нобітію нднѣмь . нсѣмепроісѣаеть . прлстѣ
тѣѣкоже не вѣсть онъ . въсѣвъ землѣ плодн
тѣ . прѣжде , травѣ . потѣмъ класъ . тѣже
іспльняетъ пшеницѣ . въ класѣ . ѣгдаже съ
зрѣетъ плодъ , ѣвѣ послетъ сръпъ ѣко настѣ
жѣтка нгласе . уѣсомъ оуподовнмъ цѣтвѣ
жѣтѣ . нн коен прнтун приложнмъ . ѣко зрѣ
но горѣшнuno . ѣже ѣгда въ сѣановоудетъ въ
землѣ , мнше въ сѣхъ сѣменъ н земныхъ .
нѣгда въ сѣановоудетъ , въсходнтъ не въ кастъ
въ сѣхъ зелінолшеі . нтворнтъ ветвѣтѣ веліе .
ѣкоже мочн подбѣнтю ѣго . нтнцѣмъ вѣны
мъ вѣтатн . нта сѣмн прнтунмъ многамн гла
ше нмъ слово . ѣкоже мѣжахѣ слышатн .
вѣз прнтусе не глаше нмъ . Оубже оуѣ
ннкомъ своимъ окаяшаше всѣ . **нѣ , вѣтѣ**
нглѣ нмъ вѣтѣ днѣ вѣсѣрѣ быашѣ . сѣедінежѣ
ѣуѣ глѣ своимъ оуѣеннкомъ . прѣндѣмъ
на онъ полѣ . нсѣпоушше нрѣдѣтѣ
пойше ѣго . ѣкоже вѣ въ корѣвѣтѣ . ннн
же корѣвѣ вѣхѣ сѣвнмъ , нѣмъ воуравѣ
тѣрнмъ велікѣ . вѣннже , вѣнвѣахѣ се въ
кѣвѣль . ѣко оуѣже погрѣужатнсе ѣмѣ
нѣтѣ сѣмъ накрѣмѣ на вѣзглѣвнцѣ . сѣдѣ

ѿзъвоуднше єго . ѿглаголюємоу . оууише
 лю . не радншии ѿко погыбаємъ , ѿвѣ
 ставъ . запрѣти вѣтроу . ѿрече морю . млѣ
 ти . прѣстанн . ѿулеже вѣтрѣ . ѿбы тишина
 велѣа . ѿрече ѿмъ . что тако страшливи есте .
 како не имате вѣры . ѿувоишесе страхомъ
 велѣмъ . ѿглаголюу доути къ доутоу . кто
 оубо съи . ѿко ѿвѣтрѣ ѿморе послушашюте
 єго . концы сръде . ѿпрѣдоше . уе дѣ нели .
 ѿвѣрѣмъ бо . прѣиде ісѣ на бонь поль мора
 въ страну гадаринскую . ѿнзлѣзшоу
 ємоу ѿскора вѣла , ѿвѣ сръде єго со гробъ
 ула . въдхсѣ нечестъ . ѿже жилище ѿмъ
 шевъ гробѣ . ѿнѿвернгамн ни кто же можаше
 єго свѣзати . занѣ єму многѣи ѿпоути ѿу
 жи желѣзны свѣзанъ соушоу . ѿрастрѣзати
 се со нго оужемъ железнымъ . ѿпоутомъ съ
 кроушатнсе . ѿнѿкто же можаше єго оумъ
 ути . ѿзынхъ ношѣ ѿднѣ въ гробѣхъ ѿвъгора
 хъ вѣ . выпѣ ѿтрабкысе каменѣмъ . оузрѣвже
 ісѣ ѿздаде , теуе ѿпоклоннсе єму . ѿвъзѣ
 пнѣ гласомъ велѣмъ , рече . что мнѣ ѿте
 вѣ ісѣ снѣбѣ въшнѣго . заклѣняюте вѣмъ не
 мѣти мене . глаголюємоу . ѿзъиди доуше

НЕУНСТѢН СЮУЛКА . НВЫПРАШАЛШЕ ЕГО УТО НМЕ
ТЕБѢ . НСОЗЪІРА ГЛѢ . ЛЕГЕСОНЪ НМЕ МНѢ . ЯКО
МНОЗИ ЕСМЫ . НМОЛШЕИ МНОГО . ДА НЕ ПОСЛЕ
ТЬ НХЪ ВЪНѢ СТРАНЫ . ВѢЖЕ ТОУ ПРИГОРѢ СТА
ДО СВИННОЕ ВЕЛІЕ ПАСОМО . НМОЛШЕ ЕГО ВЪСН
БѢСН ГЛѢШЕ . ПОСЛАНЫ ВЪСВННТЕ . ДА ВЪННХЪ
ВЪННДЕМЪ . НПОВЕЛѢ НМЪ ЯВѢ ІС . ННЗЫШДШЕ
ДОУСН НЕУНСТѢН . ВЪННДОШЕ ВЪСВННТЕ НОУ
СТРѢМНСЕ СТАДО ПОВРѢГОУ ВЪ МОРЕ . ВѢХОУЖЕ
ЯКО ДВѢ ТЫСОУЩН . НОУТАПААХОУ ВЪ МОРИ .
ПАСОУЩННЖЕ СВННТК . ВѢЖАШЕ . НАЗВѢСТНШЕ
ВЫГРАДЪ НВЪСЛѢХЪ . НЗЫДОШЕ ВНДѢТН , УТО
ЕСТЬ ВЪЗШЕЕ . НПРНДОШЕ КЪ СОВН . НВНДѢ
ШЕ ВѢСНОВАВШАГО СЕ СѢДѢЩА . НОВѢЛѢУ НА
НЪСМЫСЛЕЩА . НМѢВШАГО ЛЕГЕСНѢ . НОУЖА
СОШЕСЕ . ПОЗѢДАШЕЖЕ НМЪ ВНДѢКШЕН КАКО БЫ
ВѢСНОМЪ . НОСВННТАХЪ . ННАУЕШЕ МОЛНТН ЕГО
ОТНТН СЪПРѢДЕЛЪ НХЪ . НВЫШДШОУ ЕМОУ ВЪ
КОРАБѢ , МОЛШЕ ЕГО ВѢСНОВАВШНСЕ . ДА ВЪН
ВЪНМЪ СЫННМЪ . ІСЪЖЕ НЕ ДАСТЬ ЕМОУ ОУ
НѢ ГЛѢ ЕМОУ . НДН ВЪДОМЪ ТВОИ КЪ ТВО
НМЪ . НВЪЗВѢСТН НМЪ ЕЛНКАТН ГѢ СЪТВО
РН . НПОМНОВАТЕ . ННДѢ НАУЕТЪ
ПРОПОВѢДАТН ВЪ ДЕСЕТН ГРАДѢ . ЕЛН

[illegible][illegible]

ꙗко ѿгоже азъ оуспѣхъхъ іѡанна, сѣ есть.
 тѣ встѣ смрътвѣхъ тѣбо іродѣ пославѣ.
 етъ іѡанна. новезанъ вѣтъмнишн. іродѣ
 дырдн жени фѣлппа братаскоѿго. ꙗко тѣю
 ожѣннсе. глашѣбо іѡаннъ іродовн. ꙗко
 недостоѣно естъ тѣвѣмѣтн женѣ братѣ тво
 ѿго. іродѣ ꙗже, гнѣвѣашѣсе на нѣ. нхотѣашѣ
 ѿго оубѣтн. н неможаѣше. іродѣ бо ꙗшѣсе
 се іѡаннѣ. вѣдынѣго моужѣ правѣднѣста.
 н съвѣлю даашѣ ѿго. послушавѣ ѿго, многа
 творѣашѣ. н слѣдѣ ѿго послушавѣше. н прѣ
 клѣющѣ оу се дѣн потребноу, егда іродѣ рождѣ
 стѣ воу своѣмъ вѣхѣхъ творѣашѣ. кнѣзьмъ сво
 ѣмъ н тѣмъ шѣмъ. н старѣшнѣмъ галѣ
 лѣнскѣмъ. н вѣшѣдшѣ дѣшѣрн тоѿ іродѣ ꙗды,
 н плѣсѣвшѣ н оутождѣшн іродовн. н вѣзлѣ
 жѣшнѣмъ сыннѣмъ, рече царѣ дѣшнн, прѣсноу
 мене ѣже ꙗше хѣшѣшн н дѣмтн. н клѣтсе
 ѿн. ꙗко ꙗше попросѣшнн дѣмтн. н допросѣ
 лѣ царствѣ ꙗ моѿго. она же н зѣшѣдшѣ рече
 мѣрѣн своѣн. уѣспрошѣ. она же рече гла
 воу іѡанна крѣстнѣтелѣ. н вѣшѣдшѣ ꙗвѣсѣ
 тѣ ꙗнѣтѣмъ кѣцѣроу, просѣ глѣшн. хѣшѣу да
 мѣ дѣшн сѣнѣго н вѣмѣдѣ. главоу іѡанна.

крѣпѣ . ѿприскрѣвъ въѣвъ царѣ . клѣтвыже
раднѣ за вѣзле же щнхъ съннмъ . невѣсхотѣ сѣрѣ
щнсе еѣ . ѿ азѣ послѣ въ царѣ спekoу латора , по
велѣ прїнестн главоу еѣго . онъ же шѣдъ оу сѣ
кноу еѣго въ тѣмннцн . ѿпрннесе главоу еѣго на
кѣлодѣ . ѿдѣ стѣю дѣвнцн . ѿдѣвнца дѣ стѣю
мѣтерн своѣн . ѿслышавше оуу ннцн еѣго , прїн
доше нѣвъзѣше троу пѣ еѣго . ѿположнше ѿ въ
гровѣ . ѿ ѣтвортѣмъ , петѣна дѣсѣтѣ нѣмн ,
ѿвѣме онѣ . съвѣрѣшесе ѿпостѣльнѣ
їсѣоу . нѣвъзѣстнше еѣмѣ въ сѣ ѣлнѣ
сѣтворнше . нѣлнѣ на оуу ннше . **кѣ**
оу сѣ кноу еѣго . ѿрѣуеннмъ . прїндѣте
въ самн въпоу сѣтѣмѣсто еѣднн . ѿпо
уїнтѣ мало . вѣхѣоуе прнхѣдѣшен ѿсѣхѣде
щн мнѣн . ѿннѣстн нѣмъ вѣколн . ѿндѣше
въ по сѣтѣмѣсто корѣвемъ еѣднн . ѿвндѣше
нѣхъ ѿдоуше . ѿпознѣвше нѣхъ мнѣн . ѿпѣшн
сѣвѣсѣхъ грѣдѣ сѣтнѣахѣоу сѣ тамѣ . ѿпѣвѣ
рншенхъ . ѿсѣндѣоше еѣ кѣнкмоу . ѿнзѣшѣдѣ
вндѣтѣ їсѣ нарѣдѣ мнѣгѣ . ѿмѣрѣдова сѣннхъ .
зѣнн вѣхѣ ѿко сѣвѣ нѣмѣшѣрѣпѣстнѣра . ѿнѣуѣ
тѣ оуу ннцн нѣхъ мнѣгѣ . ѿоуу же ѣасѣ мнѣ
гоу въвѣшоу . прнстѣплѣше кѣнкмоу ѣуеннцн



pp

ѿі ёго . глаше . ꙗко поусто ёсть мѣсто . ноу
жеуасъ многъ . сопоустн ихъ . дашѣдше въ
окрѣстныхъ сѣлѣхъ ѿвасехъ , коупеть себѣ
хлѣвы . неимоуть бо уесо ѿстн . он же совѣ
щавъ , рече имъ . дадите имъ вы ѿстн . ѿгла
ше ёмоу . дашѣдше коупимъ двѣма стома
пѣнѣхъ хлѣвы ѿдаимъ имъ ѿстн . он же рече
имъ колнко хлѣвъ имате . ѿдѣте ѿвѣдите .
ноуѣдѣвшѣ , глаше . пѣть ѿдѣрѣвѣ . поке
ле имъ посади ти вѣсе . насподы насподы .
натравѣ зеленѣ . ѿвзлѣгоше налѣхы налѣ
хы . постѣ ѿпопѣть десѣть . ѿпрѣмъ пѣть
хлѣвъ ѿдѣрѣвѣ . вазрѣвѣ на нѣо , вѣвн . ѿпре
ломн хлѣвы . ѿдааше оу ченикомъ своимъ да
полигають прѣбнимъ . ѿобѣрѣвѣ раздѣли
вѣсѣмъ . ѿадоше вѣсн ѿнасытншесѣ . ѿвзѣ
ше оу крахъ двѣ на десѣте коша ѿсплѣнъ . ѿ
сорызоу . вѣше же ѿдѣшнхъ хлѣвы . пѣть ты
соушъ моужн . ѿвѣте понѣди . **пѣ еі ѿелъ .**
ѿвѣте ѿно . **понути ѿс .** оу ченики
своѣ вѣнѣти въ корѣвлѣ . ѿварѣти на
ѿнѣ полѣ кѣвносѣдѣ . дондеже са
мъ сопоуститъ нароуды . **конѣ уѣ .** ѿсо
рѣксѣ имъ ѿде въ гороу помѣтитсѣ .

ѿвѣте оу ченишоу . вѣ корѣвлѣ посрѣдѣ мѣста . **ѿі**
ѿтѣ ѿдѣннѣ на земли . вѣдѣвѣ ихъ страждѣше
въ грѣбѣнн . вѣбопротѣвнѣ вѣтрѣ имъ . ѿ
уѣтвѣртѣнѣ стражнѣ ошнѣн , прѣнде ѿвнѣмъ
поморюходе . ѿхотѣше мѣноути ихъ . онѣ
же вѣдѣвшѣ ёго ходоу помѣрѣю , мѣнѣхоу
прѣзрѣвѣти . ѿвзлѣнѣше , вѣсно вѣдѣше
ёго , ѿсмоутишесѣ . ѿвѣте гла собнѣмъ . ѿрече
имъ . дрѣзѣнте . ѿзлѣсѣмъ невоитѣсѣ . ѿвнѣде
внѣмъ въ корѣвлѣ . ноуле же вѣтрѣ . ѿзлѣо
ѿзлѣха вѣсѣвѣ оужасѣхоу сѣ ѿдѣлахоу .
нерѣзоумѣшево охлѣвѣхъ . вѣбо сѣрѣнѣхъ ѿ
каменѣно . ѿпрѣшѣдше , прѣндоше въ землю ге
ѿнсѣретскѣю . **ко пѣтѣкоу .** ѿпрѣстѣше . ѿ
ѿвѣдѣшнѣмъ имъ ѿскорѣвѣла . ѿвѣте познавшѣнѣ .
понути ѿс . **ѿі .** **недеде .** **ѿвѣте .**
ѿвѣте ѿно . ѿзлѣвѣдѣшоу ѿсоу ѿсѣо
равѣла . познавшѣ ёго моужнѣ землѣ
ѿнсѣретскѣе . ѿвѣтѣше вѣсоу сѣ
траѣноу тоу , науѣше на ѿдрѣхъ во
лѣше прѣносѣти . ѿде же слышѣхъ
ѿко тоу ѿнѣаможе ѿрѣвѣхождѣше вѣвѣсн .
ѿлн вѣградѣ . ѿлн сѣла , на рѣспоути ихъ пола
гахоу не доужнѣе . ѿмолахоу ѿнѣ . да по нѣ

дрѣвномъ ѿсходити . ѿстрѣблѣю вса браш
на . глѣище же . ꙗко ѿсходѣщее соула . то ск
врѣнитъ ула . ѿзвѣхнѣтъ юдѣво сѣца улау
ска . помышлѣнїа злѣ ѿсходѣтъ . прѣлюбо д
ѣанїа . любо дѣанїа . оубѣнства . тѣтвы . ан
хѣ ѿмства . лѣнѣствїа . лѣсть . стоу додѣ
нїе . Око лѣкако . хоула . грѣднїа . безѣмѣ
вса сїа злаа . ѿзвѣхнѣтъ ѿсходѣтъ ѿскеръ
нѣтъ ула . ѿстоу доу вѣставѣ нде **уѣ . сї . нѣ**

34 **В**ъврѣме **оно .** прїнде **іс** въпрѣдѣлы тѣр
скїе ѿснѣдѣнскїе . **кѣсѣ** . ѿзвѣдѣ въ
домъ . нїкого же нехѣтѣше давы ѿго уюль .
нїнемо же оутѣнтнсе . слышавшїе же женѣ **оне**
мѣ . ѿже дѣшнѣмѣше дѣхъ неутнсть . прїшѣ
дшн прїпаде кѣногама ѿго . жена же бѣ **елїнѣ**
ска . сѣрїнн . фнннїссѣа родѣомъ . нїмѣла
ше ѿго . да вѣса ѿжде нетъ ѿздырерѣек . **іс**
же рече ѿн . остана дапрѣвѣе насытетсе **уѣ**
да . нествѣо доврѣоу тѣтнхѣва уѣдѣомъ . н
покрѣшнпсѣомъ . она же сокрѣшнпсѣа **глѣ** ѿмоу
ѿн **гн** . нѣо псї подѣтрапезою ѿдѣтъ сокроу
пнцѣ дѣтн . нрече ѿн . засѣе слозо . ндн . ѿз
ыде вѣсѣ ѿздырерѣ твоѣк . ншѣдшн въдомъ св
он . оверѣте вѣсѣнзвѣдшѣ . ідѣщѣрьлѣжещоу

на **одоу** . **кѣуѣ** . нпѣкѣнзвѣдшѣ **сѣд** поста
Въврѣме **оно .** ѿзвѣдѣ **іс** сопрѣвѣ тѣрс
кѣхъ . нсїдонскѣхъ . прїнде намѣрегалї
ленскомеждоу прѣвѣдекаполскѣ . нпрн
кедоше кѣнѣмѣ глауха гоутинѣва . нмѣлахоу
ѿго да вѣзлѣжитъ нѣнѣ роукоу . нпоѣмѣ ѿго
сонарѣдѣ **еднѣного** . вѣдѣ прѣвѣтѣскѣе вѣоу
шнѣго . нпѣлюпоуѣ . кѣсноуѣн вѣзѣзѣнѣ . нвѣ
зрѣвѣ нѣнѣо . вѣздыхноу . нглѣѣмоу . **ѿффа**
да . ѿже ѿразвѣрѣнсе . іавѣіразвѣрѣзостасѣсѣ
хѣѿго . нразвѣрѣнсе **ѣзѣ** ѿзѣнѣ ѿго . нглѣашѣ
прѣвѣ . ѿзапрѣтн нѣмѣ . даннѣкомоу же повѣде
тъ . **елї**ко же нѣмѣ тѣ запрѣшнпсѣ . пѣуѣнзлн
ха проповѣдахоу . нпрѣнзлнхл днѣмѣхоу сѣ
глѣюще . доврѣ вѣсѣ сѣтворн . нглюхѣнѣтѣо
рнть слышатн . ннѣмѣтѣлатн . **конѣ** соу
вѣте . вѣтѣ днн . **пѣтѣ**кѣ **сї** неделѣ .
Въврѣме **оно .** сѣло многоу народѣоу соу
шоу . ннѣнѣмоушѣмѣ **уѣсо** ѿстн . прнзѣ
вѣ **іс** оуѣннѣкѣ своѣ . глѣнѣмѣ . мѣрдоуїо
сонарѣдѣ . ꙗко оуѣже трн днн прнсѣ
дѣтъ мнѣ . ннѣнѣмоуѣ **уѣсо** ѿстн . нѣше
сопоушѣоу нхѣ неїдѣше вѣдѣомѣ свѣн
ослѣвѣюѣтѣ напоуѣтн . нѣщнѣсѣо соннхѣ

ИЗДАЛЕЧЕ ПРИШЛН СОУТЬ. И ОВѢЩАШЕ ЕМОУ
ОУЧЕНИЦН ЕГО. СКОУДУ СНХЪ ВЪЗМОЖЕТЬ КТО
ЗДѢЛАСИ ТИТИ ХЛѢВА ВЪ ПОУСТНИИ. И ВЪПРОСИ
ИХЪ, КОЛНКО ИМАСТЕ ХЛѢВЪ, ОНИ ЖЕ РЕШЕ СЕДЬ
МЪ. И ПОВЕЛѢ НАРѢДОУ ВЪЗЛѢЩН НАЗЕМЛН. И
ПРІЕМЪ СЕДМЪ ХЛѢВЪ, ХВАЛОУ ВЪЗДАВЪ, ПРѢЛО
МН. И ДАШАШЕ ОУЧЕНИКОМЪ СКОМЪ ДА ПРѢЛАГА
ЮТЬ. И ПРѢЛОЖИШЕ ПРѢНРОДОМЪ. И ИМѢХОУ
РЪБЕНЦЪ МАЛО. И ВЛВНВЪ, РЕЧЕ ПРѢЛОЖИТИ И
ТЫЕ. АШЕ И НАСНТИШЕСЕ. И ВЪЗЕШЕ ИЗЪ БЫТКОУ
КРОУХЪ, СЕДМЪ КОШНИЦЪ. ВѢХѢ ЖЕ АДШЕН, Я
КО УЕТЫРН ТЫСОУЩЕ. И СКОУСТИ ИХЪ. И ЯВІЕ
ВЪЛѢЗЪ ВЪ КОРАБЛЬ СЪ ОУЧЕНИКЫ СКОМН, ПРІИ
ДЕ ВЪ СТРАНЫ ДАЛМАНОУ ДАНСКИ. **КО ПЕ АПН**
ЗІ МАТДЕВКА УНСА ИЩН НА ПРѢГЛАВОУ ДН.
И ИЗЫДОШЕ ФАРИСЕ. МАЧЕШЕ СТЕЖАТИСЕ СЪ
ИМЪ. ПНѢЛНИКЪ ГІ НЕДЕЛН. **ЛОУЧНИ УНСА.**
ВРѢМЕ ОНО ПРІИДОШЕ ФАРИСЕН, И НА
ЧЕШЕ СТЕЖАТИСЕ СЪ СКОМЪ ИЩОУЩН СОН
ИГО ЗНАМЕНІА СЕНЕ, И СКОУШАЮЩЕ ЕГО.
И ВЪЗДѢХНОУ ВЪ ДХѢМЪ СКОМЪ, ГЛА,
УТѢ ОУВО РОДЪ СЪ ЗНАМЕНІА ИЩЕТЬ.
АМИНЪ ГЛЮ ВАМЪ, АЩЕ ДАСТЪСЕ РОДОУ
СЕМОУ ЗНАМЕНІЕ. И ОСТАВЪ ИХЪ. ВЪЛѢЗЪ

ПАКЫ ВЪ КОРАБЛЬ, И ДЕ НА СОНЬ ПОЛЬ. И ЗАВЫШЕ
ОУЧЕНИЦН ЕГО ВЪЗЕТИ ХЛѢВЫ. И РАЗВѢ ЕДИНО
ГО ХЛѢВА НЕ ИМЕХОУ СЪ СОВОЮ ВЪ КОРАБЛН. И ПРѢ
ЩАШЕ ИМЪ ГЛН. ЗОНТЕ ВЛЮДНТЕ СЕ СЪ КОВАСА ФА
РИСЕНСКИ. И СЪ КОВАСА ИРОДОКА. И ПОМЫШЛАХЪ
ДРОУГЪ КЪ ДРОУГѢ. ГЛЮЩЕ. ЯКО ХЛѢВЫ НЕ ИМА
МЫ. И РАЗОУМѢВЪ ІС ГЛА ИМЪ. УТО ПОМЫШАИ
ЕТЕ ЯКО ХЛѢВЫ НЕ ИМАТЕ. НЕ ОУЛНУЮТЕ. И
ЖЕ РАЗОУМѢТЕ. ЕЩЕЛИ СЪ КАМѢННО СРѢЦЕ ВА
ШЕ ИМАТЕ. ОУН ИМЕШЕ ЛЕВІДѢТЕ. НОУШН И
МЕШЕ. НЕ СЛЫШИТЕ. И НЕ ПОМНИТЕЛИ. ЕГДА ПЕ
ТЬ ХЛѢВЪ ПРѢЛОМНХЪ ВЪ ПЕТЬ ТЫСОУЩЕ. КОЛН
КО КОШЪ ИСПЛННЪ ОУКРОУХЪ ПРИКТЕ. ГЛАШЕ
ЕМЪ. ДВАНДЕСЕТЕ. ЕГДА ЖЕ СЕДМЪ ВЪ УЕТЫРН
ТЫСОУЩЕ. КОЛНКО КОШНИЦЪ ИСПЛННИИ ОУКРОУ
ХЪ ВЪЗЕТЕ. СОНН ЖЕ РѢШЕ. СЕДМЪ. И ГЛА ИМЪ.
КАКО НЕ РАЗУМЕЕТЕ. **КО ПЕ И ПРИДЕ КТО ГІ НЕ.**
ВЪРѢМЕ ОНО ПРІИДЕ ІС ВЪ ИЕРУСАЛѢ. И ПРІ
ВЕДОШЕ КЪ НИМЪ СЛѢПА. И МЛАХЪ ЕГО ДА
ЕМЪ КОСНЕТСЕ. И ЕМЪ ЗАРОУКЪ СЛѢПАГО.
ИЗВЕДѢН ВЪНЪ ИЗЪ АСИ И ПЛЮНѢВЪ НА ОУН ЕГО ВЪ
ЗЛОЖНВЪ РЪЦѢ НАНЪ. ВЪПРАШАШЕ ЕГО АЩЕ УТО ВН
ДНТЬ. И ВЪЗРЕВЪ ГЛАШЕ. ВНЖДЪ УЛКЫ, ЯКО ДРЕ
ВІЕ ЗОУХОДЕЩЕ. ПОТОМ ЖЕ ПАКЫ ВЪЗЛОЖЕ РЪЦѢ

34
лѣ



34
лѣ



лѣ

ХЖЕНМОЖЕТЕ ВЪЛАННІКЪ ОУВЪЛНТИ НАЗЕМ
ЛН. НІВНІСЕНІМЪ ІАІА СЫМѠУСЕѠМЪ. НЕТЪСТА
ГЛЮЩА СЫІСОМЪ. НІСѠВЪЩА ПЕТРЪ. ГЛА ІСОУН.
РАВВІ. ДОБРО НІНАМЪ ЗДѢВЫТИ. НІСѠТВОРИМЪ
КРОВИ ТРІ. ТЕВЪ ЕДІННЪ. НІМѠУСЕѠВН ЕДІННЪ
НІАІН ЕДІННЪ. НЕВЪДѢШЕВО УТО РЕІШ. ВЪХЪ
ВО ПРИСТРАШНІН. НЕЫСТЬ ОБЛАКЪ ѠСТѢНІИ
НХЪ. НІПРІНДЕ ГЛА НІЗЪ ОБЛАКА. СЪ ЕСТЬ СЫ
МОН ВЪЗЛЮБЛЕННІН ТГО ПОСЛОУШАНТЕ. НІВНЕ
ЗАПОУ ВЪЗРѢШЕ. КТОМОУ НИКОГОЖЕ ВІДѢ
ШЕ. ТЪКМО ІСА ЕДІННОГО СЫСѠВОЮ. СЫХОДЕШЕ
МЖЕ НІМЪ СЫГОРЫ, ЗАПРѢТНІМЪ ДАННОМУЖЕ
ПОВѢДЕТЬ ІАЖЕ ВІДѢШЕ. ТЪКМО ЕГДА СЫ УЛУ
СКИН НІЗМРЪТВЫХЪ ВЪСКРЪНЕТЬ. **КОНЕЦЪ ПРѢ**
СВЪРАЖЕНІЮ. НІСЛОВО ОУДЪРЖАШЕ.

УЧЕТВРЪТЪКЪ, ГІ, НЕДЕЛКЪ. ♦ ♦ ♦ ♦ ♦
ВЪРЪМЕ СѠНО. ОУДЪРЖАШЕ. ОУЧЕНИЦН
СЛОВО ІСѠВѠКЪ СЕВѢ СТЕЗАЮЩЕ СЕ, УТО
ЕСТЬ ЕЖЕ НІЗМРЪТВЫХЪ ВЪСКРЪНОУТИ.
НІВЫПРАШААХОУ ЕГО ГЛЮЩЕ. ІАКО ГЛЮ
ТЬ КНИЖНИЦН. ІАКО НІАІН ПОДѠБАЕТЬ
ПРІТН ПРѢЖДЕ. ОНЖЕ СѠВѢЩАВЪ РЕЧЕ НІМЪ.
НІАІА ОУВО ПРИШѢДЪ ПРѢЖДЕ, ОУСТРОИ ВЪСА.
НІАІАКО ЕСТЬ ПІСАНО ѠСНѢ УЛУЧЕСТЬМЪ,

ДАМНОГО. ПОСТРІЖДЕТЬ НОУННІУНЖЕНЬ ВОУ
ДЕТЬ. НІГЛЮВАМЪ. ІАКО НІАІА ПРІНДЕ. НІСѠТ
ВОРИШЕ ЕМЪ ЕЛНКА ВЪСХОТѢШЕ. ІАКОЖЕ ЕСТЬ
ПІСАНО ѠНЕМЪ. НІПРИШѢДЪ КЪ ОУЧЕНИКѠМЪ.
ВІДѢ НІАРОДЪ МНОГЪ СѠННХЪ. НІКНИЖНИКЫ СТЕ
ЗАЮЩЕ СЫННІН. НІАВІЕ ВЪСЪ НАРОДЪ ВІДѢВЪ
ЕГО, ОУЖАСЕ СЕ. НІПРИПРІЩОУЩЕ ЦѢЛОВАХЪ ЕГО
НІВЫПРОСИ КНИЖНИКЫ, УТО СТЕЗАТИ СЕ КЪ СЕ
ВѢ. **КОНЕЦЪ УЧЕТВРЪТЪКЪ. НІСѠВѢЩАВЪ ЕДІННЪ**
СѠНАРОДА РЕЧЕ. НЕДЕЛКЪ, Д, ПОСТА.
ВЪРЪМЕ СѠНО. УЛКНІНЪКЫН ПРІНДЕ
КЪ ІСѠУ КАЛНАШЕ СЕ ЕМОУ НІГЛН.
ОУЧІНТЕЛЮ. ПРИВѢДОХЪ СЫ МОИ КТѢ
ВЪ НІМОУ ЦРЬ ДОУХЪ НІЕМЪ. НІНДЕЖЕ
ІАЩЕ НІМѢТЪНІ, РАЗВІКАЕТЬ ЕГО НІ
ПѢНЫ ТѢЩІНТЬ. НІСКРѢЩЕШЕ ЗѠУВН СВОИ
МН НІОЦѢПѢНѢВАЕТЬ. НІРѢХЪ ОУЧЕНИКѠМЪ
ТВОИМЪ ДАНЖДЕНОУТЬ ЕГО, НІНЕВЪЗМОГО
ШЕ. СѠНЖЕ СѠВѢЩАВЪ ЕМОУ ГЛА. СѠРОДЕ
НЕВѢРЬНЪ. ДОКОЛЪ КЪІА СЪ ВОУДОУ. ДОКО
ЛЪ ТРІАЛЮВЫ. ПРИВѢДЕТЬ ЕГО КЪ МНѢ.
НІПРИВѢДОШЕ ЕГО КЪ НІМОУ. НІВІДѢВЪ ЕГО
ІАВІЕ ДОУХЪ. СТРЕСЕНЪ. НІПАДЪ НАЗЕМНО, КАЛНА
ІАШЕ СЕ ПѢНЫТѢЩЕ, НІВЫПРОСИ СѠЦА ЕГО. КОЛН

ко лѣтъ есть, сонелнже сѣ бы емоу. онже
 реуе. и здѣтска. и многаи него нѣвѣснѣ въ
 рѣже нѣвѣды да погубитъ его. нѣ иже утѣ
 можешн, помози намъ мѣрдовѣхъ сонасъ.
 ісже реуе емѣ. еже, иже можешн вѣровати
 вса възможна вѣроующемоу нѣвѣе възпн
 въ соцѣ отроуете съслѣзамн глаше. вѣроу
 ю гн. помози моёмоу невѣрїю. видѣвже іс
 іако сѣришетсе народъ, запрѣтн доухоу не
 унѣстоу. глѣ емоу доуше нѣмын иглоухы
 н, азѣтн повелѣваю. и зыди и знѣго. и нѣто
 моу невѣнн дн въ него. и възпнвъ. и много пр
 зжасе, и зыде. нѣбы іако мрѣтъ. іакоже мно
 зѣмъ глатн. іако оумрѣтъ. ісже емѣ зароу
 коу, въздвнже его нѣвѣста. нѣвѣшдшѣ емѣ
 вѣдомъ, оуученици его выпрашахоу его едн
 ного. іако мы невѣзмогохомъ и згнати его.
 и реуе имъ. сѣ родъ. ннунмже можетъ и зыти
 тѣмко мѣтвою и постомъ. и сотхдоу и зыд
 ше, и дѣхоу скрозѣ галїлею. и нехотѣше д
 акто оувѣсть. оууашево оуученики свои.
 и глаше имъ іако снѣ улуѣскын. прѣданъ
 боудѣтъ вѣроуцѣ улуѣстѣ. ноуѣвѣютн.
 ноуѣвѣнъ възъ вѣтретн днѣ вѣскрѣнетъ

ио не. соннже неразоумешѣ гла нѣвоухсѣ егѣ
 выпросити. и прѣде. нѣ рѣ не. сѣже нѣдѣи.



вѣрѣме оно. прѣде іс ноуученици
 его вѣкапѣрнлоумъ. нѣвѣдомоу вѣ

34

лѣ



въ, выпрашашихъ утѣ напоутн въ
 сѣбе помышляйте. соннже мѣвѣ
 хоу. дроутъ къ дроутѣ востесаше
 сѣнапоутн, ктѣ иволн. и сѣдѣ, пригласи со
 банадесете. и глаимъ. иже ктѣ хѣшетъ прѣвѣ
 вѣтн, да боудѣтъ въсѣхъ послѣднн. нѣвѣсѣ
 мѣ слоуга. и прѣемъ сотроует, поставѣтѣ посрѣ
 дѣ нхъ. и оубѣемъ. реуемъ. иже иже еднн
 го сицекихъ отроуетъ прѣнметъ вѣнме мое,
 мене прѣемлѣтъ. и иже иже мене прѣнметъ.
 немене прѣемлѣтъ, нѣ послѣвшагоме. со вѣ
 шавже емоу іоаннѣ глѣ. оуучетелю. видѣхо
 мѣ нѣкого и менемъ твоимъ и згонѣи вѣсѣ.
 иже нехѣднѣтѣ понасъ. нѣвѣзвѣаннхѣомъ емоу
 іако непослѣдоуетъ намъ. ісже реуе. не
 вѣранѣтѣ емѣ. ннктожебо и иже сѣтворитѣ
 си лоу онѣмнн моѣмъ, нѣвѣзможетъ въскоре
 зло словнѣтнме. ижебо нестѣ на вѣ, повасѣ
 и. ижебо иже непонтѣвѣ уашоу воды вѣнме
 мое іако хѣн естѣ, амннѣ глаю вѣамъ непогоу

35

34

л

вѣтъ мѣзды своѣи. **ко пѣ . и пѣ дѣ недели .**
еуе гѣ . иже аще съблѣзньтъ єдиногѣ
 ѿмѣлѣхъ вѣроующѣхъ вѣмѣ , доврѣ
 єсть ємоу пахѣ . аще ѿвѣжитъ камѣ
 нѣ жрѣновныи ѿвынѣго . и вѣврѣжѣ
 воудѣтъ вѣморе . и аще съблѣзньметте
 роука твоѣ . ѿсѣцѣю . доврѣтъ єсть вѣд
 нию вѣ живѣтъ вѣнѣти . неже двѣ роуцѣ
 и моущоу вѣнѣти вѣгѣнѣноу . вѣ ѿгнѣ не оути
 сѣи . и деже урѣвѣ нѣхъ не оумираетъ . и ѿгнѣ
 не оугасаетъ . и аще нѣга твоѣ съблѣзньмет
 тѣ , ѿсѣцѣю . доврѣтъ єсть вѣнѣти вѣ живѣ
 вѣтъ хромоу , неже двѣ нѣзѣ и моущоу вѣврѣ
 жѣноу вѣнѣти вѣгѣнѣноу . вѣ ѿгнѣ не оугасѣи
 нѣ . и деже урѣвѣ нѣхъ не оумираетъ . и ѿгнѣ не
 оугасаетъ . и аще ѿко твоѣ съблѣзньметте и ѿ
 тѣкнѣ . доврѣтъ и сѣдѣнѣмѣ ѿкомѣ вѣнѣ
 ти вѣрѣтѣ вѣжѣ . неже двѣ ѿунѣ и моущоу ,
 вѣврѣ жѣноу вѣнѣти вѣгѣнѣноу ѿгнѣноу . и деже
 урѣвѣ нѣхъ не оумираетъ . и ѿгнѣ не оугасаетъ
 вѣсѣкѣ ѿгнѣмѣ ѿсѣлѣтѣ . и вѣсѣкѣ жрѣтѣ
 сѣлѣноу ѿсѣлѣтѣ . добро сѣлѣ . аще лѣ
 же сѣлѣ . неслѣна воудѣтъ , унѣмѣ ѿсѣлѣ
 тѣ . и мѣнѣтѣ сѣлѣ вѣсѣлѣ . и мѣнѣтѣ

междоу собою . и ѿтоудѣ вѣставѣ , прѣнде
 вѣрѣлѣ и оудѣнскѣ . ѿвѣнѣ полѣ и ѿрдѣна
 и сѣнѣдошѣ сѣ пѣкѣ и рѣдѣи вѣнѣмоу . и аще
 ѿвѣянѣ и мѣпѣкѣ оууашѣ нѣхъ . **конѣ понѣдѣ**
линикоу и прѣстоу пѣлѣ вѣтѣ , дѣ недели .

вѣрѣмѣ ѿно прѣстоу пѣлѣ и вѣсоу
 фѣрѣсенѣ , вѣпросѣнѣ єго аще до стѣ
 нѣ моу жѣ жѣнѣ поустѣнѣти , и сѣкоу
 шѣи єго . ѿнѣ же ѿвѣрѣкѣ рѣе и
 мѣ . утѣ вѣмѣ заповѣдѣ мѣоу сѣнѣ . ѿ
 нѣ же рѣшѣ . мѣоу сѣнѣ повѣлѣ кнѣгоу распоу сѣ
 тѣноу и на писѣти и поустѣнѣти . ѿвѣщѣавѣ и сѣ
 рѣе и мѣ . по жѣсто сѣрѣдѣи вѣашѣмоу на писѣ
 вѣмѣ заповѣдѣ сѣи . ѿзѣуѣла же сѣзѣдѣнѣи .
 моу жѣ и жѣноу сѣтворѣнѣи єсть вѣтѣ , сѣго рѣ
 дѣи ѿстѣкнѣтѣ унѣмѣ ѿца своѣго и мѣтерѣ . и прѣ
 лѣпнѣтѣ сѣкѣ жѣнѣ своѣи . и вѣдѣтъ ѿ вѣкѣ вѣ
 тѣ єдиноу . аще же кѣтомоу нѣсть двѣ . и
 пѣлѣтѣ єдина . єже оу вѣо вѣ сѣуѣтѣ унѣмѣ да
 не разлѣуѣаетъ . и вѣдѣмоу пѣкѣ оууѣнѣнѣи єго
 ѿсѣмѣ вѣпросѣнѣ єго и гѣлѣи мѣ **сѣрѣдѣи .**
еуе гѣ . иже аще поустѣнѣтъ жѣноу своѣю и ѿ
 жѣнѣтѣ и ноу . прѣлѣоу вѣ теорѣтѣ на нѣо
 и аще жѣна поустѣнѣтъ моу жѣ своѣго и по

34

л

л

34

л

сѣгнеть зайного, прѣлюбы творить. **конѣ**
вторникоу. и приношахоу кынимоу дѣти.
 да ко снетсе ихъ. оу ченици же прѣшахоу при
 носещимъ. видѣвже іс, негодова и рече имъ
 недѣнте дѣти приходити къ мнѣ. не врані
 те имъ, тацѣхъ бо есть црѣвіе вжте. аминъ
 глаголю вамъ. иже иже не прииметь црѣвіа вжтѣа
 яко отроуе. не имать вынѣти вынѣ. и обѣмъ
 ихъ, възложь роуцѣ на нѣ. вѣлаша же. **конѣ**
срѣ. и исходемоу емоу **уѣ дѣ недели.**

34

ЦЕ

КД

Роукоу емоу. и сходящѣхъ ісхъ на поутѣ.
 притѣкыи бѣкыи поклонсе на колѣноу е
 му, выпраша же его. оу чинтелю блгын,
 что сотвори да жнвотъ вѣчнѣи на слѣд
 ствою. іс же рече емоу. что ме глѣши блг
 га. ни кто же блгъ. тѣмъ бо единъ бѣ. заповѣд
 н вѣсн. не прѣлюбы сотвори. не оуби. не оу
 кради. не вѣсѣдѣтелствоуи. не обиди
 ути оцѣи твоѣго имѣнѣ. он же совѣщавъ рече
 емоу. оу чинтелю. сѣа вса съхранѣхъ союно
 сти моеѣ. іс же възрѣвъ на нѣ, възлюбѣи его
 и рече емоу единного недокончаль еси. иди
 елики имашн продан и даждѣниши мѣ. и ме
 ти имашн и кровниче на нѣ. и прииди ходоу къ

слѣдѣ мене възмѣ кѣтѣ. он же дрѣхль бѣвъ
 со словесн. и соудѣ скрѣе. вѣво имѣе стежа
 ни многа. и възрѣвъ іс. глаголю ченикомъ сво
 имъ **петръ четврьте надесете недели.**

34

ЦС

Рече же. како не оудовѣ имѣшен бога тсѣ бо
 выцрѣвіе вжте вынѣдоутѣ. и оу ченици
 же оужахъ хоу се о словесехъ его.
іс же пакы совѣщавъ, глаголю имъ. уеда.
 како не оудовѣ оуповаюшимъ на богатыство
 выцрѣвіе вжте вынѣти. оудовѣе есть
 кѣлоу доу скроуе и глѣнѣ оушн прони.
 неже богатоу выцрѣвіе вжте вынѣти. он же
 и за нѣхъ днѣлахоу се глаголюще къ себѣ. то кто
 можетъ спсень быти. възрѣв же на нѣ іс. гла.
 соулыкъ не възможно нѣ не собѣа. вса бо възмо
 жна соутѣ собѣа. **ко уѣ.** на ует же петръ гла
 ти емоу. сѣмы оу ставихомъ вса и въ слѣдѣ
 твое и дохоу. совѣщав же іс рече. аминъ глаго
 лю вамъ. ни кто же иже оу ставилъ и домъ. и ли
 братію. и ли сестры и ли. оцѣ. и ли мѣтеръ.
 и ли женоу. и ли уеда. и ли села. мене радн
 ісѣула радн. иже не прииметь сторицею ни
 въ вѣмѣсѣ. домовъ и братію. и сестръ. и оцѣ
 имѣнѣ. и уеда и сѣль. понзгнани. и въ вѣмѣ грѣ

доушн, жнвотъ вѣтны. мнози же воудхъ
првн послдны, нпослдннпрвн. вѣхъ
же нпостн въсхоще въсрмь. нвѣпрѣдъ
варлн нхъ іс. ноу жаслхсѣ. нвъсрѣдъ н
доуше воихоусѣ, **конѣцъ петкоу**. нпоѣмъ
пакы **оуаи десете**. **недѣле постя**.

34

у3

Върѣме оно. поѣмъ іс оуаи десете
оуѣннхъ свом. науѣтъ нмъ глати ѿ
же хотѣхъ ёмоу быти. ѿко сѣ въсхоще
днмъ въсрмь. нснѣульскы прѣдъ
нъ воудеть архіерѣсмы нкннжнко
мъ. нѡсоще дѣти насмрѣтъ. нпрѣдадоутъ
ѡго ѣзѣцкы. нпороуѣютъ сѣмъ. ноуѣзѣ
тъ. ноплюють ёго іоуѣютъ. нтрѣти днѣ
въскрѣнеть. нпрѣднко прндоста іаковъ нѡ
иннъ сназевѣдѣшка. глѡщѣ. оуѣнтѣлю хоше
кѣдѣаѣ же ѿще прѡснѣтъ, сѣтворѣши на ма. о
нже рѣче нма. утѡ хошѣти дасѣтворѣма.
оуаи же рѣста ёмоу. дѣждъ на мѣ. дѣдннѣ
оуесноуѣтѣе. нѣдннѣ ѡшоуѣтѣе сѣдѣтъ
въсрмѣ твоѣн, іс жерѣче нма. не вѣста убо
прѡснѣта. можѣтаи пѣти уѣшоуѣ юже ѡзъ
пѣю. нкрѣпѣнѣмъ нмъ же ѡзъ крѣпѣюсѣ крѣпѣти
сѣ. оуаи же рѣста ёмоу, можѣтъ. іс же рѣче

нма. уѣшъ оуѣво юже ѡзъ пѣю, нспнѣта. нкрѣ
пѣнѣмъ нмъ же ѡзъ крѣпѣюсѣ, крѣпѣтасѣ. ѡже
сѣстн оуѣсноуѣ менѣ нѡшѣю. нѣстѣ мнѣ
дѣти. нѣнмъ же оуѣтѣоуѣноуѣ. нслѣшавше дѣ
сѣтъ, науѣше нѣродовати оуѣаковѣ нѡшѣннѣ
іс же прнзѣвъ нхъ. глѣнмъ вѣстѣ ѡкомѣше
нѣсѣ владѣти ѣзѣкн, сѣдѣловають нмъ. нвѣ
лнцн нхъ сѣвладѣють нмъ, не тако же воудѣ
тъ въсрѣ. нѣнѣ же архѡщѣтъ вѣтн вѣлнѣ въ
вѣсѣ, да воудѣтъ вѣмъ слоуѣга. нѣнѣ же архѡщѣ
тъ въсрѣ вѣтн прѣвын, да воудѣтъ въсрѣмъ рѣ
вѣ. нѡснѣ ульѣ непрѣдѣ да послоуѣжѣтъ ём
оуѣ, нда послоуѣжѣтъ. ндѣти дѣшъ своѣю нзѣ
влѣннѣ замногыѣ. **но ѡне**. нпрѣндоше въѣрѣхо
нѣ. ннѣсхощѣмъ. **сѣа ѡне ѣи уѣтетсѣ въ**
върѣме оно. нсхощѣтъ ісвн ѡѣрѣхѡна
ноуѣеннцн ёго. нна родѣ мноуѣ. снѣ дѣме
сѡвъ вѣрѣдѣменслѣпнн, сѣдѣше прнпоуѣтн про
сѣ. нслѣшавъ ѡко іс на зарѣнннѣ, науѣтъ звѣ
тн нглати. снѣ дѣдѣ ісѣ помѣнмѣ. нпрѣ
шѣахъ ёмъ мнози дѣоуѣмѣуѣнтѣ. сѡн же мно
жѣ науѣ звѣашѣ. снѣ дѣдѣ помѣнмѣ. нстѣ
въ ісѣ рѣче ёго възгласнѣти. нвъзгласнѣше слѣп
ца, глѡщѣ ёмъ, дѣждъ н въстанн. зовѣтѣ.

мѣдѣн, іс. пѣе ѡне

34

у3

л1

сѡнже сѡврѣгъ рѣзъ своѡ. вѣстѣ. прѣде кѣтѣ
вн. нѡсѣща въ глѣмѣхъ іс. утѡ хощеши дасѣтъ
вѡроу тебѣ. слѣпынже глѣаше ѣмѡ раввоу
нѣ. да прѡзрѣ. іс жерече ѣмѡ. нѣднѣ ратвом
спсете. нѣвѣ прѡзрѣ. нѣпоісѣ нѣдѣ выпоутѣ
кѡ поше. нѣгда прѣвлѣжншесе въ іерѣльмѣ.

понеделникъ месоустныи. ❖ ❖ ❖ ❖

Върѣме сѡно. прѣвлѣжнсе іс въ іерѣльмѣ. нѣ
плѣнде въ нѡсѣфѣ ію. нѣвѣдѣнїю кѣгорѣ
ѣлеонстѣн посла двѣ сѡоуѣнникѣ своихъ.
глѣмъ нѣмѣ нѣдѣта въ вѣсѣ ѣже нѣ прѣмовама. нѣ
ѣвѣтѣ въ хѡдѣщи въ нѡ. ѡврѣщете ждрѣве прѣн
вѣзано. нанѣже нѣктѡже сѡуловеѣ въ сѣде.
сѡрѣшшаѣ, прѣкѣдѣта. нѣѣце кѡ вѣмѣ
речеѣтъ утѡ дѣта сѣ. рѣцѣта. ѣко гѣ ѣго
трѣвоуѣта нѣвѣтѣ послѣкѣтѣ сѣмо. нѣдостаже
нѣсѡврѣтѡста ждрѣве прѣвѣзано прѣдѣрѣхъ
въ нѣнарѣспоутѣ. нѣсѡрѣшнѡстаѣ. нѣнѣцѣн сѡ
стоѣшѣнхъ тоу, глѣахѡу нѣма утѡ творѣта
сѡрѣшѣнѡца ждрѣве. сѡнже рѣста нѣмѣ ѣко
же заповѣда іс. нѣсѡстѣвншѣм. нѣпрѣкѣдоста
ждрѣве кѣ сѣвн. нѣвъзлѡжнше нанѣ рѣзы своѣ.
нѣвъсѣде нанѣ. мнѡзнже рѣзы своѣ постѣлаа
хѣ похѣтѣ. доуѣзѣнже вѣтѣвѣ іс рѣзѣахъ сѡдр
ѣвъ. нѣпостѣлаахъ.

похѣтѣ. нѣпрѣхѡдѣшен нѣвъслѣдѣ грѣдоушен
зѣахѡу глѣюще. ѡсѣанна вѣвѣнъ грѣдынъ въ
нѣме гнѣ. вѣвѣно грѣдоушен цѣтѣво вѣнѣме гнѣ
ѡцѣнашего дѣда. сѡсѣанна вѣвышннхъ. **нѣвѣтѣ**
ѡрѣнѣмъ нѣвѣрѣнѣдѣсѣте нѣдѣлкѣ. ❖ ❖ ❖ ❖

Върѣме сѡно. въ нѣде въ іерѣльмѣ іс.
нѣвъцѣрѣкѡвъ. нѣсыгѣда въ сѣе поздѣ
же сѡуѣноу ѣасѡу, нѣзѣде въ нѣдѣ
нѣю сѣсѡвѣма надѣсѣте. **кѡ пошѣ.**
нѣнѣлоуѣтре нѣзѣмѣдѣшнѣмъ нѣмѣ сѡвн
дѣнѣтѣ, възѣлка. нѣнѣдѣвъ смѡков
нѣнѣоу нѣздаѣеѣ нѣмѣщѡу лѣствѣтѣ. прѣнде,
ѣще оуво утѡ ѡврѣщете нанѣн. нѣпрѣшѣдѣ
въ нѣн, нѣнѣсѡже сѡврѣте. рѣзѣтѣ лѣствѣтѣ. не
во вѣврѣме смѡкѣмѣ. нѣсѡвѣщаѣ іс рече
ѣн. да кѡтомоу сѡтѣе въ вѣкѣ нѣктѡже плѡ
да сѣнѣстѣ. нѣслѣшахѡу оуѣнѣнѣнѣн ѣго. нѣпрѣ
нѣдоше въ іерѣльмѣ. нѣпрѣшѣдѣ іс въ цѣрѣкѡвъ, на
уѣтѣ. нѣзѣгонѣтѣ прѡдѣающѣнѣ нѣкоуѣпоуѣщенѣ
въ цѣркѣн. нѣтрапѣзы трѣжннѣкомѣ. нѣсѣдѣлн
нѣа прѡдѣающѣнхъ голоуѣвы нѣспровѣже. нѣ
нѣсѡсѣтаѣмѣше да кѡто мнѣмѣнесѣтѣ сѣсѡуѣдѣ
скрѡзѣ цѣркѡвъ. нѣоуѣѣашѣ глѣ нѣмѣ. **нѣ**
нѣстанъ пѣсѣно. ѣко хѣрамѣ мон.

3а
 на
 ЛЕУЕ ГЬ СВОИМЬ ОУЧЕНИКОМЬ . НМѢЙТЕ ВЪ РОУ
 ВѢЖЮ . АМННО ГЛЮ ВАМЬ . ЯКО ИЖЕ АЩЕ РЕУЕ
 ТЬ ГОРѢ СЕН . ДВНГН СЕН ВРЪЗН СЕ ВЪ МОРЕ . И Н
 ЕРАЗМЫСЛАНТЬ ВЪ СРЦН СВОЕМЬ , НІ ВЪ РОУЕТЬ
 ЯКО ЕЖЕ ГЛѢТЬ БЫВАЕТЬ , БОУДЕТЬ ЕМУ ЯКО
 ЕЖЕ АЩЕ РЕУЕТЬ . **КОНЦѢ** . СЕГО РАДН ГЛЮ ВАМЬ .
 ВЪСАЕЦНКА АЩЕ МЛѢЩЕСЕ ПРОСИТЕ , ВЪ РОУИТЕ
 ЯКО ПРТЕМАКТЕ Н БОУДЕТЬ ВАМЬ . Н ЕГДА СТОИ
 ТЕ МЛѢЩЕСЕ , СЪ ПОУШАНТЕ АЩЕ УТО НМАТЕ НАКО
 ГО . ДАНѢЩЕ ВАШ НЖЕ ЕСТЬ НАНѢХЪ . СЪ ПОУС
 ТИТЬ ВАМЬ СЫГРѢШЕНІА ВАША . АЩЕЛИЖЕ ВЪ
 НЕ СЪ ПОУШАЕТЕ , ННѢЩЕ ВАШ НЖЕ ЕСТЬ НАНѢ
 ХЪ . СЪ ПОУСТИТЬ ВАМЬ СЫГРѢШЕНІА ВАШИХЪ .
КОНЦѢ СРѢДЕ . Н ПРІИДОШЕ ПАКЫ УЕ ЕІ НЕАН .

ВВЕРЪМЕ ОНО, ПРІИДЕ ІСЪ ВЪЕРЛМЪ. И
 ВЪИДѢХЪ ХОДѢЮЩЕМОУ, ПРІИДОШЕ КЪ
 НѢМЪ АРХІЕРЕНЕ И КИИЖНИЦИ И СТАР
 ЦИ. И ГЛАШАЕ ЕМОУ. КОЕЮ СЪВЛАСТІЮ
 СІА ТВОРИШИ. И КТО ТН СЪВЛАСТЬ СІЮ
 ДАСТЬ, ДА СІА ТВОРИШИ. ІСЪ ЖЕ СЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ
 НІЕМЪ. ВЪПРОШЪВЫ ИАЗЪ СЛОВО ЕДІННО. И СЪВѢЩА
 ИТЕМН. И РЕКОУ ВЪАМЪ КОЕЮ СЪВЛАСТІЮ СІА ТВО
 РОУ. КРІПЕНІЕ ІСОАННОВО СЫВѢЛНѢ, ИЛИ СЪУЛО
 ВЕКЪ. СЪВѢЩАИТЕМН. И МЫ ШЛАХЪ КЪ СЕВѢ ГЛЮ
 ПЦЕ. ИЩЕ РЕЧЕМЪ СЫВѢ, РЕЧЕТЪ. ПОУТО ОУВѢ НЕ
 КЪРОВАСТЕ ЕМОУ. НЪ ИЩЕ РЕЧЕМЪ СЪУЛНЪ, ВОИ
 ХОУ СЕ ЛЮДІИ. ВСНѢО ИМѢХОУ ІСОАННА. И ДО
 ВЪИСТИННХЪ ПРРѢКЪ БѢ. И СЪВѢЩАВШЕ ГЛАШЪ ІСО
 ВН, НЕВѢМН. И СЪВѢЩАВЪ ІСЪ ГЛА НІЕМЪ. И НЪ ГЛЮ
 ВЪАМЪ КОЕЮ СЪВЛАСТІЮ СІА ТВОРОУ. И ЕЩЕ ИМА
 УЕТЪ ИМЪ ВЪПРНТУАХЪ ГЛАТИ. ПЕЧІ БѢИ НЕЛЕ
И БУУЕТЪ ПРНТУЮ СІЮ. ВІННОГУ ДЪ ИСА
 ДН УЛКЪ. И СЪГРДН СЪПЛОТЪ МЪ. И НСКО
 ПА ТСОУНЛО. И СЪЗДА СТАЛЬ ВЪ ИПѢДАС
 ТЬ ЕГО ТЕЖАТѢЛНМЪ И СЪ ПДЕ. И ПОСЛА
 КЪ ТЕЖАТѢЛНМЪ ВЪВЕРЪМЕ. ДА СЪТЕЖА
 ТЕЛЬ ПРНМЕТЪ СЪПЛОУ. ВІННО СЪГРДНА. СОН
 ИЖЕ ЕМШЕ ЕГО ВІНШЕ. И ПОСЛАШЕ ЕГО ТЫРЪ

и пѣкы посла кнѣмь друугын равь . и того
каментѣмь повѣнше , провѣнше главоу ѿмоу и
послаше бесѣстынь . и пѣкы иного посла . и то
го оубѣнше . и многы ины . совы оубо вѣнюще .
созыже оубѣнѣюще . еше оубо единаго сна
имѣи възлюбленниго свокго , посла и того
кнѣмь послѣдн глѣ . иако оу сраметсе снамо
его . сонн же тежѣтелѣ . рѣше къ себе . иако и сѣ
и ислѣдникъ . прѣидете оубѣнемь его . и на
ше воудеть ислѣдствѣ . и емише его . оубѣн
ше . и и зрѣгоше вѣн и звѣнограда . что оу
бо сътворитъ гѣ вѣнограда . прѣидѣтъ и по
гоубѣнѣ тежѣтелѣ . и дасть вѣнограда ии
ѣмь . и ипѣсѣнтѣ сѣго улан естѣ . каменѣ
его же не вѣрѣдоу сътворѣше зѣждоушен . сѣ
вѣсть вѣглавоу оуглоу . сого спода вѣсть
сѣ . и естѣ дѣна вѣоу ио нашею , ии сѣих
оу епоктѣ . ноу боашесе народа разоумѣше
во иако кнѣмь прѣтѣе рѣе . ии составише
его отидоше . **конѣцѣ пѣтькоу .** ии послаше
кнѣмоу . **понеделникъ . сѣ , неделя .**

34 **и дѣ** **В**ь вѣмѣ соно . послаше кѣсоу архѣренѣ .
и пѣкыи . со фарѣсѣн ии родѣнѣ . да его
оуластѣть словомь . онн же прѣидше

глаше еми . оу ии телю . вѣмѣ иако и стѣнѣнѣ
есн . ии нерѣдѣши ии сокомже . не зрѣише на
лицѣ улакомь . ии вѣи стѣноу поутѣ вѣтѣю оу
иши . достонти кнѣсонѣ кесареви дѣти ,
иан ии . дамыли , иан не дамы . онн же вѣды
и хѣ лице мѣртѣ , рѣе ии . что ме ии соушае
те . прѣнесѣ темнѣнѣ зѣ да вѣждѣ . онн же
прѣнесоше . ии гла ии уи со вѣрѣзѣ сѣи ии пѣи
сантѣ . онн же рѣше еми , кесареви . ии со вѣш
авѣ ио рѣе ии . вѣзѣдѣнѣ кесареви , кесаре
ви . ии вѣтѣ вѣви . ии уи дѣнѣсе со нѣмь . **ко поне**
и прѣидоше садѣкен кнѣмѣ . вѣтѣ сѣи неделя .

34 **и дѣ** **В**ь вѣмѣ соно . прѣидоше садѣкен кѣсоу .
ии же глають вѣскрѣнѣю не вѣти . ии вѣрѣсн
ше его глающе . оу ии телю . мѣоу сн пѣса
намь . иако ии же комѣ вѣрѣть оу мрѣть . ии оу ста
вѣнѣ жѣноу . ии уе дѣне оу ставѣнѣ . да поимѣть
вѣрѣть его жѣноу его . ии вѣскрѣсѣнѣ сѣмѣ ии
вѣрѣтоу своѣоу . сѣдѣмѣ вѣрѣтѣи вѣ . ии пѣрѣвѣи
поктѣ жѣноу . ии оу мѣрѣак не оу ставѣнѣ сѣмѣ
не . ии вѣторыи поктѣю ии оу мрѣть . ии ии тѣ
со ставѣнѣ сѣмѣне . ии трѣтѣи такожде . ии поктѣ
ею сѣдѣмѣ . ии не со ставѣнѣ сѣмѣне послѣдн
вѣсѣхѣ , оу мрѣть ии жѣнѣ . вѣ вѣскрѣсѣнѣнѣ

Егда вскрѣснутъ . кѣторому ихъ боудеть
женѣ . седемь бо имѣшею женѣ и оубѣщавъ їсѣ ,
рече имъ . не се голн радн прѣльщаетеся , не ке
де же писанїа нисѣли вѣтѣ , егда во измрѣтв
ыхъ вскрѣсноутъ , ни женетсе ни посягають .
нѣ соутъ ѿко ѿгган нѣже на нѣсехъ . сомрѣтв
ыхъ же ѿко встѣють нѣстелн у блнвкннгахъ
мѡисеовѣхъ прнкоупннѣ ѿко рече їмоу въ
глѣ . ѿзъ въ ѿраїмовѣ . нѣ въ ісаїковѣ . нѣ въ
їаковлѣ . нѣсть въ мрѣтвхъ . нѣ въ жнвхъ .
вы оубо мнози прѣльщаетеся . **концы втор**
никоу . нпрнстоупль срѣде , сї . неделн .

върѣме боно , прнстоупль кїісоу .

Единъ книжникъ . слышавъ ихъ сте
зающннсе . вндѣвъ ѿко добро совѣ
ща имъ , выпроси єго . каї прѣвѣла въ
сехъ заповѣдѣ . їсѣ же оубѣща ємѡ . ѿ
ко прѣвеншн въсѣхъ заповѣден . слышн їн
слю . гдѣ гдѣ вѣшь гдѣ єдинъ нѣ . нѣ въ злѡбншн гдѣ
бѣ твоєго въсѣмъ срѣцемъ твоимъ . нѣ въ сею
дшю твою , нѣ въ сею мыслїю твою . нѣ въ сею
крѣпостїю твою . сї нѣ прѣвѣла заповѣдѣ .
нѣ которѣ подобнаєн . въ злѡбншн блнжннго
своего ѿко самъ себе . во мшесїї нѣ заповѣдѣ

нѣсть . нрече ємѡ книжникъ . добрѣ оубѣ
лю . вѣнстїноу рече ѿко єдинъ нѣ . нѣнѣсть нѣмъ
развѣтѣ нѣго . нѣже лѡбн гн нѣго въсѣмъ срѣцемъ .
нѣ въсѣмъ разумомъ . нѣ въ сею дшю . нѣ въ сею
крѣпостїю . нѣже лѡзн гн блнжннго ѿко се
бе . во лн нѣ въсѣхъ съже жснїн нѣ жрѣтвѣ . їсѣ
же вндѣвъ ѿко смысленно оубѣща . рече їм
оу . не далеує єсн оубѣтѣа вѣтѣа . нннкто же
кѣтому смѣаше єго выпросн гн . нѣ оубѣщавъ
їсѣ глаголаше оубѣтѣ вѣтѣа . кѣко глїотъ книжн
цн . ѿко хс н снѣ двдѣ . самъ оубѣдѣ рече дхо
мъ стымъ . глїотъ гвнмѣмоу . сѣдн оубѣснх
ю мене . донде же положоу вѣрїгы твоє подно
жїе ногамъ твоимъ . самъ оубѣдѣ глїотъ
єго гдѣ . нѣ коу доу снѣ їмоу нѣ нмного нѣрсо
дѣ послоушаше єго въ слѣдѣ . **кѣ срѣде .**
нѣ глаголаше имъ въ оубѣтѣн своємъ . ує , сї , нѣлн .
рече гдѣ сконмъ оубѣтѣнкомъ . блїудѣтесе
сѣо книжникъ хѣтѣшнхъ въсѣдѣанїнхъ хѣ
днїн . нѣцѣлѡванїа натрѣжннхъ , нпрѣ
жде сѣдѣанїа на сѣннїнїнхъ . нпрѣво възлеж
анїа на вѣуєрѣхъ . поадающе домъ въ дозвнцѣ
ннѣпщеванїємъ далѣує мѣщесе . сїн прїн
моутъ лншѣше оубѣтѣнїе . нѣсѣдѣ їсѣ

Ца прѣмо скрѣпцѣноу хранилищу, зрѣше ка
ко народъ мѣститъ мѣдѣ въскрѣпцѣноу храни
лище. и мнози богати въмѣтаху многаа. и
прѣидши едино вдовица оубога, въврѣже
лѣпѣтѣ двѣ. еже и кондрать. и призавъ оу
ченики свои, рече имъ. аминъ глѣю вамъ. ꙗ
ко вдовица сіа оубога, множае въсѣхъ въврѣ
же въмѣтающихъ въскрѣпцѣноу хранилище.
всѣмъ ѿнзытка своего въврѣгоше. сіа же
ѿншеніа своего, вса ѣлика имѣаше въврѣ
же все житіе свое. **конѣцъ четвѣрѣтѣкоу.**
и нсхощащѣмоу. петѣкъ сѣ. неделе.

34

нн

Съзвѣстѣмоу. нсхощащѣмоу. ѿсѣи. ѿсѣи. ѿсѣи.
глаголюу едины ѿоученики ево оучителю
виждь каково каменіе и каково зданіа.
и ѿсѣиши ѿсѣи рече емоу. видѣши ли сіа
великаа зданіа, неимать ѿстатѣ здѣ каме
нь на каменѣ иже неразѣрѣтсе. и ѿсѣиши е
моу на горѣ елѣѣстѣи прѣмо цркви. выпра
шаху и единоу. петръ. и іаковъ и іѡаннъ.
и андрей. рѣци намъ, когда сіа воудѣтъ.
и коѣ воудѣтъ знаменіе егда имѣють вса
сіа скончатсе. іс же ѿсѣиши имъ и азъ
глаголю. вѣдѣте се да некто вѣспрѣлѣстѣтъ

Лав

мнози бо прѣидѣху въиѣмѣти глѣюще. ꙗко
азъ есмь. и мнози прѣлѣстѣху. егда же оу
слышите бранѣи и слышати бранѣи, не оубо
сѣнѣте. подобаетъ вѣти. и не оубо конѣи
на. вѣстанѣтъ ѣзѣкъ на ѣзѣкъ. и црѣтво на
црѣтво. и воудѣтъ троѣи помѣста. и воудѣ
тъ глѣди и метѣжъ. на чело вѣлѣзѣмъ сѣи.
и петѣкоу понеделѣнѣкоу. 31. неделе.

34
нн

Еже глѣсѣи оученикомъ. вѣдѣте
же се вѣи сѣи. прѣдадоу твоѣи на
сѣи мѣи. и на сѣи мѣи вѣи вѣи воудѣ
те. и прѣвѣлѣдѣи и црѣ вѣдѣи воудѣ
те мене радѣи. въсѣдѣтелство
имъ. и въсѣхъ ѣзѣцѣхъ подобаетъ прѣж
де прѣпохѣдатсе еѣлѣю. егда же поведѣ
ти прѣдающе, не прѣжде лѣцѣте се утѣ
възгледѣте. и не оубо уанѣте. и не еже иже да сѣ
се вѣи вѣи уасъ, сѣгледѣте. не вѣи воудѣте
гледѣте, и не дѣхъ стѣи. прѣдастъ же вѣи вѣи
та на вѣи мѣи. и ѿсѣи уедѣи. и вѣстанѣтъ уе
да на родѣи тѣи. и оубо вѣи тѣи. и оубо вѣи тѣи
и вѣдѣи вѣи вѣи мѣи мѣи мѣи радѣи. прѣтрѣ
пѣи вѣи же до конѣи сѣи сѣи вѣи вѣи. **конѣи**
егда же. вторѣнѣкъ. 32. неделе.

34
34

Рече гь своимь оу ченикомь. **Е**гда оу зрите
мрзость запустѣнїа реченною днн
ломь прркомь. стоѣшъ ндеже неподобае
ть. уытын даразоумѣть. тогда соушн
выоуден даве жеть на горы. нн же на кровѣ
данеслазнь вь домь. нн вындетъ вь зѣтн
што содомоу своего. нн же насѣлѣ сын. да
не вьзвратнтсе вьспѣть вь зѣтн рнзоу свою.
горе же не пррзднымъ ндоѣщнмъ вьтн днн.
мн те же се да не боудеть вѣгство ваше зн
мѣ. боудтво дннѣ тнскрѣвь. йакова небы
такова сонауела сьзданїю. еже сьзда бѣ до
нннн, нне боудеть. нн же не нгь прѣкратнль
днн, не нн оубо спсасе вь сакаплѣть. нн нзв
ранныхъ радн нхъ же нзвн прѣкратн днн. то
гда аще кто рече ть вамъ. сѣздѣ хс. нн сѣдо
нде, не нмѣте вѣрн. вьстановтво лнже хрс
тн. нн же пррочн. нн да дѣть знаменїа ннуде
са. еже прѣлѣстн тн аще вьзможно нзвранн
нѣ. вы же блюдѣтесе, сѣ прѣждерѣхъ вамъ
вѣсѣ. **конць кто. срѣде у зї. мннн.**
Рече гь своимь оу ченикомь. вьтн днн. поск
рѣн тон, слнще помрѣкнетъ. нлоуна не да
сть свѣта своего. нсвѣзды сннебесе

34
34

боудеть спадяюще. нснлы еже нанесехъ по
двнжотсе. нтогда оузрѣть снн улуьскаго
гредоуша на облацѣхъ сьснлою многою нсла
вою. нтогда послѣть аглы свок. нсберѣтъ
нзвранныхъ свок соутыбрехъ вѣтрѣ. соконь
земан. доконцанѣхъ. сомоковннцѣ же, нлоу
хнтесе прнтун. **Е**гда оу же вѣтвь ѣн млада
боудеть. ннзрѣшеть лнствїе, вѣсте йако
влнзь жетва н. тако нвн. **Е**гда сїа вн днте
вывающе, вѣднте йако влнзь н прндверѣхъ. й
мнн глн вамъ. йако не прѣндѣть родъ сѣ, до
нде же вьса сн боудеть. **у етерѣ тн зї, не.**

Рече гь своимь оу ченикомь. нбо нземан пр
ѣндѣть. слове саже моѣ не прѣндотъ.
конць срѣ. **О**днн же томъ ннн уасѣ, ннн
тоже вѣсѣ. нн аглн нн же соутн нннн.
нннн. тѣкмо соу. блюдете. вднте. молн
тесе. не вѣстѣе бо когда врѣме боудеть. йако
же улкѣ сохѣде. оставль домъ свон. нда вь
раномъ свонмъ влѣсѣ. нн комоуждо дѣло
свон. нвратарю повелѣ да вднть. вднте оу
бо. не вѣстѣе бо когда господь дѣсому прн
дѣть. бѣ уерѣ. ннн выполоуношн. ннн вьпе
тло глашенїе. ннн оутро. да не прнншѣдѣ

34
34

СТЫМЕ ЯДЪН СЪМНОЮ . СЪННЖЕ НАУЕШЕ С .
ВЪТН НГЛАТН ЕМОУ КДНН ПОКДННОМОУ .
ЕДА ЯЗЪ НРОУГЫН КДА ЯЗЪ , СЪНЖЕ СОВѢЩА
ВЪ РЕУЕ НМЪ . ЕДНН СЪСЪОЮ НАДЕСЕТЕ . СЪМО
УЕН СЪМНОЮ ВЪСОЛНО . СЪН ОУВО УЛУЪСЫН
НДЕТЬ ЯКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО СЪННМЪ ГОРЕЖЕ
УЛКОУ ТОМОУ НМЖЕ СЪН УЛУЪСЫН ПРѢДА
СТЕСЕ . ДОВРѢ ВЪЛОБН ЕМОУ ЯЩЕ НЕВЫН
РОДНАСЕ УЛЪ ТЪ , ННДОУШНМЪ НМЪ . ПРІЕМЪ
ІСОУСЪ ХЛѢВЪ НВЛДНВЪ , ПРѢЛОМН НДАСТЬ
НМЪ . НРЕУЕ ПРІНМЕТЕ ЯДНТЕ . СЕЕ ЕСТЬ ТѢЛО
МОЕ . НПРІЕМЪ УАШОУ ХВАЛОУ ВЪЗДАВЪ , ДА
СТЬ НМЪ . НННШЕ СЪННКЕ ВСН . НРЕУЕ НМЪ . СЕЕ КРѢ
ВЪ МОИ НОВАГО ЗАВѢТА . ЗАМНОГЫ НЗАНВАЕМА .
ЯМНН ГЛЮ ВАМЪ . ЯКО КТОМОУ НЕИМАМЪ ПИТИ
СЪПЛОДА ЛОЗНАГО ДОДНЕ ТОГО , ЕГДАЕ ПНЮ НОВО
ВЪЦРѢВН ВЖІН . НВЪСПѢВШЕ НЗЫДОШЕ ВЪГОРОУ
ЕЛЕОСНСКОЮ . НГЛАГОЛА НМЪ ІС . ЯКО ВСН СЪ
ВЛАЗННТЕСЕ ОМНѢ ВЪНОШЪ СІЮ . ЯКО ПИСАНО
ЕСТЬ ПОРАЖОУ ПАСТІРА НРАЗНДОУТСЕ СЪВЦЕ .
НП ОТОМЪ ЕГДА ВЪСКРѢСНОУ , ВІРАЮКН ВЪГЛА
ЛІАЕН . ПЕТРЪЖЕ РЕУЕ ЕМЪ . ЯЩЕ НВЪСН СЪВЛА
ЗНЕТСЕ НН НЯЗЪ . НГЛАГОЛА ЕМОУ ІСОУСЪ .
ЯМНН ГЛАГОЛЮ ТѢБѢ . ЯКО ТЫ ДНЬ СЪ

Н СЪВЕЗАКОННЫМН ВЪМѢННСЕ . НМНМОХОДШЕН
ХОУЛАХОУ ЕГО . ПОКЫВАЮЩЕ ГЛАВАМН СВОИМН
НГЛЮЩЕ . ОУА . РАЗДРАЕН ЦРКОВЬ НТРІМН ДНЕМН
СЪЗЫДАЕ , СПСНСЕ САМЪ НСЫННДН СЪКРТА . ТАКО
ЖДЕ НАРХІ ЕРЕНЕ РОУГЛЮЩЕСЕ ДРОУГЪ КЪДРОУГЪ
СЫКННЖННКИ ГЛААХОУ . НННШЕ СПСЕ . СЕВЕЛН НЕ
МОЖЕТЪ СПСТН , ХС ЦРЬ ІІЛѢВЪ . ДАСЫННДЕТЬ
НННІА СЪКРТА . ДАВНДНМЪ НВЪРОУЕМЪ ЕМОУ .
КОНЦЪ ЕМОУ СЪПРІТНОМОУ . НПРОПѢТАА СЫННМЪ
ПОНИШАЕТА ЕМОУ . **УТИ ПѢ .** ВЪВШОУЖЕ УА
СОУШЕСТОМЪ , ТѢМА ВЪПОВЫСЕН ЗЕМЛН ДОУА
ДЕВЕТАГО . НВЪУАСЪ ДЕВѢТЫН , ВЪЗЫПН ІС ГЛА
СЪМЪ ВЕЛІЕМЪ , ГЛК . ЕЛWІ ЕЛWІ . АННІСАВЛХФ
АНН . ЕЖЕ ЕСТЬ СКАЗАЕМО . БЕ МОН БЕ МОН ВЪ
УТОМЕ ОСТАВН . ННѢЩІН СЪСТОЯЩІНХЪ СЛЫШ
АКШЕ ГЛААХОУ . СЕЕ НЛІЮ ГЛАШАЕТЪ . ТѢКЖЕ Е
ДННН . НПАЛННВЪ ГОУВОУ СЪЦТА . ВЪЗЛОЖНВЖЕ
НАТРЕСТЬ , НАПААШЕ ЕГО , ГЛК . СЪСТАВНТЕ ДА
ВНДНМЪ . ЯЩЕ ПРІНДЕТЬ НЛІА СЫНѢТН ЕГО .
ІСЖЕ ПОУЩЪ ГЛА ВЕЛІН , НЗДѢШЕ . НСОПОНА ЦРКВ
ВЛАА РАЗДРАСЕ НАДВОЕ , СЪВЫШЕ ДОННЗОУ . **Н**
ДЕВЖЕ СЪТНННКЪ СТОЕ ПРѢМОЕМЪ . ЯКО ТАКО ВЪ
ЗЫПНВЪ НЗДѢШЕ , РЕУЕ . ВЪИСТИНОУ УЛЪ СЪ СЪНЪ
ВЪВЖІН . ВЪХХЖЕ НЖЕНЫ НЗДАЛЕУЕ ЗРЕЩЕЕ .

мѣсто
мѣсто
мѣсто

въ нѣхъ же бѣ маріа магдалѣннѣ ѿ маріа іаковѣ
малаго, ѿ ѿсѣимѣ. ѿ салаомнѣ. ѣже нѣгда бѣ
выгала лен, хождаахъ понѣмъ. ѿ слоужахоу
ѣмоу. ѿ нѣмъ многы ѣже възыдоше сынѣмъ
въ іерлѣмъ. **конѣ нѣмъ сѣмъ**. ноу же поздѣ въ
вшоу. понѣже бѣ пѣтыкъ ѣже нѣкъ соувотѣ.
ѣмъ і. стѣхъ стѣтен ѣже нѣмъ і. помаже

Въ бѣмъ оно. прѣшѣдъ іѿсѣфъ нѣже ѿ арі
мадее влго ѿбразанъ съ вѣтнѣкъ. нѣже
нѣтъ вѣ уаѣ црѣтѣа бѣтѣа. дрѣзнуу въ
нѣде кѣпнѣлѣтоу. нѣпросн тѣла іѿова.
пѣлтѣже дрѣвносѣ аще оу же оумрѣтъ. нѣпрѣзва
въ сѣтнѣкъ. выпросн ѣго аще дрѣвѣа оумрѣ
тъ. ноу вѣдѣ въ сѣтнѣкъ. дѣстѣ тѣло іѿо
сѣфовѣ. нѣкоу пѣзъ плащѣннѣцоу. нѣсынѣмѣ
ѿ ѿвѣнѣ плащѣннѣцю. нѣположнѣ въ гробѣ нѣже
вѣ нѣзсѣуенъ ѿ камене. нѣпрѣвалн каменъ на
дрѣвѣн гробѣ. маріа же магдалѣннѣ. ѿ маріа
іѿсѣѣвѣ. зрѣстѣ гдѣн полѣгахѣ. **конѣ і**
мау стѣтнѣмоу нѣ ѣмъ вѣскрѣн дрѣво

мѣсто
мѣсто
мѣсто



нѣноу вѣн соувотѣ. маріа маг
далѣннѣ. ѿ маріа іаковѣа. ѿ са
ломнѣ. коу пѣше асѣомада. да
прѣшѣдше помажоу тѣ іѿсѣ



СЪЗДАЮЩИЕ СЕБЯ

нѣрождѣнство уѣстнѣа нѣтѣ нѣмъ оу нѣ.

Понѣ же оу во мнози наущѣ уѣнѣтѣ по
вѣстѣ ѿнѣзвѣствованнѣхъ въ насѣке
щѣхъ. ѿко же прѣдѣше намъ нѣже нѣсп
рѣвѣа самовѣдѣннѣ слоуѣты въ вѣшен сло
вѣннѣзѣолнсе нѣмнѣ послѣ довавшѣхъ въ
ше всѣхъ нѣспѣтнѣ. порѣдѣ тѣвѣ пѣса
тѣ дрѣвѣа вѣннѣ дѣофѣлѣ. да развѣмѣши ѿнѣ
хъ же нѣлоуѣннѣсѣ ѣон слоуѣсѣхъ оу тѣрѣженнѣ.

Въ бѣмъ оно. бѣ въ дѣннѣ нѣрѣдѣа црѣіоу дѣн

Въ бѣмъ оно. бѣ въ дѣннѣ нѣрѣдѣа црѣіоу дѣн

мѣсто
мѣсто
мѣсто

мѣсто
мѣсто
мѣсто

ска. іерѣн нѣкѣи именовъ захаріа. ѿѣфн
меріи ѡтца. и жена еѣго ѡдѣшерен ѡроновъ. и
име еѣлисаветъ. вѣстаже праведна ѡба прѣ
бѣ. ходещи въсѣхъ заповѣдехъ и ѡправдан
ныхъ господнихъ беспорочно. и не вѣнма уеда. по
неже еѣлисаветъ вѣнеплоды. и ѡбазаматорѣв
шавъ днѣхъ своихъ вѣста. въиже служещѣ еѣмъ въ
унищѣи дѣла своеи прѣбѣ. по добру и оуспѣнст
вѣа. клячѣсе покладити въшѣ дѣла въиже господ
ню. и въсемножество людѣи, вѣмѣвѣдѣн
въиже въ годѣ дѣмѣи. и вѣнжесе еѣмъ ѡгтеле
гнѣ. стокъ одесноу олтѣраки дѣлаиго. и смѣ
хѣтѣсе захаріа въ дѣвѣ. и страхъ на паденѣи. рѣ
че же къ немъ ѡгтеле. не вонсе захаріа. занѣхъ сла
вишии въиже мѣтѣвѣи. и жена твоѣ еѣлисаветъ. ро
дѣтъ сѣи тебѣ. и на речеши иже еѣмъ іѡаннѣ. и не
оудѣтъ тебѣ радость и веселіе. и мнози ороуж
дѣствѣ еѣго въ радѣютѣсе. вѣдѣтѣ вѣлѣи прѣ
бѣ. и вѣи и сѣкѣи не имѣтъ пити. и дѣхъ стѣи
спѣи нѣтѣсе еѣше и сѣрѣвѣи мѣтѣе своеи. и мнози
ѡсѣи въ илѣи ѡвратити къ боу боу ихъ. и тѣ
прѣдѣи дѣтъ прѣдѣи нѣмъ, дѣхъи и ои
лоу илѣиною. ѡвратити сѣдѣи ѡцѣи нѣуе
дѣ. и прѣтѣи нѣи въиже дѣрѣи прѣвѣдѣи нѣхъ.
оутоготовати гѣи людѣи сѣвѣи нѣи. и рече за

харіа къ ѡгтеле. поучсомъ разумѣюсѣ. ѡзѣвоѣ
мѣ старѣ. и жена моя замѣторѣвѣи въ днѣ
хъ своихъ. и ѡвѣшавъ ѡгтеле рече еѣмоу. азъ
еѣмъ гавріилъ прѣстои прѣбѣи. и послѣи
еѣмъ глѣти кѣвѣ. и не ѡговѣстити тебѣ сѣи.
и сѣвоу дѣи нѣмѣи. и немоги глѣти, донѣго
днѣ боудѣтъ сѣи. занѣ не вѣтѣрѣи слѣвѣи
мои, иже сѣвоу дѣтѣсе въиже нѣи своеи. и вѣ
хѣи дѣи же доуше захаріа. и нѣи же доуше нѣи
нѣи еѣмоу въиже. и нѣи же доуше неможише
глѣти кѣи нѣи. и разумѣише ѡковѣи дѣи нѣи
въиже. и тѣ вѣи помѣи нѣи. и прѣвѣи вѣи
нѣи. и нѣи ѡко и спѣи нѣи сѣи днѣи слѣвѣи
еѣго, и дѣвѣи нѣи сѣи. по сѣи же днѣхъ, за
чѣтъ еѣлисаветъ жена еѣго. и вѣи же доуше нѣи

Вднѣхъ ѡнѣхъ. зачѣтъ еѣлисаветъ жена за
харіина. и тѣи же доуше мѣи пѣи глѣи. и
ко тѣи мѣи сѣи вѣи. вѣи и вѣи же прѣи
рѣи гѣи ѡи поишѣи мое въиже нѣи. **и**
и зачѣтъ іѡ. прѣи рѣи дѣствѣи іѡ. въиже
же шѣи, послѣи еѣи ѡи гавріилъ
ѡи. въиже гавріилъ. еѣмоу же иже
назѣи. къ дѣи ѡвѣи нѣи моу жеи.
еѣмоу же иже іѡсѣфъ. ѡдѣи моу дѣи.

и нѣи же доуше нѣи

и́мѣ двѣи маріамъ . и́вышѣдѣ а́ггль кѣнкн ,
 рѣуе . радѡу́нсе ѡврадѡваннаи гѣ стѡвою . блв
 ѣна тѣ въжѣнахъ . о́наже вѣдѣвшн , смѣтесе
 о́словоесн ѣго . и́помышлалаше , кѣкоко боуде
 тыцѣлованіе сѣ . и́рѣуе а́ггль ѣн . нево́нсе маріа
 мь . о́врѣтево блггѣ сѡба . и́сѣ зау́нѣши въурѣ
 вѣ . и́роднши снѣ . и́нарѣуешн и́мѣ ѣмоу іс . сѣ
 боудетькѣлен . и́снѣ въшнѣаго нарѣуетсе . и́дѣ
 ѣмоу гѣ въпрѣстолѣ двѣа сѡца ѣго . и́выцрнт
 се въдомоу іаковлн въвѣкы . и́цртвїю ѣго не
 оудетькѡнца . рѣуе же маріамъ кѣ а́гглюу . кѣ
 ко боудетьсѣ и́деже моужа не знаю . и́сѡвѣща
 въ а́ггль рѣуе ѣн . дхъ стѣи наидеть на те . и́с
 нли въшнѣаго сѡсѣннтте . тѣм же и́раждаѣм
 осто , нарѣуетсе снѣ вѣжїи . и́сѣ ѣлнсаветѣ оу
 жнїа твоа , и́тѣ зауѣтъ снѣ въстарѡсть свою .
 и́сн мѡцѣ шестыи ѣн нарѣцаемѣннеплѡды . іако
 не и́знѣможеть сѡба въсѣахъ глѣ . рѣуе же маріа
 мь . сѣ равагнїа . вѣдн мнѣ поглѣ твоемоу .
 и́хтн де сѡнке а́ггль . **кѡ блговещенїю лїѡргї .**
 вѣставшн же маріамъ вѣдн тѣи ,
вѣдншн и́вѣставшн маріамъ , и́де въ горнїа
 сѣтъщанїемъ . вѣградѣ іоудѡвъ . и́внн де
 вѣдѡмѣ
 сѣ же на всѣ празднїкы вѣѣ наоурѣны .

захарїи . и́цѣлова ѣлїсаветѣ . и́ѣы іако оу
 лышл ѣлїсаветѣ цѣлованїе марїи , възырѣ
 семладѣнцѣ въурѣвѣ ѣѣ . и́испльнїе дхѣ
 ста ѣлїсаветѣ . и́възѣпн глѡмъ велѣѣмъ и́рѣуе
 блвѣна тѣ въжѣнахъ , и́влѣвѣн плѡдѣ оутро
 вы твоѣѣ . и́сѡкоу дѡмнѣ сѣ да прїидеть мтн
 га моѣго кѣмнѣ . сѣво іако вѣ глѣ цѣлованїа
 твоѣго въоушыю моѣю . възыгрѣсе младѣнцѣ
 радѡшн мнѣ вътроуѣ моѣи . и́влѣжена вѣрова
 вшїа . іако боудеть сѣврѣшенїе глѣнѣмъ ѣи сѡ
 га . и́рѣуе маріамъ **вѣ** елнунтѣ дшїа моага . и́
 възрадовѣсе дхъ мон о́взѣ спсе моѣмъ . іако
 прнзрѣ на смѣренїе рабы своеѣ . сѣво сѡннїа
 блжетме въсн родн . іако сътвори мнѣ вѣлн
 уїе слїаны . и́сто и́мѣ ѣго . **прѣ вѣи .** и́
 мѣтъ ѣго въродѣ и́родѣ на вѡишнмсе ѣго . сѣ
 твори дрѣжѣкѣ мышцею своєю . растѡун грѣ
 дые мыслїю сѣрдьцїи нхъ . и́нзлѡжн слїаные
 сѣпрѣстолѣ , и́възнѣсе смѣренїе . іахѡиѣне
 и́спльнн блгѣ . и́вѡгѣтѣрен сѡпоусти
 тѣце . въспрїиѣтѣ інлїа ѡтѣсѣа своѣго
 помѣноути мѣтн . іакоже глѣ кѣсѡѣемъ на шн
 мъ , іаерлїамъ и́сѣмѣннїаго доуѣка . **ути вѣи ,**
прѣѣы же маріамъ сынкю іако трїи мѣсе .

нѣ звратнсе въ домъ свѣн . **кѡ вѣн . ути рож**
дствоу іѡ . ѿ лѣсаветнже , нсплѣннсе вѣ
 ме родити ѿн . нродн снѣ . нслѣшавше ѡкрѣ
 жнѣщен ноу жнѣнѣ . ѿко възвелнунѣ н гѣ
 мѣтъ свою сынею . нрадовахоу се сынею . нѣ
 въсмын днѣ , прѣндоше ѡбрѣзати ѡтроуе .
 ннарнцоуѣ нмѣнемъ ѡца нго захарїа . н
 ѡвѣщавшн мѣнѣ рече . нн . ноу нареуется
 іѡаннѣ . нрѣше кнѣн . ѿко ннктоже нѣ въсрод
 ствѣ твоѣмъ . нже нарнцаетсе нмѣнемъ тѣ
 мѣ . помнвалхоу же ѡцѣ нго . нже утѣнхѡ
 тѣль нареци . ннспрошѣ дѣшнх . ннпнса . глѣ
 іѡаннѣ вѣдѣтъ нме ѣмѣ . ннужда хѣсѣсн .
 ѡврѣзоше же се оустн нго ѡвѣ . нѣзыкъ нго .
 нглаше вѣсѣ . нѣнѣ навѣсѣхъ страхъ жнвоу
 цнхъ ѡкрѣ нхъ . нѣвксен странѣ іѡудѣстѣн
 повѣдаѣмн вѣхѣ вѣсн глѣн сн . нположнше въ
 сн слѣшавшѣн въсѣцн своѣмъ . глѣюще . утѣ
 оубѡ ѡтроуе сѣ воудеть . нроука гнѣ вѣснн
 мѣ . нзахарїа ѡцѣ нго , нсплѣннсе дхѣста . н
 прроуѣствова глѣ . в лѣвѣн гѣ вѣ нлѣвѣ . ѿко по
 сѣтн нсѣтвори нзвѣленїе людемъ свѣнмѣ .
прѣ рождѣствѣ іѡ . нѣзвдѣн жерогъ спсѣнїа нѣ
 мѣ въ домѣ двѣдовѣ ѡтрока своѣго . ѿкоже гла
 ✠ оусты стыхъ соуцнхѣ

ѡвѣка прроуѣ ѣго . спсѣнїе ѡвѣгѣ нашнхъ . н
 нзроуѣ вѣсѣхъ нѣнавѣдѣшнхъ нѣ . ѡвѣорн
 тн мѣтъ сѣѡцн нашнмн . нпомѣнѣтн за вѣтъ
 стѣсзон . клѣтвѣ ѣюже клѣтсе кѣ ѡвѣмѣ ѡцѣ
 нашемоу . дѣтн нѣмѣ вѣстраха нзроуѣ вѣрѣ
 нашнхъ нзвѣлѣшемсе . слоужнтн ѣмоу прѣ
 по до вѣмѣ нпрѣздо прѣннмѣ вѣсѣ днн жнво
 тнншего . **утѣ рождѣствѣ іѡ .** н тѣ ѡтроуе п
 рроуѣ вѣшннго нареуешнсе . прѣнѣдѣшнво пр
 ѣдѣлѣцѣмъ гннмѣ оутѣтѣтн поутн ѣго . **п**
рѣ рождѣствоу іѡ . дѣтн разоумѣ спсѣнїа
 людемъ ѣго . въсѣоставлнїе прѣхѣ нхъ . мѣрдѣ
 а радн мѣтн вѣ нашего . вѣннхъ же посѣтнлѣ
 нѣ вѣсѣтѣкѣ сѣвѣше . прѣсѣтнтн вѣтѣмѣ нс
 жнн сѣмрѣтнн сѣвѣшен . нпрѣвнтн нѣгѣ
 нашнн поутѣмнрѣн . **утѣ рождѣствоу іѡ** ѡ
 троуе же растѣше нкрѣплѣшесѣ дхѣмѣ . нѣ вѣ
 вѣпоустнннхъ до днѣ ѡвѣленїа своѣго кнѣнїа
кѡ рождѣствоу іѡ . вѣже вѣдннтѣ , **вѣвѣсѣ**
рѣ рождѣства хѣн . **вѣднѣхѣнѣхъ** . нзвѣдѣ повѣлѣнїе ѡкѣсѣ
вѣднѣхѣнѣхъ . нзвѣдѣ повѣлѣнїе ѡкѣсѣ
 сѣрѣ ѡвѣгѣ . ннпнсатн вѣсоуѣсѣлнн
 ноу . сѣнпнсѣнїе прѣвѣсѣн . вѣлѣсѣроу
 сѣрѣнѣ кѣрннѣ . ннѣхѣоу вѣсн ннпнсѣтнсе .

иже дохъ свонгъ ра . възиде же ѿсѣфъ согалъ ле
изгъра на зарета , въоудехъ , въградъ двѣдъ .
иже нарицается въ флеме . зане въ тн емъ содо
моу ѿсѣфства двѣдъ . напсатнсе сьмартею
собоуученю емъ женою соуцою непразною .
бѣже егда въста тѣмо , исплѣнишесе днѣ ро
днѣи ен . нрѣднѣи свон прѣвенѣцъ , и повнѣи
иположи его въяслѣхъ . зане не въ нма мѣста
въсѣи гѣль . и пастыре въхоу вътонжде ст
ранѣ вѣдѣше . и стрѣгаше стражоу ношно ую
состаѣе своемъ . и сѣ аггль гнѣ ставннхъ . и с
лава гнѣ состаѣи хъ . ноувоишесе страхомъ вѣ
лѣемъ . и рѣенѣи аггль . не вонтесе . сѣсѣвѣлго
вѣствѣю вѣмъ радость вѣлѣю . иже вѣдѣтъ въ
семъ людѣмъ . и о роднсе вѣмъ днѣи сѣи еже и
хсѣ гѣ въградѣ двѣдѣ . и сѣ вѣмъ знаментѣ . со
рѣшете младаѣнѣцъ повнѣи лѣжѣи въяслѣхъ .
и вънезапоу въистъ сѣ аггльмъ множество
вонѣи нѣнѣхъ . хвалѣи хѣбѣи агглюи хѣ . слава
въвышннхъ вѣхъ . и на зѣмли мнрѣ , въульвѣхъ
вѣлго колѣнѣ . и въистъ ико соидоше сои хѣ
на нѣо аггели . и уловѣи пастыри рѣше
дрѣвѣи къдрѣвѣи . прѣндѣмъ оуѣво
дѣхъ флеме . и вѣдѣмъ глѣ сѣ вѣвшн .

иже гѣ сказанѣмъ . и прѣндѣше поспѣшѣи
се . и соврѣтоше мартамъ же и ѿсѣфа . и мла
дѣнѣи лѣжѣи въяслѣхъ . и вѣдѣише же , ска
заше оу глѣ глѣннѣмъ нѣмъ ѿотрѣуети се
мѣ . и въсѣи слышавшн , днѣишесе сѣ глѣннѣ
хѣ со пастыры кннѣмъ . мартамъ же . сѣ вѣлѣдѣше
въсѣ глѣи сѣи . сѣ вѣлѣдѣи въсѣи своѣмъ . и
и ѿсоврѣзанѣи гнѣ . **на нѣтоу рѣи .**

Вѣрѣме оно . възвратншесе пастыри сѣ
вѣи нѣхвалѣи вѣ . оу вѣсѣхъ иже слышѣи
ше и вѣдѣше . и коже глѣно въистъ кннѣмъ .
и оу на вѣрѣи оу рѣдѣствѣ . и егда исплѣнише
се днѣи со сѣмъ да соврѣжоу тѣи и нарекоше нѣмъ
емъ иѣ . нареѣи оу аггльмъ прѣжде да же не
иуѣтсе въхѣтѣи . **пѣѣ соврѣзанѣи** и егда исплѣ
нишесе днѣи соуишѣи и хѣи по законѣи моу сѣи
воу възнесоста его **на срѣтѣнѣи на нѣрѣи .**

Вѣрѣме оно . възнесоста рѣдѣи тѣи **отрѣ**
вѣи сѣи вѣи сѣи пѣѣ ставннѣи гнѣ . и ко же
и писанѣи въ законѣи гнѣ . и ко въсѣи младаѣнѣ
иъ моу жѣи сѣи полоу развѣрѣи лѣжѣи сѣи
сто вѣи нареѣтсе . и еже дѣи жѣи тѣи по
рѣенномоу въ законѣи гнѣ . двѣ глѣи нѣи
и , и лѣи двѣи пѣи сѣи глѣи нѣи . и сѣ вѣи

34 **Февроу аріа . ꙗко ѿиоу рѣны срѣтенію .**
Въ вѣрѣмѣ ѿно . въ утѣхѣхъ въ іерлѣмѣ . ѿмоу же ѿ
 нѣмѣ сѣмѣ ѿно . нѣ утѣхѣхъ , прѣдѣнѣ нѣлѣгѣс
 тнѣхъ . уаѿоу гдѣхъ ѿиоу . нѣдѣхъ стѣхъ въ нѣмѣ .
 нѣвѣ ѿмоу сѣмѣ ѿно дѣхъ стѣхъ . нѣкѣдѣтн
 сѣмѣтн прѣжде дѣже нѣкѣдѣтн хѣгѣнѣ . нѣпрѣ
 нѣдѣ дѣхъ вѣрѣковѣ . нѣгда вѣведѣста рѣдн
 телѣмѣ трѣоуѣ ісѣ сѣтѣорнтнѣмѣ по сѣбѣ уаѿоу
 конѣмѣ ѿноуѣ . нѣтѣ прѣтѣнѣ нарѣкѣ своѣю .
 нѣлѣнѣ ѿиоуѣ . нѣнѣмѣ сѣмѣ ѿноуѣ рѣдѣ твоѣго
 вѣлѣкѣ поглѣ твоѣмѣ сѣмѣнѣ . ѿко вѣдѣста ѿ
 унѣмѣ сѣмѣнѣ ѿиоуѣ . ѿже кѣсѣнѣ оуѣготовѣлѣ прѣлѣн
 цѣмѣ вѣсѣхъ людіѣн . сѣлѣтѣхъ сѣмѣнѣ ѿиоуѣ
 мѣ . нѣсѣлѣхъ людіѣн тѣхъ ѿиоуѣ . **ко оуѣрн . нѣ**
вѣ ісѣнѣ ѿиоуѣ нѣмѣтнѣ ѿиоуѣ сѣмѣнѣхъ ѿиоуѣ
 мѣ . нѣлѣнѣ сѣмѣ ѿноуѣ . нѣрѣуѣ кѣмѣрѣнѣ мѣтѣрнѣ
 ѿго . сѣлѣ жнѣтѣ сѣмѣ напѣдѣнѣ нѣнавѣстѣнѣ мнѣ
 гѣмѣ . вѣнѣсѣлѣн . нѣвѣзнамѣнѣ прѣрѣкѣаѣмо
 нѣтѣвѣ сѣмѣнѣ дѣшѣуѣ прѣндѣтѣ сѣмѣнѣ жнѣ . ѿко
 оуѣвѣ да сѣмѣнѣтѣ сѣмѣнѣхъ сѣмѣнѣ помѣ
 шѣнѣнѣ . **нѣвѣ ѿиоуѣ** прѣрѣкѣнѣ . дѣшѣнѣ фа
 нѣуѣнѣкѣ . сѣмѣнѣнѣ ѿиоуѣ . сѣнѣ , замѣ
 тѣрѣвѣнѣ вѣдѣнѣхъ мнѣзѣхъ . жнѣнѣнѣ
 сѣмѣнѣ жнѣ сѣдѣмѣ лѣтѣ

сѣмѣнѣтѣ своѣго . нѣтѣ вѣдѣнѣ . ѿко лѣтѣ ѿс
 мѣ десѣтѣ нѣуѣтѣрнѣ . ѿже нѣсѣхѣ ждѣнѣ сѣ
 цѣкѣ . постѣмѣ нѣмѣлѣоуѣ сѣмѣнѣ жнѣнѣ нѣ
 дѣнѣ . нѣтѣ вѣтѣ уаѿсѣ прѣнѣстѣвѣнѣ , нѣспѣвѣдѣа
 шѣсѣ гѣнѣ . нѣглѣшѣ ѿнѣмѣ вѣсѣмѣ уаѿоуѣнѣмѣ
 нѣзѣвѣлѣнѣтѣ вѣіерлѣмѣ . **ко сѣмѣнѣ** . ѿко сѣ
 нѣуѣшѣ вѣсѣ позѣконоуѣ гѣнѣю , вѣзѣратнѣшѣсѣ
 вѣгалѣлѣю вѣгѣрѣа сѣмѣнѣ нѣзѣрѣдѣ . **ути ѿвѣрѣ**
занію . ѿ трѣхѣ жнѣ рѣстѣшѣ нѣкрѣплѣаѣшѣсѣ
 дѣхъмѣ . нѣспѣлѣнѣаѣсѣ прѣтѣмѣ дѣрѣстнѣ . нѣлѣгѣтѣ
 вѣжнѣ вѣ нѣнѣмѣ . **ко срѣтенію . ѿ** нѣхѣ ждѣ
 стѣ рѣднѣтелѣ ѿго навѣсѣко лѣтѣ вѣіерлѣмѣ .
 вѣпрѣзѣнѣкѣ пѣсѣхъ . нѣдѣгѣ ѿ двѣоуѣ надѣсѣ
 тѣ лѣтѣуѣ . вѣсѣхѣдѣшнѣмѣ нѣмѣ вѣіерлѣмѣ
 по сѣбѣ уаѿоуѣ прѣзѣднѣнѣ . нѣсѣкѣнѣуѣвѣшѣмѣ
 дѣнѣ . вѣнѣгда вѣзѣратнѣтнѣсѣ нѣмѣ . сѣмѣтѣ ісѣ
 ѿтрѣкѣ вѣіерлѣмѣ . нѣнерѣзѣоумѣ ісѣнѣфѣ ѿиоуѣ
 мѣтнѣ ѿго , мнѣвѣшѣаѣго вѣдрѣоуѣ жнѣнѣ сѣмѣнѣ
 прѣнѣдѣошѣ дѣнѣ поуѣтѣ . нѣнѣсѣлѣстѣ ѿго вѣсѣрѣднѣ
 цѣхъ нѣвѣзнамѣмѣхъ . нѣнѣсѣвѣрѣтнѣаѣ ѿго , вѣз
 вѣратнѣстѣаѣсѣ вѣіерлѣмѣ вѣзѣсѣкаѣюшѣаѣ ѿго . нѣнѣ
 по трѣнѣхъ дѣнѣхъ , сѣмѣнѣтѣстѣаѣнѣ вѣцѣрѣкѣнѣ сѣдѣ
 цѣ по сѣрѣдѣ оуѣнѣтѣлѣ . нѣпѣслѣоуѣшѣаѣюшѣаѣ тѣ
 хъ . нѣвѣпрѣаѣшѣаѣюшѣаѣ нѣхъ . оуѣжѣсѣлѣхѣоуѣжѣсѣ

[illegible]

34 **В**ЫПЕТОЕ ЖЕ. **ВЫНВЕУЕРІЕВЪ СМВЛНІА**
ВЫПЕТОЕ НАДЪ СЕТЕ ЛѢТО ВЛѢСТВА ТИВЕРІА
 КІСАРА. СОВЛАЮЩОМУ ПОНТИНСКОМУ ПІЛА
 ТОУ ІОУДЕЮ. НУЕВРѢТОКЛАСТВЮЩЕ ГАЛІЛЕЮ
 ИРДОУ. ФІЛІППОУ ЖЕ БРАТѢТОУ ЕГО УЕТВРѢТО
 ВЛАСТВОУЮЩОУ ІГУРІЕЮ И ТРАХОНІТЪСКОЮ
 СТРАИНОЮ. И ЛУСАИТЪ АВІЛІНІЕЮ УЕТРѢТО ВЛАС
 ТВЮЩЕ. ПРИИХІЕРЕН АННІЕ И КАІФЕ. БЫ ГЛѢ
 ВЖІН КЫІАИИИ ЗАХІРИИНОУ СЫЗ ВПОУСТИИИ.
 И ПРІДѢ ВЪСѢ СТРАИИ ІОРДАНСКОЮ. ПРОПОВЕ
 ДАЕ КРЩЕННЕ ПОКАИИА ВЪ СЪСТАВЛЕНІЕ ГРѢХѢ
 МЪ. ІАКОЖЕ И ПИСАНО ВЪ КИИЗѢ СЛОВЕСЬ ІСАІЕ
 ПРОРОКА, ГЛЮЩЕ, ГЛѢ ВЪПНЮЩАГО ВПОУ

СТѢИИ . ОУГОТОВАИТЕ ПОУТЕ ГНѢ . ПРА́ВЫ ТВО
РИТЕ СТЬ СЕЕГО . ВСАКА ДВЕРЬ ИСПЛЫННТ СЕ .
ИВСАКАА ГОРА ИХЛЪМЪ , СМѢРНТ СЕ . ИБОУДОУ
ТЬ СТРЕПЫТНАА ВЫПРАВАА . ИСОСТРІИ ВЫПУТИ
ГЛАДКЫ . ИОУЗРИТЬ ВСАКА ПЛЪТЬ СПСЕНІЕ ЕЖЕ
ГЛАШЕЖЕ ИСХОДЕШИМЪ НАРОДОМЪ КРЕСТИТИ
СЕ СОНЕГО . ПОРОЖДЕНІА ЕХІДНОВА , КТО СКАЗА
ВАМЪ ЕЖАТИ СОГРЕДОУЩАГО ГНѢВА . СЪТВОРИ
ТЕ ОУБО ПЛОДЫ ДОСТОИНЫ ПОКАИНІА . ИИНАЧУ
НАНТЕ ГЛАТИ ВСЕ ВѢСОЦА ИМАМЫ АВРААМА .
ГЛЮБОВАМЪ . ЯКО МОЖЕТЪ БѢ СОКАМЕНІА СЕГО
ВЪЗДВИГНУТИ УЕДА АВРААМОУ . ОУЖЕВО ИСЕКУ
РАПРИКОРѢНИ ДРЕВА ЛЕЖИТЬ . ВСАКО ОУБО ДРЕ
ВО НЕ ТВОРЕЩЕ ПЛОДА ДОБРА ПОСѢКАЕТ СЕ ИВСО
ГНѢ ВЪМѢТАЕТ СЕ . ИВЫПРАШАХОУЖЕ ЕГО НАРО
ДН ГЛЮЩЕ . УТО ОУБО СЪТВОРИМЪ . СОВѢЩАЖЕ
ГЛАИМЪ . ИМѢИ ДВѢРНУТЬ , ДА ПОДА НЕИМОУЩО
МОУ . ИМѢИ БРАШНА , ТАКОЖЕ ДА ТВОРИТЬ .
ПРИИДОШЕЖЕ ИМЫ ТАРІЕ КРЕСТИТИ СЕ СОНЕГО . ИРЕ
ШЕ КЪ НЕМОУ ОУЧИТЕЛЮ , УТО СЪТВОРИМЪ . ОН
ЖЕРЕЧЕ КЪ ИМЪ . ИИУТОЖЕ МНОЖАЕ ПОВЕЛѢННА
ГО ВАМЪ ТВОРИТЕ . ВЫПРАШАХОУЖЕ ЕГО ВО
ИНЫ , ГЛЮЩЕ . ИМЫ УТО СЪТВОРИМЪ . ИРЕЧЕ
КЪ ИМЪ . НИКОГОЖЕ СОВЪДИТЕ . ИИОКЛЕВѢТАИ

ТЕ. И ДОЗОЛНИ БУДЕТЕ СЪВРОКИ ВАШИМЪ. УАЮЩИ
МЖЕ ЛЮДЕМЪ. И ПОМЫШЛЯЮЩИМЪ ВЪСѢМЪ ВЪСРЦ
НХЪ СКОУХЪ О ІОАННѢ. ЕДА ТѢ ЕСТЬ ХС. СЪВѢЩА
ВШАШЕ ІОАННЪ ВЪСѢМЪ ГЛК. АЗЪ ОУВО ВОДОЮ КРѢ
ЩОУКЪ. ГРЕДЕТЪ ЖЕ КРѢПАІН МЕНЕ ЕМОУЖЕ НѢ
СѢМЪ ДОСТОИИ СЪРѢШНТИ РЕМЕНЬ СЯПОГОУ
ЕГО. ТѢМЪ КРѢТНТИ ДХЪМЪ СТЫМЪ И СЪГНЕМЪ.
ЕМОУЖЕ ЛОПАТА ВЪРОУЧѢ ЕГО. И ПОТРЕБЕНЪ ГЪ
МНОСКОЕ. И СЪВЕРЕТЪ ПШЕНИЦОУ ВЪЖИТНИЦЪ СКО
Ю. ПЛѢКНЖЕ, СЪЖЕЖЕТЪ СЪГНЕМЪ НЕГАСОУЩИ
МЪ. МНОГА ЖЕ ОУВО ИИИАО УТѢШАЕ БЛГОВѢСТ
КОВАША ЛЮДЕМЪ. **КО НАВЕУЕРИЮ** ІРОДЪ ЖЕ УТВЕР
БТОКЛАСТНЫКЪ СЪВЛНУАЕМЪ СЪНЕГО. **ПН А НЕЛЕ,**

34
1 **В**ВРѢМЕ ОНО. ИРѢДЪ УТВЕРБТОВЛАСТНИКЪ
СЪВЛНУАЕМЪ СЪІОАННА СЪИРѢДІАДѢЖЕНѢ
НѢ ВРАТА СВОЕГО. И СЪВЪСѢХЪ ЯЖЕ СЪТВОРИ
ЗЛА ИРѢДЪ, ПРИЛОЖИ И СЪЕНАДЪ ВЪСѢМЪ. И ЗА
ТВОРИ ІОАННА ВЪТѢМНИЦН. ВЪЖЕ ЕГДА КРѢТН
ШЕСЕ ВЪСН ЛЮДІЕ. И ИСОУ КРѢЩОУСЕ ИМОЛЕЩ
СЕ, СЪВРЪЗЕСЕ НѢО. И СЫНЪ ДЕ ДХЪ СТЫ ТѢЛѢСНЫ
МЪ ЗРАКОМЪ ЯКО ГОЛОУБЪ НАНЪ. И ГЛА СЫНѢСЕ
ВЫСТЬ ГЛК. ТЫ ЕСН СНЪ МОИ ВЪЗЛЮБЛЕННЫИ.
СЪТѢВѢ БЛГОВѢЛНХЪ. **КОНЕЦЪ ПОУЧЕНИКОУ.**
И СЯМЪ ВѢ. **Вторникъ, а. недѣле.**

34
1 **В**ВРѢМЕ ОНО. ВѢ ІС ЯКО ЛѢТѢМЪ ТРІДЕ
СЕТНМЪ. НАУИИЕ. СЫН ЯКО МННМЪ, СЫН
ІОСНФОВЪ. ИЛІЕВЪ. МАТФАНОВЪ. ЛЕВІННЪ.
МЕЛХІЕВЪ. ІОАННІЕВЪ. ИОСНФОВЪ. МАТТА
ФІЕВЪ. АМОСОВЪ. НАОУМОВЪ. ЕСЛІМОВЪ. НАГ
ГЕВЪ. МААРОВЪ. МАТТАФІЕВЪ. СЕМЕІЕВЪ. ІО
СНФОВЪ. ІОУДННЪ. ІОАННАНОВЪ. РИСАЕВЪ. ЗО
РОБАВЕЛОВЪ. САЛАФІНЛЕВЪ. ННРІЕВЪ. МЕЛХІЕ
ВЪ. АДДІЕВЪ. КОСАМОВЪ. ЕМОДАМОВЪ.
ИРОВЪ. ІСОСІЕВЪ. ЕЛІЕЗЕРОВЪ. ІОСРНМО
ВЪ. МАТФАТОВЪ. ЛЕВІННЪ. СЪМЕОДОНОВЪ.
ІОУДННЪ. ІОСНФОВЪ. ІОСНАНОВЪ. ЕЛІА
КНМОВЪ. МЕЛЕАЕВЪ. МАІНАНОВЪ. МАТТА
ФІЕВЪ. НАРАНОВЪ. ДВДКЪ. ІЕСЕВЪ. СЪ
ВНДОВЪ. ВОЗОЗОВЪ. САЛМОСОВЪ. НАА
СОНОВЪ. АМНАДАВОВЪ. АРАМОВЪ. ІОСРАМО
ВЪ. ЕСРАСОВЪ. ФАРЕСОВЪ. ІОУДННЪ. ИАКО
ВЪ. ИСААКОВЪ. АБРААМОВЪ. АРАРАНОВЪ. НАХО
РОВЪ. СЕРОУХОВЪ. РАГАКОВЪ. ФАЛЕКОВЪ. ЕВЕ
РОВЪ. САЛАНОВЪ. КАІНАНОВЪ. АРФАХАДОВЪ.
СНМОВЪ. НОВЕВЪ. АМЕХОВЪ. МАДОУСАЛОВЪ.
ЕНХОВЪ. ИАРЕДОВЪ. МАЛЕЛЕНЛЕВЪ. КАІНА
НОВЪ. ЕНХОВЪ. СНДОВЪ. АДАМОВЪ. ВЖІН.
ІСЖЕ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ **СРѢ, а. не**

34 **В**ЕРЬМЕ **СНД**. **ІС** ІСЛѢНЬ ДХА СТА ВЪЗЕР
ТНСЕ **СІ** **О**рдана . ИКЕДѢШЕСЕ ДХОМЪ В
аі ПОУСТЫНЮ . **КО** **В**ТО . ДНН УЕТЫРНДЕСЕТЕ ИС
3 ОУШЛЕМЪ **С** **Д**ІАВОЛА . И НЕАСТЬ НИУЕСОЖЕВЪ ДНН
ТЪІ . ИСКОНУЛШИМСЕ ИМЪ . ПОСЛѢДН ВЪЗАЛ
КА . И РЕУЕ **Е**МЪ ДІАВОЛЬ . АЩЕ СНЬ **Е**СН ВЖІН ,
РЪЦН КАМЕНЕВН СЕМОУ ДАВОУ ДЕТЬ ХЛѢВЪ . И **С**
ВЪЩАВЪ **ІС** КЫНМОУ **В**ЖЕ . ПНСАНО **И** . ЯКО НЕ **С**
ХЛѢВЪ **Е**ДННОМЪ ЖНВЪ БОУДЕТЬ УАВЪ . ПОУ **С**
ВЪСАКОМЪ ГЛѢ ВЖІН . И ВЪЗВЕДЕ **Е**ГО ДІАВОЛЬ
НАГОРУ ВНСОКУ , ПОКАЗА **Е**МОУ ВЪСА ЦРѢВІА
ВЪСЕЛѢНЫИ . ВЪУАСѢ ВРѢМЕННѢ . И РЕУЕ **Е**МОУ
ДІАВОЛЬ . ТЕБѢ ДАМЪ ВЛАСТЬ СІЮ ВЪСЕ . И СЛА
ВОУ ИХЪ . ЯКО МНѢ ПРѢДАНА **И** . И **Е**МОУЖЕ АЩЕ
ХОЩОУ , ДАМЬЮ . ТЫ ОУВО АЩЕ ПОКЛОННИШСЕ
ПРѢМНОЮ , БОУДОУТЬ ТЕБѢ ВЪСА . И **С**ВѢЩАВЪ
РЕУЕ **Е**МОУ **ІС** . И ДН ЗАМНОЮ САТАНА , ПНСАНО
ВО **И** . ПОКЛОННИШСЕ ГОУ БОУ ТВОЕМЪ . ИТО
МОУ **Е**ДННОМОУ ПОСЛОУЖИШ . ИВЕДЕ **Е**ГО ВЪ
ЕРАМЪ . И ПОСТАВН **Е**ГО НАКРНЛѢ ЦРКОВНЕМЪ . И
РЕУЕ **Е**МОУ . АЩЕ СНЬ **Е**СН ВЖІН , ВРЪЗНСЕ **С**ОСОУ
ДОУ ДОЛЪ . ПНСАНО ВО **И** . ЯКО АГТЕЛОМЪ СВОИ
МЪ ЗАПОВѢСТЬ ОТЕБѢ СЪХРАНИТИТЕ ИНАРОУ
КАХЪ ВЪЗМОУТТЕ . ДА НЕКОГДА ПРѢТЪКНЕШИ

35 **О**КАМЕНЬ ПОУХ ПКОЮ . И **С**ВѢЩАВЪ
РЕУЕ **ІС** . ЯКО РЕЦЕ ПОУ ПЕНІКУСНИИ ГА
БАШКОГО . И СКОСТАВЪ ВГНЕСКОУШНІЕ
ДІАВОЛА . **С**ОПНАДѢ **С**ОМНОГО ДОКРНѢ СІЕ .
И ВЪ ВРАЩНІЕ **ІС** ВЪНАЛѢ ДХОВЕНН ВЪ
САИДІО . И ВЪСТАИ ПУХАДѢ ПОВГЕНЕ СТРА
СН **С**ОМНѢ . И ПІА ОУТАШЕ САСЬ СМІНЦІИ
И САВНІ ВЪЕМІИ **С**О **С**РІЕ И ПРНЛѢ
ТЕПВРІТІИ **А** . **П**Е . **С**Е **И** ПОВУАЛѢ
СВѢЩІЕ **С**ОМНО ПРНДІЕ ВЪ ПАХАРЕМЪ
И ДѢ СІЕ ВЪСТАПАВЪ . И ВЪ ПРНДІЮ
ВСТАПАЮ СВОЕМЪ . ВДАНЫ СЪ БОПНИИ ВЪ
СЪ СМІНЦІЕ . И ВЪСТАПНІИ . И ДА СІА
ЕМОУ **С**ВѢ КНИГА СІА ПРѢКА . И РАУГ
СЮ ВЪ КНИГА . **С**ВѢЩІЕ МІЕ СТО НАДѢКА
БІЕ ПАПИСАННО . А ХЪ ГНІА МАМАІ .
ЕГО АХЕРАІИ ПОМАХАМЪ . БАГОВѢ
САТИ СІИ СІИ ЦІИ ПОСЛАМЪ . И СІА ІАН
ГЪ КРНШЕ СІЕ СІЕ МЪ . ПРОПОВІДА СІИ
ПАВЪ СІИ **С**О ПУЩЕНІЕ . И СЛѢТН
МЪ ПРОУЩЕНІЕ . **С**О ПУЩЕНІИ ТЪ КРН
ШЕ СІЕ СІЕ МЪ . ПРОПОВІДА СІИ

[illegible][illegible]

СОВѢЩАЮЩЕ · ВЫНДѢТСЯ · ВЪДОМѢ ·
 ВЪ СІМОПОНѢ · ПЫЩАЮЩЕ СІМОПОНѢ ·
 БѢ · ОДРЪЖИМА · ОДПНЕМЪ · ВЕЛ
 ІЕМЪ · НМОЛНШЕГО · ОДПНѢ · НІПН
 ВЪ СІМНЮ · ЗАПРІЄПН · ОДПНЮ · НІПН
 АКІЮ · АБІЄПН · ВЪСТАВШІН · СЛЪКА

МЕЛѢ ПРѢВѢ

[illegible][illegible][^]
K1.

[illegible][illegible]

речеши глаголюще кпотоу сѣ иже гл҃аше
 хощу ии . кпотоу могаеши ѡбѣтавати
 сѣи речеши . пѣеши могаеши . речеши
 мекѣе іс помыслии сїи . ѡбѣща
 ахъ іс кнѣимъ . тѣмъ помыслиа еше
 въ речѣи твои . тѣмъ и хощеши речеши
 ѡбѣщаи могаи г҃е г҃и твои . и
 речеши въстанѣи . и хощеши . пѣеши
 могаеши . іако властѣи имаше . сїи
 гл҃аше кнѣимъ . ѡбѣщаи г҃и
 твои . іс ѡслабѣи . помыслиа еше
 гл҃аше въстанѣи . и кнѣимъ . речеши
 твои . и наидеши . свои . и на іс
 въстанѣи . прѣбываеши . въ речеши . пѣеши
 могаеши . на іс . властѣи
 свои . слава . ноу . пѣеши . прѣбываеши
 въ речеши . и на іс . властѣи . и на іс . властѣи
 есѣи . гл҃аше . іако . властѣи . хощеши
 прѣбываеши . днѣ . іс . хощеши . и на іс . властѣи
 речеши . ѡ . прѣбываеши . іс . ноу . речеши
 мнѣ . и на іс . властѣи . лежѣи . сїи
 лежѣи . на мнѣ . пѣеши . іс . есѣи

[illegible]

рїи вѣстанинъ . нхъмъ
вѣстѣ . іаковлапѣ . нмапѣ .
лѣтѣкѣнъ нхъмъ . ѿпущашѣнъ
гдѣхъ . рѣ . ѿслаблѣннѣмъ . пѣв
гдѣхъ вѣстанинъ . нхъмъ . ѿпущашѣнъ

кон · и на иже домы · свои · на блге
 въспавъ · пріебывъ · въ рѣмь · паче
 и · ма · же · ле · ка · шѣ · на · і · въ · до · мѣ ·
 кон · сла · ві · ѣ · ба · но · у · та · съ · прі · е · б · ѣ ·
 въ · і · на · ма · ка · і · х · ѣ · ба · и · н · ст · а · в · ѣ · н · ѣ ·

ЕГЕСІЯ ГЛАГОЛЕ . ІАКОВИДѢХѠ
ПРІСЛАВІА ДНѢ ІѠ СѢ . НІГОСІЯМЪ
РЪВІТѠ ПРѢХОДѢ ІС НОВІРІ
МІНІАРА . НІМІБНЕМЪ ЛЕКІЮ . СТ
ЛЕКІШ ПІМІНІШНІИ . ІІРІ ЕМЪ

2. 112
A. R.

[illegible][illegible]

FL.

25

Ѧ
Ѧ

ПЕНЕПЕХАИ **КО** **ПЕ** . **ПЕ** . **Б** .
РДЕ ГЪ . ІАКОЖЕ ХОШЕШЕ ДАШЕБРЕ
 ВАМЪ ТАКИІН . ИКИІПКОРНІШЕ НЕМЪ ПІА
 КОШЕ . НАШЕ ЛЮБІШЕ ЛЮБЕШЕБІН .
 КАІ ВАМЪ ХВАЛА ІН . НЕОТРІКШІНІЦІН .
 ЛЮБЕШЕБІ ЛЮБЕШЕ . НАШЕ БЛАГОПКО
 РНІШЕ БЛАГОПКОРЕЦІН ВА . КАІ ВАМЪ
 ХВАЛА ІН . НЕОТРІКШІНІЦІН ПІАШЕБРЕ
 РЕШЕ . НАШЕ ВЪУАНМЪ ДАШЕШЕ ШІН
 ХАШЕ ЛЕШЕ ВЪПІРЕШІН . КАІ ВАМЪ
 ХВАЛА ІН . НЕОТРІКШІНІЦІН ТРІКШ
 ПІНКОМЪ ВЪУАНМЪ ДАШЕШЕ . ДАК
 ПРИМОУШЕ РАКІЛА . ОБАТЕЛЮГН
 ШЕ КРАГІ ВАШЕ . НЕЛЮПКОРНІШЕ ІН
 ВЪУАНМЪ ДАШЕШЕ ПІНТЕСОЖЕ ТАЮШЕ
 НЕОУДАШЕШЕ МЪА ВАША МПОІАА . ІН
 БОУДАШЕШЕ СПОКЕВІНІПІАГО . ІАКОШЕ
 БЛГШЕ . ПАКЕШЕ БЛАГОДЕШЕШЕ ІНШЕ .
 БОУШЕШЕ ОУКО МЛАДІН . ІАКОЖЕ НІОШЕ
 ВАШЕ МЛАДІН **КО** **ПЕ** ІН **Б** **П** **Г** **П**
РДЕ ГЪ . ПЕГОУДАШЕШЕ ПІПЕГОУДАШЕШЕ ВА .
 ІН ПЕГОУДАШЕШЕ ДА ПЕШЕХЕБІН

Ѧ
Ѧ

БОУШЕШЕ ПІОПОРІАШЕШЕ НІОПОРІАШЕ
 ПІКІН . АДАШЕШЕ НАДАШЕШЕ ВА . МІШ
 РАДОБРОУ СІАШЕКАПІХ . ПІОПРЕПОУ
 ПІПРЕКАІВАЮШЕШЕ ДАДІШЕ . СІАМО
 КАШЕ . ПІОЮКОМІРОЮ ЕІОШЕ МІБРЕ
 ВЪ МІБРЕШЕШЕ ВАМЪ . РЕШЕ ПІНІПІН .
 БАМОШЕШЕ СІКІШЕ СІКІШЕКАДІН
 ПЕШЕКАЛІН ВЪІАМОУ ВЪІАДІНАГЕ .
 ПІПЕ ОУТЕШЕШЕ ПІАОУШЕШЕ ЛІН . СКОМЪ .
 СЪВРІШЕШЕШЕ ВЕІКЪ БОУШЕШЕ ІАКОЖЕ
 ХІПІШЕШЕШЕ . ПІОДЖЕКАДІШЕШЕ СОУ
 ТЫШЕ . НАШЕШЕ КЫОТІН БРАПІА ПІКРЕ
 АБРІВІАА ЕАШЕШЕ ВЪОТЕШЕШЕ ПІ
 ТІОШЕШЕ . НАШЕКАКО МОШЕШЕШЕ РЕЦІН
 КРАПІХ СКОМЪ . БРАПІЕШЕШЕ ПІАКІН
 ДАНУМЪ СОУТЫШЕ . НАШЕШЕ КЫОТЕШЕ
 ШКОМЪ . САМЪ СОУНАГО ВЪОТЕШЕ
 СКОМЪ . БРІКІАА ПЕКАДІ . АНІЦІА
 ЕРІК . ІНШЕШЕ ПРІКІКЕ КРІКІО ІНШЕШЕ
 ТЕСЕ ПІКРЕГО . ПІОДІА ПІОУШЕШЕ
 ІНШЕШЕ СЪТЫШЕ . ІНШЕШЕШЕ КРА
 ПІА ПІКРЕГО . ПІКРЕКО ДРІККО ДО

[illegible]

ПОСКОЛѢКА ПИИ ЕЮ . ВОСПОКАНА БѢ
 БѢ ПАКАМЕНІИ . СЛЫШАВШЕ И
 ВЕРЫТВОРИВИИ , ПОСЫЛѢ ЗАКЪ СЪЗ
 ВШОМУ ХРАМИЩА ПАЧЕМА БѢТЬС
 СПОВАНІА ЕИ ПЕРНАДѢРКА НАБ
 ІЕРУСАЛЕ . И БѢ РАДІОУШЕНІЕ ХРАМИЩ
 ТЮИВЕЛІЕ . ЕСТА ЕКО ПЛА КЕГАНСКОЕ
 СЪЗЛОУ ЛЮДЕМЪ . ВЪСІДѢ ВЪ КАПТЕРЬ
 ПАДМЪ . **ІКО СРІТЪ .** **СѢ**
СОЗВІКЪ **ІО** **ВЪСІДѢ** **І** **ВЪ** **КАПТЕРЬ**
ВЪ **ПАДМЪ** **СЫ** **ПНИ** **КО** **У** **С** **П** **Н** **І** **К** **О** **Е** **М** **О** **У**
 РАБЪ БОМЪ ЗАКЪ ХОТѢШЕ ОУМРѢТИ
 ПАСЕ БѢ ЕМОУ ТЪСНІ . СЛЫШАВШЕ
 ІОСІПЪ , ПОСЛА КЪ ПІЕМЪ СПІАРИЦЕ ІХА
 НІСІЕ . МОЛЕТЪ ІАКО ДА ПРИИШЕ И
 ЕСТЬ РАДО . ВОСІДѢ ПРИИШЕШЕ КЪС
 ВІИ МОЛЕТЪ УГОПЪЩІЮ ГЛЮШЕН
 ІАКО ДА СПОИПЪИТЪ ЕМОУ АШЕДА И
 ЕМОУ . ЛЮБИ ПЪСЪ БУДЪ КЪ ПІШЪ . И
 СЪ ПМНІШЕ ПІШЪ СЪЗПАМЪ . ІОСІ
 ПЪШЕ СЪ ПІМІИ . ЕШЕ КЪ ЕМОУ
 ПЕДАЛЕ СОУЩІХЪ ІО ХРАМИЩИ .

AZ4

[illegible][illegible]

17

126

Si

И. НЕ, СЕЖЕНОСТЬ ЕФИМІН.

34
A

и прозевъ, и слышаніе не имаше влгы. и доу-
гои паде посрѣдѣ трѣніа. и възросте трѣніе
под іакѣ. и доугои паде на земли влзѣ, и
прозевъ, сътвори плодъ сторицею. сіа глѣ
възгласи. имѣен оуши слышати да слыши-
тъ. выпрашаахоу же его оученици его гл҃юще.
что ѿприти а сіа. онъ же рече, вамъ ѿ дано въ
дѣти тѣмъ цр҃кѣи вѣіа. проумже выпрѣ-
тахъ. да видѣше не видѣтъ. и слышаше, не
разумѣютъ. и сѣ же сѣа прѣта. сѣмѣе, сло-
во вѣіе. и ѿже припоути соу. слышаше. по-
томъ же прѣидеть дѣволъ. и възметъ слово со-
ср҃ци ихъ. да не вѣровавшие спсѣхъ сѣ. и ѿже на ка-
мени, и же егда оуслышеть. сѣрадостно прѣ-
имлютъ слово. и сѣн корене не имѣтъ. и же въ
времѣ вѣрзуютъ. и въвремѣ напастнѣ опадаю-
тъ. и ѿже въ трѣннѣ падше. сѣн соутъ слышав-
шен. и сѣпѣуа и неогѣтства. и слыстмн
житенскимъ ходѣше. подѣвлюхъ сѣ не сѣврѣ-
шають плода. и ѿже на доверѣн земли. сѣн сѣ-
тъ. и же добромъ сѣцемъ не влгомъ, слышав-
ше слово, добжесть. и плодъ твореть въ трѣ-
пеннѣ. сіа глѣ възгласи. имѣен оуши слы-
шати да слышати.

концы, недѣли, соубота, шести.

Рече же. никтоже оубо свѣтлинника въже-
гъ. покрываеть его съсудомъ. и ли подѣ-
содѣ полѣгаеть. и на свѣщникъ възлага-
еть. да въходѣшен видеть свѣтъ. и тѣсѣво
тѣнно, еже не влжно боудеть. и ѿже оутѣ-
но еже не познѣтсе и влжнѣ прѣдѣтъ.
влюдѣтсе оубо како слышнѣ. и жебо ище
имѣтъ да сѣтсе емоу. и ѿже ище не имѣтъ.
и еже ище мнѣтсе имѣн, възметсе сѣнко.
прѣидоше же кѣнкоу мѣн и вратѣа его. и не
можѣхъ вѣсѣдовати кѣнѣмъ нѣрѣда радн.
и възвѣстнше емоу гл҃юще. мѣн твои и вратѣа
твои, вѣнѣ стоеть видѣти хѣтѣше. онъ
же сѣвѣшъ рече кѣнѣмъ. мѣн моѣ и вратѣа
моѣ сѣн соутъ. слышаше слово вѣіе
и твореще. **концы, соуботе, и бѣ въ еднѣ**
на сѣднѣ. и тѣ влѣзе. **срѣдѣ, утворѣ,**
недѣли. **въ еднѣ, влѣзе іѣ** въ коравль ноуѣннѣ
вцн его. и рече кѣнѣмъ. прѣидѣмъ на онѣ
поль езера. и прѣидоше. и доушнѣмъ имъ,
оуспе. и слындѣ воура вѣтрѣннѣ вѣзе
ро. и ѿсконѣа хѣсѣ и вѣвѣдѣ вѣхоу

и престоупаше, въздвигоше его глаголюще.
наставниче наставниче. погыбаемъ он же
вставъ запрѣти вѣтроу и влннѣню водно
моу. ноулегоста. и вѣсть тишина. рече же
имъ. гдѣ нѣ вѣраваши. оубо явше жесе. уюди
шере. глаголюще дроутъ вѣдроугу. кто оубо сѣ
нѣ. ико нѣ вѣ гроу повелѣваетъ и водѣ, и по
слоушаютъ его. **и сѣрѣ.** и прѣидоше вѣстра
ноу гадаринскоу. иже естъ оубо нѣ полъ галі
ленъ. и зыше доу же емоу на земли. **и сѣ.**
Варваре оно. прииди оубо и сѣ вѣтра и
гадаринскоу. сѣте его моужь и бѣи
сограда. иже имѣше вѣсѣ оубо мнѣгѣхъ.
и вѣрнзоу нѣ оубо ашесе. и вѣхрамѣ не жнѣ
ше. ноу вѣгровѣхъ. оубо рѣже ісѣ и вѣзпи
вѣ. припаде къ нѣмоу. и гласомъ велѣмъ
рече. что мнѣ и тебѣ ісѣ снѣ бѣ вышнѣго.
молѣтисе нѣмоу у нѣмѣ. повелѣбо доухоу
нѣу нѣсто моу и зыти соула. сомногѣбо лѣтѣ
вѣсхѣпаше его. и земахоу его жнѣлѣз
ны и поутн стрѣгоу и снѣ. и рѣстѣзак оубо
гонимъ вѣзаше вѣсомъ скрозѣ поустинѣ.
вѣпроси же его ісѣ глѣ. что ти нѣ имѣ. он же
рече. легѣоу. ико вѣсн мнози вѣидоше

34
лн

вѣнъ. и молихоу его да не пожелѣтъ имъ вѣ
зднѣ и ти. вѣже тоу стадо свѣнно много
пасомо вѣгорахъ. и молихоу его. да пожелѣтъ
имъ вѣтѣ вѣннѣ. и пожелѣтъ имъ. и зыиѣдше
же вѣсн соула. вѣидоше вѣсннѣ. ноу ст
рѣмнсе стадо поверѣгоу вѣзѣро и нѣсто
вѣидѣше же пасоу и ти вѣвше, вѣжаше. и вѣ
звѣстнше вѣградѣ и вѣсѣлѣхъ. и зыдоше же
вѣидѣти вѣвше. и прѣидоше къ ісѣови. и сѣ
тоше ула сѣдѣи. и знего же вѣсн и зыдо
ше. оубо бѣуеи и сѣмѣи оубо приногоу ісѣоу.
ноу бо ашесе. вѣзвѣстнше же имъ и вѣидѣ
шен. како сѣсесе вѣсноу емын. и моли его
вѣсѣ нѣрѣдѣ страннѣ гадаринскѣ. оубо и ти со
ннѣ. ико стрѣхоу велѣмъ оубо рѣжнѣи вѣхъ
он же вѣлѣзѣ вѣкорѣвѣ, вѣзвѣртнсе. молише
жесе емоу доу жѣ и знего же вѣсн и зыдоше.
да вѣсн имъ вѣмъ. сопоустнже его ісѣ глѣ.
вѣзвѣртнсе вѣдѣсомъ свѣн, и повѣдан ѣлики
ти сѣтворѣн бѣ. и нѣде повѣсѣмоу градѣ.
проповѣдаѣ ѣлики сѣтворѣн емоу ісѣ.
и сѣ не дѣже. вѣистѣ же егда вѣзвѣртнсе ісѣ.
прнѣтъ его нѣрѣдѣ. вѣхоу бо вѣсн уаюше
его. и сѣ прѣиде моужѣ. **и сѣ не дѣже.** **и сѣ.**

34 **В**ВРЪМЕ СОНО УЛКЪ НЪКЫ ПРНСТОУПЛЪ КЪ СХЪ
44 МХЖЕ НМЕ ІАІРЬ. НТЪ КНЕСЬ СЫНМІРХВЪ. НП
44 АДЪ ПРННОГО ІСВХ. МЛМШЕ ЁГОВННТНВ ДОМЬСВ
44 ОН. ІАКО ДЫЩН КДНО УЕДА ВЪ КМОУ. ІАКО ЛЪТЪ
44 ДВАНАДЕСЕТЕ. НТАОУМІРАШЕ. ЕГДАЖЕ НДЪШЕ
44 ПРРОДНОУГНЪТАХЪ ЕГО. НЖЕНА СОУЩН ВЪТОУ
44 ЕНН КРЪВЕ СДВОЮ НАДЕСЕТЕ ЛЪТОУ. ІАЖЕ ВРАУЕ
44 МЪ НЗДАВШН ВСЕ НМЪНІЕ. НЕВЪЗМОЖЕ ННЩЕ
44 ДННОГО НСЦЪЛЪТН. ПРНСТУПЛШНЖЕ СЪЗДН
44 КОСНЪСЕ КРАА РИЗЫ КТО. НІАВІЕ СТА ТОКЪ КРЪВЕ
44 ЁЕ. НРЕУЕ ІС. КТО Н КОСНЪВЫНСЕ МНЪ. СМЪТ
44 ЛЮЩНМЖЕСЕ ВСЕМЪ. РЕУЕ ПЕТРЬ ННЖЕ СЫНМЪ.
44 НАСТАВННУЕ. НАРРОДН СДОРЪЖУТЪ НГН КТОУ
44 ТЪ. НГЛНШН КТО Н КОСНЪВЫНСЕ МНЪ, ІСЖЕ РЕ
44 УЕ. ПРНКОСНОУСЕ МНЪ НЪКТО. ІЗЪВО УЮХЪ СН
44 ЛОУ НЗЫШЪДШЮ НЗМЕНЕ, ЖЕНАЖЕ КНДЪВШН
44 ІАКО НЕОУТАНСЕ, ТРЕПЕЩЩН ПРНДЕ. НПАДШН
44 ПРЪННМЪ, ЗАНОУЖЕ ВНОУ ПРНКОСНЪСЕ ЕМЪ.
44 ПОВЪДА ЕМОУ ПРЪВЪСЪМН ЛЮДМН. НІАКО НС
44 ЦЪЛЪ ІАВІЕ. ОНЖЕ РЕУЕ ЕН. ДРЪЗАН ДЫЩН.
44 ВЪРА ТВОА СПСЕТЕ. НДНВМІРЬ. ЕЩЕ ЕМОУ
44 ГЛЮЩОУ. ПРНДЪ НЪКЫ СЪАРХІСІНАГОГА ГЛІЕ
44 ЕМОУ. ІАКО ОУМРЪТЪ ДЫЩН ТВОА. НЕДВНЖН
44 ОУУНТЕЛІА. ІСЖЕ СЛЫШАВЪ, СОВЪЩА ЕМОУ ГЛІЕ

ВЪРАХЪ, НСПСЕНА БОУДЕТЬ. ПРНШЕДЖЕ ВЪДОМЪ
 НЕСОСТАВН ННДННОГО ВЪННТН. ТЫМО ПЕТРА Н
 ІОАННА НІАКОВА. НСОЦІ СЪТРОКОВНЦЕ НМТЕРЬ.
 ПЛІКААХЪЖЕСЕ ВСН НРЫДІАХЪ ЕЮ. ОНЖЕ РЕУЕ.
 НЕПЛАУНТЕСЕ. НЕОУМРЪТВО, НОУ СПНТЬ. НРОУ
 ГАХЪСЕ ЕМОУ ВЪДЕЩЕ ІАКО ОУМРЪТЪ. ОНЖЕ
 НЗГННВЪ ВЪНЪ ВЪСЪХЪ. НЕМЪ ЗАРОУКОУ ЕЮ, ВЪ
 ЗГЛАСН ГЛІЕ. ОТРОКОВНЦЕ ВЪСТАНН. НВЪЗВРА
 ТНСЕ ДХЪ ЕН. НВЪСКРСЕ ІАВІЕ. НПОВЪЛЕ ДАТН
 ЕН ІАСТН. НДНВНСТАСЕ РОДНТЕЛІА ЕН. СОНЖЕ
 ПОВЪЛЕ НМА, ННКОМОУЖЕ ПОВЪДАТН БЫВШЕЕ.
44 КОНЦЪ НЕДЕЛИ. СЪЗВІАВЖЕ ОВНАНАДЕСЕТЕ. **44** СОВ



44 БОТЕ, СЕДДЕ. **44** ВВРЪМЕ ОНО, СЪЗВІА ІС **44** **34**
44 ВНАДЕСЕТЕ ОУУЕННКА. ДАСТЬ **44** **44**
44 НМЪ СНАДЪ НВЛАСТЬ НАВЪСЕ ВЪ **44** **44**
44 СЫ. ННЕДОУТЫ ЦЪЛАНТН. НПО **44** **44**
44 СЛА НХЪ ПРОПОВЪДАТН ЦРТВІЕ **44** **44**
44 ВЖІЕ. ННСЦЪЛАНТН ВОЛЩЕК. **44** **44**
44 НРЕУЕ КЫНМЪ. ННУЕСОЖЕ ВЪЗМЪТЕ НАПСУТЬ. **44** **44**
44 ННЖЪЗЛА. ННПІРЫ. ННХЛЪБА ННСРІВРА. ННПО **44** **44**
44 ДВЪМА РИЗАМА НМЕТН. НВЫНЖЕ ДСОМЪ ВЪННДЪ **44** **44**
44 ТЕ. ТОУ ПРЪВНВАНТЕ. НСОТОУДОУ НСХОДНТЕ, **44** **44**
44 НІЕЛНЦН ІАЩЕ НЕПРНМОУТЬ ВАСЪ. НСХОДЩЕ **44** **44**
44 СЪГРАДА ТВОГО, О НПРАХЪ СОНОГЪ. ВАННХН СЪ **44** **44**

трѣсетъ въсвѣдѣтелство наю. и сходяще же .
 прохощаху сирозѣ васи влговѣствующе
 ии сцѣляюще въсоудѣ. **ко оу** слыша же ирсо
 дѣ утворѣ властныи въвѣщающаи сѣнего въсѣ,
 уѣ дѣне . сѣже ирждьствѣ іѡнѣ оутрыны .

34 **ѡа** **В**ъ вѣмѣ сѣно . слышавъ ирвдѣ утвѣро
 властныи въвѣщающаи іѡсѣ . и не доумѣ
 вавшесѣ . зане глѣмѣ вѣше сѣнѣкынхъ . іако
 іѡаннѣ въстѣ сѣмрѣтвнхъ . сѣннхъ же . іа
 ко іаіа іавнсе . сѣдрѣтнхъ же , іако пррѣкы
 еднѣ сѣдрѣкнхъ въскрсе . ирѣче ирвдѣ .
 іѡаннѣ азъ оу сѣкноу хъ . кто же н сѣ онем
 же азъ слышоу такоуа . ии скаше вѣдѣти
 его . и възвращшесѣ аплн , повѣдаше емоу
 елнѣкы сѣтворнше . и поемъ нхъ , сѣндѣ еднѣ
 въ мѣсто поустѣ града на рнцѣмаго вѣдсѣ
 да . народн же разоумѣвше , понемъ идоше .
 и прѣемъ нхъ , глааше имъ сѣтѣвнѣ жн и трѣв
 жоу ии сцѣленіа , цѣлѣаше , **ко уѣ** . днѣ же на
 уетъ прѣкланятнсе . прнотѣплѣше же . **не дѣне**

34 **ѡа** **В**ъ вѣмѣ сѣно . прнстѣплѣше въ іѡсѣ . сѣвнѣ
 вѣсете , рѣкоше емоу . сѣпоустн на рвдѣ
 да шадше въскрѣтнѣкы васи и сѣла вѣтѣютъ .
 ии и сѣврѣшоутъ вѣршнѣ , іако здѣ въпоустѣ

мѣстѣ есмы . рѣче же кннмъ . да дѣте нмѣ
 въ іасти . сѣнн же рѣше . нѣсть ѡ насъ вѣше ,
 тѣкмо пѣть хлѣвъ . ирнѣтѣ дѣтѣ . іаце оубо не
 шѣдше мѣ коупнмъ въвсѣ людн сѣнѣ вѣршнѣ .
 вѣхоуе моужн іако пѣть тѣсѣхъ . рѣче же
 кѣоуеннѣкомъ сѣонмъ . посѣдѣте нхъ на коу
 пѣ по пѣтѣ дѣсѣтѣ . и сѣтворнше тѣко . и по сѣ
 днше въсѣ . прнѣмъ же пѣть хлѣвъ и сѣвѣрнѣтѣ .
 възрѣвъ на нѣо , вѣвнѣ . и сѣломн . и дааше оу
 хеннѣкомъ прѣложнтн на родоу . и іадоше ннѣ
 сѣтншесѣ вѣсн . и възѣше и звѣдшѣн нмъ ,
 оу кроу хъ кѣоша двѣна дѣсѣте . и вѣсть егда
 моуашесѣ . **по нѣдѣлнѣ** , **нѣте нѣдѣлнѣ** . **34**
ѡа **В**ъ вѣмѣ сѣно . вѣсть іѡ егда іѡаннѣсѣ
 еднѣ . сѣннмъ вѣхоу оу хеннѣнн . **ко нѣ** .
 и въпросн нхъ глѣ . когѣмѣ глѣютъ на рѣдн вѣ
 тн . сѣнн же сѣвѣщавше рѣше . іѡаннѣ кѣтла
 ии нѣже нлѣю . дрѣоу зѣнѣ , іако пррѣкы нѣкн
 сѣдрѣкн нхъ въскрсе , рѣче же нмъ . вѣже когѣ
 мѣ глѣте вѣтн . сѣвѣщѣ же пѣтѣрѣ рѣче .
 хрѣста вѣжѣа . сѣнѣже запрѣщѣ нмъ , ннѣкому
 же повѣдатн сѣго . рѣкъ . іако подѣваѣтъ сѣоу
 у лѣтѣсѣмоу многѣ пострадатн . ии сѣкоушѣнѣ
 вѣтн сѣстѣрѣцъ , и ирхѣрѣнн . ии ннѣжннѣкы .

ноу́внѣноу́ быти . и́третѣи днѣ встѣти .
ко́лѣе . глаше же къ вѣсѣмъ . **кто́ . е́ . не́ .**
ѡ́уеу́е . аще кто хо́щетъ помнѣи́ти , да о́у
връжет се се́бе . и́възметъ крѣтъ скон и́по
слѣдоуети . и́жево аще хо́щетъ дѣлоу́ свою́
спѣсти , погоу́внѣю . и́жево погоу́внѣ дѣло
свою́ мене радн сѣ спсѣтѣю . у́тово ползоу́
ѣтсе у́лкѣ . прио́брѣтъ мнѣ вась . себѣ же пог
зѣнѣ и́ли о́тыщѣтнѣ . и́жево аще посты́дн
тсе мене́ и́моу́хъ словѣсѣ . се́го снѣ у́лѣскѣ пос
ты́дн тсе́гда при́нде тѣ вѣсѣмъ . и́соу́и
и́стѣнхъ а́ггѣлѣ . глаже ва́мъ . вѣстнѣ соу́
тѣнѣи о́здѣстѣи . и́же не́и моу́тѣ
коу́снѣи сѣмѣти . до́нде же вѣдѣтъ црѣтѣ
вѣтѣ . **ко́лѣе .** вѣже пословѣсѣхъ сѣи
хъ и́ако дѣи о́сѣмъ и́поѣмъ . и́прѣвѣра́жнѣ
вѣрѣмѣ о́нѣ поѣмѣ ісѣ пѣтра . и́ио́аннѣ .
и́ио́аннѣ . вѣзы́дѣна гороу́ помолѣтнѣсѣ .
и́вѣстѣ е́гда мо́лѣшесѣ , вѣдѣнѣи а́нѣ
ѣго́ и́но . и́со́дѣи́и ѣго́ , вѣло́влѣи стаѣсѣ . и́сѣ
моу́жа двѣ сы́ннѣмъ глаго́ла . и́же вѣста . моу́
снѣ и́и́а . и́авѣи сѣ вѣсѣмъ , гласта и́сходѣ
ѣго́ и́же хо́гѣше сконѣи тнѣ вѣі́рѣмѣ . пѣта
рже и́сѣи сы́ннѣмъ . вѣхъ о́тегѣи сы́номъ .

оу́воу́ждѣше же сѣ . вѣдѣше сѣлавоу́ ѣго . и́сѣ
моу́жа стоѣи сы́ннѣмъ . и́вѣи е́гда разоу́и
ста сѣ о́нѣго . рѣче пѣтрѣ кѣі́сѣ . на стаѣи ѣ
до́во и́и́а мѣ зѣ вѣи . и́сѣи о́нѣмъ сѣи іе
трѣ . е́днѣи тѣвѣ . и́еднѣи моу́сѣи . и́еднѣ
ноу́ и́и́и . не вѣдѣи е́же глаго́лаше . сѣ же е́моу
глаго́лоу , вѣи о́бѣи ісѣи сы́ннѣмъ . оу́воа́ше
же сѣ вѣи дѣи и́и́а вѣи о́бѣи . и́гла вѣи и́з
о́бѣи глаго́ла . сѣ и́и́и моу́ вѣи о́бѣи , то́го
послоу́шѣи тѣ . и́е́гда вѣи глаго́ла , о́бѣи тѣсѣ ісѣ
ѣднѣи . и́тѣи оу́мѣи а́ше . и́и́и о́у́мѣи а́ше . и́и́и о́у́мѣи а́ше .
стѣи вѣи дѣи и́и́и о́у́мѣи а́ше . и́и́и о́у́мѣи а́ше .
и́и́и о́у́мѣи а́ше . **ко́лѣе .** вѣи тѣ же вѣи о́у́и дѣи
сы́и дѣи и́и́и сѣи о́нѣ . **сѣи о́нѣ , и́**
вѣи о́нѣ . сы́и дѣи ісѣи о́нѣ . сѣи
тѣ ѣго́ на ро́дѣи моу́ . и́сѣи моу́ же и́и́и о́нѣ
дѣи зѣи глаго́ла , оу́и тѣи моу́и тнѣи при́зѣи
на сѣи моу́ . и́ако е́днѣи ро́дѣи и́и́и . и́сѣи дѣи
мѣи тѣи . и́и́и зѣи оу́и вѣи . и́и́и оу́и а́ше
тѣсѣи сѣи . и́еднѣи о́у́и дѣи о́нѣи сѣи оу́и
и́и́и . и́и́и оу́и оу́и оу́и оу́и . и́и́и оу́и оу́и
дѣи оу́и . и́и́и оу́и оу́и . оу́и а́ше ісѣи
рѣче о́нѣи не вѣи и́и́и оу́и . до́оу́и
оу́и дѣи вѣи и́и́и оу́и . при́вѣи сѣи тѣи

само. еще же гредущюу емю повржеи вѣсь
погресе. запрѣти же іс доухови неустом
оу иисцѣли сотрѣха. и въдастьи ѿцѣ. его
днѣмъ хъ же вси ѿвѣлѣхъ и въиѣхъ конѣ, сѣ.
въсѣмъ же уодѣхъ мѣже тѣмъ же
іс. рече къ оуѣнѣи комъ своимъ. сѣ, е. не дѣла

34

35

лв

уе. не.

34

35

Рече же своимъ оуѣнѣи комъ въложитѣ въ
оуѣи въши словеса сіа. снѣво улуъ имѣтъ
прѣдѣтисе въ роуцѣхъ улуъстѣ. онѣ же неразѣ
мѣше гла сего, и вътѣ прикрѣвѣнъ ѿнѣхъ да не ѿ
шѣтѣтъ кѣ. и въоуѣхъ се въпросѣти кѣго ѿ гла сѣ
мѣ вънѣде же помѣшленіе вънѣ. кѣтѣи хъ вѣщъ
шѣнъ въмѣ. іс же въѣдѣи помѣшленіе сѣи хъ
прѣмѣ ѿтроуе поставѣе оу сѣе. и рече имъ.
и же аще прѣимѣтъ ѿтроуе сѣ вънѣмѣ моѣ. ме
не прѣмѣлетъ. и иже аще мѣ не прѣмѣлетъ,
прѣмѣлетъ послѣдѣи моѣ. и же во мѣи шѣи въвѣ
сѣ, сѣ въдѣтъ вѣлѣнѣ. ѿвѣщавъ же іѿаннѣ рече
во ѣмѣ ѿно. прѣстѣпѣи въ ісѣ оу едѣнѣ со
оуѣнѣи кѣ его рече емю. наставѣи вънѣ
хѣмъ нѣко его ѿи мѣнѣи тѣвѣмъ и зѣгѣнѣи въ
сѣ. и възвѣрѣи хѣмъ емю іако въ слѣдѣ не хѣ
дѣтъ сѣи мѣи. и рече къ кѣи моу іс не вѣрѣ
нѣтъ. и же нѣтъ нѣи въ, повѣсѣ еѣтъ.

къ сѣ, въсѣтъ же егда сконѣахѣ оу се дѣи
въсѣхѣ дѣи оу его, ѿстоу оуѣроу сѣ ❖❖❖
върѣмѣ ѿно. въ егда сконѣахѣ дѣи 34
въсѣхѣ дѣи ісѣ оу. и тѣ оуѣтѣрѣдѣи лѣи
сѣи и тѣи въ іѣрѣмѣ. и послѣтѣи кѣи прѣи лѣи
цѣмъ сѣи мѣи и нѣи въдѣше, вънѣдѣше въ вѣсѣ сѣи
мѣи рѣи сѣи. іако да оуѣтѣрѣдѣи моу. и не прѣи
ше кѣи іако лѣи еѣго вътѣ гредѣи въ іѣрѣмѣ, въ
дѣи въиѣ же оуѣнѣи кѣ его. іако въ нѣи ѿаннѣ рѣи сѣ
тѣи гѣи. хѣи шѣи лѣи рѣи кѣи да ѿгѣи сѣи нѣдѣтъ сѣи
нѣи сѣи и погѣи оуѣнѣи іако же нѣи іако сѣи творѣи, ѿ
вѣи рѣи же сѣи іс запрѣи тѣи нѣи и рече. не вѣи сѣи
сѣи кѣи гѣи дѣи еѣи сѣи тѣи. снѣво улуъ не прѣи нѣдѣ
дѣи улуъ сѣи кѣи хѣи погѣи оуѣнѣи поу сѣи сѣи. и дѣи
ше вънѣи вѣсѣ. **къ уѣ. прѣ оуѣроу сѣ. въгѣлѣи**
нѣи въсѣтъ же нѣдѣи мѣи. **сѣи вѣи сѣи.** 34
върѣмѣ ѿно. и доуѣи ісѣи. попоуѣи рѣи 34
уѣи нѣи кѣи моу. и доуѣи потѣи вѣи моу же а 34
и же нѣдѣи гѣи. и рече емю іс. лѣи нѣи зѣи нѣи
моуѣи и пѣи кѣи не вѣи сѣи гѣи нѣи зѣи. снѣво улуъ
не нѣи мѣи гдѣ гѣи лѣи въ подѣи клѣи нѣи. рече же кѣи
доуѣи моу. хѣи дѣи въ слѣдѣ мѣи. сѣи же рече
гѣи. повѣи лѣи шѣи дѣи оу прѣи же погѣи рѣи сѣи
ѿи іако гѣи. рече же емю іс. ѿставѣи мѣи тѣи

34

34

35

лв

вѣи погребсти свое мрътѣще . тѣ же шѣдъ вѣ
звѣши црѣтѣ вѣи . рече же ндоу гын . ндоу
потевѣ гн . прѣжде же повѣлмн совѣщати
мнсе нже соутъ вѣдомоу мокмъ . рече же іс
кънемоу . ннкто же възложъ роукоу свою на
раіло . нзрѣвспѣтъ . оуправкнъ н въцртвн
вѣи . **ко сѣ .** **поснх же .** **пѣ .** **ѣ .** **не .**

34 **В**рѣме оно . ѡвн гѣ нннѣхъ седмѣдесятъ .
нпосла нхъ подвѣма прѣлнцемъ своимъ .
нвѣсакъ градъ нмѣсто ѡможе хотѣше самъ
нѣтн . глаголюще же кннмъ . жѣтва оубо мно
га , ѡдѣлатель мало . молнте же се господн
ноу жѣтвѣ . ѡко данзвѣдетъ дѣлатель на
жѣтвоу свою . ндѣте . се азъ поснлаю вѣ
ѡко агныце посрѣ вѣлкы . не носнте вѣлаглн
ща . ннпны . ннсѡпогы . нннкого же напхтн
цѣлнте . вѣнже ѡще домъ вѣходнте , прѣвѣ
глнте мнръ домоу сѣмоу . нѡще оубо боуде
тъ тоу снѣ мнра , поунѣтъ на нѣмъ мнръ вѣашъ
ѡщелнже нн , кѣамъ вѣзвратнтсе . вѣтомъ же
домъ прѣвѣваѣте . ѡдоуще нпннѣе ѡже с
оутъ оуннхъ достоннбо н дѣлатель мѣзды
своѣн . не прѣходнте нздомоу вѣдомъ . н
вѣнже ѡще градъ вѣходнте нпрнѣмлютъ вѣ

ѡднѣ прѣлнглѣма вѣамъ . нцѣлнте не доуж
ныѣ нже соутъ вѣнѣмъ нглнте нмъ . прнѣлнжн
се навѣ црѣтѣ вѣи . вѣнже ѡще градъ вѣходн
те ннпрнѣмлютъ вѣасъ . нзышѣдше на рѣспѣт
ѡ ѣго , рцѣте . нпрѣхъ прнлѣпшн на сѣ согра
да вѣшего , согрѣсаѣмъ вѣамъ , соваѣ сѣвѣдн
те . ѡко прнѣлнжнсе навѣ црѣтѣ вѣи . глн
же вѣамъ . ѡко содомлнномъ вѣднѣ тѣ сорад
нѣе боудѣтъ , неже градъ томъ . ісѣ тебе хо
разнѣ . горѣ тебѣ вѣдсаіда . ѡко ѡще вѣтѣрѣ
нсїдонѣ вѣше снлы вѣлѣ вѣвшеѣ вѣваіо дѣ
вѣ оубо вѣвѣтнцн нпѣпелѣ сѣдѣше покаа
лнсе вѣше соваѣ тѣроу нсїдоноу сораднѣе
боудѣтъ нсѣудѣ , неже вѣамъ . нтѣ кнпернѣ
оумъ нже донѣсе вѣзнеснсе , доіда ннзвѣ
дѣшнсе . **сѣвѣ нпѣмъ нпѣтѣамъ .**

34 **Р**ече гѣ своимъ оутѣннѣомъ . слоушаѣн вѣасъ
менѣ слоушаѣтъ . нсѣмѣтаѣнсе вѣасъ . менѣ
сѣмѣтаѣтсе . ѡсѣмѣтаѣнсе менѣ , сѣмѣтаѣтсе
послѣвшнгоме . вѣзвратншѣ же се седмѣ дѣсе
тъ сѣрадостн оуглнше гн . нѣвѣсы познннютсе
намъ сѣнменн твоѣмъ . рече же нмъ , вѣдѣхъ
сатѣноу ѡко маьннѣ снѣсе спѣдша
сѣудотѣ . і . сѣже нсѣтомоу гнѣрѣноу .

73
на

РЕЧЕ ГЛАВОМЪ ОУЧЕНИКОМЪ . СЕДЛОУВАМЪ ВЛАСТЬ НАСТОУПАТИ НАЗМѢ И НАСКОРПѢ . И НА ВЪСѢ СЛОУ ВРАЖІЮ . И НИУТОЖЕ ВАСЪ НЕКРѢДНІТЬ . СОВАУЕ СОСЕМЪ НЕРАДЪНТЕСЕ ЯКО ДОУСЫ ВАМЪ ПОВНИЮТСЕ РАДОУНТЕЖЕСЕ ЯКО ИМЕНА ВАША НАПИСАНА СОУТЬ НА НЕБЕСЕХЪ . ВЪТЪ УАСЪ ВЪЗРАДОВАСЕ ДХЪМЪ ІСЪ ХРІСТЕ . И СПОВѢДЮТСЕ СОУЕ ГИ НЕ СІИ ИЗЕМАН . ЯКО ОУТІАНА ІЕНОСІА СОПРѢМОУ ДРОУХЪ И РАДОУМНЫХЪ . И СОКРЫЛЪ ЕСИ СІА МАЛАДЕНЦЕМЪ . ІЕНОУЕ . ЯКО ТАКО ВЫСТЪ ВЛГОКОЛЕНІЕ ПРѢТОВОЮ . **КО . ОУ . ИСТЪ . УТНОУЕРОУСЪ . И КЪ .**

73
на

РЕЧЕ ГЛАВОМЪ ОУЧЕНИКОМЪ . ВЪСѢМНѢ ПРѢДА НА ВЫШЕ СОУЩІ МОЕГО . И НИКТОЖЕ ВѢСТЪ КТО ІЕ СНЪ , ТЫ КМОУЩЪ . И КТО ІЕ СОУЩЪ , ТЫ КМО СНЪ . И ЕМОУЖЕ АЩЕ ХОЩЕТЪ СНЪ СОКРЫТИ . И СОБРАЩЕНІЕ ОУЧЕНИКОМЪ ЕДИНЪ РЕЧЕ . ВЛАЖЕНІЕ ОУН ВИДЕШНІА ЖЕ ВИДНТЕ . ГЛЮБОВАМЪ . ЯКО МНОЗИ ПРОРОЦИ И ЦРІЕ ВЪСХОТѢШЕ ВИДЕТИ А ЖЕ ВЪ ВИДНТЕ . И НЕ ВИДѢШЕ . И СЛЫШАТИ А ЖЕ СЛЫШИТЕ И НЕ СЛЫШАШЕ **И О ПІА . И ОУВРАЩЪ .** И СЕЗАКОНИКЪ И БЫВЪСТА .

73
на

ВЗВѢМЕ СЮЮ . ЗАКОННИКЪ И БЫВЪ ПАНОУШНІА КІСОУ . И СКОУШАЕ ЕГО И ГЛѢ . ОУЧНТЕЛЮ . УТО СЪТВОРЪ ЖИВОТЪ ВЪ УНІИ НА СЛѢДОУЮ .

74

ОН ЖЕ РЕЧЕ КНИМОУ . ВЪ ЗАКОНѢ УТО ПИСАНО ЕСТЬ . КАКО УБѢШН . ОН ЖЕ СОВѢЩАВЪ , РЕЧЕ . ВЪЗЛЮБИШН ГЛАГОЛА ТВОЕГО . СОВѢЩЕО СРЦА ТВОЕГО . И СОВЪСЕН ДШЕ ТВОЕ . И ВЪ СІЮ КРѢПОСТІЮ ТВОЕЮ . И ВЪ СѢМЪ ПОМЫШЛЕНІЕМЪ ТВОИМЪ . И НЕ ЛЖНАГО СВОЕГО ЯКО САМЪ СЕБЕ . РЕЧЕ ЖЕ ЕМОУ . ПРАКО СОВѢЩА . СЕ ТВОРИ ИЖИ ВЪ ВОУДЕШН . СОН ЖЕ ХОТЕ СПРАВДНТИ СЕБѢ , РЕЧЕ КІСОУ . ДА КТО ИМНѢ ВЛЖИТИ . ВЪ СПРНѢ МЖЕ ІСЪ РЕЧЕ . УЛКЪ И БЫВЪ СЪХОЖДАШЕ СО ІЕРІАМА КЫ ІЕРІХОНЪ . И ВЪ РАЗВОННИКЪ ВЪ ПАДЕ . И ЖЕ СЪ ВЛѢКШЕ ЕГО . И АЗЪ ВЪЗЛОЖШЕ , СОН ДОШЕ СОСТАВЛѢШЕ ЕЛѢЖИВА СЪЩА . ПОСЛОУУАЮЖЕ . ІЕРЕН И БЫВЪ СЪХОЖДАШЕ ПОУТЕМЪ ТѢМЪ . И ВИДѢВЪ ЕГО МНМОУДЕ . ТАКОЖДЕ ЖЕ И ЛѢВЪ БЫВЪ НА ТСОМЪ МѢСТѢ . ПРИШѢДЪ И ВИДѢВЪ ПРОТНКОУ МНМОУДЕ . САМАРѢНИИ ЖЕ И БЫВЪ ГРЕДЫН . ПРИДЕ НА ДЫНКО . И ВИДѢВЪ ЕГО , МЛРЬДОВА . И ПРОСТОУПЪ СОВѢЗА СТРОУПЫ ЕГО . ВЪЗАНКА МАЛО ИВННУ . ВЪ СЯЖДЪ ЖЕ ЕГО НА СКОУ СКОТЪ , ПРИВЕДЕНЪ ВЪ ГОСТИННИЦЮ . И ПРИЛЕЖАЕМЪ . И НИМОУ ТРІА ИЗЫШѢДЪ . ИЗЕМЪ ДВА СРѢБРѢННИКА , ДАСТЬ ГОСТИННИКОУ . И РЕЧЕ ЕМОУ . ПРИЛЕЖИЕМЪ . И ЕЖЕ АЩЕ ПРИИЖДНѢШН . АЗЪ ЕГДА ВЪЗВРАЩѢ

75

СЕ ВЪЗДАМТИ . КТО ОУБО ТѢХЪ ТРѢХЪ ВЛЖНН
МННТНСЕ БЫТИ ВПАДШОМУ ВЪРАЗВОННИКУ .
ОН ЖЕ РЕЧЕ . СЫТКОРНВЫН МЛТЯ СЫННМЪ . РЕЧЕ Е
МОУ ІС . НДН НТЯ СЫТКОРН ТАКОЖДЕ . **КО** **НЕ**
БЫСТЬЖЕ ХОДЕШНМЪ НМЪ НСАМЪ ВЪНДЕ

34 **С**ІЕ ЕУЛІЕ НАВЪСЕ ПРАЗДНИКЪ БШН .

34 **Б**АВРІМЕОНО . ВЪНДЕ ІС . ВЪВАСЬ НѢКОЮ
ЖЕНАЖЕ НѢКЛА НМЕНЕМЪ МАРІА , ПРИНЕТЬ Н
ВЪДОМЪ СВОИ . НСЕСТРАЕН ВѢН АРНЦАЕМАИ МАРІА
ІАЖЕ НСѢДЫШ ПРННОГОУ ІСОВЪ , СЛЫШАШЕ

33 СЛОВО ЕГО . МАРІАЖЕ МЛВѢШЕ СЪМНОЗЪ СЛОВ
ЖВѢ . СТЛВШНЖЕ РЕЧЕ . ГН , НЕВРѢЖЕШНАІА
СЕСТРАМОИ ЕДННОУМЕ СЪСТАВН СЛОВЖНТИ ,
РВЦНОУВО ЕН . ДАМН ПОМОЖЕТЬ . СЪВѢЩАВЖЕ
ІС РЕЧЕ ЕИ МАРІА . МАРІА . ПЕЧЕШНСЕ НМЛВН
ШН СЪМНОЗЪ . ЕДННОЖЕ ЕСТЬ НАПОТРЕБОУ .
МАРІАЖЕ ВЛАГОУЮ ЧЕСТЬ НЗЕРА . ІАЖЕ НСОН
МЕТСЕ СОНЕН . **ПРѢСТОУННІН** . НБЫСТЬ ВЪ

34 **Н**ГДІ ВЫТЫ ЕМОУ . **ВТОРНІКЪ** , **5** . **НЕДЕЛН**

34 **Б**АВРІМЕОНО . БЫСТЬ СОУПРОУ ІСОВИ . НАМѢ
СТѢ НѢКОЕМЪ МОЛЩОУСЕ . НІАКО ПРѢСТА
РЕЧЕ НѢКЫН СЪОУЕННІКЪ ЕГО КЪНМОУ . ГН НА
ОУУННЫ МОЛНТНСЕ . ІАКОЖЕ ІСОВАННЪ НАОУ
ХИ ОУУЕННІКЪ СВОИ . РЕЧЕЖЕ НМЪ . ЕГДА

МОЛНТЕСЕ . ГЛНТЕ . СЪОУЕ НАШННЖЕ ЕСН НАВѢХЪ . **ЛН**
ДАСТНСЕ НМЕ ТВОИ . ДА ПРНДЕТЬ ЦРТВІЕ ТВОЕ
ДАБОУДЕТЬ ВОЛИ ТВОИ ІАКО НАВѢН ННАЗЕМАН .
ХЛѢБЪ НАШЪ НАСОУЩЕСТВЫНЪ . ДАВАН НАМЪ
НАВЪСЛЪДНЪ . НСОСТАВН НАМЪ ДЛБГЫ НАШЕ . Н
ВО САМН СЪСТАВЛЯЕМЪ ВЪСАКОМОУ ДЛБЖНЫКОУ
НАШЕМОУ . ННЕВЪКЕДН НАСЪ ВЪНСКОУШЕНІЕ . Н
НЗЕВАН НАСЪ СЪОУУКАКАГО . НРЕЧЕ КЪННМЪ . КТО СЪ
ВАСЪ НМАТЪ ДРОУГА . ННДЕТЬ ВЪНМОУ . ВЪПОЛЪ
НОЩН НРЕЧЕТЬ ЕМОУ . ДРОУЖЕ . ЗАИМСТЗОУН
МН ТРАХЛѢВЫ . ПОНИЖЕ ДРОУТЪ ПРНДЕ СЫПОУ
ТН КЪМНѢ . ННЕИМАМЪ ХЪСОПРѢДЪЛОЖАТИ ЕМ
ОУ . НГАНЗЫВЪНТЪ СЪВѢЩАВРЕЧЕТЬ . НЕТВОР
НМН ТРОУДЫ . ОУЖЕДВЕРИЗІ ТВОРЕНН СОУТЪ .
НДѢТНМОЕ СЫМНОЮ НАЛОЖН СОУТЪ . НЕМОГОУ
ВЪСТАВЪ ДАТИ ТЕВѢ . ГЛЮКАМЪ . АПРЕ НЕДАСТЬ
ЕМОУ ВЪСТАВЪ ЗАНИ НДРОУГЪ ЕМОУ . ЗАВЕЗЪ
ОУУСТЖОЖЕ ЕГО . ВЪСТАВЪ ДАСТЬ ЕМОУ ЕЛНКИ
ТРЕБОУЕТЬ . НАЗЫВАМЪ ГЛЮ . **ОРЕДѢ** , **5** . **НАЕ** . **34**
РЕЧЕТЪ СКОНМЪ ОУУЕННІКОМЪ . ПРОСНТЕ НДАС
ТЪСЕВАМЪ . НЩНТЕ НСЪВРѢЩЕТЕ . ТАЦУТЕ
НСЪВРЪЗЕТСЕ ВАМЪ . ВАСІАКО ПРОСЕН ПРѢМА КТЪ .
ННРЕН СЪВРѢТАЕТЪ . НТЛКЪШОМЪ СЪВРЪЗЕТСЕ .
КО , **КТО** . КОТОРАГОЖЕ ВАСЪ СЪЦА ВЪПРОСНТИ СН

136

хлѣба. еда кѣмѣнь подѣсть ѣмоу, нлнрыбы,
еда врыбы мѣсто змѣю подѣсть ѣмоу, нлн
ѣще прѣснѣ мѣнца. еда подѣсть ѣмоу скор
пѣю, ѣще оубо възлѣсѣще. оумѣтите да нѣа
блѣга даѣти уѣдоумь вѣшнмь, коломн пѣуе
сѣщѣ нже оубо даѣтъ дхъ стѣ прѣснѣмь
оубо. ко сѣ. нѣтѣ. уѣтѣрѣтъ, ѣ. нѣлѣ.

крѣпленіе его на шедъ повѣднть его, и все съ
роу жтѣ его възметъ на нѣже оуповѣаше. и нѣ
днстѣ его раздѣлѣть. **ПѢТЬКЪ, 5 НЕДЕЛѢ.**

A³⁷

тако боудеть и снѣ улуьскы родоу сѣмоу .
 црца южская встанеть насодѣ сѣмоужѣн
 рода сѣго , и ѿсоудитѣ ихъ . ꙗко прѣнде соко
 ныѣ земли слышатѣ прѣмудрость солонѣ
 на . и сѣ множае солонѣна здѣ . моужѣни
 не вѣтъ стѣн встаноуть насодѣ сѣродомѣ
 снѣмъ и ѿсоудитѣ . ꙗко покаишесѣ проповѣ
 дѣхъ и ѿвннѣю . и сѣмножае и соны здѣ . ни кто же
 оубо свѣтлѣника въжѣгъ , выкроуѣ полагѣ
 тѣ . ни подспѣдомѣ . нѣ насвѣщѣниѣ . да въ
 ходѣшен свѣтъ видѣтъ . **и ѿ пѣмѣ . вѣдѣ . 3 . не**
рече . свѣтлѣникъ тѣлоу и око . егда оу
 бо око твое просто боудеть , въ сѣтѣло
 твое свѣтло вѣдѣтъ . егда же лоукаво вѣде
 тѣ и тѣло твоѣ тѣмно . влоди оубо еда свѣтъ
 иже вѣтевѣ тѣма и . ꙗже оубо тѣло твоѣ
 въ сѣ свѣтло . неимы и тѣкыѣ уѣстѣи тѣмны ,
 вѣдѣтъ въ сѣ свѣтло . ꙗко сѣ егда свѣтлѣни
 къ влѣстѣи тѣмъ просвѣщѣетсѣ . егда же гла
 ше , молише иго фѣрѣсенѣи тѣкыи да вѣвѣдѣ
 тѣ оу него . вышѣдѣ же въ зѣже . фѣрѣсенѣи же и
 дѣвъ , дѣвнѣсѣ . ꙗко непрѣжде кѣтѣнсѣ прѣвѣ
 оу еда . рече же гѣ кѣнѣмоу . ни на вѣ фѣрѣсѣ
 вышѣнѣе . стѣкѣнѣици и влодоу . боуиша

34
34

34

те . вноутрѣннее же вѣше пѣбно гравѣнѣи тѣ
 и лоукавства . безоумнѣи . не иже ли сѣтвори
 вышѣнѣе и вноутрѣннее , сѣтвори лѣи , свѣте
 въсоушѣи хъ дѣдите мѣтѣни . и сѣ въ сѣ унѣста
 вѣмъ боудоуть . **кѣ , вѣдѣ . ноу сѣрѣ , 3 . не .**
рече гѣ кѣ прѣше дѣишѣмъ кѣнѣмъ и оудѣишѣмъ .
Ргоре вѣмъ фѣрѣсѣомъ . ꙗко оудѣсѣтѣ стѣвѣ
 те сѣмѣ тѣвѣ и пѣгѣна и вѣсѣакого зѣлѣа . и мѣ
 мохѣдѣте сѣдѣ илювоу вѣжѣю . сѣаже подѣва
 ше сѣтвори ти и со нѣхъ не сѣоставѣати . горе
 вѣмъ фѣрѣсѣомъ . ꙗко любѣте прѣ сѣдѣна и на
 насѣи мѣи хъ . и цѣловѣи а нѣтрѣи жѣи хъ . го
 ре вѣмъ кѣи жѣици и фѣрѣсенѣи цѣмѣи . ꙗко и
 сте ꙗко гравѣи не вѣдомѣ . и уаи ходѣше вѣрѣхъ
 и хъ не вѣдѣтъ . сѣвѣравѣи тѣкыи . сѣзаконнѣи
 къ рече емоу . оуи тѣлю . сѣа гѣи тѣна мѣ досѣ
 ждѣиши . сои же рече . и вѣамъ законнѣи ко мѣ го
 ре . ꙗко накладе те на уаки вѣрѣмѣна не оудѣсѣ
 въ нѣсѣи . и сѣмнѣи дѣи мѣ прѣсто мѣ вѣишѣмъ
 не прѣкасѣетсѣ вѣрѣмѣнѣхъ . **кѣи ныѣ сѣрѣ**
горе вѣмъ . уѣтѣрѣтѣхъ 3 . 3 . не дѣи .
рече гѣ кѣ прѣше дѣишѣмъ кѣнѣмъ и оудѣишѣмъ .
Ргоре вѣмъ . ꙗко зѣждѣте гравѣи прѣсѣи

34
34

34

34

сѡщѣ вѣишнхъ . ꙗко тѣ оубо ѿзвѣишнхъ вѣже
зѣждете нхъ грѣбы . сего ради и прѣмоу древо
вѣи и рече послѣ вѣне прѣрокы и ꙗплы . и сѡнн
хъ оубиють и нжденоути . да възыщет се крѣвъ
къ себѣ прѣрокъ пролнвѣма ѡ сложеніи мнроу
сѡрода сего . ѡкрѣве ꙗкѣла , докрѣве захаріе
погыбшаго междоу болтаремъ нхрѣмомъ .
ѣн глѡзѣмъ възыщете сѡрода сего . горевѣмъ
законникомъ . ꙗко възесте к люте разоуме
нїю . самн невѣдѡстѣ , и въходѣишнмъ възв
раннѡстѣ . глѡшѣ же ѣмоу сѣакѣннмъ , на чѣше
кннжннцѣ и фарісее вѣднѣ гнѣватнѡсѣ на нѣ
и прѣстлѣти ѣго сѡмнозе лѣише ѣго . и нроуше
оуловнѣти нѣуто сѡуотѣ ѣго . даннѣ възы
глѡуть . сѡннхъ же събравшнмѣ тѣмѣмъ нарѡ
мд да ꙗкоже поппратн древѣ древѣ . на чѣт
глѣти къхуеннкомъ сѡннмъ прѣвѣе . вънемлѣ
тѣ сѣбе ѡквѣса фарісѣиска ѣже и лнцемъ рѣе .
концѣ уѣ . и нѣуто же вопоуриѣно . пѣ зѣ нѣлк .
Рече же сѡннмъ оууѣннкомъ . нѣуто же поуриѣ
вно ѣсть , ѣже нѣ ѡкрѣветсѣ . и ꙗгннѡ ѣже
нѣ разоумѣетсѣ . занѣ ѣлнѣи въ тѣмѣ рѣ
стѣ , въ свѣтѣ оуслышнѣтсѣ . нѣже кѡухоу
глѣстѣ въхрѣмѣхъ , проповѣстѣсѣ на крѡвѣхъ

глѡже вѣмъ древоу томъ моймѣ . не оубо нѡтесе
сѡоуѣнѣишнхъ тѣло . и по томъ нѣнмоуѣннхъ
лншыше утѡ сътворнѣти . скажоу вѣмъ кѡго
оубо нѡтесе . оубо нѡтесе и моуѣраго вѣлѣсть по
оубнѣнн въкѡрѣшн въдѣбѣрѣ сѡгнѣиоую . ѣн глѡ
вѣмъ того оубо нѡтесе . нѣ пѣтлн птнцѣ цѣннѣт
есе пѣнезема двѣма , и ннѣднѣи сѡннхъ нѣстѣ
завѣнѣи прѣ вѣль . нѣнѣлѣишн глѣкы вѣише въсн
нзутѣннѡсѣ . не оубо нѡтесе оубо . мнозѣхъ п
тнцѣ оуѣнншнѣстѣкы . глѡже вѣмъ , нѡсѣмъ вѣи .
Рече же вѣсѣи кѣи же ꙗще нѣспѡкѣстѣмѣ прѣ вѣлк
ы нѣснѣ улуѣ и спѡвѣстѣ ѣго прѣдѣ и ꙗгн
вѣишнмъ . и ѡвръгысе мѣне прѣ вѣлкы , ѡвръже
нѣ воудѣтѣ прѣ вѣишнмъ вѣишнмъ . и нѣсѣкѣ нѣже
рече тѣ слово на снѣ улуѣскы , сѡстѣвнѣтсѣ ѣмъ .
на стѣи же дѣхъ хоуѣнѣшомоу , нѣ сѡстѣвнѣтсѣ .
ѣгда же прнвѣдѣтѣ вѣи на съборннцѣи нѣ вѣлѣстн и
вѣлѣдѣишѣства . нѣ пѣцѣтсѣ кѣиѡ илн утѡ сѡвѣ
щѣете . илн утѡ рече тѣ . стѣи нѣо дѣхъ на оууѣн
тѣи въ тѣи уѣсѣи ꙗже подѡсѣвѣетѣ рѣишн . нѣ пѣ
нѣстѡмъ . рече же ѣмоу . нѣнѣлѣишн . и , нѣлѣе .
Рече же вѣи оууѣишнѣи сѡннѣи , рече ѣмъ . нѣкѣи
сѡннѣи рѣи . оууѣишнѣи . рѣишн вѣи тоу моѣмоу
раздѣлнѣти сѣмною достѡиѣннѣ . сѡнѣже рече

ѦМОУ : УЛУЕ , КТО МЕ ПОСТАВИ СОУДЮ ИЛИ ДѢ
ЛИТЕЛИ НА ДВѢАМИ . РЕЧЕЖЕ КНИМЬ . ВЛЮДЕТЕ
ИХРАНИТЕ СЕОЛНХОИМСТВА . ЯКО НЕСОИЗВѢГКА
ВОКОЛОУ ЖИВОТЪ ѦГО ИСОИМЕНІИ ѦГО . **ПРѢ**

ПНЕ . РЕЧЕЖЕ ПРИТЮУ КНИМЬ ГЛѢ . **ПЕЛК . Д .**

РЕЧЕЖЕ ПРИТЮУ СЮ . УЛКЪ НѢКОЕМОУ БОГАТЪ
ОУГОВЗНСЕ НИЗА . ИМЫШЛИАШЕ ВЪ СЕБЕ ГЛѢ .
УТО СЫТВОРЪ ЯКО НЕИМАМЪ ГДѢ СЫБРАТИ ПЛОДЪ
МОИХЪ . И РЕЧЕ . СЕ СЫТВОРЪ БРАЗОРЪ ЖИТНИЦЪ МОЮ
ИВОЛШЪ СЪЗНАДЮ . ИСОБЕРАХЪ ТОУ ВЪСА ЖИТА
МОЯ ИВЛАГА МОЯ . И РЕКОУ ДУШН МОЯ . ДШЕ .
ИМАШН МНОГА ВЛАГА ЛЕЖОУЩА НА ЛѢТАМНОГА
ПОУИЗАН . ЯЖДѢ . ПІИ . ВЕСЕЛНСЕ . РЕЧЕЖЕ ѦМУ
БѢ . БЕЗОУМНЕ , ВЪ СЮ НОЦЬ ДШЮ ТВОЮ ИСТЕЖЪ
ТЬ СЮ ТЕБѢ . ЯАЖЕ ОУГОТОВА КОМУ ВОУДѢТЬ . ТА
КО СЫВНРАДЕН СЕБѢ ЯНЕ ВЪЕГІ БОГАТѢК . **ПО . НА .**
РЕЧЕЖЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЬ СВОИМЬ . **УЧЕНИ . ПНЕ .**
СЕГО РАДН ГЛЮКАМЬ . НЕ ПЕЩЕТЕ СЕ ДШЕЮ ВАШЕ
Ю УТО ЯСТЕ . НИ ТѢЛОМЬ ВЪ УТО ОВЛѢЧЕТЕ СЕ .
ДШІА , ВОЛШН И ПИЩЕ . И ТѢЛО , СЪДѢЖДЕ МОУ
МОТРИТЕ ВРАНЫ . ЯКО НЕСѢЮТЬ . НИЖИЮТЬ . И
МЖЕ НѢСТЬ СКОЗИЩА НИЖИТНИЦЕ . ИВЪ ПИТАЕ
ТЬ ИХЪ . КОЛМН ПІАЧЕ ВЛѢСТЕ ЛОУЧІЩІИ ПТИЦѢ .
КТОЖЕ СЪВІСЬ ПЕКИНСѢ МОЖЕТЪ ПРИЛОЖИ

ТИ ВЪЗРАСТОУ СВОѦМОУ ЛАКѢТЬ ИДНЬ . ЯЩЕ
ОУВО НИМАА УСОМОЖЕТЕ , УТО СЫПРОУИХЪ
ПЕЧЕТЕ СЕ . СЫМОТРИТЕ КРІНЫ КАКО РАСТОУТЪ НЕ
ТРОУЖДАЮТСЕ НИ ПРѢДЪТЪ . ГЛЮКАМЬ . НИ СОЛО
МОУ ВЪВЪСЕН СЛІВѢ СКОНИ СЪВЛѢЧЕТЕ ЯКО ѦДН
НЪ СОННХЪ . ЯЩЕЖЕ ТРАВЪ ДНЬ НАСЕЛѢ СОВІРЪ
НОУ ТРѢВЪ ПЕЩѢ ВЪ МѢЩЕМЪ БѢ ТАКО СЪДѢТЬ .
КОЛМН ПІАЧЕ ВАСЪ МАЛО ВѢРН . ИВЪ НЕИЩІТЕ
УТО ЯСТЕ . ИЛИ УТО ПІЕТЕ . И НЕ ВЪЗНОСИТЕ СЕ .
ВЪ СѢХВО СІХЪ , ИЗЫЩИ МІРА СЕГО ИЩЕТЬ . ВАШ
ЖЕ СЮЦѢ , ВѢСТЬ ЯКО ТРѢБОУИТЕ СІХЪ . СЪВАЧЕ
ИЩІТЕ ЦѢТКІА ВЪЖІА . И СІА ВЪ СѢ ПРИЛОЖЕТЕ СЕ
КАМЬ . **ПО . ПОНЕДЕЛНИКЪ . СЪВѢТОУ . АІ .**

РЕЧЕЖЕ НЕКОИ СЕ МАЛОЕ СТАДО . ЯКО ВЛГОИЗВО
ЛН СЮЦѢ ВАШѢ ДАТИ КАМЬ ЦѢТВО . ПРОДАДИ
ТЕ ИМѢНІА ВАША И ДАДИТЕ МАТЫНЕ . СЫТВОРИ
ТЕ СЕВѢ ВЪЛАГАЛИЩА НЕКЕТШАЮЩА . СКОРИЩЕ
НЕСОСКОУ ДѢМО НАНЕСЕХЪ . ИДЕЖЕ ТІАТЬ НЕПРИ
ВЛІЖАЮТСЕ . НИМОЛЬ РАСТАБІВАЮТЪ . ИДЕЖЕ ВО
И СКОРИЩЕ ВАШЕ , ТОУ И СЮЦѢ ВАШЕ ВОУДѢТЬ .
ВОУДѢТЬ УРѢСА ВАША ПРИПОИСАНА . И СВѢ
ТІАНИЩН ГОСОРЕЩЕ , ИВЪ ПОДОВЕНН УЛКЕКОМЬ
ХАЮЩИМЬ ГОСПОДА СВОЕГО . КОГДА ВЪЗВРАТИТ
СЕ СЪБРАКЪ . ДА ПРИШѢДШОУ И ТЛѢКНОУЩОУ .

сего, како неискъшашѣте. убоже иисусъ въ не
судитѣ правды. яко бо гредешн съсѣпании
мъ съзномъ кыкнѣхъ, напоути дажь дѣланіе
изъйти сънго. да не како привлечетъ тебѣ
съудн. иисудіате прѣдѣсть слъзѣ, ислъ
га въсадитѣ въ тѣмнищѣ. глго тебе. не и изъ
дешн сътоудѣ, донже послѣднѣю медѣни
щѣ въздѣши, *ко сѣ*. прѣдоше нещн въ время
В время сѣно прѣдоше и щн въ сѣно. повѣ
дѣюще сѣмоу галілеѣхъ. и хже крѣвь пїла
тъ смѣшн съжрѣтвѣмн ихъ. и о вѣщавъ іс
рече имъ. мнѣ телн іако галілеане сн, грѣшн
ишн пѣче въ сѣхъ галілеанъ въ хоу. яко тако
пострадаше, и и глго вамъ нѣ ѡще непокаѣтсе,
въ сн такожде погыбнете. и н сн сѣмн
десѣте. и нѣже пїде стѣпъ сїлѣамскы и по
внѣ. мнѣ телн іако тн дѣлн и шн въ хоу пѣче
въ сѣхъ живѣущнхъ въ іерлѣмѣ. и н глго вамъ
нѣ ѡще непокаѣтесе. въ сн такожде погыбне
те. глѣаше же сїю прѣтїю. сѣмоковнщѣ имѣ
ше и бѣхн въ ннѣ градъ своѣмъ въ садѣнѣ и
прѣнде и щеплода и ннѣ и не о вѣте. рече же
къ ннѣ и трѣхъ, сѣтрѣтїе лѣто снѣлн же прѣхож
дѣище плодъ и ннѣ сѣмоковнщн снѣ и не о вѣтїю.

посѣщю оубо вьскоу ю нземлю оупражни
ть. ѿнже съвѣщавъ рече ему. господи. ѿс
тавию нсе лѣто. до нже сокопаю ѿкрѣ еи и
ѿсыпаю гнѣмь. нѣще оубо сътворишь пло
дъ. ѿшелн же нн, выгрѣдоушее посѣуешю.
квнцы утвѣртиюу. вѣше же оуе. **не . і .**
Време ѿно. вѣ іс оуе на днномъ со снмн
хъ вьсоу вотоу. нсе жена вѣнмоуши доу
хъ недоужн лѣтъ ѿсьмь надеете. н вѣслоу
ка ннемогоуши вьсклонитисе со нудъ. внде
вьд іс, пригласи нреу еи. жено. ѿпѣрена еси
со недоуга твоѣго. н вьзложн ннню рѣцѣ. нѣ
вѣ простѣтсе. н славлмше ба, съвѣщав же
старѣшннн съвороу него доуе занѣ вьсоу тоу
н сѣлн іс, глаголаше народоу. шесть днн н вь
нже дѣлнть дѣлати вь тын оубо прхдоуше
цѣлнтисе. ѿне вьднъ соу тны. съвѣща оуе
ему гъ нреу. лице мѣре. кждо вьсѣ вьсѣ
вотѣ не ѿрѣшае тн вола своѣго нли ѿсла
ѿѿслн. н вѣдѣ напайетъ. сѣ же дѣшн ѿвр
аимлн соушн. юже скѣза сатана се ѿсмоѣ
наде се то лѣто. не до стѣишелн рѣздоу
шнтисе ѿнзы сеѣ вьднъ соу вѣтны.
н сѣ ѿ ему глаголюроу стѣдѣхоу се вьсн.

СѢ КІ . НВЬСОУ . ПРѢДЪ РОЖДЬСТВОМЪ ХВѢМЪ

Hi 11

НЕ ВІДѢТИ, ДОНДЕЖЕ ПРИІДЕТЬ ЕГДА РЕЧЕ
ТЕ. БЛ҃ГОВѢ ГРѢДЫН ВѢМЕ ГНѢ. **КОНЕЦЪ ПІТ
КОУ.** НЫІСТЬ ЕГДА ВІНТИ ЕМОУ. **СОУЧОТЕ ПІ**



ЗВѢМЕ СНО. ВІНТИ ІС ВДѢМЪ
НѢКОЕГО КНѢЗА ФАРІСЕНСКА ВСОУВО
ТОУ ІАСТИХЛѢВЪ. НТИ БѢХОУ НА
ЗІРЮЩЕ ЕГѢ. НСЕ УЛѢ НѢКЫ Н
МЫ ВОДНЫ ТРОУДЪ БѢПРѢТНЫМЪ.
Н В НСОУВѢЩАВЪ ІС РЕЧЕ КЪ ЗАКОННЫ КОМУ Н ФАРІ
СЕ СѢМЪ ГЛѢ. ІАЩЕ ДОСТѢНТЬ ВСОУВОТОУ
ЦѢЛНТИ, СОНІА МЛѢУХОУ. НПРІЕМЪ НСОУВѢЩА
ЕГО НСОУВОУСТИ. НСОУВѢЩАВЪ КВННМЪ РЕЧЕ
КОТОРАГО СѢВАСЬ СНѢ НЛН КОЛѢ ВСТОУДЕН ЦѢ
ВПАДЕТЬ. ННЕ ІАВІЕЛН НСТРѢГНЕТИ ЕГО. ВДѢ
НЪ СОУВОТНЫН. ННЕ ВЪЗМОГОШЕ СѢВѢЩАТИ ЕМ
ОУ КВННМЪ. ГЛѢШЕЖЕ КЪЗВАННЫМЪ ПРНТУЕ.
СОДРѢЖОУ КАКО ПРѢДЪ СѢДАНІА НЗВІРАХОУ.
ГЛѢ КВННМЪ. ЕГДА ЗВѢВЪ ВОУДАШН КЫМЪ НАЕРА
КЪ, НЕСѢДН НАПРѢНЕМЪ МѢСТѢ. ЕДЯКТО УБОТ
НѢН ТЕБЕ ВОУДЕТЬ ЗВАННХЪ НМЪ. НПРНШѢДВН
ЖЕ ТЕБЕ ЗВѢВЫ НСОНОГО РЕЧЕТЪ. ТЫ ДБДЪ СЕ
МЪ МѢСТО. НТОГДА НАУНІЕШН СЫСТОУДОМЪ ПОО
ЛѢДНЕЕ МѢСТО ДОБЖАТИ. НБ ЕГДА ЗВѢВЪ ВДѢ
ШН. ШѢДЪ СѢДН НА ПОСЛѢДНЕМЪ МѢСТѢ. ДА СЕ

ДА ПОІНДЕТЬ ЗВѢВНТИ, РЕЧЕТН. ДРОУЖЕ.
ПОУВѢДНВЫШЕ. ТОГДА ВОУДЕТН СЛѢКА ПРѢ
ВЪЗЛЕЖЕШН НСТОБОВО. ІАКО ВЪСАКЪ ВЪЗНОСЕШЕ
СМѢРНТСЕ. НСМѢРНѢНСЕ ВЪЗНЕСЕТСЕ. **КОИ ЦЫ
СОУ. ГЛѢШЕЖЕ ПОНЕДЕЛННЪ. Д. НЕДЕЛН.**
ВЗВѢМЕ СНО. ВІНТИ ІС ВДѢМЪ НѢКОЕГО КН
ВІЗІ ФАРІСЕНСКА ВДНѢ СОУВОТНЫН СЫНѢ
ТИ ХЛѢВЪ. НГЛѢ КЪЗВѢВШОМОУ ЕГО. ЕГДА СБѢ
КОРІШН СѢВѢДЪ НЛН ВЕУЕР. НЕЗОВН ДРОУГЪ ТВО
НХЪ ННВРАТІЮ ТВОЮ. НН СБРОДННКЪ ТВОИХЪ. Н
НСѢ СѢДЪ БОГАТЫНХЪ. ЕДЯКО ДІАВІТН ТЕБЕ ТІА
КОЖДЕ ВЪЗОВЕТЪ. НВОУДѢТН КЪЗДАІНІЕ. НБ
ЕГДА ТВОРИШН ПІРЬ. ЗОВН ІАЩЕ. МАЛОМОШН
БІЕ. ХРОМЫЕ. СЛѢПЫЕ. НБЛЖЕНЪ ВОУДАШН.
ІАКО НЕІМѢТЬ ВЪЗДАТИ ТЕБѢ. ВЪЗДАІСТЬ БО СЕ
ВЪВЪСКРѢШЕНІЕ ПРѢВѢДНЫНХЪ. СЛЫШАВЪЖЕ НТИ
КЫН СѢВЪЗЛѢЖЕШН НХЪ СЫННМЪ СІА, РЕЧЕ ЕМОУ. В
ІАЖЕНЪ НЖЕ СЫНѢСТЬ СѢВѢДЪ ВЦѢТСКН ВКІН.
КОНЕЦЪ ПОНЕЛННКОУ. СОНЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ. **НЕ. ОІ.**
РЕЧЕТН ПРНТУЕ СІО. УЛѢ НѢКЫН СЫТВОРН КЕ
УЕРОУВѢЛІЮ. НЗВѢА МНОГЫ. НПОСЛА РАВЪСКОН
ВЫГОДЪ ВЕУЕРЕ. РЕЧН ЗВАННЫМЪ, ГРѢДЕТЕ ІА
КО ОУЖЕ ГОТОВА СОУТЬ ВЪСА. НІАУЕШЕ ВІКОУ
НѢ СѢРНЦАТИ СЕ ВЪСН. ПРѢВЫН РЕЧЕ ЕМОУ

ИМЫНСТВО ѿВЫЦ . И ПОГОУВАЕ ѢДИННОУ СЪННХЪ
НЕОСТАВЛЕНА ДЕСЕТЬ ДЕСЕТЬ ИДЕДЕТЬ В ПОУ
СТЫНН ИИДЕТЬ ВЪСЛѢДЪ ПОГЫБШЕЕ ДОИДЕЖЕ ѿ
ВРѢЩЕТЬЮ . И ѿВРѢТЬ ВЪЗЛАГАЕТЪ НА РАМѢСКО
ЕМЪ РАДОУЕ . И ПРИШЕДЪ ВЪ ДОМЪ , СЪЗЫВАЕТЪ
ДРОУТЫ И СОУСѢДН ГЛН ИМЪ . РАДОУНТЕСЯ СЪМ
НОЮ ЯКО ѿВРѢТОХЪ ѿВЦОУ МОЮ ПОГЫБШЮ .
ГЛЮЗАМЪ ЯКО ТАКО РАДОСТЬ БѢДЕТЬ НАНБЫ ѿ
ДННОМЪ ГРѢШНИЦѢ КЛЮЩИМСЕ . НЕ ЖЕ ѿДЕДЕТЬ
ДЕСЯТИХЪ ИДЕДЕТИ ПРАВЕДНИКЪ . И ЖЕ НЕ ТРѢ
ОУЮТЪ ПОКЛІНІА . И НАКАЖЕ НА ИМѢЩИ ДЕСЕТИ
ДРАХМАМЪ ЯЩЕ ПОГОУВАТИ ДРАХМОУ ЕДИННУ . НЕ
ВЪЖИЗЛЕНА СВѢТЛННКА И ПОМЕТЕТИ ХРАМНН
ОУ , ИИЩЕТИ ПРИЛѢЖНО ДОИДЕЖЕ ѿВРѢЩЕТЬ .
И ѿВРѢТШИ , СЪЗЫВАЕТЪ ДРОУТЫ И СОУСѢДЫ
ГЛЮЩЕ . РАДОУНТЕСЯ СЪМНОЮ ЯКО ѿВРѢТОХЪ ДРА
ХМЪ ПОГЫБШЮ . ТАКО ГЛЮЗАМЪ РАДОСТЬ ВЪ
ВЛЕТЪ ПРѢДЪ ЯГЛЫБЖІН . ѿЕДИННОМЪ ГРѢШНИ
ЦЕ КЛЮЩИМСЕ . **конце срѣдѣ .** РЕЧЕЖЕ .

недѣлк . седмѣнадесяте , ѿвелоу днѣмъ .

РЕЧЕТИ ПОИТУЮЩЮ . УЛКНѢВШИ ИМѢ ДВА ОНА
И РЕЧЕ ЮНѢШІН ІЮ ѿЦОУ . ѿЧЕ . ДАЖДЫМН
ДОСТОИНОУЮ ЧЕСТЬ ИМѢНІА . И РАДѢЛН ИМА
ИМѢНІЕ . И НЕ ПОМНОЗѢХЪ ДНѢХЪ , СВЕРѢВЪ ВЪСЕ

МѢННОЕ . ѿТНДЕ ВЪ СТРАНОУ ДАИЗЮ . И ТАМО
РАСТОУН ИМѢНІЕ СВОЕ ЖИВЫН ВЛОУДНО . И ЖДН
ВШОУЖЕ ЕМОУ ВЪСѢ , БЫ ГЛАДЪ КРѢПЬКЪ НА СТРА
НѢ ТОН . И ТѢ НАЧЕТИ ЛНШАТНСЕ . ИШЕДЪ ПРИЛѢ
ПНСЕ ЕДИННОМУ ЖИТЕЛЮ СТРАНИ ТОЕ . И ПОСЛА
ЕГО НАСЕЛА СВОИ ПАСТН СВННІЕ . И ЖЕЛАШЕ НАСН
ТИТИ УРѢВО СВОЕ ѿРОЖЬЦѢ ЕЖЕ ЯДѢХОУ СВН
НІЕ . И НИКОЖЕ ДАШЕ ИМОУ . ВЪСЕБЕЖЕ ПРИШЕ
ДЪ , РЕЧЕ . КОЛНКЪ НАЕМНИКЪ ѿЦА МОЕГО ИЗВЫ
ВАЮТЪ ХЛѢБН . ЯЗЖЕ ГЛАДОМЪ ГЫБЕЮ . ВЪСТА
ВЪ ИДОУ КЪ ѿЦѢ МОЕМОУ . И РЕКОУ ЕМЪ . ѿЧЕ СЪ
ГРѢШНХЪ НАНБѢ И ПРѢТОВОЮ . И КТОМОУ ИТѢС
МЪ ДѢШННЪ НАРЕЩНСЕ СНЪ ТВОИ . СЪТВОРИМЕ
ЯКО ЕДИННОГО ѿНАЕМНИКЪ ТВОИХЪ . И ВЪСТАВЪ
ИДЕ КЪ ѿЦОУ СВОЕМОУ . ЕЩЕЖЕ ЕМЪ ДАЛЕЧЕ
СОУЩОУ . ОУЗРѢН ѿЦѢ ЕГО ИМѢЛЪ ЕМОУ БЫ .
И ТЕКЪ . И ПАДЪ НАВІЮ ЕГО И ѿВЛОБЫЗАИ . РЕ
ЧЕЖЕ ЕМЪ СНЪ . ѿЧЕ СЫ ГРѢШНХЪ НАНБѢ И ПРѢ
ТОВОЮ . И КТОМОУ ИТѢСМЪ ДОСТОИННЪ НАРЕЩНСЕ
СНЪ ТВОИ . РЕЧЕЖЕ ѿЦѢ КЪ РАБОМЪ СВОИМЪ . ИЗНЕ
СѢТЕ ѿДѢЖДХ ПРѢВШЮ . И ѿВЛѢЩЕТЕ ЕГО . И ДА
ДНТЕ ПРѢСТЕНЪ ИАРОУКЪ ЕГО . И САПОГЫ НАНОЗЕ .
И ПРИВЕДШЕ ТѢЛЦѢ ОУПИТАННЫ ЗАКОЛНТЕ .
И ЯДШЕ ВЕСЕЛНМСЕ . ЯКО СНЪ МОИ СЪ , МРѢТЬКЪ

вѣ нѣожнѣ. нѣзгываль вѣ нѣобрѣтесе. нѣнаучеше
весѣлѣннѣ. вѣже снѣ ѣго старѣннѣсѣлѣ. нѣ
ѣко грѣдѣннѣпрѣвлѣннѣсѣ вѣдоуѣ, слышѣ пѣ
нѣлѣ нѣлѣнкѣ. нѣпрѣзвѣль ѣдѣннѣго сѣсѣтрѣсѣкѣ,
вѣпрѣшѣлѣше утѣо сѣуѣтѣ сѣлѣ. сѣнѣже рѣче ѣмоу.
ѣко вѣратѣ тѣвон прѣиде. нѣзаклѣ сѣцѣ тѣвон тѣ
лѣцѣ оуѣннѣтѣннѣннѣ. ѣко здѣрава ѣгопрѣнѣтѣ, рѣ
згнѣтѣвлѣжесе нѣнѣхѣтѣвѣше вѣннѣтѣ. сѣцѣже ѣго
нѣзѣшѣдѣ мѣлѣннѣннѣ. ѣнѣже сѣвѣщѣи вѣ рѣче сѣцѣх
сѣ тѣолѣнѣко лѣтѣ рѣвѣотѣлѣю тѣвѣ. нѣнѣколѣнѣже
зѣповѣдѣннѣ тѣвое прѣвѣстоуѣннѣхѣ. нѣнѣнѣнѣкогда
же дѣлѣннѣсѣннѣ козѣлѣтѣ, дѣсѣ дроуѣгы дѣоннѣннѣ
вѣзѣвесѣлѣюсѣ. ѣвѣдѣже снѣ тѣвон сѣ нѣзѣдѣннѣ нѣ
мѣннѣнѣ тѣвое сѣлюбо дѣннѣцѣмнѣ прѣиде, зѣклѣ ѣ
моу тѣлѣцѣпнѣтомыннѣ. ѣнѣже рѣче ѣмоу. уѣ
до. тѣлѣ вѣсѣгда сѣмнѣноу ѣсннѣ. нѣкѣсѣтѣ моѣ тѣвоѣ
сѣуѣ. вѣзѣвесѣлѣннѣтѣжесе нѣвѣзѣрѣдѣтѣннѣ подѣсѣва
ше. ѣко вѣратѣ тѣвон сѣ. мѣрѣ гѣакѣ вѣ нѣожнѣсѣ.
нѣнѣзгываль вѣ нѣобрѣтесе. **нѣоуѣнѣ** глѣшеже нѣ
нѣкѣхѣуѣннѣко мѣсѣво нѣмѣтѣвѣрѣтѣкѣ. **нѣдѣлѣннѣ**
нѣрѣче рѣ прѣннѣтѣо сѣю. уѣлѣннѣкѣннѣнѣ вѣогѣтѣ
нѣже нѣмѣше прѣннѣстѣвннѣкѣ. нѣтѣ ѣоклѣветѣннѣ
вѣкѣннѣннѣмоу. ѣкорѣстѣаѣ нѣмѣннѣнѣ ѣго. нѣпрѣ
нѣннѣ глѣснѣвѣго рѣче ѣмоу. утѣо сѣ слышѣ сѣтѣвѣ.

вѣзѣдѣждѣ, сѣвѣтѣ сѣпрѣннѣстѣвѣлѣннѣннѣ домоуѣ
мѣ. нѣвѣзѣможѣшнѣно ктѣоуѣ домоуѣ стрѣннѣтѣ
н. рѣчеже кѣсѣвѣтѣ прѣннѣстѣвннѣкѣ домоуѣ. утѣо сѣ
тѣворѣ ѣко гѣспѣодѣ моѣннѣ сѣемлѣтѣ стрѣннѣннѣ до
мѣ сѣмѣнѣ. кѣпатѣннѣ нѣмоуѣ. прѣсннѣтѣннѣ стѣбѣждѣ
хсѣ. рѣзѣмѣхѣ утѣо сѣтѣворѣ. дѣлѣгда сѣсѣтѣвѣ
лѣннѣ вѣоуѣдѣ сѣсѣтрѣннѣннѣ домоуѣ, прѣннѣмѣтѣмѣ вѣ
домы сѣвоѣ. нѣпрѣзвѣль ѣдѣннѣго кѣоуѣждѣо дѣлѣ
жннѣкѣ гѣспѣодннѣна сѣвоѣго. глѣшѣше прѣвѣкѣмоуѣ.
колѣннѣцѣмѣ дѣлѣжннѣннѣ ѣсннѣ гѣспѣодннѣхѣ моѣмѣхѣ. сѣн
жерѣче. стѣомѣмѣтѣрѣ мѣсѣла. нѣрѣче ѣмоу. прѣ
ннѣ пнѣсѣннѣннѣ тѣвое. нѣсѣдѣ сѣкѣро нѣпнѣннѣннѣ пѣтѣ
дѣсѣтѣ. потѣомѣже дроуѣгомѣхѣ рѣче. тѣлѣже колѣ
ннѣцѣмѣ дѣлѣжннѣннѣ ѣсннѣ. сѣнѣже рѣче. стѣомѣмѣтѣрѣ
пшѣннѣннѣ. нѣглѣ ѣмоу. прѣннѣмнѣ пнѣсѣннѣннѣ тѣвое.
нѣнѣпнѣннѣннѣ сѣсѣмѣдѣсѣтѣ. нѣпѣохѣвлѣннѣ гѣспѣодннѣннѣ
домѣоуѣ стрѣннѣтѣлѣ нѣпрѣвѣднѣаго ѣко моуѣ дроуѣ
сѣтѣворѣннѣ ѣко сѣноуѣкѣ вѣтѣка сѣго, моуѣ дроуѣннѣннѣ
пѣче сѣнѣоуѣкѣ сѣвѣтѣвѣкѣрѣдѣ сѣвоѣмѣ сѣуѣтѣ. нѣннѣ
зѣ глѣюкѣамѣ. сѣтѣворннѣтѣсѣсѣе дроуѣгы сѣмоѣмо
ны нѣпрѣвѣдннѣ. дѣлѣгда сѣсѣоуѣдѣтѣе. прѣннѣмоуѣ
тѣвы вѣвѣтѣннѣскѣровы. **нѣоуѣннѣцѣ. нѣтѣвѣрѣтѣноуѣ.**
нѣрѣче рѣ вѣтѣрннѣннѣ вѣмѣлѣтѣ, нѣвѣмнѣноуѣтѣ вѣтѣрннѣннѣ.
нѣнѣпрѣвѣдннѣ вѣмѣлѣтѣ, нѣвѣмнѣноуѣтѣ нѣпрѣвѣдѣ
нѣесть.

иже оубо вън прѣд немъ жити не въстѣ въ
ни, въстѣни емъ кто въ амъ въ рѣ имѣть. и иже
въ тѣхъ же въ рѣ ни не въстѣ, въ амъ кто въ амъ да
ни кын же равъ можетъ двѣма господиномъ ра
ботати. либо единаго възненавдигъ, а др
оугаго възлюбитъ, и ли единаго дражитъ се, а
драгѣго не въ рѣ жетъ. не можете въ работати
и мамонъ. слышахъ же сѣи фарісеи сребролю
бни суще, и проуглахоу се емоу. и рече имъ.

и ии мѣ, покаяются. рече же имъ. аще мѡисѣя
и пророки не послоушаютьъ, ни аще кто сомрът
выихъ въскрѣнетъ, ни мѡуѣ въ брѣ. **ко не утѣше**
рече же къ оуученикомъ. не възможно ѣе же не
прѣити не съблѣзномъ. горе же его жерѣдн прѣ
ходитъ. оу не ѣмоу въ ложи аще жрѣна въ сосѣ
лскѣи съблѣжѣленъ събѣи его. и въ вѣрѣ же бы
ти въ мѡре. не же да съблѣзнитъ ѣднѣного ма
лнхъ съихъ. **оуучитѣ. пѣре надсѣте.**

74 **рече же** въ мѣнѣ сѣвѣ. аще же събѣрѣшнѣ
и ктевѣ бѣати твоѣ, запрѣти ѣмоу. и аще
покаѣтсе събѣвѣ ѣмоу. и аще сѣдмѣи на дѣ
нѣ събѣрѣшнѣ ктевѣ. и сѣдмѣи на дѣ събѣрѣ
титсе глѣ каюсе. събѣвѣ ѣмоу. **ко пѣ. асѣ. д.**
ишѣ. задѣ. пла. ма. и ѣе. д. ишѣ. задѣ. пла. **75**
и рече же аплѣнгѣи. прѣложнѣмъ въ брѣ. рече же
ѣ. аще вѣнѣте имъ въ вѣрѣ аѣко зрѣно горѣшно.
глѣлѣ оу въ вѣнѣте аѣко днѣи сѣн. въ стрѣгнѣ
се и въ саднѣ въ мѡре. и послѣшѣла въ. кѣто
рыи же събѣа рабѣ имъ въ сѣрѣушѣ, и ли пасѣу
шѣ. и же прѣишѣ дшѣ ѣмѣ съ сѣла рече же ѣмъ аѣ
ѣ, мѣноу въ въ злѣзѣ. и не рече тѣли ѣмъ. оуѣ
този уѣтѣ. въ хѣрѣи. и прѣпросѣвѣ сѣлѣжнѣи
дондѣ же ѣмъ ииѣи. ииѣотѣмъ ѣсѣи. ииѣишнѣ
тѣи. ѣдѣ хѣлоу имѣти рабѣуѣ томоу, аѣко сѣ
творѣи повѣлѣ

иѣа, не мѣнѣ. тѣако иѣвѣ. ѣгда сътворѣте поке
лѣнѣиѣа въ мѣ, глѣнѣте аѣко рабѣи не клѣуи мѣнѣ
ѣсмы. аѣко же дѣлѣжнѣи въ хѣомъ сътворѣти
сътворѣхѣомъ. **ко сѣ.** иѣвѣишѣ и дѣшѣ ѣмоу
въ ѣѣрѣлѣи. ииѣтѣ прѣхѣждаше междѣу самѣ
рѣиѣи и гѣлѣлѣеиѣи. иѣвѣхѣдѣшѣ ѣмоу. **иѣ. вѣ.**

74 **въ ѣмѣ сѣно. въ хѣдѣишѣ иѣсѣи** въ иѣкоуѣ
въ сѣ. сѣрѣтѣи ѣго дѣсѣтѣ прѣкажѣнѣхъ
моуѣжѣ. ииѣжѣишѣ ииѣдѣлѣе. ииѣи въ зѣ
ѣсѣи глѣгѣлюѣе. иѣсѣи на сѣвѣннѣи. по мѣлоу
иѣи. иѣвѣдѣвѣ рече иѣмъ. иѣдѣишѣ по кажѣишѣ сѣ
сѣѣннѣи. иѣвѣи дѣоуѣишѣ иѣмъ сѣоуѣишѣи
сѣ. ѣднѣи же сѣишѣи въ дѣвѣиѣко ииѣсѣлѣ. въ зѣ
рѣишѣ сѣгѣлѣомъ въ лѣишѣ сѣлѣвѣ вѣи. ииѣи дѣ
иѣишѣ прѣиѣноуѣ ѣго хѣишѣ ѣмоу въ зѣдѣ. ииѣтѣ вѣ
самѣраннѣи. сѣвѣишѣи же иѣсѣ рече. не дѣсѣтѣи
сѣоуѣишѣи сѣ, да дѣвѣтѣ гдѣ. аѣко не сѣвѣрѣтѣ
шѣи въ зѣрѣишѣи сѣ дѣи сѣлѣвоуѣи, тѣиѣи
иѣпѣлѣмѣннѣи сѣ. ииѣрече ѣмоу. въ сѣлѣвѣ ииѣднѣ
въ бѣрѣ твоѣи сѣсѣте. **ко не.** въ прѣишѣи же въ вѣ. **75**

въ ѣмѣ сѣно. въ прѣишѣи вѣи иѣсѣ
Фѣрѣи сѣи. кѣгда прѣиѣдѣтѣ прѣтѣи
вѣиѣ, сѣвѣишѣи ииѣрече. не прѣиѣдѣ
тѣи прѣтѣиѣи вѣиѣ сѣ съблѣдѣишѣи

иѣлѣннѣи. дѣсѣте не дѣлѣи.

ниже рекѣ сѣздѣ . или сѣ сѣнде . себо цѣткѣ
вѣтѣ вноутрѣ вѣи . рече же коу ченникомъ .
прїидоу днѣ . Егда вѣждеете єдино
днѣ снѣ улукаго вѣдѣти . и не оу зрите . и не
коу вамъ , сѣздѣ или сѣ сѣнде . не нзыдете .
ниже поженѣте . ꙗкоже бо мѣнѣи вѣнстаюци
нсе оподыненїе наподыненїи свѣтитсе , тако
боудеть снѣ улу вѣднѣ скон . прѣжде же по
добаетъ ємоу много пострадати . и нскоу
шенѣ вѣти сѣрода сего . **копнѣ и вѣтѣ и ели .**
Рече же . ꙗкоже вѣ вѣднѣи нѣе вѣ , тако боуде
тъ вѣднѣ снѣ улу . ꙗдѣхѣ . пїахѣ . жєнахѣ
се . посагахѣ . донего же днѣ вѣнде ное вѣ
ковегѣ . и прїиде потопъ . и погоу вѣ вѣсе . та
кожде и ꙗкоже вѣ вѣднѣи лѣтѣи . ꙗдѣхѣ пї
ахѣ . коуповахѣ . продаваахѣ . саждаахѣ .
здаахѣ . вѣнже днѣ нзыде лѣтѣ сѣсѣдомлѣнѣ
сѣдѣжднѣ кѣмнѣ горѣцѣи нѣогнѣ снѣвѣ . и погоу
вѣ вѣсе . потѣмоу же боудеть нѣ вѣднѣ вѣнже
снѣ улу и вѣнтсе . вѣтѣ днѣ и же вѣдетъ накрѣ
вѣ . и сѣсоу днѣго вѣдомѣ , днѣ нсѣлзнтѣ вѣзѣ
тнѣхѣ . и нѣже нсѣлѣ такожде , днѣ вѣзвратї
тсе вѣспѣтъ . помнѣнѣте жєнѣ лѣтѣовѣ . и же
и вѣзвѣщѣтъ дшоу свою снѣстнѣ , погоу вѣ

тъю . и нѣже и ще погоу вѣтъю . жнѣнтѣю . глѣю
вѣмѣ . вѣтоу нѣщѣ боудеть двѣ на бѣдѣ єднѣ
номѣ . єднѣнѣ поѣлѣктсе . ꙗдрѣгѣ сѣсѣтѣ
єтсе боудете двѣ мелѣи вѣкоупѣ . єднѣнѣ по
ѣлѣктсе , ꙗдрѣга сѣсѣтѣлѣктсе . и сѣвѣнѣвѣше
глѣашѣ ємѣ . гдѣ гнѣ , онѣже рече нѣмѣ и дѣже тѣло
тоу сѣвѣрѣтсе **Орлѣи .** **ко вѣтѣ .** глѣашѣ же и прнѣ
тѣю кѣннѣмѣ , кѣко по до вѣетъ вѣсѣгда молѣтнѣ
сѣ и нсѣтоу жнѣтнѣи глѣ . **соу вѣотѣ .**
Рече же прнѣтѣю ои . соудѣи нѣкѣи вѣ вѣнѣ
коѣмѣ градѣ . бѣа нѣвоѣсе . и уѣка нѣсрѣмѣлѣ
се . вѣдо вѣже вѣ зы градѣ томѣ . и прнѣхѣ ждѣше
кѣннѣмоу глѣи . сѣтворнѣи сѣмѣшенїе сѣсѣпѣ
рннѣкѣ моѣго . и нѣхѣтѣше нѣвѣрѣме . поснѣхѣ же
рече вѣсѣвѣ . и ще нѣвѣа нѣвоѣсе и уѣка нѣсрѣмѣлѣ
се нѣ занѣ тѣворнѣтнѣи тѣроу дѣ вѣдовнѣцѣи снѣ , сѣ
тѣворѣнѣ сѣмѣшенїе . днѣ нѣкогда прнѣхѣдѣи
застѣнтѣ менѣ . рече же гѣ . слышнѣте утѣ соу
дѣи нѣпѣрѣвѣды глѣтѣ . бѣже нѣнѣмѣтнѣи сѣтворнѣ
тнѣ сѣмѣшенїе и зѣвѣрннѣхѣ сѣкѣнѣхѣ вѣпѣиѣи
кѣннѣмоу днѣ и нѣщѣ . и дѣлѣготрѣпѣ сѣннѣхѣ ,
глѣю вѣмѣ . ꙗко сѣтѣворнѣтѣ сѣмѣшенїе и хѣ вѣс
кѣрѣ . **конѣ сѣвѣотѣ .**

бо вѣтѣ снѣ улу прнѣдѣ . оуѣбо обрѣшѣтнѣи снѣ

вѣроу на земли, рече же кнехонмь оуповаощи
нмь осѣвѣ ꙗко соутъ праведни ноуниужаю
щнхъ проуиныхъ притчѣ сїе. **неделе. 51.**

Рече притчу сїю. Улика два възбѣдста въ
црковѣ помлнхсе. Едннъ фарїсен ѿдрѣ
бн мытарь. фарїсен же ставъ снче въсѣвѣ мо
лашесе. вѣже хвалѣ тебе въздаю. ꙗко нѣсомъ ꙗѡ
же проуи нѣщн. хышннцн. неправедннцн. п
рѣлюбодѣе. ꙗли ꙗко нѣсмытарь пощѣсе два
кратѣ възвѣотъ. десетнхъ даю всего ѣлко
прнтежъ. ѿмытарь нѣздалече стои. нехотѣ
ше ни оуи възвѣстн на нѣо. ноунаше прѣсн
свои глѣ. вѣже млтнхъ боудн мнѣ грѣшникъ
глѣю вамъ. ꙗко сынѣде сѣ соправданъ въ домъ
кон. паче соного. ꙗко въ сѣкъ възносенсе смѣ
рнтсе. смѣраен же сѣе възнесѣтсе. **конѣнѣ.**
прншоихоу же кнѣмъ нѣ. **срѣде. 1. нѣмѣ.**

Въ время оно. прншоихоу кнѣсоу младе
нцѣ, да нѣхъ ко снѣтсе. вѣдѣше же оуѣ
ннцн. запрѣтнше нѣмъ. ꙗкоже прнзавъ нѣхъ
рече. состави нѣдѣти прнходнти кнѣмѣ.
нѣнебрани нѣмъ. таковыхъ бо єсть црѣтвѣ
вѣжїе. ѿмнѣ глѣю вамъ. нѣже не прїимѣтъ цр
твїа вѣжїа ꙗко со троуе, не нмѣтъ вѣннн

вѣнѣ. **прѣсрѣ.** нѣвыпрѣснѣго нѣкннннѣзглѣ.
Въ время оно. уликъ нѣкннннѣстѣотн кнѣсоу.
Вѣскоушїе єго нѣглѣ. оуѣнѣтѣлю влѣгн. у
тѣсѣтворъ жнвотъ вѣуныи наслѣдѣстоуѣю.
рече же ємѣ ꙗс. утѣме глѣшн влѣга. ннкто же
влѣгъ. тѣкмо єдннѣвѣ. заповѣдн вѣсн. не
прѣлюбн сѣтворншн. не оуѣнѣшн. не оуѣкрд
н. не лѣже сѣвѣдѣтѣтѣвн. уѣтн соца твоѣго н
мѣтѣ твою. со нѣже рече сїа вѣса сѣхрѣннхъ со
юностн моеи. слѣшав же сїа ꙗс. рече ємоу.
Єще єдннотн нѣстѣ. вѣса ѣлѣка нѣмашн про
даждѣ нѣраздѣнннѣмъ. нѣнѣтн нѣмашн ск
рѣвнше на нѣн нѣрѣдн вѣслѣдѣ мене. онѣже с
лѣшавъ сѣ, прнорѣвлѣнѣ вѣ. вѣво во гѣтѣ вѣло
вѣдѣв же єго ꙗс прнскрѣвн вѣвнѣ, рече. ꙗко
не оуѣдобѣ нѣмѣшен во гѣтѣство вѣцрѣтѣ вѣжїе
вѣннѣдѣтѣ, оуѣдобѣе бо вѣ вѣлоуѣдѣ скрѣзѣ нѣг
лѣнѣ оуѣшн прнѣтн. не же во гѣтѣ вѣцрѣтѣ
вѣжїе вѣнннн. **утѣсрѣ.** рѣше же слѣшавшн.
тѣ кто можѣтъ сѣснѣ вѣтн. со нѣже рече не
възможнѣ соуѣмъ възможнѣ соутѣ со вѣа.
конѣнѣ, неделя. рече же пѣтрѣ. сѣ ѣмѣ со
стави нѣхъ вѣса нѣпотѣвѣ нѣдохомъ. онѣже рѣ
че нѣмъ. ѿмнѣ глѣю вамъ. ꙗко ннкто же єсть

Иже остави домъ или родителей или братья .
или жену . или убо . цртва ради вѣта иже
неприметъ множицею въ вѣмѣ . и въ вѣхъ грѣ
дущи жнвотъ вѣуны . **конць сръ . поѣмже**
оунадесяте . четврътыи . і . неделя .

34 **В**ъ вѣмѣ оуно . поѣмъ іс оунадесяте оучен
і в **ника ской .** рече кннмъ . сѣ въсходнмъ въ іе
рлмъ . и скончуются въса писаннаа пророкы о
снѣ улуустьемъ . прѣдадоу твоѣго ѣзыкомъ
мъ . и пороугаютъ сѣмоу ноу коретѣи . и оу
боютъ ѣго ираны възложше на нѣ оубнютъ ѣго
и въ трѣтѣи днѣ въскрнетъ . и тѣи ннѣ соже оу
снхъ нѣразоумѣше . и вѣ глѣ сѣ ськрывень сонн
хъ . и нѣразоумѣахъ глѣмъ хъ **кѣ четврътыи**
быже егда прѣблжнсе . неделя . ді .

34 **В**ъ вѣмѣ оуно . егда прѣблжнсе іс . въ іері
і в **хонъ слѣпѣи** и въ кнн сѣдеше прихъти про
сѣ . слышавже народъ мнохоудеши , въпраши
ше что ѣ сѣ . повѣдаше же ѣмъ . іако іс назан
нннъ мнохоудитъ . и въ зѣпн глѣ . ісѣ снѣ двѣ
въ помлоунмѣ . и прѣдъ идоушен прѣщааху
ѣмѣ доу мльунтѣ . онже пауе множае выпѣа
ше . снѣ двѣ въ помлоунмѣ . ставже іс повѣле ѣ
го прихъсти къ сѣбе . прѣблжнвшъ же сѣ ѣмоу

въпрѣсн

ѣго глѣ . что хоуеши дати сътвориу . сонже
рече гн , да прозрѣ , іс же рече ѣмоу . прозри въ
ратвоа снсетѣ . и авѣ прозрѣи въ слѣдѣ ѣго и
дѣше слава бѣа . и въ сналоу и видѣше , въздаше
хвалѣ оубн . **кѣ . иѣ .** и въшъ дырохождаше .

Въ вѣмѣ оуно . прѣнде іс въ іеріхонъ . и сѣмоу
жѣ нарицаѣмыи захен . и тѣ вѣ старѣи мн
тарѣмъ . и сѣ вѣ богаты . и нѣскаише видѣти ісѣ
кто ѣ . неможаше сонъ арода . іако въ разстоми
мѣль вѣ . и прѣтѣкъ възлѣзе на иго днунноу да
видитъ ѣго . іако тоудѣ хотѣше мнѣти . и іа
ко прѣнде на мѣсто , възрѣ въ іс видѣ въ ѣго . и рѣ
че кннмъ . захее . потыщавсе слѣзи . днѣ сво
въ домъ твоѣмъ по доваѣтмъ выти . и потыщав
се слѣзе . и прѣтѣ ѣго радѣше . и видѣше въ сн
раптаахъ глѣгюше . іако кѣрѣши моу жѣ въ нн
дѣвн тати . ставже захен рече кѣроу сѣ полѣи
мѣнѣи моѣго гн , дамъ нишнмъ . и іако когюи
мъ сондѣхъ , възвращѣу творцею . рече же
кннмъ іс . іако днѣ снспснѣи домъ сѣмъ въиствѣ .
занѣ и сѣ снѣ іаврамъ ѣсть . прѣнде бо снѣ
улуу възыскати и спснѣи погывшѣго .
конць недели . слышавши же и мѣ сѣа , м
приложъ рече прѣтѣю . занѣ блнзъ

иѣ . іі .
34
д
иѣ

иѣ . іі .
111

емоу быти іерола. нмнѣхъ іако ѡбѣщѣтѣ
вкѣе хощетъ ѡвѣстисе. реуе оубо.

34
се

Рече гыргутю сїю уликъ нѣкын добра рода,
нѣдѣвстраіноу дѣлноу прїетн севѣ црѣтво
нѣзвратѣтисе. призвѣже десетъ равѣскон
хъ. дѣсгѣмъ десетъмнѣсь. нреуе кнѣмъ ко
уплю дѣн гедондеже прїндоу. гражданеже
его не нѣндехъ его нпослѣше мѣтѣхъ вѣслѣдъ
нго глѣоще. не хощемъ семоу дѣтѣхѣтъ надъ
намн. нѣбѣ егда вѣзвратѣтисе. прїемъ црѣтво
реуе прѣгласѣти равѣтѣ. нм же дѣсть срев
ро. дѣоу вѣсть какоу куплю соутъ сѣтвор
нан. прїндеже прѣвы глѣ. гн мнѣсѣтвоа пр
ндѣм десетъмнѣсь. нреуе емоу. вѣгын равѣ
ндовры. іако оомалѣ вѣрнѣ вѣ. боудн оомалѣ
тѣ нм вѣ надъ десетѣю градъ. прїнде нѣторѣ г
лѣ гн, мнѣсѣтвоа сѣтворнпѣть мнѣсь. реуе
же нѣтомъ. нтѣ вѣдн надъ петѣю градъ нд
роутѣ прїнде глѣ гн. сѣмнѣсѣтвоа юже нмѣ
хъ положенъ вѣоу вѣрѣсѣ. вѣоу вѣсѣ тѣвѣ іако
уликъ іарѣ нсн. вѣземлѣнѣсѣже неположилъ іе
сн. нжѣнѣнѣсѣгоже не сѣбѣлѣ есн. глѣже е
моу. ооу сѣтѣ вѣоу хъ соудѣти лоукавын ра
вѣ. вѣдѣше іако ізъуликъ іарѣ есѣмъ. вѣземлѣнѣсѣ
гоже неположилъ. нжѣнѣсѣгоже не сѣбѣлѣхъ.

нпоутѣ не вѣдѣсть сревро моѣ купце мѣ. нѣзѣ
прнѣдѣ сѣлнхвою нѣстѣ залѣнѣхѣ. нпѣстоѣ
шнмъ реуе. вѣзметѣ оонѣго мнѣсь. ндѣднѣтѣн
мѣшомоу дѣсѣть мнѣсь. нрѣше емоу. гн. ндѣ
лѣтѣ дѣсѣть мнѣсь. глѣоу вѣамъ. іако вѣсѣакомъ
нмѣшомъ дѣсѣтѣсѣ іако не нмѣшаго нѣже нмѣтѣ
оонѣметсѣ оонѣго. оовѣауе вѣагы моѣ оонѣнѣже не
хѣтѣвше мнѣ дѣцѣ вѣбѣхъ вѣбѣлѣ надѣнѣмн, пр
нѣдѣтѣсѣамо. ннѣсѣтѣтѣ прѣмнѣоу. нсѣа рѣ
кѣ ндѣше прѣдѣ вѣсѣхѣде вѣ іерѣамъ.

конецъ пѣ
тѣкоу. нѣвѣсть, **понеделѣннѣ сѣрпн**
Врѣмѣ оно вѣсть. іако прѣблнжнсе іс вѣ
вѣдѣсѣагѣю нвѣдѣанѣю кѣгорѣ на рѣнѣаѣмѣн
ѣле оонѣ, послѣ двѣ оуѣеннѣхъ свонхъ рѣкѣ. ндѣ
тѣкѣ прѣмнѣоу вѣасѣ. вѣнѣюже вѣхѣдѣща, оовѣ
шѣтѣ жѣ вѣе прѣвѣзѣно. нанѣже ннѣкто жѣнѣко
лнже ооулікѣ вѣсѣдѣ. оорѣшѣшѣа прѣвѣдѣтѣ.
нѣше нѣтовы вѣпрѣашѣтѣ поутѣ оорѣшѣтѣ, о
нѣцѣ рѣтѣ еѣмъ. іако гѣ еѣго трѣвѣтѣ. шѣдш
аже послѣннѣа, оовѣтѣстѣ іакоже реуе нма.
оорѣшѣающѣмаже нма жѣ вѣе, рѣкоше гѣспѣдѣ
ѣго кнѣмъ. утѣ оорѣшѣтѣ жѣ вѣе. оонѣ же рѣ
кѣстѣ. гѣ еѣго трѣвѣтѣ. нпрѣвѣдѣстѣа кѣ іс
вн. нвѣзвѣрѣше рѣзы свѣа на жѣ вѣе. вѣсѣдѣн

34
15
15

Идоушѣже ѣмоу, постниамоу рѣзы своѣ по
поутѣ. прѣблжающе же се ѣмоу. **ПНѢ, ЯІ. НѢ**

3а **В**ъ время оно. приближающеся ісѡвн. оуже
 3б **В**сѣхъ нсхѡжденію горы елѣѡнскыѣ наущеше
 всѣсѣ множество оуученикъ. радующеся хвал
 нти бѣ гласомъ вѣлѣмъ. ѡбѣщѣхъ снѣлахъ еже
 видѣше глѡущѣ. влѣвѣнъ грѣдынѣ въ нѣмѣ гнѣ
 мнрѣ нѣнѣнѣ нсѣлѣвѣхъ зышннхъ. ннѣцѣн фарї
 сѣн ѡнарода рѣшехъ нѣмъ, оуучителю. запрѣ
 ти оуученикомъ своимъ. нсѡбѣщавъ рече нѣмъ. г
 лѡвѣмъ. ꙗко ѡщесѣн оумѣлѣтъ, кѣмѣнѣхъ вѣ
 пѣтъ. **прѣпѣе сырин. выгавъ, рѣ** нѣмъ прѣ
 ближнсе, видѣвъ градъ плакасе ѡнѣмъ глѣн.
 ꙗко ѡщесѣн разумѣлъ нтѣхъ вѣдѣхъ сѣ твои ꙗже
 кѣмѣроу твоѣмоу. ннѣже скрысе ѡѡхѣю т
 воѣю. ꙗко прѣндоутъ днѣнѣте. нсѡбѣлѣжѣтъ
 вразѣ твои ѡстрогъ ѡтѣвѣ. нсѡбѣдоутѣе.
 нсѡбѣнмоутѣе вѣсоудѣ. ннѣзѣнѣютѣе. ннѣдѣ
 твоѣвѣтѣвѣ. ннѣсѡбѣтѣвѣтѣ кѣмѣнѣхъ на кѣмѣнѣхъ
 вѣтѣвѣ. понѣжѣ неразѡумѣхъ въ времяе посѣше
 ннѣ твоѣго. **кѣннѣ, ꙗі** ннѣвѣдѣхъ вѣтѣ ꙗі нѣ.
 3а **В**ъ время оно. вышѣдыѣ. **выцѣковѣ, наущѣтъ ннѣ**
 3б **В**гоннѣнѣ прѣбѣдоушѣхъ вѣннѣхъ нсѣбѣпоушѣхъ. г
 лѣнѣмъ. пѣсѣнонѣ. дѣомѣмон дѣомъ мѣлѣтѣвѣ. вѣ

THE 100

1177 1.9.

же сътвориште ꙗко пещероу разбойникомъ .
 ѿвѣоуе повѣсе дѣи въ цркви . ѿрхїрєне же ѿки
 ѿжнїци ѿскаихъ ѿго оувѣти . ѿстарѣнїи ны
 людемъ . ѿнеовбрѣтаихъ что сътвореть , лю
 дїево всн дръжѣху се ѿго послушюще .
 ꙗко то . ѿбы въ єдннѣ о днїи сонѣхъ , оувѣи
 оу ѿмоу . **срѣде повѣтадесяте , не даки**

[illegible]

ИЗЕВЪ ПРЯТЮЮ СЮ. УЛЪ НАСАДН ВНОГЪ.
НВЪ ДАСТЬ ЕГО ДЪЛАТЕЛЪМЪ. ПОСТНДЪ МАЛЪ

五

٢٩

1262

34

A small, circular red stamp or mark, possibly a seal or a decorative element, located at the bottom center of the page.

10

ASH

Тамнога . ѿвѣрѣме посла къ дѣлательмъ ра
 въ . да оплода вѣнограда дадоуть емѹ . дѣ
 латель же вѣвше ѣго , послаше тѣщѹ . ѿпрѣло
 жи послати двоугы рабы сѣниже нѣтого вѣвше
 ѿдосаждаше емоу . послаше тѣщѹ . ѿпрѣлож
 и послати третѣи . сѣниже ѿсѣго оуѣзвѣл
 ше , ѿзгнаше . рече же господни вѣногра , у
 то сътворю . послаю снѣ мон вълюбленныи .
 негѣи сѣго вѣдѣше оуѣсраметсе . вѣдѣше же
 ѣго дѣлатель , мышляихѹ въсѣбѣ глѹще . сѣ
 ѿ наследниикъ . прѣидѣте оуѣвѣмъ ѣго . дан
 аше боудеть достѣиѣ . ѿнзвѣдше ѣго вѣнъ
 ѿ вѣногра , оуѣвше . что оуѣво сътворитѣ ѿ
 мѹ господни вѣногра . прѣидеть ѿпогоуби
 тѣ дѣлатель сѣ . ѿвѣдѣсть вѣнограда ѿнѣ
 мѹ . слышавше же рече . дане боудеть . он же
 възрѣвъ на нѣ рече . что оуѣво ѿ писано сѣ . ка
 мень ѣгоже не вѣрѣгоше зѣждѣшен . сѣбѣ выгѣ
 въ оуѣглю . въсѣи падѣи на каменѣ томѹ сѣи
 роушнтсе . ѿна нем же падеть . съгрѣтъи
 ко уѣ ѿпѣтъи . прѣвѣнадегѣи не деаи .
Врѣме оѣно . възыскаше ѿрхѣрѣне ѿкниж
 ници възложити на нѣ роуцѣ вътѣ уасѹ .
 ѿноу боаше сѣ разѣмеше бо ѿко кѣнѣи прѣ

сѣю рече . ѿсѣвѣдѣше , послаше лѣателѣ творе
 щек сѣбѣ прѣвѣдѣи кѣ вытѣи . да ѿмоуѣтѣ ѣго
 въсѣбѣи . въсѣ же прѣдѣати ѣго на уѣлствоу
 ѿсѣвластѣи въсѣвѣи ѿвѣпросише ѣго глѹще . бѣ
 оуѣнтелю . вѣмѹ ѿко прѣво глѣишѣ ѿоуѣишѣ .
 ѿнеи лѣица зрѣишѣ . нѣ вѣнѣишѣ поуѣти вѣтѣ
 ю оуѣишѣ . достѣиѣти кѣсаревѣи данѣ дѣти ,
 ѿлишѣ . разѣоуѣмѣвѣи ѿхѣ лоуѣкѣвство , рече
 кѣнѣи . что мѣ ѿскоуѣшаеѣ . покажи темѣи
 цѣи тоуѣи ѿнѣмѣти ѿбразѣи ѿнапиѣсѣи . сѣвѣи
 авше же рече же кѣсаровѣ , он же рече ѿмѹ . въз
 дадите оуѣво ѿже кѣсарова кѣсаровѣи . ѿѣи же вѣ
 жѣи вѣи . ѿнемогѣише зазрѣти глѣи ѣго прѣ люд
 ми . ѿдѣвѣишѣсе ѿсѣвѣтѣхѣ . оуѣмѣуѣише
 ко пѣ . прѣстоуѣпѣше же . поѣе , вѣи , не .
Врѣме оѣно . прѣстоуѣпѣше кѣиѣи нѣцѣи
 въсѣдѣжѣи . ѿже глѹишѣи въскрѣиѣи не вѣи
 нѣвѣпросише ѣго глѹще . оуѣнтелю . моуѣи
 на пиѣсѣи на мѹ . ѿше комоуѣ вѣратѣ оуѣмрѣтѣ ѿмѹ
 ѿженоу . ѿтѣ вѣсѣдѣи оуѣмрѣтѣ , да вѣратѣ ѣго
 ѿпоиѣметѣ женоу . ѿвъсѣтѣи сѣмѣ вѣратѣ сѣ
 оѣмѹ . сѣдѣмѹ оуѣво вѣратѣи вѣ . ѿпрѣвы поѣмѣ
 женоу , оуѣмрѣтѣ вѣсѣдѣи . ѿпоктѣи вѣторѣи ж
 еноу , ѿтѣ ѣмрѣтѣ вѣсѣдѣи . ѿтрѣтѣи поктѣи

тѣхъ дѣиѣхъ сѣдмѣ неѡстѣише уѣдѣ . нѡу мрѣ
ше . послѣ же же въсѣхъ оумрѣтъ нѣна . въ
скрѣщеніѣ оубо , котораго нѣхъ боудеть жѣна .
сѣдмѣ бо нѣшею жѣнѣ . нѡвѣщавъ рече нѣмъ
ісѣ . спокѣ въ кѣсѣго жѣнѣтѣсѣ нѣпосѣгають . аспѡ
довѣишѣсѣ въ кѣсѣ оубо оумрѣтъ . нѣвскрѣнѣ
ѣже оумрѣтъ въ кѣсѣ , нѣжѣнѣтѣсѣ нѣпосѣгають .
нѣоумрѣтъ въ кѣсѣ кто мѡу мѡгѡуть . равнѣно сѣ
тъ аѣглѡмъ . нѣспокѣ боудѣтъ въ кѣсѣ . въскрѣнѣ
спокѣ соудѣтъ . аѣко жѣ въстѣиють оумрѣтъ нѣхъ
нѣмѡу сѣнъ сѣказа прѣкоупнѣ . аѣко жѣ глѣтъ глѣба
аѣбраама . нѣба ісаакова . нѣба іакова . ѣже нѣ
стѣ мрѣтъ нѣхъ , нѣжѣнѣхъ . въсѣно тѡмѣ жѣнѣ
соудѣтъ . соудѣтъ же нѣтъ нѣ оумрѣтъ нѣхъ рѣко
ше . оумрѣтъ . доврѣ рече . кто мѡу жѣ не смѣ
ахъ ѣго въ прѡсѣтнѣ нѣхъ соудѣтъ , рече же кѣнѣмъ . кѣ
ко глѣтъ хѣсѣнѣ дѣдѣ въ кѣсѣ . нѣсамѣ доврѣтъ
въ кѣсѣ въ кѣсѣ . рече тѣ глѣнѣ моѣмъ сѣдмѣ
ѡдѣсноу юменѣ . дѡдѣ же положѡу вѣрѣнѣтѣ
по дѣно жѣ нѣ ногѣмѣ тѣмъ . дѣдѣ оубо рѣѣго
нарѣцаѣтъ . нѣкако сѣмъ нѣ . **нѣнѣ** . слышѣши
мѣже въ сѣмъ людемъ рече , кѣоу чѣнѣкомъ . **сѣ**
рече рѣ сѣмъ оубо чѣнѣкомъ . въ нѣмѣмѣ сѣвѣ
оумрѣтъ жѣнѣхъ хѣтѣнѣхъ хѣдѣтъ въ сѣдѣ жѣдѣ

нѣлюбѣишѣхъ цѣловѣнѣа нѣтрѣжнѣишѣхъ . нѣпрѣдѣ
сѣдѣнѣа нѣсѣмѣишѣхъ . нѣпрѣдѣ звѣнѣа нѣ
кѣуере . нѣжѣсѣнѣдѣиють дѡмѣ вѣдѡвнѣцѣ . нѣнѣ
оубо дѣлеуе мѡлетѣсѣ . сѣнѣ прѣмѣтъ аѣнѣше сѣ
соудѣнѣтѣ , въ зѡвѣжѣнѣдѣ въ мѣтѣишѣе въ
хрѣмѣ нѣвѣдѣишѣ нѣмѣнѣа дѣрѣсѣкоѣ вѡгѣтѣ . вѣ
дѣвѣ же нѣнѣкѣю вѣдѡвнѣцѣ оубо въ мѣтѣишѣе
тоу дѣлѣтѣ . нѣрече въ нѣстнѣ глѣвѣмъ . аѣ
вѣдѡвнѣца сѣнѣ оубога , мѣнѣжѣ въсѣхъ въ вѣрѣже .
въсѣно сѣнѣ оубога сѣвѣго въ вѣрѣгоше въ дѣрѣ
вѣнѣ . сѣа же сѣнѣишѣнѣа сѣвѣго въсѣ жѣтѣе ѣже
нѣмѣ въ вѣрѣже . **кѣ соудѣ** нѣнѣко нѣмъ глѣишѣмъ
вѣрѣмѣ сѣнѣ . глѣишѣмъ нѣнѣнѣмъ **ісѣнѣ**
сѣнѣишѣнѣ . аѣко кѣмѣнѣтѣмъ дѡврѣмъ нѣсѣсоудѣ
дѣ оубо кѣшѣна , рече сѣа аѣже вѣдѣнѣтѣ , п
рѣнѣдѡутъ дѣнѣвѣнѣжѣ неѡстѣнѣтъ кѣмѣнѣнѣ
аѣкѣмѣнѣнѣжѣ не разѡрѣтѣсѣ . въ прѡсѣишѣе жѣ нѣго
глѣишѣе . оубо чѣнѣтѣ . когдѣ сѣа боудѡутъ , нѣк
ѡѣ зѣнѣмѣнѣе аѣгда хѣтѣтѣ сѣа въ кѣсѣ . оѣнѣ
рече . **соудѣтѣ , мѣсопоустѣнѣ** .
рече рѣ . вѣлѣдѣтѣ дѣнѣпрѣблѣишѣнѣ вѣдѣтѣ .
пѣрѣсѣ . мѣнѣзѣно прѣнѣдѡутъ въ нѣмѣ моѣ .
глѣишѣе аѣко аѣзѣ нѣсѣмъ . нѣвѣрѣмѣ прѣвѣлѣнѣжѣсѣ
не нѣзѣдѣтѣ оубо въ сѣдѣ нѣхъ . нѣгда же сѣсѣмъ

бд

сѣвѣ . нѣ

з4

р4

бѣ

з4

рѣ

НЕИМАТЬ ПРѢИТИ РОДЪ СѢ ДОУДЕЖЕ ВСЕ ВЪ ДЕ
ТЬ **УТИ СѢ** . НѢО НЪЗЕМЛАН МОУДЕТЬ . А СЛОУЖЕ
СА МОА НЕИМОУТЬ ПРѢИТИ . **ВЪ УТѢ** . ВЪНЕМА
ТЕЖЕ СЕБѢ . ДА НЕКОГДА ОУГЕУАЮТЬ СРѢВАША
ОБЪАДЕНІЕМЪ НПАНОГЪОМЪ Н ПЕУААМИ ЖИТЕИ
СКИМЪ . ННАИДЕТЬ НАВЪ ВЪНЕЗАПОУДНЪ ТѢ .
ЯКО СѢТЕОПРІИДЕТЬ НАВЪ СЕДЪШЕЕ НАЛНЦИ
ВЪ СЕНЗЕМЪ . ВДНТЕ ОУЕО НАВЪ САКО ВРѢМЕ МО
ЛЕЩЕ СЕ ДАСПОДОБИТЕ СЕ ОУЕБЪЖАТИ ВЪ СЪХЪ СІХЪ
ХОУТЕЩИХЪ БЫТИ . НСТАТИ ПРѢСНЪОМЪ УАХИМЪ

КОНЦЪ СОУВОТЕ . ВЪБЖЕ . ПЕТАКЪ . ВЪ НЕДЕЛѢ

34 **ВРѢМЕ ОДО ВЪБЖЕ** . ВЪДНН ВЪЦРКВН ОУЕ .
рп **В**АНОШІЮ НСХОДЕ ВЪДВАРАШЕ СЕ ВЪГОРѢ НАРИ
ЦАЕМЕН ЕЛЕОМЪ . НВЪСН ЛЮДІЕ НЪЗЮУТРАПРИХОЖ
ДААХЪ КЪНЕМЪ ВЪЦРКОВЪ ПОСЛОУШАТИ ЕГО . ПРИ
ЛНЖАШЕ ЖЕСЕ ПРАЗДНИКЪ ОПРѢСНЬКЪ . ГЛѢМЪ
ПАСХА . ННСКААХОУ АРХІТЕРЕНЕ НКННЖИЦН КАКО
ВЫШЕ ОУЕНАН ЕГО . БОАХОУЕОСЕ ЛЮДІН . ВЪННДЕ
ЖЕСАТАНА ВЪОУДЪ НАРИЦАЕМАГО ІСКАРІОТЪ .
СОУЩА СОУНЛА ДВОЮ НАДЕСЕТЕ . НШЕДЪ ГЛАА АР
ХІТЕРЕОМЪ НВОЕВОДАМЪ КАКО ЕГО ПРѢДАСТЬ Н
МЪ . НВЪЗРАДОВАШЕ СЕ . НСВѢЩАШЕ ЕМОУ СРѢ
ВРНИКЪ ДАТИ . ННСПОВѢДА . ННСКААШЕ ПОДСО
БНА ВРѢМЕНЕ ДА ПРѢДАСТЬ ЕГО НМЪ ВЪЗНАРОДА

157 **ПАСХА СЕРПІИ** . ПРИАДЪКЕ АННО
ПРІКЪПЪКЪ КЪ СЕБѢ ПОБЛАШЕ СЕРПІИ
ПАСХОУ . НПОСА ПЕНІРА ІОААННА РЕ
ІСЪ . ШЕША ОУТОШОВАИЦАМЪ ПАС
ХОУ ДАААМИ **ВЪ ПѢ** . СЪПАЖЕРЕКО
ТШАЕМОУ . ГЛАЕ ХОУЩЕИИ ОУТОВАІЕ
ОУЖЕРЕНІМЪ . СѢКЪХОДНИИ ВЪ
ВЪГРѢ . ГРЕШЕШІИ ТАКЪ ВЪСКОУДІ
АНИЦІИ ВОДЪ СЛОСЪ . ПОПНМЪ КЛАЕ
ШАКЪ ДОМЪ СЪПАЖЕВЪХОДНИИ . Н
РЪЦІИШЕ ДОМЪ КЛАЕ . ТАКЪ ШЕШЕ
ОУТИПЕЛЪ . ГЛАЕ Н СЪБЫПЕЛЪ . КЛАЕ
ПАСХЪ СЪОУТЕНІИКИИ МОИМИИ ГЛАЕ
ННПЪКАМЪ ПОВѢЖЕШЕ . ГОРНИЦЪ ВЕЛІЮ
ПОСПЛАМНЪ . ПОУУТОВАНИИ . ШЕ
ШАЖЕ СЪБРЕШОСИТА ІАКОЖЕ РЕЧЕ
НМЪ НОУТОШОВАИЦА ПАСХЪ . НЕГА
БЪТАЕ КЪУДЕЖЕ . НШЕАПАДЕГІЕ
АПЛА СЪПНМЪ . НРѢКЪПНМЪ ШЕА
СІЕМЪ КЪУДЕЖЕ СІО ПАСХЪ ІАКШИ
САКАМИИ . ПРІКЪПЪКЪ ДАЖЕ ПЕНІРА
МЪКЪ . ГЛАЕ БОКАМЪ . ІАКОШЕ

[illegible][illegible]

३५

160

[illegible][illegible]

[illegible]

32

[illegible]

КЪВШЕЕ ПРО СЛѢДІИ БЛАГОУ. СВѢДѢ
 НІЮУ ТАКЪ ПРАВЕДА БГѢ. И КЪДѢ
 ПРИШЕШЕ ПІРАДІА ПОХОДѢ. ВІДѢ
 ПРИ БІВАНІА БНІОШЕ ПРІСНѢ
 КЪВРАШАХУСЯ. СПОІАХУ КРѢСІА
 ЕМКОГО И УДАДЕТЪ НА КЪНІСІА ПОСЛА
 СПКОВАШЕШЕ ЕМУ. ТОВАЛІА ГРѢШЕ
 СІАХЪ ~~НО СПРАВИТОМЪ~~ И А И С ТА
 НІЕ МОУСЪ И МІБЕМЪ ТОВАЛІА СВѢ
 ТІНІСЯ БГѢ МОУСЪ БЛГѢ И ПРАВЕ
 ДІА. СВѢБІА ПРІСЛАВІА КЪДѢ ПОУ И
 ДЕЛОУ И. ТОВАРІА МАШЕ. ГЛАХА И
 ЕКАА. И КЪНІА ТАШЕ ЦРѢВІА КЪДІА
 СЪ ПРІСНОУТАЛІА КЪНІА ИА ПРІСНІА
 ЛОІСКО. И СЪНІА МІА СВѢНІА ТАШЕ
 АНІЦЕЮ. И ПОЛОЖЕ КЪВРАШЕШЕ
 ТЕРПІА. СВѢМАШЕ ПЕКІА ПІСНО
 АСЯ СІНКО ГЛАШЕ ПОЛОЖЕШЕ ЦАДІА
 БІА ПІСІА. И СЪВРАША СВІПАШЕ.
 СВѢМАШЕШЕ АНІА. БЛГѢБІА ХУ
 ПРИШЕ СВІПАШЕ ТОВАЛІА. ВІДѢ
 ГРѢШЕ. И ІАКО ПОЛОЖЕШЕ БІА ПІСІА

[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible]

СЛОВАШЕ И · ШЕШУШИШОСНХ ·
 СЛУШАШЕ СЛАСО · ИШИ ПОСЛОНИ
 ШЕГЕМА · СЛУКРИШЕ ВЬЕРИ
 МЬ СРЪДДЕШЮ ВЕЛИКОЮ · ИШЕ
 РАШИ ПОУ ВЬЕРКВ · ХВАЛЕШЕ
 НЕБЕШЕ БА АМИНЬ ·
 ПОМ · СМ ·
 РАТЕШУ СНОЕ СЪВШЕ ПРАСШЕ
 ПОЛШЕ · ЕИШИ ХВАЛЕШЕ СШ
 СШ · В · ТИСЮ · И · Ш · С · Ш ·
 А · И · РАКОВАШЕ ШУ СНОЕ ШЛЕ
 РЕШО БИ · ПАВЛО ВЬРИМШ · ШЕШ
 ШИШКАГОШЕ ШЕРА СШ · Ш · Ш ·
 РЕШЕ ШЕШНИКА · КА · ШЕШКА ПРАШЕ ·

αὐτῶν καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἐν τῇ πόλει καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ
 τῶν ὁρίων τῶν ἐν τῇ πόλει καὶ τῇ ἐκκλησίᾳ
 ἡμεῖς

ЕЖЕ СЪЗДА СЪЗДА

а. Обраще бывшии съкане галлан.
 в. Онъг напн нхирке. м. а.
 г. Онко адиме.
 д. Оутицей выпроше.
 е. О самрапни.
 з. Оутикомь мован.
 и. Он мован. а. а. въ пел.
 н. Оути халк. м. ис. м. а. а.
 ф. О мовань халкен. м. ис. м. а.
 т. Орожене мь слепе.
 л. Олауарн.
 в. Опомашега мирю. м. з. м. а. а.
 г. Оути халк. м. а. а.
 д. Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 е. Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 с. Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 з. Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 н. Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.



ЕЖЕ СЪЗДА СЪЗДА

Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.
 Оути халк. м. а. а. м. л. а. а. з. н.

[illegible]

щенъ възвѣщающе х҃а тогда прѣвѣ въвѣтѣ
прѣити егда ѿмаріе роднсе . ѿнепрѣвѣуно ѿ
оца роднѣтсе . еже всако пострада ѿпавашъ
самосатскын . сего ради великы іѿѿанны о гѣр
немъ рождени въспрѣмлетъ . ноубо ниже въ
плещеніе слова невѣспомѣноуто ѿстави . рече
во . ѿ слова плоть бы . ѿакоже нѣи҃и рѣше . ѿако
молѣше е҃го православи҃ни напѣсати темъ о҃го
рнемъ рождени . ѿакоже ѿвѣщѣмсе нѣкымъ
еретникомъ въдѣхъ ѿнѣхъ . прѣдѣлющимъ у҃ла
прѣставити іѿса . егда же ѿглетъ сѣстын . ѿже
нныхъ е҃у҃анствъ проуѣтъ . подвѣнѣтсе тамо е҃
же ѿвѣстѣмъ истинныя повѣсти . полоу҃чѣни
же иже здравѣ имѣющимъ . ѿныѣтоже къвѣгдѣти
рѣкшемъ апломъ . ѿженѣясно рѣше ѿни . ѿн
свѣршеннѣ ѿставише . сѣи же сѣмоу распрос
трѣти ѿнзыяснити . ѿпрѣложити своимъ вѣло
вѣстѣмъ . еже ѿспѣса вѣлатме ѿстровѣ за
тоуѣнъ прѣвѣваю . по лѣтнхъ ѿдѣлѣтѣ х҃ѣвѣ
знѣсеніа . люблѣше же сѣ пѣвѣвѣхъ оу҃ченики
іѿѿанны гдѣмъ . ѿако простѣже ѿкрѣтѣ ѿвѣло
ѿвѣмѣнѣнши . ѿако у҃нѣтъ сѣцемъ . сѣ рѣуѣдѣ
вѣстѣвѣнны . е҃гоже ради даровѣиа вѣа словѣи
въвѣренѣ бы . невѣдѣимыи многѣмъ тѣннѣст

въ иже нѣдѣхъ . блженно рече христѣн сѣдѣмъ ,
 яко ты ба оузрѣть . въ же оуѣво нѣсрѣдникъ
 гвн . нѣко слышн . нѣсѣфъ нѣже прѣстѣн вѣн
 оуѣрѣннѣ . нѣмѣше оуѣрѣннѣ жѣны дѣтн
 сѣдмъ . уѣтрѣн моуѣжскъ полъ . нѣтрѣн жѣнскъ .
 мѣрѣоу ѣсѣдрѣ . сѣломѣю . сѣн оуѣво сѣломѣнъ ,
 снѣ вѣ іѣсѣннѣ сѣ . оуѣрѣтѣтсе оуѣво гѣ оуѣцѣ
 ѣмоу сѣн . понѣжево оуѣ гвн іѣсѣфъ . сѣ
 гоже іѣсѣфа дѣтн сѣломѣн . сѣстра оуѣво гвн
 сѣа вѣмѣнѣтсе . тѣѣже нѣсѣн снѣ іѣсѣннѣ сѣст
 рѣнѣтѣн . нѣнеподѣвѣнѣже вѣснѣ нѣмѣна м
 трѣнѣ ѣго нѣсѣмѣмоу ѣѣлнстоу разгнѣтн .
 нѣво мѣтн оуѣво сѣломѣа нѣрѣѣмаа , тѣѣкоуѣт
 же мѣрна . іѣсѣннѣже блгодѣтѣ ѣн . давѣтѣ
 оуѣво вѣсѣка дѣа . яко ѣже мѣрна кѣуѣкомъ нѣ
 подѣн оуѣтрѣтѣн мѣтн вѣвѣѣтѣ вѣжѣтѣннѣ блгѣ
 дѣтн . сѣмѣтрѣмѣже нѣнѣ уѣтѣ уѣднѣннѣ сѣлоу
 унѣшѣсѣ оуѣсѣмъ сѣтомъ ѣѣлнстѣ . тѣѣуѣво сѣ
 трѣн мѣтрѣ ѣвѣлѣтсе нѣмѣ . нѣстѣвнѣоуѣ сѣломѣю
 нѣромъ . снѣво грѣмовъ ѣѣлѣсѣаго радн вѣлѣглѣ
 сѣа . вѣоу . сѣво рече мѣтн тѣоа . нѣпонѣже сѣа
 снѣ нѣмоуѣтѣ , данауѣнѣмъ оуѣже нѣгломъ разѣ
 нѣоуѣтѣ . вѣнаѣло вѣ слѣво .



ЕЖЕ ОУѣВѣ СѣВѣСѣ

вѣстоуѣю нѣкѣлнѣоуѣю . нѣдѣлоуѣ пасѣхы .

вѣнаѣло вѣ слѣво . нѣслово вѣ
 кѣвоу . нѣвѣ вѣ слѣво . сѣ вѣ
 нѣсѣннѣ кѣвоу . вѣсѣтѣмъ вѣшѣ .
 нѣвѣзнѣго , нѣуѣтѣже вѣ ѣже вѣсѣтѣ .
 вѣтомъ жѣвѣотѣ вѣ . нѣжѣвѣотѣ вѣ

СВѢТЪ УЛКОМЪ . НСВѢТЪ ВЪТѢМѢ СВѢТНТСЕ
 НТѢМА ЕГО НЕОСВѢТЪ . ВЫСТЬ УЛКЪ ПОСЛАНЫ СЪ
 БА НМЕ ЕМОУ ІОАННЫ . СЪ ПРІИДЕ ВЪСВѢДЕТЕЛСТВО
 ДАСВѢДЕТЕЛСТВОУЕТЪ ОСВѢТѢ . ДАВЫН ВЪРХ
 НМОУТЪ НМЪ . НЕВѢ ТЪ СВѢТЪ . НЪ ДАСВѢДЕТЕЛ
 СТВОУЕТЪ ОСВѢТѢ . ВѢ СВѢТЪ НСТНННН . НЖЕ
 ПРОСВѢЩАЕТЪ ВЪСАКОГО УЛКА ГРѢДОУЩА ВЪМНРЬ .
 ВЪМНРѢ ВѢ . НМНРЬ ТѢМЪ БЫ . НМНРЬ ЕГО НЕПО
 ЗНА . ВЪСКОМ ПРІИДЕ , НСКОН ЕГО НЕПРІНѢШЕ .
 ЕЛНЦНЖЕ ПРІНѢШЕ ЕГО , ДАСТЬ НМЪ СОВАЛСТЬ
 УЕДОМЪ ВЖІЕМЪ ВЪТН , ВЪРОУЮЩНМЪ ВЪНМЕ ЕГО .
 НЖЕ НЕОСВѢЩЕ . ННСОПОХОТН ПЛѢТЬСКОЕ . ННСО
 ПОХОТН МОУЖЬСКОЕ . НЪ СОВА РОДНШЕСЕ . НСЛОВО
 ПЛѢТЬ БЫ , НВЪСЕЛНСЕ ВЪНЫ НВНДѢХОМЪ СЛОВОУ
 ЕГО . СЛОВОУ ІАКО ЕДИНУ РОДНАГО СОВА . НСПЛѢ
 НЪ БЛАГОДѢТН ННСТННН . ІОАННЫ СВѢДЕТЕЛСТВУ
 ЕТЪ ОНЕМЪ . НВЪЗВА ГЛѢ . СЪ ВѢ ЕГОЖЕ РѢХЪ .
 НЖЕ ПОМНѢ ГРѢДЫН ПРѢДЪМНОЮ ВЫСТЬ . ІАКО
 ПРѢВѢ МЕНЕ ВѢ . НСОИСПЛНѢНІА ЕГО МЫ ВЪ
 СПРНѢРШМЪ . НЕБЛАГОДѢТЬ ВЪЗБЛАГОДѢТЬ . ІАКО
 ЗАКОНЪ МОУСЕШМЪ ДАНЪ ВЫСТЬ . БЛАГОДѢТЖЕ
 ННСТННА ІУХШМЪ ВЫСТЬ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦
 КОНЕЦЪ ПАСЦѢ . ПОНЕДѢЛНИКЪ СВѢТЛЕ НЕДѢЛКЪ .

БА НИКТОЖЕ ВНДѢ НИГДѢЖЕ . ЕДИНУ РО
 ДННН СНЪ . СЫН ВЪЛОНѢ ОУН , ТЪ НПО
 ВѢДА . НСѢ ЕСТЬ СВѢДЕТЕЛСТВО ІОАННО
 ВЪ . ЕГДА ПОСЛАШЕ ІОУДЕНЕ СОВАІРА
 МА ІЕРЕН НЛЕВІТЕ . ДАВЫПРОСЕТЪ ЕГО . ТЫ КТО
 ЕСН . ННСПОВѢДА ННЕОСВѢЩЕ . ННСПОВѢДА .
 ІАКО НЕСМЪ ІАЗЪ ХСЪ . НВЫПРОСИШЕ ЕГО . УТО ОУВО
 НЛАІАН ЕСН ТЫ . НГЛА , НЕСМЪ . ПРОРОКЛН ЕСН ТЫ .
 НОСВѢЩА , НН . РѢШЕЖЕ ЕМОУ , КТО ЕСН . ДАСВѢ
 ТЪ ДАМЫ ПОСЛАВШНМЪ . УТО ГЛѢШН ОТЕВѢ
 САМОМЪ . РЕЧЕ . ІАЗЪ ГЛА ВЪПНЮЩАГО ВЪПОУСТННН .
 НСПРАВНТЕ ПОУТЪ ГНЪ . ІАКОЖЕ РЕЧЕ ІСАІА ПРОРО
 КЪ . НПОСЛАІНН ВЪХОУ СОВАРІСЕН . НВЫПРОСИШЕ
 ЕГО . НРѢШЕ ЕМОУ . УТО ОУВО КРАШАШН , ІАЩЕ ТЫ
 НТЭСН ХСЪ . ННІЛА , ННПРОРОКЪ . СОВАЩА НМЪ ІОАН
 ННН ГЛѢ . ІАЗЪ КРЫШАЮ ВОДОЮ . ПОСРѢДѢЖЕ ВАСЬ
 СТОИТЪ , ЕГОЖЕ ВЪНЕВѢСТЕ . ТЪ ЕСТЬ ГРѢДЫН
 ПОМНѢ НЖЕ ПРѢДЪМНОЮ БЫ . ЕМОУЖЕ ІАЗЪ НТЭСМЪ
 ДОСТОІНН ДАСОВАШОУ РЕМЕНЬ СЪПОГОУ ЕГО . СІА
 ВЪВНОДЛАРЕ ВЪШЕ СОВАНЫ ПОЛЪ ІОУРДАНА . НДѢЖЕ
 ВѢ ІОАННЫ КРІСТЕ . **КОНЕЦЪ ПОНЕДѢЛНИКОУ .**
КТО СВѢТЛЕ НЕДѢЛКЪ ННН ВЪЛОУЧЕ ПЛАВА РГІ .
 ВЪОУТРѢНЖЕ . **МѢСЦА ГЕНВАРА , СЕДМН** ♦ ♦ ♦ ♦ ♦
ВРѢМЕСНО . ВНДЕ ІОАННЫ ІСА ГРѢДОУЩА КСЕВЕ

и҃глагола . сѣ а҃гнаць вѣи҃н въземлѣи грѣхы
мироу . сѣи҃ ѿнѣмже азъ рѣхъ . помни҃ гредеть
моужь и҃же прѣмною бы . ꙗко прѣвѣе мене вѣ .
назъ невѣдѣхъ его . нѣ дайвнтсе и҃слѣви . сего
радн прѣдохъ азъ вѣводѣ крѣстѣ . нѣсвѣдѣтел
ствова іѡаннѣ гл҃а . ꙗко вѣдѣхъ дх҃ъ съходящъ
ꙗко голоуѣ сынѣсе , и҃прѣѣынанѣмъ . назъ не
вѣдѣхъ его . нѣ пославыи҃ме крѣтити водою тѣ
мнѣ рече . нанѣже оу҃зриши дх҃ъ съходящъ и҃п
рѣвыи҃ающъ нанѣмъ . тѣи҃ крѣтѣн дх҃омъ стѣмѣ .
назъ вѣдѣхъ и҃свѣдытелствоваѣхъ . ꙗко сѣи҃ снѣ
вѣи҃н . **конѣцъ іѡ .** вѣоу҃трѣнѣже пѣкы

срдѣе свѣтлѣ недѣле . сѣже и҃апостоу а҃ндрею

Врѣме ѡно . стоише іѡаннѣ , и҃соу҃енн
къ его двѣ . ноу҃зрѣвъ іѡа грѣдоуша , гл҃а .
сѣ а҃гнаць вѣи҃н и҃слышастако ѡва оу҃ченника
глаголюща , и҃по іѡсѣ нѣдоста . ѡвѣраѣшьжесе іѡсѣ нѣвѣдѣ
вѣла посѣвѣ нѣдоуша . и҃гла нѣма , у҃бо и҃нѣта
ѡнаже рѣста ѣмоу . равкѣ . ѣже глетсе ска
зано оу҃хитѣлю . гдѣ живѣши . гл҃а нѣма .
прѣдѣта и҃вѣдѣта . прѣнѣдостаже и҃вѣдѣ
ста гдѣ живѣше . ноу҃нѣго прѣвыста днѣ
тѣ . у҃асъ вѣ ꙗко десѣтын . вѣ а҃ндреѣа вѣратѣ
сѣмѣѡна пѣтра ѣдннѣ ѡѡвою слышавшою

ѡ іѡаннѣ и҃понѣмъ шѣдшою . ѡвѣрѣте сѣ
прѣжде вѣрати своѣго сѣмѣѡна , и҃гла ѣмъ . ѡ
вѣрѣтохѣмъ месѣоу . ѣже и҃ сказѣемо х҃с . и҃
привѣде нѣго къ іѡсоу . вѣзрѣвѣже нанѣ іѡсѣ , рече .
ты ѣси сѣмѣѡнъ снѣ іѡсѣннѣ . ты наречеши҃се
кѣфѣ , ѣже сказѣетсе пѣтрѣ . вѣоу҃трѣнѣже вѣ
схотѣ . **нѣ . а . поста . сѣже и҃апостоу фѣлѣппу**

Врѣме ѡно . вѣсхотѣ іѡсѣ нѣзыти вѣгалѣлею .
и҃ ѡвѣрѣте фѣлѣппа гл҃а ѣмъ . гредн помнѣ .
вѣшѣже фѣлѣппъ , ѡвѣнѣсѣады . ѡг҃рада а҃ндреѡ
ва и҃пѣтрова . ѡвѣрѣте фѣлѣппъ наѣана и҃ла . и҃
гла ѣмъ . ѣгоже пѣси моу҃си вѣзаконѣ и҃пѣрѣи҃н ,
ѡвѣрѣтохѣмъ іѡа снѣ іѡсѣфѣѡва и҃же ѡназа
рѣта . и҃рече ѣмъ наѣанаи҃ль . ѡназарѣта может
ли у҃тѣ довровити . гл҃а ѣмъ фѣлѣппъ . прѣнѣди
и҃вѣнѣдѣ . вѣдѣ іѡсѣ наѣанаи҃ла грѣдѣши вѣсѣвѣ .
и҃гла ѡнѣмъ . сѣ вѣи҃стиннѣхъ іѡсѣлѣтѣннѣхъ , вѣнѣ
мѣ лѣстиннѣвѣсть . и҃гла ѣмоу наѣанаи҃ль . ꙗко
мѣ знаѣши . ѡвѣща іѡсѣ и҃рече и҃мъ . прѣжде дѣ
же невѣзрѣлѣи҃н тебе фѣлѣппъ , соу҃ща подѣсмо
ковни҃цею вѣдѣхте . ѡвѣща наѣанаи҃ль и҃гла
ѣмоу . равкѣ . ты ѣси снѣ вѣи҃н . ты ѣси҃цѣѣ
и҃нѣлѣвѣ . ѡвѣща іѡсѣ и҃рече ѣмоу . занѣ рѣхти
ꙗко вѣдѣхте подѣсмоковни҃цею . вѣроу҃еши҃н ,

воиша снхъ оузрѣиши . нг҃ла ѿмоу ѿмнѣ ѿмнѣ
 глаголю вамъ . содѣлае оузрѣите нбо соврѣстоу .
 и аг҃ланъ вѣиѣ . въсходѣше и ннхѣсходѣше надъ снѣ
 улѣскаго . **конць недели , нс҃ѣ . и ап҃стлѣмъ** .
 и вътрѣтн днѣ , **понедѣлникъ . в , неделя** .
Върѣме оно . бракъ бѣ въкана галіленстѣн .
 и нѣ мти іс҃ова тоу . званъ же бѣ іс҃ ноууче
 ници ѿго на бракъ . и не доустанѣи въноу . гла мти іс҃ова
 кнѣзюу . кнѣи не имѣють . гла ѿн іс҃ . убо мнѣ и тебѣ жѣно .
 не оупрѣдѣ уасѣ мон . гла мти ѿго слоугамъ . ѿже иже глѣтъ
 вамъ сотворите . въхоу же тоу водоноси кѣмѣ
 ни шѣсть . лежѣше повоуищенію іоудѣнскоу .
 въмѣщающе подвѣма илн трѣмъ мѣрамъ .
 гла и мѣ іс҃ . наплѣните водоносы воды . и наплѣ
 нише нхъ доврѣха . нг҃ла и мѣ . поурѣпѣте ни и ип
 ринесѣте архі трѣклі новн . и прннесоме . ико
 же въкоу си архі трѣклнѣ въна въвѣиго сово
 дѣ . и не вѣдѣаше сокоу доу н . слоугы же вѣде
 хоу иже поурѣпшен водоу , прнглѣси жѣннхѣ а
 рхі трѣклнѣ . нг҃ла ѿмѣ . въсакъ улѣ , прѣжде
 доврѣи въно полагае . и нг҃ла оупнѣютсѣ , тѣ
 гда хоуждыше . тѣ же съблѣдѣ доврѣи въно
 досѣлѣ . сѣ сотвори начетѣкъ знаменіемъ іс҃

въкана галіленстѣ . и иви снѣхъ свою . и вътрѣка
 ше вънѣ оуученици ѿго . **копѣ ,** посѣмъ сыннѣде .
Върѣме оно . прнѣде іс҃ въкапѣрни оумѣ , самѣ
 и мти ѿго . и вратѣа ѿго . ноуученици ѿго . и
 тоу немногы днн прѣвѣише . и влѣзѣ въ пасха
 іоудѣнски . и възыде въ іерлѣмѣ іс҃ . и соврѣте въ
 цркви продающе овецѣ . и волн . и голѣвы . и пѣ
 нежннѣкы сѣдѣще . и сотвори вънѣ соврѣи .
 въсѣ и зѣи и зѣи . совецѣ и воли . и трѣжнн
 комъ разсыпѣ пѣнезе . и дѣски сопроверже . и п
 родѣишнмъ голѣвы рече . възмѣтсѣа совоудѣ .
 нетворите домѣ соца моего домѣ коупелнѣиго .
 поменѣше же оуученици ѿго , ико пнсано н . за вѣ
 стѣ домѣ твоего сынѣстѣмѣ . соврѣише оубо
 іоудѣнѣ и рѣше ѿмоу . коѣ знаменіѣ и влѣиши
 намъ , ико сѣа творнши . соврѣи іс҃ , и рече и мѣ .
 разорите црковѣ сѣю , и трѣи днѣи въздыгнѣ
 ю . рѣше же іоудѣнѣ . хѣтрн десѣти и шѣстѣю лѣ
 тѣ създана бѣ црковѣ ои . и тѣи днѣи въздыгнѣи
 ю . он же глаше соцркви тѣла сво
 йго . ѿгда же оубо вѣстѣи соврѣи тѣхъ , поменѣ
 ше оуученици иго ико сѣ глаше . и вътрѣкаше
 пнсанію и словѣси ѿже рече іс҃ . **копѣ ,** ѿгда же
 вѣ въ іерлѣмѣхъ въпрѣзденнѣ пасхѣ , мнози

вѣроваше въ нѣмѣ его . вѣдѣше знаменїа ѿже тво
раше . сам же іс невѣдааше себѣ вѣвѣроу нхъ .
нѣм же самы вѣдѣаше все , нѣко не трѣбоваа
ше дакто свѣдѣтелствоуетъ оулицѣ . самое
вѣдѣаше что вѣвѣулицѣ . вѣже уликъ **уставъ**
Въ рѣмѣ оно . уликъ нѣкън вѣ сѡфарісен нн
кѡднмѣ нѣмѣ . кнѣзь іоудѣнскн . сѡпрѣн
де кѣісѣ ношїю , нрече емоу . раввїн , вѣмѣ ѿко
н сѡва прїшлѣ еси оуучѣлѣ . ннктожево може
тъ знаменн снхъ творити ѿже ты творншн .
ѿше вѣдѣтъ въ снннѣ . сѡвѣща іс нрече емоу .
ѿ амннѣ амннѣ глїю тебѣ . ѿше кто нероднтся сѣ
выше , не можетъ вѣдѣти цѣтвїе вѣїе . глагола
къ нѣмоу ннкоднмѣ . како можетъ уликъ родн
тнсе старѣ сын . еда можетъ вѣоу трѣхъ мтер
е своее вторѡе вѣннті нроднтісе . сѡвѣща іс .
амннѣ амннѣ глїю тебѣ . ѿше кто нероднтся ко
дою ндѣхѡмъ , не можетъ вѣннті вѣцѣтвїе вѣїе .
рождѣнное сѡплѣтн , плѣтн нѣ . нрождѣнное
сѡдѣхѣ , дѣхѣ нѣ . не днкънсе ѿко рѣхтн подѡвае
тъ вѣмѣ роднтісе сѣвыше . дѣхѣ ндеже хошѣтъ
дышѣтъ . нглась его слышншн . нѣ невѣсн ко
коудѣхъ прїходнть , ннко ндѣтъ . тако н всѣм
рождѣнннмъ сѡдѣхѣ . сѡвѣщн ннкоднмѣ . нрече

емоу . како догоутъ сїа вѣтн . сѡвѣща іс
нрече емоу . ты еси оуучѣлѣ іудѣвѣ . ннхлн
невѣсн . амннѣ амннѣ глїю тебѣ . ѿко е же вѣ
мы глѣмѣ . нѣе же вѣдѣхѡмъ свѣдѣтелствоу
емѣ . нсвѣдѣтелѣтѣ нашего не прнклѣте . ѿше
зѣмнн рекѡхъ вѣмѣ нневѣроуете , како ѿше рекѣ
вѣмѣ нѣсннн вѣроуете . н **не прѣвѣдѣнїе**
Рече гѣ . ннктоже вѣзыде ннѣо , тѣкмо сѣ
шѣдѣн снѣсѣ . снѣ улікъ , сын ннѣн . нѣко
же мѡу сн вѣзнѣсе змїю вѣпоустннн , тако вѣзнѣ
стнсе подѡваетъ снѡу улікю . да вѣсакъ вѣрѣн
внѣ , не погыбѣнетъ . нѣнмѣтъ жнвѡтъ вѣтннн .
Рече гѣ . таково вѣзлюбн вѣмнрѣ . ѿкоже снѣ
скон ндннороднн дѣлѣ нѣ . да вѣсакъ вѣрѣн
внѣ не погыбѣнетъ . нѣнмѣтъ жнвѡтъ вѣтннн .
не посла вѣ снѣ сконго вѣмнрѣ дѣсоуднть мнро
вн . нѣдѣспсѣтъ нѣмѣ мнрѣ . **ко нѣ** . вѣрѣн вѣнѣ не
вѣдѣтъ сѡсоудѣнѣ . ѿне вѣрѣн юже сѡсоудѣ
нѣ нѣ . ѿко не вѣрова вѣнѣ ндннороднаго снѣ во
жїа . сѣже нѣ соудѣ . ѿко свѣтъ прїнде вѣмнрѣ ,
нѣвзлюбнше улікн пѣуетѣмъ неже свѣтъ . вѣхѣ
во зла нхѣдѣла . вѣсакѡ дѣлѣн зла , не навн
днть свѣтъ . нне прїходнть къ свѣтѣ , данѣсѡ
влнуетсе дѣла нго ѿко соудѣтѣ лоукава , ѿтворѣн

дѡве самарѣанѣхъ . ѿвѣща ісѣ нрече ѿн . аще вы
вѣдѣла дарь вѣн . нѣкто нѣ глѣнтн дѣждьмн
пѣтн . ты вѣн прѡснла оу нѣго . нѣдѣлѣнн водоу
жнвоу . глѣ ѿмоу жѣна . гн ннпоурѣпала нмѣ
шн . нстоудѣнѣцѣ н глѣбокѣ . ѿкхдоу оубо н
мѣшн водоу жнвоу . еда ты волин ѿсн ѿца на
шего іакѡва нже дѣсть намѣ стоудѣнѣцѣ . н
тѣ нзннгопѣтѣ . нснѡвѣ ѿго нскѡты ѿго , ѿвѣ
ща ісѣ нрече ѿн . всѣа кѣ пѣнн ѿводн сѣѣ вѣже
ждѣтсѣ пѣкы . а ннже пѣтѣ ѿкѡды юже азѣ дѣ
мѣ ѿмоу . невѣже ждѣтсѣ вѣвѣкы . нѣ водоу
юже азѣ дѣмѣ ѿмоу . боудѣтѣ вѣнѣмѣ нстоун
нѣкѣ воды текоущѣѣ вѣжнвѡтѣ вѣунын . глѣ кѣ
нѣмоу жѣна . гн . дѣждьмн сѣю водоу . даннже
ждоу . ннпрнхѡждоу сѣмо поурѣпатн . глѣ ѿн
ісѣ . ндн прнглѣсн моужа своѣго . нпрѣндн сѣмо .
ѿвѣща жѣна нрече . нѣмѣамѣ моужа . глѣ ѿн
ісѣ . доврѣ рече іакѡ моужа нѣмѣамѣ . пѣтѣ
моужѣн нмѣла ѿсн . ннннѣгоже нмѣашн нѣс
тнмоужѣ . сѣвѣнстнноу рекла ѿсн . глѣ ѿмоу
жѣна . гн . вѣждоу іакѡ прѡрѡкѣ ѿсн ты . ѿцн
нашн вѣгорѣ сѣн поклѡнншѣсѣ . нвѣ глѣтѣ іа
ко вѣ ѿрѣмѣхѣ нѣ мѣсто нѣдеже клѣнѣтнсѣ
подѣбѣетѣ . глѣ ѿн ісѣ . жѣно . вѣроумн нмѣ

іакѡ грѣдѣтѣ годннѣ . ѿгда ннвѣгорѣ сѣн . нннѣ
ѿрѣмѣхѣ поклѡнѣтсѣ ѡцоу . вѣклѣнѣтсѣ ѿ
гоже невѣстѣ . мѣ клѣнѣмсѣ ѿгоже вѣмѣ . іакѡ
сѣсѣнѣ ѿцоудѣнѣ . нѣ грѣдѣтѣ уѣсѣ . нннѣ нѣ ѿ
дѣ нстннннн поклѡннцн поклѡнѣтсѣ ѿцѣ дѣхѡмѣ
ннстнннѡю . нѣо ѿцѣ тѣцѣхѣ нѣцѣтѣ поклѣнѣю
цнхѣсѣ ѿмоу . дѣхѣ нѣ вѣ . нннѣже клѣнѣютсѣ ѿмоу
дѣхѡмѣ ннстнннѡю дѡстѡнтѣ клѣнѣтнсѣ . глѣа
ѿмоу жѣна , вѣмѣ іакѡ мѣсѣа прѣндѣтѣ глѣмѣ
хѣсѣ . ѿгда тѣ прѣндѣтѣ , вѣзвѣстнѣтѣ намѣ всѣа ,
глѣа ѿн ісѣ . азѣ ѿсѣмѣ глѣн стѡвѡю . нтѡгда прѣн
дошѣ оууѣннцн ѿго . ннннжѣахѡу сѣ іакѡ сѣже
нѡю глѣашѣ . ннѣтѡже оубо рече уѣсѡ ннѣшн
нннн утѡ глѣшн сннѣю ѡстѣвн оубѡ вѡдѡносѣ
сѡн жѣна . ннѣде вѣградѣ . ннглѣа уѣлѣкѡмѣ . прѣн
дѣтѣ вѣндѣтѣ уѣлѣа . ннѣже рече мн всѣа ѿлѣка сѣтѣ
вѡрнхѣ . еда тѣ ѿсѣтѣ хѣсѣ азѣ ндошѣже ннзградѣа .
ннгрѣдѣхѡу кѣнѣмоу . мѣждѡже снмѣ молахѣн
оууѣннцн ѿго глѣюще . рѣвѣтѣ , іакѡ ждѣ . ѡннѣже рече
нмѣ . азѣ вѣрашно нмѣамѣ іастн , ѿгоже вѣн невѣ
стѣ глѣахѣжѣ оууѣннцн кѣсѣвѣ . еда ктѡ прѣннѣсѣ
ѿмѣ іастн . глѣ нмѣ ісѣ . моѣ вѣрашно нѣ , дѣсѣтѣ
рѣволю послѣвѣшаго мѣ . нсѣврѣшн дѣло ѿго . нѣ
вѣлн глѣтѣ іакѡ ѿцѣ уѣтѣрн мѣсѣн соутѣ , ннѣтѣвѣ

прїидеть, сѣ глѹ вамъ . възведѣте оунъ вашн .
 нвндите ннвы . ꙗко плавы соу кѣжетѣ оуже
 нжнѣн мздоу прїемлетъ . н сѣ вратѣ плодѣ
 вжнѣотѣ вѣунын . да нсѣен въкоупѣ радоуе
 тсе . н жннн . о семъ слово н истинное . ꙗко
 ннъ есть сѣен . нннъ н жнѣн . азъ послѣхъ
 жѣтн . ндеже вы нетроуднстесе . ннн троу
 дншесе . н вы втроуднхъ внндѣсте . сограда
 же того . мнозы вѣроваше въ него о самарянѣ .
 заслово жены свѣдѣтелствоующн , ꙗко рече
 мнѣса елика сътворхъ . ꙗко оубо прїидѣ
 ше въ нѣмоу самаряне , молахоу его да внпрѣ
 былъ оуннхъ . н прѣвысть тоу двѣ днн . н мно
 го пѣуе вѣроваше заслово его . женѣ же глаа
 хоу . ꙗко нектомоу зѣтвоу бесѣдоу вѣрземе .
 самнво слышахомъ нвѣмн . ꙗко сѣ н вистннхъ
 спсѣ мнроу хсѣ , **конѣ . п** одвюже дню . н зыдѣ
 сотоудѣ . ннде въгалїлею . самво ісѣ свѣдѣ
 телствова . ꙗко пророкъ въскоемъ соѣствѣтъ
 стн неимать . егда же прїиде въгалїлею . прн
 ѣше его галїлеане . всѣ вндѣвше ꙗже сътвори
 въ ерлїмѣхъ въпраздннкѣ . н тнво прїидѣше въ
 праздннкѣ . прїиде же пакы ісѣ въ канѣ галїлеїн
 скоу . ндеже сътвори водоу вїно . н **пнѣ г нѣ .**

върѣме соно . въ нѣкын црѣкын моу
 жѣ . егоже снѣ болѣше въ канѣ оу
 мѣ . сѣ слышавъ ꙗко ісѣ прїиде союу
 денъ въгалїлею , ндѣ въ нѣнѣмоу нмола
 ше его да снндетъ ннѣсѣлнть снѣ
 его , хотѣашево оумрѣтн . рече оубо ісѣ въ нѣ
 моу . ꙗче знѣменїн ннюдѣсѣ невндите , не нма
 те вѣроватн . глѣ въ нѣмоу црѣкын моу жѣ . гн ,
 снннн прѣжде да же неоумрѣтъ со троуе мое .
 глѣ емоу ісѣ , ндн снѣ твои жнѣ н . н вѣрѣсѣ
 улѣкъ словесн еже рече емоу ісѣ , нндѣше . ꙗвѣ
 же сѣхѣдѣшоу емоу , сѣ равнѣ его срѣтоше его .
 н възвѣстнше емоу глѣюще , ꙗко снѣ твои жнѣ
 н . въпрашааше оубо со ннхъ ꙗсѣ въ кѣторнхъ
 болѣемѣ высть . нрѣше емоу , ꙗко веуѣра въ ꙗсѣ
 сѣдмы со ставн его со гнѣ , разоумѣе со ꙗсѣ , ꙗко
 тѣ вѣ ꙗсѣ въ нже рече емоу ісѣ ꙗко снѣ твои
 жнѣ есть . н вѣрова самъ нвѣсѣ дѣсомъ его .
 сѣ пакы вѣторѣ знѣменїѣ сътвори ісѣ , прншѣдѣ
 союудѣнъ въгалїлею . **конѣ , пнѣ .** поснхъ же вѣ
 праздннкѣ юудѣнскы , н недеѣ , **д . попасѣтѣ .**

върѣме соно . възыдѣ ісѣ въ ерѣсѣлї
 мѣ . есть же въ ерѣсѣмѣхъ нѣсѣвѣтн
 коу пѣлн ꙗже глѣтсе еврѣнскын
 внѣзѣдѣ . пѣтѣ прнтворѣ нмѣшн . въ

ТѢХЪ СЫЛѢЖАШЕ МНОЖѢСТВО ВОЛѢШНХЪ . СЛѢПЫ
 ХЪ . ХРОМЫХЪ . СОУХЫХЪ . УЛОУЩЫХЪ ДВѢЖЕ
 НІА ВОДѢ . АГГЛВО НАВЫСАКО ЛѢТѢ СЫХОБЖДА
 ШЕ ВЪКОУПѢЛЪ НЫЗМОУЩАШЕ ВЪДОУ . ННЖЕ
 ПРѢВѢ ВЪЛАЗАШЕ ПОВЫЗМОУЩЕНН ВЪДЪ , ЗДРА
 ВЪ ВЪЛАЗАШЕ ИЦѢМЖЕ НЕДОУГѢМЪ ОДРѢЖИМЪ
 ВЪЛАЗАШЕ . ВѢЖЕ НѢКЫН УЛѢКЪ ТОУ ТРІДЕСЕТЬ Н
 СОСМЪ ЛѢТЪ НМЫН ВЪНЕДОУЗѢ . СЕГО ВЪДѢВЪ ІС
 ЛЕЖЕЦА . НРАЗУОУМѢ ІАКО МНОГА ЛѢТА ОУЖЕ
 НМАТЬ , ГЛА ЕМОУ . ХОЩЕШАН ЗДРАВЪ БЫТИ .
 СѢВѢЩА ЕМОУ НЕДОУЖНЫН . ГИ , УЛѢКА НЕИМАМЪ
 ДАЕГДА ВЪЗМОУТНТСЕ ВЪДА ВЪВРѢЖЕТМЕ ВЪ
 КОУПѢЛЪ . ЕГДАЖЕ ПРІХѢЖДОУ АЗЪ ННЪ ПРѢ
 ЖДЕ МЕНЕ ВЪЛАЗНТЬ . ГЛА ЕМОУ ІСОУСЪ . ВЪ
 СТАНН . ВЪЗМЫ ОДРѢ ТВОИ НХѢДН . НАВѢІ ЗД
 РАВЪ ВЫСТЬ УЛѢКЪ . НЫЗЕТЪ ОДРѢ СВОИ НХѢ
 ЖДАШЕ . ВѢЖЕ СОУВѢТѢ ВЪТѢ ДНѢ , ГЛАХОУ
 ЖЕ ЖИДѢВЕ . НОЦѢВЪШМОУ . СОУВѢТѢ ЕСТЬ ,
 ННЕДОУСТОИТТИ ВЪЗѢТИ ОДРѢ . СѢВѢЩА Н
 МЪ . СЫТВОРНВЫМЕ ЦѢЛА , ТѢ МНѢ РЕЧЕ ВЪЗМН
 ОДРѢ ТВОИ НХѢДН , ВЪПРОСИШЕЖЕ ЕГО . КТО
 ЕСТЬ УЛѢКЪ РЕКЫН ТѢВѢ ВЪЗМН ОДРѢ СВОИ НХѢ
 ДН . НОЦѢВЪЖЕ , НЕВѢДѢШЕ КТО ЕСТЬ . ІСВО
 ОУКЛОНИСЕ НАРѢДОУ СОУШОУ НАМѢСТѢ .
 ПОТОМЖЕ СѢВРѢТЕ ЕГО ІС ВЪЦРѢКВН , НРЕЧЕ ЕМОУ .

СЕ ЗДРАВЪ ВЫСТЬ . КТОМОУ НЕСЫГРѢШАН ДА
 НЕГОРѢТИ УТО ВОУДѢТЬ . НДЕЖЕ УЛѢКЪ НПОКѢДА
 ІОУДѢОМЪ . ІАКО ІС Н СЫТВОРНВЫН ЕГО ЦѢЛА .
 КД , НЕ . НСЕГО РАДН ГОНѢХОУ ІСА ІОУДЕНЕ ННСКАА
 ХОУ ЕГО ОУВЫТИ . ЗАНИ СІА ТВОРАШЕ ВЪСОУВОТЪ .
 ІСЖЕ СѢВѢЩАВЛАШЕ НМЪ . **СРѢДѢ , В . НЕДЕЛѢ .**
 РЕЧЕ ГЪ КЫПРНШѢДШНМЪ КЫНѢМОУ ІОУДѢОМЪ .
 РѢЩЕ МОИ ДОСЕЛѢ ДѢЛАЕТЪ , ННЗЪ ДѢЛАЮ .
 СЕГО РАДН ПАЧЕ НСКАХОУ ЕГО ІОУДЕНЕ ОУВЫ
 ТИ . ІАКО НЕТѢКМО РАЗАРАШЕ СОУВОТОУ , НН ОЦА
 СВОЕГО ГЛАШЕ БА , РАВѢНСЕ ТВОРЕ ВОУ . СѢВѢЩА
 ЖЕ ІС РЕЧЕ НМЪ . АМННЪ АМННЪ ГЛЮ ВѢМЪ . НЕМО
 ЖЕТЪ СНЪ ТВОРНТИ ОУСѢВѢ ННУЕСОЖЕ , АЧЕ НЕ
 ЖЕ ВЪДНТЬ ОЦА ТВОРЕЦА . ІАЖЕВО СОНЪ ТВОРНТЬ
 СІА НСНЪ ТАКОЖДЕ ТВОРНТЬ . ОЦѢВО ЛЮБЫТЬ
 СНА , НЫВѢЩЕ ПОКАЗОУЕТЪ ЕМОУ ІАЖЕ САМЪ ТВО
 РНТЬ . НВОЛША СНХЪ ПОКАЖЕТЪ ЕМОУ ДѢЛА .
 ДАВЫН УЮДНТЕСЕ . ІАКОЖЕВО ОЦѢ ВЪСКРѢШАЕТЪ
 МРѢТВЫН НЖНВНТЬ , ТАКО НСНЪ НХЪЖЕ ХОЩЕТЪ
 ЖНВНТЬ . ОЦѢВО НЕСОУДНТЬ ННКОМОУЖЕ , НН СОУ
 ДЪВЪСЪ ДАСТЬ СНОВН . ДАВЪСН УѢТОУТЬ СНА , ІАКО
 ЖЕ УѢТОУТЬ ОЦА , НЖЕНЕУѢТОУТЬ СНА , НЕУѢТЕТЬ
 ОЦА ПОСЛАВШАГОИ . **УѢ . В . НЕ , СЕЖЕ НМРѢТВЫМЪ ,**
 РЕЧЕ ГЪ КЫПРНШѢДШНМЪ КЫНѢМОУ ІОУДѢОМЪ .
 АМННЪ АМННЪ ГЛЮ ВѢМЪ . ІАКО СЛОУШАЕИ СЛОВЕСЕ

моёго, и вѣроуи послѣшомоу ме . имать жи-
вотъ вѣуныи . и насюды не прѣидеть, не прѣи-
детъ со смирѣти въ животъ . **ко сѣѣ .** аминь
аминь глѹ въмъ . ꙗко гредеть година и нѣина
и . егда мрѣтвыи оуслышеть глѹ снѣ бжѣа .
ноуслышавшен со живюути . ꙗкоже бо соуъ жи-
вотъ имать въ сѣѣѣ , тако дастъ и снѣ животъ
имѣти въ сѣѣѣ . и со вѣласть дастъ емоу и снѣ
творити . ꙗко снѣ улю и . не днѣвнѣсе емоу .
ꙗко грѣдеть уасъ въ нѣжѣ въ снѣ соушѣи въ грѣѣѣ
хъ оуслышавше глѹ емоу и нѣзѣдоути . сътвор-
шен бжѣа , въ вѣскрѣшеніе животъ . и нѣже зла
сѣдѣлавшен , въ вѣскрѣшеніе соуду . немоу
азъ со сѣѣѣ творити ннѣсе же . **пѣ , второе , нѣ .**

34

31



Исѣе глѹ въ прѣидѣшии въ нѣмоу іоудѣ
омъ . ꙗкоже слыше соуду . и снѣ
моуи праведнѣ естъ . ꙗко не ишоу во-
лю мою . нѣ волю послѣвагоме соудъ .
конѣцъ уетѣрѣтѣкоу . и мрѣтвыи . и нѣ
свѣдѣтелствію омиѣ , свѣдѣтелство мои нѣ
стъ и снѣи . и нѣ свѣдѣтелствоуѣи омиѣ .
и вѣмъ ꙗко и снѣи и свѣдѣтелство еже свѣ-
дѣтелствоуѣтъ омиѣ . въ послѣствѣ кѣи .
и свѣдѣтелствова и снѣи . азъ же не соудѣ
свѣдѣтелства прѣемлю . нѣ сѣа глѹ глаголю , да вѣ

спасени воудѣте . онѣ вѣ свѣдѣтелствѣи глѹ и снѣ
вѣте . вѣи же не вѣсхѣтѣте въ радѣватнѣсѣ вѣуасъ
свѣдѣтелствѣи емоу . азъ же имамъ свѣдѣтелство вѣле
іоаннѣи . дѣла бо ꙗже дастъ миѣ соуъ да сѣ
въшоуи . та дѣла ꙗже азъ творю свѣдѣте
лствоуѣтъ омиѣ , ꙗко соуѣме посла . и посла
вѣме соуъ , тѣ свѣдѣтелствова омиѣ . и нѣ глѹ
емоу слышастѣ ннѣдѣже . и нѣ вѣдѣтелствѣи емоу вѣдѣ-
сте . и словесе емоу не имате прѣвѣи . вѣ
вѣсѣ . зѣи емоу же тѣ посла , емоу вѣ не вѣроу-
ѣте . и спѣитѣи пѣи . ꙗко вѣи мнѣ вѣи нѣ
имѣти животъ вѣуныи . и та соуѣ свѣдѣте
лствоуѣтъ омиѣ . и не хѣи прѣи кѣи
да животъ имате . слышѣи соудѣи не прѣемле . и
разоумѣхѣи ꙗко любе вѣи не имате въ сѣѣѣ .
азъ прѣидохъ вѣи соудѣи емоу , и не прѣемлете
мене . и нѣи прѣидѣтъ вѣи своѣ , того прѣи-
мете . ꙗко вѣи можете вѣровати , слышѣи соудѣи
прѣемлюще . и слышѣи ꙗже соудѣи емоу не вѣи .
егда мнѣ ꙗко азъ нѣ вѣи рѣкоу кѣи , естъ
и нѣже нѣ вѣи глѹте моуи и нѣже вѣи оу повѣствѣ .
и нѣ вѣи вѣи вѣроуати моуи , вѣроуати
вѣи оу вѣи имѣ . омиѣ бо тѣи . и нѣи того
пѣи имѣ не вѣроуѣте , ꙗко мои глѹ глаголю вѣи
рѣи имѣте . поснѣи нѣи ісѣ на онѣи полѣи моуи глѹ глаголю

тѣверіадскыѣ . ꙗко ѿнѣмъ ѿдѣше нарѡды мно
гѣ . ꙗко вѣдѣхоу знаменїа єго ꙗже твораше
на недоужныхъ . **ко пѣ .** възыде же на гороу
іс . ꙗкоу сѣдѣше слоуѣнникы свои . вѣже
близъ пасха праздниѣ іоудѣнскы . възведъ
оубо іс оуи . **срѣдѣ , е . недѣле .**

34 **Вѣрѣме оно . възведъ іс оуи** ѿвѣдѣвъ
нѣ ꙗко многъ народъ грѣдетъ къ нему . гла къ
фѣлппоу . уиѣмъ коупимъ хлѣбы да даде
тъ сѣи . сѣже глааше ꙗкоушакѣго . самъ овѣдѣ
ше что хощетъ сѣтворити . сѣвѣща ємоу фѣлп
пѣ . двѣма стома пѣнезъ хлѣвы , недовлѣють
нѣмъ . дакъждоу ихъ мѣло что прїѣмлетъ . гла
ємоу єдѣнъ оуѣнникъ кѣго . ꙗндреа братъ сѣ
мѡна пѣтра . ꙗко троуицѣ єдѣнъ здѣ , ꙗже нѣма
тъ пѣтъ хлѣвъ кумѣннѣхъ . ѿдѣвѣ рыетъ . нѣсѣи .
что соутъ вселѣнко . рече же іс . сѣтворите уѣ
кы възлѣщи . вѣже трава мноѡга намѣсте въз
лѣже оубо моужѣи уиѣсѡмъ ꙗко пѣтъ тысоуцѣ .
прїѣтже хлѣвы іс . ꙗхвалѡу въздавъ , подасть .
оуѣнникѡмъ . оуѣнникѣже възлѣжѣши . та
кожде ꙗкоушѡу єлѣнко хотѣхъ . ꙗко насыти
шесѣ . гла оуѣнникѡмъ своимъ . съберѣте ѿз
быткы оуѣкроухъ даннѣутоже погыбнетъ . събра
ше же ꙗкосплѣннше дванадесѣтѣкоша оуѣкроухъ .

оулетѣхъ хлѣвъ єумѣннѣхъ ꙗже ѿзвѣше
ѿдышица . уѣиже вѣдѣше **сѣ въ попасѣ .**
Вѣрѣме оно вѣдѣше уѣи , знаменїе єже
сѣтворѣ іс . глахъ . ꙗко сѣ ѿвѣстниѣхъ прѡкы .
грѣдыи въ мѣрѣ . **ко срѣ .** іс же разоумѣвъ ꙗко
хотѣтъ прїѣти ѿзъсѣхити єго да сѣтворѣтъ
єго цѣи , сѣтиде пакы въ гѣрѣхъ самѣ дѣнѣ . ꙗкоже
поздѣ бы . сѣи доше оуѣнникѣ єго на морѣ . нѣвъ
лѣзше въ корабль ѿдѣхъ на сѡнѣ польмѡра въ ка
перѣмоуѣмъ . нѣтѣмѡу же бы . нѣвѣ прїшѣлъ къ
нѣмъ іс . морѣ вѣтроу вѣлѣю дышѣщѡу въздѣнза
шесѣ . грѣвше оубо ꙗко ста дѣи двадесѣтъ нѣпѣтъ
ѿиан тридесѣте , оузраше ісѣа хѡдѣша по мѡроу .
нѣвѣлѣзъ корабля вывѣши ѿ оубѡишесѣ . сѡн же гла
нѣмъ . ѿзъсѣмъ , не вѡнтесѣ . хотѣхъ оу же прїѣти
єго въ корабль . нѣвѣтѣ корабль бы на землѣи въ нѣю
же ѿдѣхъ оу . въ оуѣтрѣнѣже нарѡды ꙗже стоаше
оубѡнѣ польмѡра . вѣдѣвъ ꙗко корабля ѿиного
нѣвѣтѡу . тѣмъко єдѣнъ тѣ вынѣже въ нѣдоше
оуѣнникѣи єго . ꙗко не въ нѣде слоуѣнникы оѡ
иѣи іс въ корабль . нѣ єдѣнѣи оуѣнникѣи єго ѿдо
ше . нѣиѣнѣже корабля прїѣдоше сѣтѣверѣады вѣлѣ
зъ мѣста нѣдеже ѿдоше хлѣвъ вѣлѣго дарѣишоу
гѣи . єгда же вѣдѣ нарѡды ꙗко ісѣа нѣвѣтѡу
нѣноуѣнникѣи єго , вълѣзоше самѣи въ корабляю .

и прїидоше въ капернѣ оумѣ ищѹще ісѣа . и сѡвѣ
рѣтше єго сѡвои полѣ моря , рѣше ємоу . ра
внѣ . когда здѣебѣ . сѡвѣщаи мѣ ісѣа рече . аминь
аминь гл҃ю вамъ . ищете мене не яко видѣсте зна
менїа . нѣ яко яли есте хлѣвы и насытитесе .

Рече г҃ь кыпрїишѣмъ кнѣзю іоудеѡмъ .

дѣлаице неврѣшино г҃ьвишнее . неврѣшино прѣ
вывающе въ животѣ вѣнѹемѣ . єже снѣ у лѹѣ ва
мъ дастъ . сегово сѡщѣ знамена бѣ . **ко сѡщѣ**
рѣше же ємѣ . что сотвори мѣ дѣлаи мѣ дѣла
вжїа . сѡвѣща ісѣа рече ємѣ . сѣи дѣла вжїе .
да вѣроуете въ тѣ єгоже посла сѡнѣ . рѣше же ємѣ
коє оуво ты твориши знаменїе . да видѣмъ и вѣ
рѣмъ тѣбѣ , что дѣлаеши . сѡщѣиши и доше
манноу въ поустыни , якоже и писано . хлѣвъ съ
нѣе дастъ имъ исти . рече оуво имъ ісѣа . аминь а
минь гл҃ю вамъ . немощи дастъ вамъ хлѣвъ съ
нѣеи сѡщѣи мѡн дастъ вамъ хлѣва истиннаго съ
нѣе . хлѣвъ бо вжїи нѣ , сходяи снѣе сѣи даи жи
вотѣ мирѣ . **ко втѣ** . рече оуво кнѣмѣ . г҃и , всѣ
гда даждѣнамъ хлѣвъ сѣ . рече же имъ ісѣа . **сѡщѣ**

Рече г҃ь кыпрїишѣмъ кнѣмѣ іоудеѡмъ азъ
єсмь хлѣвъ животныи . гредѣи кѣмнѣ , не
имать възлѣкати сѣ . не вѣрѣи вѣмѣ . не имать въ
ждедѣти сѣ никогдаже . не рѣхѣ вамъ яко не вѣ

дѣстемѣ , не вѣрѣете . всѣ єже дастъ мнѣ
сѡщѣ . кѣмнѣ прїидеть . и гредѣишаго кѣмнѣ не
иждѣи вѣмѣ . яко снѣи дохѣ снѣе не да творѣхъ во
люмою , нѣ волю послаишаго мѣ . сѣ же нѣ волю
послаишаго мѣ сѡщѣ . да всѣ єже дастъ мнѣ не по
гоуваю сѡниго . не вѣскрѣшоу вѣ послѣднїи днѣ .

Рече г҃ь кыпрїишѣмъ кнѣмѣ іоудеѡмъ .

сѣ же нѣ волю послаишаго мѣ . да всѣи вѣи дѣи
снѣи вѣрѣи вѣниго , имать животѣ вѣнѹемѣ .
и вѣскрѣшоу єго азъ вѣ послѣднїи днѣ . рыпѣи
хѣ оуво іоудеѡмѣ . яко рече азъ єсмь хлѣвъ
въ снѣи днѣ снѣе . и гл҃ахѣ . не сѣи нѣ снѣ ісѣа
фѡвъ . ємѣ же мѣи знаѣмъ сѡщѣи мѣтерѣ . како оуво
гл҃ѣтъ сѣи яко снѣе снѣи дохѣ . сѡвѣща оуво ісѣа
рече ємѣ . не рѣи мѣи доу сѡвою . ни кто же
мѡжетъ прїити кѣмнѣ , ище не сѡщѣи послаиши мѣ
привлѣуетъ єго . и азъ вѣскрѣшоу и вѣ послѣднїи
днѣ . **ко уѣ** . єсть писано вѣпрѣорѣхѣ , не оу
доутъ всѣи оуѣи бѡу . всѣи оуво слышавѣи
сѡщѣи на вѣи , прїидеть кѣмнѣ . не яко сѡщѣи кто
видѣи нѣ . тѣкмо сѣи сѡща , сѣи видѣи сѡщѣи . аминь
аминь гл҃ю вамъ вѣроуете вѣмѣ , имать животѣ
вѣнѹемѣ . **пѣты гл҃ѣи не дѣи**

Рече г҃ь кыпрїишѣмъ кнѣмѣ іоудеѡмъ .

азъ єсмь хлѣвъ животныи , сѡщѣиши и доше

卷之五

三

五

попечитель

24



іоуденскъ потѣуеніе коушѣ . рѣше же кнѣмоу
 братіа его . прѣиди соудъ . и нѣди въ іоудѣю .
 да іоуѣнници твои видѣтъ дѣла твоѣ . иже тво
 ршиши . никтоже бо въ тѣхъ убо творитъ . иише
 ть самъ ѡбѣ быти . иже сѣа творшиши . ѡбѣ себѣ
 мнѣрѣи . ни вратѣи бо его въ ровѣхъ вѣнего . гла
 оубо имъ іс . вѣремоу , неоупрѣде . вѣре же
 вѣше , вѣсегда и готово . неможе тѣмъ нѣна
 видѣти вѣсѣ . мене же не навидѣти . ѡко азъ ске
 дѣтелъ твою сонѣмъ . иже дѣла его зма соу . въ
 възидѣте въ праздникъ сѣ . ѡ азъ не възидоу въ
 праздникъ сѣ , ѡко вѣремоу неоупрѣдѣннѣ .
 сѣа жерѣкъ имъ , соствѣгалилен . ѡкоже възидѣ
 ше братіа его , тогда и самъ възидѣ въ праздни
 къ . не ѡвѣ , нѣ ѡко тѣи . жидѣ же и сѣахъ его
 въ праздникъ . и глахъ . гдѣ и онъ . и рѣпытмнѣ
 тѣ вѣ онѣмъ въ народѣхъ . сови глахъ ѡко вѣгъ
 и . и ни же глахъ . ни нѣ лѣститъ народъ . ни кто
 рѣи же оубо ѡбѣ глаше онѣмъ страха ради іоу
 денскаго . **ко вѣто** празникъ же иже **сѣде .**

Праздникъ прѣполовишѣ . възидѣ іс въ
 рѣковѣ ноуѣше . и двѣмъ хосѣ іоудѣнѣмъ гла
 оу . како сѣ кнѣгы вѣстѣ неоуѣннѣ .
 со вѣща оубо имъ іс ирѣе . моу оуѣнѣ , нѣстѣ
 моу . нѣ послѣвшагоде . иже кто хосѣетъ волю

его творити , разѣмѣетъ соуѣнѣи . коу со вѣ
 и . и ли азъ осѣвѣ глаголю . глаголен осѣвѣ ,
 славы своеѣ иишѣ . иишенславы послѣвшагои
 сѣ иишнѣи . иишѣстѣ не прѣвдѣи кнѣмъ , не м
 соушнѣи дѣстѣамъ законъ . ни кто же со вѣсѣ
 творитъ закона , убо мѣне иишѣте оуѣити . со вѣ
 ща ирѣе . вѣсѣи имѣиши . кто тебѣ и
 шѣтѣ оуѣити . со вѣща іс ирѣе имъ . едѣи дѣ
 ло сътворишѣ и вѣснѣи дѣтѣсѣ . сѣгоради мѣушн
 дѣстѣамъ со вѣрѣзаніе . не ѡко со мѣушнѣи . нѣ
 со со вѣи и вѣсоуѣотоу со вѣрѣзаетѣ ула . иже со
 рѣзаніе прѣимѣтѣ ула вѣсоуѣотѣ . да не разорѣ
 тѣсѣ законъ мѣушнѣи . и мѣли гнѣвѣтѣсѣ ѡко
 вѣсѣи ула здрава сътворишѣ вѣсоуѣотѣ . не соу
 дѣтѣ и лиишѣ . и прѣвѣданъ соудъ соудѣтѣ гла
 хъ оуѣишѣи со іерѣлимаишѣ . не сѣи и его же
 иишѣтѣ оуѣити . и сѣ не со вѣишѣсѣ глѣтѣ . и ни
 со же емоу глѣтѣ . едѣ како иишнѣи разѣмѣ
 ше кнѣзнѣ ѡко сѣи вѣишнѣи хс . нѣ сѣговѣмъ со
 коудѣи . хс же егда прѣидѣтѣ ни кто же вѣстѣ
 со коудѣи . възидѣ оубо въ рѣкѣи оуѣи іс и гла . и ме
 не вѣстѣ . и вѣстѣ со коудѣи есмъ . и со сѣвѣ не прѣ
 ндохъ . нѣ и иишнѣи послѣвѣи . его же вѣи
 вѣстѣ . азъ вѣмъ его . ѡко сонѣи есмъ . и тѣмѣ
 посла . и сѣахъ же да и моу тѣи . ни кто же вѣ

зложн ннѣ роуцѣ . ꙗко не оубѣ пришѣль уасѣ
 его , **кѣ сръдѣ** , мнозыже сонарѣда вѣрѣва
 ше вынѣго . н ꙗко хс ѣгда прїидеть ,
 ѣда воша знаменїа сѣтворитъ нхъ же сѣ сѣт
 ворн . слышаше фарїсенѣ народоу рѣпшѣоу
 сонемъ сїа . н послаше фарїсенѣ нархїеренѣ слѣ
 ги да нмоутъ его . рече же їс . ѣще мала вѣрѣме
 свѣмн ѣсмъ . н ндоу кыпославишомоу ме . пошѣ
 те мене н не оверѣште . н нде же ѣсмъ азъ вы не мо
 жете прїити . рѣше же їоуденѣ къ сѣбѣ . кѣмо сѣ
 хошеть нти . ꙗко мы не оверѣшемъ его . ѣда
 въразѣбанїе ѣллинское хошеть нти . ноу нти
 ѣллины . утѣ н словѣ сѣ ѣже рече . възырѣте
 мене н не оверѣште . н нде же ѣсмъ азъ вы
 не можете прїити . **недѣли пѣтьдесятныце .**

34
33 **В** послѣднїи же днѣ великыи праздныка ,
 стоаше їс нзѣаше глѣ . ꙗже кто жежде
 ть , да грѣдетъ кымы нпнѣтъ . вѣроуен вы
 ме ꙗкоже рече писанїе . рѣкы оу рѣка его нсте
 кѣтъ воды живыѣ . сѣ же рече содѣтъ . его же хѣте
 хоу прїемати вѣроушѣн вынѣго . не оубѣ вѣ
 дхъ стын . ꙗко їс не оубѣ прославленъ . мнози
 оубѣ сонарѣда слышавше слово , глѣахоу сѣи нѣ
 въистнїноу прѣрокъ . дроузи глѣахъ . сѣ н хс ннїи
 глѣахъ . ѣдаво согалїлѣе хс прїиходитъ . не писа

нїелн глѣеть . ꙗко со сѣмене двѣдѣ . н оубѣ ле
 мскыѣ вѣсн нде же вѣ двѣдѣ хс прїидеть , ра
 спраже вынарѣдѣ вы ѣго радн , н ѣцїи же со
 ннхъ хѣтѣхоу да нмоутъ его , н нкто же въз
 ложн ннѣ роуцѣ . прїидоше же слоугы кѣ архї
 ерѣомъ н фарїсѣомъ рѣше нмъ тѣ . поутѣ не
 прїведосте его . со вѣшаше слоугы . н нколи же
 тѣко глѣахъ нѣ улѣкъ , ꙗко сѣ улѣкъ . со вѣшаше оу
 во нмъ фарїсенѣ . ѣда н вы прѣлѣшени высте ,
 ѣда кто со кнѣзь вѣрова вынѣ . нли со фарїсен ,
 ннѣ народъ сѣи же не вѣсть закона . проклетн соу
 ть . глѣа нко днѣмъ кынѣмъ нже прїишѣдн нѣ
 шїю кынѣмоу . ѣдннѣсын со ннхъ . ѣда законъ на
 шъ соудитъ улѣкоу . ꙗже не слышнть со ннѣго
 прѣжде . н разоумѣеть утѣ творитъ . со вѣша
 ше н рѣше ѣмоу . ѣда н ты согалїлѣек ѣси . н спы
 танн выждѣ ꙗко прѣрокъ согалїлѣек не вѣстѣеть .
прѣ неде ле , н . н нде кѣждо въ домъ скон .
 їс же нде въ гороу ѣлесѣонскоу . зоу траже па
 кы прїиде въ црковъ . н вѣсн людѣ ндѣхоу кѣ
 ннѣмоу . н сѣдѣ оу уаше нхъ . прїведоше же кнн
 жннцн н фарїсенѣ кынѣмъ . **сѣптевріа . ѣт . сѣтн**
В вѣрѣме соно . прїведоше кннжннцн н фарїсенѣ
 кысѣоу . жїноу въ прѣлюводѣанн ѣтоу .
 нпѣстѣавлышею посрѣ , глѣаше ѣмоу . оу ннтелю .

снѣо сѡвѣтохѡмъ ннѣмъ прѣлюбоудѣнствоуѣ
моу . въ законѣ же нашемъ , мѡуѣси повелѣ тѣ
козын каменѣмъ повывати . ты же утѡ глѣши
сѡнѣн . се же глахоу нскоушающе ѣго . давыше
нмѣ блн утѡ глѣти ннѣ . ісѣ же долоу прѣклон
сѣ , прѣстоу мѣ писаше наземлн неслагле
нмѣ . іакоже прѣлежахѡу выпрашающе ѣго ,
всклонсе рече кннмѣ . н же нѣ безыгрѣха вѣвѣ
сѣ . прѣжде камень ннѣю давѣржетъ . нпѣкы
долоу прѣклонсе , писаше наземлн . сѡнн же
слышазше нсѣвѣстїю сѡблнутаемн , нсѡхѡждахѡ
ѣдннѣ поѣдннмоу , наутѣнше сѡстарыцѣ да же
до послѣдннхъ . нѡста ѣдннѣ ісѣ нже нѣа посѣ
соуѣнн . всклон жесе ісѣ ннѣдннго вндѣвъ
тѣуїю жѣноу , рече ѣн гдѣ соутѣ сѡнн н же вѣ
ждахоу нѣте , ннкто же лн тевѣ сѡсоудн , сѡнѣ
же рече , ннкто же гн . рече же ѣн ісѣ , ннѣзъ тѣвѣ
сѡсоудѣю . ндн , нсѡнннктомоу несѣгрѣшан .
конѣ стѣн . утѣн , недеан , н . пѣкы же
рече нмѣ ісѣ глѣ . **уѣтѣрѣтѣкѣ . д . недеан .**
рече гѣ кѣпрншѣдннмѣ кнннмоу іоудѣ
сѡмѣ . азъ ѣсмѣ свѣтъ мнроу . ходси по
мнѣ , нѣнмѣть ходнѣтн кѣтѣмѣ , нѣ н
мѣть свѣтъ жнвѡтннн , **кѡ , нѣ , нѣце .**
рѣше же ѣмѣ фарїсѣнѣ . тѣ сѡсѣвѣ сѡмѣ

сѣвѣтелствоуѣнн . свѣдѣтелство твоѣ нѣсть
нстнннѡ . сѡвѣща ісѣ нрече нмѣ . **ѣще азъ свѣдѣ**
телствоуѣю ѡсѣвѣ , нстнннѡ нѣ свѣдѣтелство
моѣ . іако вѣмѣ сѡкоудѡу прнндѡхѣ ннѣмѡ н
доу . вѣ же не вѣсте сѡкоудѡу прнхѡждѡу ннѣ
мо грѣдоу . вѣ поплѣтн соуднѣте , азъ не соудѣ
ждѡу ннѣкомоу же , нѣще соудѣдоу азъ соудѣ
мои нстнннѣ нѣ . іако ѣдннѣ нѣсмѣ . нѣ азъ нпо
славінмѣ сѡцѣ . нѣвъ законѣ же вѣшѣмѣ писанѡ нѣ .
іако двою у лѣкѣ свѣдѣтелство нстнннѡ нѣ . азъ
ѣсмѣ свѣдѣтелствѣн сѡсѣвѣ сѡмоу . нсѣ
дѣтелствоуѣтъ сѡмнѣ послѣвѣмѣ сѡцѣ . гла
хоу же ѣмоу . гдѣ нѣ сѡцѣ твоѣ . сѡвѣща ісѣ . ннѣ
не вѣсте . ннѣ сѡцѣ моѣго . **ѣще вѣсте вѣдѣннѣ**
нѣне нѣсѡцѣ цѡсѣговѣдѣннѣ вѣсте . снѣ глѣ глѣ ісѣ
вѣгазофнлѣкннѣ оуѣе вѣцѣкѣннѣ . нннкто же ѣтъ
ѣго . іако не оуѣвѣ прншѣлѣ уѣсѣ ѣго . **кѡ , нѣ .** рѣ
хе оуѣво пѣкы нмѣ ісѣ . **пѣ . д . нѣ .** сѣ же нѣвѣу .
рече гѣ кѣпрншѣдннмѣ кнннмоу іоудѣ
сѡмѣ . азъ ндоу нѣвѣзынѣете мѣне . нѣвѣгрѣсѣ вѣшнѣ
мѣ оумрѣете . іако же азъ ндоу , вѣ неможе
те прнѣтн . глахоу оуѣвѣ іоудѣнѣ . **ѣдѣ**
сѡмѣ оуѣвѣнѣтъ , іако глѣтъ іакоже азъ ндоу
вѣ неможете прнѣтн . нрече нмѣ . вѣ
сѡннжннхъ ѣсте . азъ сѡвышннхъ ѣсмѣ . вѣ

новъ дѣвѣннѣ ісѣтѣ .

ѿмѣра о҃го е҃сте . азъ не смѣ ѿмѣра о҃го . рѣхъ
 оубо вамъ ꙗко оумрете въ грѣсѣхъ вашихъ .
 ꙗже оубо не вѣроуете ꙗко азъ есмь , оумрете
 въ грѣсѣхъ вашихъ . глаголю же ѿмоу . ты кто
 еси . и рече нмѣ іс҃ . наудетькѣ ꙗко глаголю вамъ . мно
 го имамъ сказа́съ глаголю ꙗко оудѣти . не посла
 вы истинныи . ꙗзъ ꙗже слышахъ ѿ нѣко
 сѣа глаголю вамъ . не разоумѣше оубо ꙗко оца
 нмѣ глаголаше . рече же нмѣ іс҃ , егда възнесете сна
 улюбскаго тогда разоудѣете ꙗко азъ есмь . и
 о сѣвѣ не творю . ннѣ соже . не ꙗкоже на оуи
 ме оца мон , сѣа глаголю . и посла вы сме сьмнои .
 не о стави мене единаго оца . ꙗко азъ оугод
 на емоу творю въ сѣгда . сѣа емоу глаголю , мнози
 вѣроваше въ нѣго . **ко пѣ , ннѣ .** и глаголаше же іс҃
ѿ рече г҃ь къ вѣровавшимъ емоу іоудеомъ .
 ꙗже вы прѣвоудете въ словеса мои , въ
 истинноу оуученици мон боудете . ꙗ разоумѣ
 те истинноу . и истинна свободныи . совѣща
 ше нрѣше емоу . сѣме ꙗбраамле есмь . и ни
 комоу же работѣхомъ ни колнѣ . ꙗко ты
 глаголи ꙗко свободни боудете . совѣща нмѣ
 іс҃ . аминъ . а оуни глаголю вамъ ꙗко въ сѣкѣ творѣи
 грѣхъ , равъ есть грѣхоу . равъ же , не прѣвы
 вѣтъ въ домоу къ вѣкы . снѣ прѣвы вѣтъ

къ вѣкы . ꙗже оубо снѣвы свободныи , въ истинну
 свободъ боудете . въ мѣ ꙗко сѣме ꙗбраамле е
 сте . ни ищете мене оуѣти . ꙗко слово мое не
 въ мѣщае се въ вы . ꙗзъ еже видѣхъ оу оца мо
 его глаголю . ꙗзъ оубо еже видѣсте оу оца вашего
 творите . оу зѣрша же нрѣше емоу оца нашъ ꙗбра
 амле . глаголю іс҃ . ꙗже уѣдѣ ꙗбраамла вы есте были ,
 дѣла ꙗбраамла творили есте . ни ꙗже мене и
 щете оуѣти . убо ꙗже истинноу вамъ глаголю .
 ꙗже слышахъ оу оца сѣго ꙗбраамы нѣсть сътво
 рилъ . вы творите дѣла оца вашего . рѣше
 же емоу . мы оубо дѣла нѣсмь рождени .
 единаго оца имамы еа . рече же нмѣ іс҃ . **пнѣ , е , нѣ .**
ѿ рече г҃ь къ прѣшедшимъ ꙗже емоу іоудеомъ .
 ꙗже вы оца вашъ быль , любилъ есте оу
 бо мене . азъ бо оубо ꙗзъ дохъ . и прѣидохъ **ко оу .**
 не о сѣвѣ бо прѣидохъ . не таме посла . поутго вѣ
 сѣды моеи не разоумѣете . ꙗко не можете слыша
 ти словеса моего . вы оубо сѣа дѣла есте . и похо
 ти оца вашего . хотите творити . онъ убо
 оуѣти . вѣ истинны . ꙗже истинны не сѣтъ .
 ꙗко нѣсть истинны въ нѣмъ . егда глѣтъ лѣжоу ,
 оу своихъ глѣтъ . ꙗко лѣжъ есть ннѣ оца его .
 ꙗже зѣне истинноу глаголю , не вѣроуете ми .
 ꙗко сказа́съ . оубо глаголю вамъ . оубо глаголю .

ище ли истинноу глаголюще, поутѣхъ вы не вѣруете мнѣ .
 иже не собои, глаголюще, послушайте . сего ради
 вы не послушаете . яко собои не есте . совѣщааше
 иудеи ирѣше елдоу . не доверѣли мѣ глаголю
 яко самарѣтнинъ еси ты не вѣсѣи мѣи , совѣща
 іс . азъ вѣса не имамъ . ни убогоу соца моего .
 и вы не утѣтете мене . азъ же не ищю славы моеи .
 и не ищю искуде . **Вторинъ . Е . не дѣла .**

34 **аг** **р**ече гъ кыпршдшмъ кыи моу іудеомъ .
 имни имни глаголюамъ . иже ктѣ слово мое съ
 людетъ, съмрѣти не имать видети въ вѣки . **копне**
 рѣше оубо емоу іудеи . ни разоумѣхомъ
 яко вѣсѣи мѣи . авраамъ оумрѣтъ и пророци .
 и ты глаголиши иже ктѣ слово мое сълюдетъ съ
 мрѣти не имать въ коу сити въ вѣки . еда ты бо
 ли еси соцаишиго авраама иже оумрѣтъ .
 и пророци оумрѣше когосе ты самъ твориши .
 совѣща іс , иже азъ славлюсе самъ , слава моя
 ннугоже и . естъ соцаи мон славленіе . егоже
 вы глаголете яко въ вѣи и . и не познаете его .
 азъ же вѣмъ его , и иже рѣкоу яко не вѣмъ его ,
 боуду подвѣнъ вамъ лъжѣ . ни вѣмъ его . и
 слово его сълюдою . авраамъ соцаи вашъ радѣви
 быль дави видѣль днѣи мон . и вѣде и въ радости
 рѣше же ноудѣи кнѣмъ . пѣть десѣтъ лѣтъ не

оумамъ . и авраамъ еси видѣль , рече же
 имъ іс . имни имни глаголюамъ . прѣжде да же
 авраамъ не бы азъ есмь . въ зѣне же каменіе да
 вѣрѣтъ на ны . іс же съкрысе . и иже иде и зѣне
 прошеды посѣти ихъ . и мномо хождаше тако .
 ко вто . и мномо идын . **не . с . со слѣпомъ .**

34 **аг** **б** въ рѣме соно . мномо хожде іс видѣули слѣпа
 со рождѣства . и въпрощаше ихъ оучени
 ии иго глаголюще . равви . ктѣ съгрѣши . сил
 иан родителю его да слѣпы родисе . совѣща
 іс . ни съ съгрѣши ни родителю его . ни да имет
 се дѣла вѣи . ни имъ . мнѣ подовѣтъ дѣла
 ти дѣла послѣвагоме донде же днѣи естъ .
 и прѣидетъ ношѣ . егда ни кто же можетъ дѣ
 лати . егда въмрѣ есмь , свѣтъ есмь ми
 роу . сѣи рѣкъ , плюноу на землю . и сътвори
 вѣи соплюновѣи . и помаза вѣи имъ оун
 слѣпомоу . и рече кмоу . иди . ноумисе въ коу
 и вѣи . сѣи имъ стѣи . иже съзидѣте послѣи .
 и де же ноумисе . и прѣиде видѣ . съсѣдн же
 и вѣи ии иго прѣжде яко слѣпы въ . и им
 хоу . не сѣи ии съдѣи и прѣсе . сови глаго
 хоу . яко съи съи . и иже , яко подовѣи емоу
 ии съи . сови же глаголюе яко азъ есмь . глаголю
 же кмоу . како съвѣзостити се оун .

ѿвѣща ѿнь нрече . ѹльк гл҃емн іс . вѣрѣнїе сѣ
 твѣрн ѿпомаза ѿун мон . нрече мн . ѿдн вькоу
 пѣль сілѡамлю ноумынсе . шѣдже ноумнк
 се , прозрѣхъ . рѣше же ѿмъ . гдѣ нѣ ѿнь . гл҃а
 невѣмъ . вѣдоше же ѿго кѣфарїсеѡмъ нже вѣ н
 нѡгда слѣпъ . вѣже соѹвотѣгда вѣрѣнїе сѣтв
 ѡрн іс нѡсврѣзе ѿмоу ѡун . пакы же вьпрашахъ
 ѡ ѿго нфартїсене . како прозрѣ . ѡнже рече нмъ .
 вѣрѣнїе положи мнѣ на ѡуїю . ноумыхсе нвн
 ждоу . глаахоу оубо нѣцїн ѡфартїсн . сѣ
 ѹльк , нѣсть ѡбѣ . ѿко соѹвоты нехранихъ . ннн
 глахоу . како мѡжетъ ѹльк грѣшны сїце вѣ
 знаментѣ твѣрнн . нраспра вѣ вьнихъ . глаахъ
 оубо слѣпцъ . пакы тѣи ѹтѡ гл҃ешн ѡнѣмъ ѿко
 ѡсврѣзе ѡун твон , ѿнже рече . ѿко прѡрокъ нѣ . не
 вѣрѡваше оубо іоу денѣ ѿнѣмъ ѿко слѣпъ вѣ нпрѡ
 зрѣ . дѡн деже вьзгласншєрѡднтелк тѡго прѡзрѣ
 вшаго . нвьпрѡснше ѿ гл҃юще . сѣлн нѣ снѣвїю ѿго
 же вѣи гл҃ете ѿко слѣпъ рѡднсе , како оубо ннѣ
 внднть . ѡвѣща стѣ же нмъ рѡднтелѣ ѿго нрѣ
 стѣ . вѣмъ ѿко сѣ нѣ снѣ нїю . нѣко слѣпъ рѡднсе
 како же ннѣ внднть . невѣмъ . нлн ктѡ ѡсврѣзе
 ѿмъ ѡун . мѣи невѣмъ . сѣмъ вьзрѣстѣ нмѣть . сѣ
 мѡго вьпрѡснте . сѣмъ ѡсѣвѣ да гл҃еть . сїн рече
 стѣ рѡднтелѣ ѿго . ѿко вѡмстѣсе жндѡвѣ .

оу́жево сѣло́жнлнсе въ хъ жндове . да́же кто
нсповѣсть хѧ , со́лоуень сынннчѧ воудеть .
сѣго радн роднтелѧ ѣго рѣкостѧ . ꙗко самъ въз
расть нмѧть . сѧмого выпросите . възгласнше
оу́ко вторнцею у́лкѧ нже въ слѣпѣ . нрѣше ѣмъ
даждь слѧвъ бѣ . мѧ въ мѧ ꙗко у́лкѧ сѣгрѣшѣ
ннѣ . со́звѣщаже со́н нрѣче . ꙗже грѣшннкѧ н не
въде . ѣднно въ мѧ . ꙗко слѣпѣ сын , ннн внждѣ .
рѣшеже ѣмъ , у́то сътвори тебѣ ꙗко со́врѣзе
оун твоѧ . со́звѣща нмѧ . рѣхъ вѧмъ оу́же нне
слѧшасте . у́то пѧкы хощете слѧшати . ѣда н
вн , оу́ченнчѧ ѣго хощете выти , оу́корнше ѣго
нрѣше . ты оу́ченнкѣ ѣси то́го . мыже моу́се
сын ѣсмы , оу́ченнчѧ . мѧ въ мѧ ꙗко моу́сѣво
вн глѧ бѣ . сѣгоже невѣмъ со́коу доу́н . со́звѣща
у́лкѧ нрѣче нмѧ . со́сѣмво днвно н ꙗко вѧ невѣс
те со́коу доу́н н нсо́врѣзе оун мон . въ мѧже ꙗко
грѣшннкѧ вѣ непослоушасте . н ꙗже кто бѣго у́
тычѣн . нколю ѣго творнтѣ , то́го послоушасте .
со́звѣка нѣсть слышано ꙗко кто со́врѣзеть оун слѣ
пѣ ро́жденѣ . ꙗже не вн сѣвнль со́бѧ . немо́гль вн
творнтн нннесоже . со́звѣщаше нрѣше ѣмъ . вы грѣ
сѣхы ты роднлсе ѣсн вѣсь н ты лн нноу́ншн , нн
знаше ѣго вѣнь . слышѧ тѣ ꙗко нзвѣнше ѣго
вѣнь . нсо́врѣте нго , рече ѣмоу . ты вѣрѣшнлн

всѣа вѣта, совѣща сѡнь нрече. нѣктоу гн даѣ
рѡю вынго. рече же емх іс нѣндѣльн еси. нгле
нстоюю тѣе. онже рече, вѣрхю гн. нпокло
нисе емоу концы недели. нрече іс уе, е, неле

34 **ЛЕ** **Р**ече гь кьпршѣдшмь кьнемоу іоудеомь
насоудь азъ вынрѣ сѣпрѣдохъ. дѣнеи де
шен вѣдетъ. нвѣдешен слѣпы воудотъ. нсави
шаше сѡфарісен сѣа соущи сьннлѣ. нрѣше е
моу. еда нмь слѣпы есмы, рече нмь іс. аще
высте слѣпы вѣли. небыстѣ нмѣли грѣха. ни
наже глѣте іако вѣдмь. грѣхъ оубо вашъ прѣ
вываецъ. **маіа .лѣ, нсвѣтителемь свѣце нмоу**

34 **ЛЕ** **Р**ече гь кьпршѣдшмь кьнемоу іоудеомь
аминь аминь глѡвѣмь. невыхѡден двѣрми
въ дворъ овуѣн. нпрѣлѣзен нноудѣ, тѣтъ н
нразвонникъ. авыхѡден двѣрми, пѣстырь н сѡ
цѣмь. сѣмоу двѣрникъ сѡврѣзаетъ. нсѡвце глѣ
его слышетъ. нсѡво сѡвце глѣшаетъ поиме
ни. ннзгѡннтѣ. нсѣгда сѡво сѡвце нждецетъ
прѣнни хѡднтъ. нсѡвце понемь ндоутъ. іако
вѣдетъ глѣ его. поуюждемже неидотъ.
нвѣжетъ сѡннго. іако незнаютъ уюждаго
глѣ. сѣю прѣтѣю рече нмь іс. сѡннже не разоу
мѣше утѡ вѣ іаже глѣше нмь. рече же пѣкы н
мь іс. ацѣн аминь глѡвѣмь. іако азъ есмь

двѣрь оѡцѣмь. всѣи елѣнн прѣндѡше прѣжде
мене, тѣтѣе соутъ нразвонникъ. ннепослоу
шаше нхъ сѡвце. **ноѣмвѣта, гѣ нннымы стѣлемь**

Рече гь кьпршѣдшмь кьнемоу іоудеомь
азъ есмь двѣрь. нмноу аще кто вѣндетъ сѣ
сетсе. нвѣндетъ, ннзѣдетъ. нпѣжитъ оѡре
шетъ. **ко уе. нстѣлемь нмоу ннко сѣнтѣноу**
тѣтъ не прѣхѡднтъ. развѣ длоу крадетъ. нноу
внеть нпогоувѣтъ. азъ прѣдохъ дажнкоутъ
нметъ. нлншыше нметъ. азъ есмь пѣстырь
дѡврын. пѣстырь дѡврын, дшѡу сѡю полага
етъ за сѡвце. а нѣемникъ нже нѣсть пѣстырь.
емоу же нѣсоутъ сѡвце сѡво, нвѣднтъ вѣлка
грѣдоуца. нѡстѣвляетъ оѡце нѣѣгаецъ. н
вѣлкѣ расхѣтитѣ нрѣспѣднтъ сѡвце. а нѣемни
къ вѣжитъ. іако нѣемникъ н. ннѣраднтъ оѡв
цахъ. азъ есмь пѣстырь дѡврын. нзнаю моѣ.
нзнаютме моѣ. іакоже знаетме сѡѣ, нѣзъ
знаю сѡѣ. ндшѡ моѡ полагаю за сѡвце. ннныѣ
сѡвце нмѣмь нже не соутъ сѡдѡра сѣго. нтѣ
мн подѡбаецъ прѣкѣстн. нглѣ моѣ оуслыше
тъ. нвоудетъ едѣно сѣадо нѣдѣнн пѣстырь

ко стѣлемь. нлѣр. пѣтакъ, е, неѣвѣк
Рече гь кьпршѣдшмь кьнемоу іоудеомь
сѣго радн сѡѣме лѡвѣнтъ. іако азъ полагаю

сѡвце нмоу

34

лѣ

34

лѣ

ДѢШ МОЮ, ДА ПАКИ ПРИИМОУЮ. НИИ КТО ЖЕ ВЪЗМЕ
ТЮ СѦМЕНЕ. НЫАЗЬ ПОЛЮГАЮН О СЕБѢ. ОВЛАСТІ
ИМАМЪ ПОЛОЖИТИЮ. НОВАСТІ ИМАМЪ ПАКИ
ПРИЕТИЮ. СІЮ ЗАПОВѢДЬ ПРИНѢХЪ ОЦѢ МОЕГО.
РАСПРѢЖЕ ПАКИ ВЫ ВЪ ОУДѢСѢХЪ ЗА СЛОВА СІА
ГЛАХОУЖЕ МНОЗИ СѦНИХЪ ВѢСѢ ИМАТЬ НИИ
ИСТОВЫИ. ЧТО ЕГО ПОСЛОУШАЕТЕ. НИИ ГЛАХОУ
СІИ ГЛѦН, НѢСОУТЬ ВѢСНОУЮЩАГО СЕ. ЕДА ВѢСѢ
МОЖЕТЬ СЛѢПОМОУ ОУН СѦВРѢСТИ, ВЫЩЕЖЕ
ТОВАДА. СЕЖЕ НА О СВЕЩЕНІЕ ИОВИИ.

СѢЖЕ НА О^ВѢЩЕНІЕ ПОКВН .

34 **В**РЕМЯНО . ВЪШЕ . **О**ВНОВЛЕНІА ВЪІЕРОСО
ЛІМЪХЪ , НЗНАМЕТЪ . НХОЖДАШЕ ІС ВЦРКВИ
ВЫРНТВОРН СОЛОМОНН , СОВЫДОШЕЖЕ ЕГО ІУДѢ
НЕ . НГЛАХОУ ЕМОУ . ДОКОЛѢ ДШЕ НАШЕВЪЗЕМ
ЛЕШН . АЩЕ ТЫ ЕСН ХСЪ , РЫЦН НАМЪ НЕСОВННОУЕ
ОЕ . СОВѣЩАИМЪ ІС . РѢХЪВАМЪ ННЕВѢРОУЕТЕ . ДѢ
ЛААЖЕ АЗЪ ТВОРЪ ОИМЕНН ОЦА МОЕГО , ТА СВѢ
ДЕТЕЛСТВЮЮТЪ ОМНѢ . НЪ ВЪНЕВѢРОУЕТЕ . НѢСТЕ
ВО СОВѣЩЕ МОИХЪ ІАКОЖЕ РѢХЪ ВАМЪ . **СВ** , 1

рече гъ кѣпрншѣдшнмъ кнѣмоу іоудеѣмъ

ВЦЕ МОЕ, ГЛАСА МОЕГО СЛЫШАЮ
ТЬ . НЯЗЪ ЗНАЮК . И ПОМНѢ ГРЕДѸ
ТЬ . НЯЗЪ ЖИВОТЬ ВЪ ТУНЫН ДАЮ
ИМЬ . КО ПѢ . И ОШЕНІЮ . И НЕ ПО
ГЫБНОУТЬ ВЪ ТЕМѢ . И НЕ ВЪ СХЫ



титѣ ѿ хѣ ѿ нѣкто же ѿ роуки моеѣ . ѿ ѿцѣ мон ѿ
 же дасть мнѣ . волѣн въсѣхъ ѿ . ѿ нѣкто же мо
 жетъ въсѣхъ титѣ ѿ хѣ ѿ роуки ѿца моего . ѿ
 ѿ ѿцѣ ѿ дѣноѣсѣхъ . възѣше же кѣментѣ пѣкы ѿ
 дѣнѣ да повѣнѣтъ ѿго . ѿ вѣща ѿ мѣ ѿсѣ многа до
 вѣрѣ да блѣ ѿ вѣхъ вѣмѣ ѿ ѿца моего . законѣ ѿ хѣ
 да блѣ кѣментѣ мѣшете нѣмѣ . ѿ вѣща ѿ мѣ ѿ
 ѿ дѣнѣ глѣюще . ѿ до вѣрѣ да блѣ кѣментѣ нѣмѣше
 мѣ натѣ , нѣ ѿхоуѣ . ѿ ако тѣ ѿ ѿсѣ сѣн . тѣ
 рѣшн сѣвѣ бѣ . ѿ вѣща ѿ мѣ ѿсѣ нестѣн пѣсано
 въ законѣ вѣшемѣ . ѿ рѣхъ вознѣсте . ѿ
 рѣче вогы кѣннѣмѣ же слово бѣжѣ бѣ . ѿ немо
 жетъ разорѣтнѣ пѣсаннѣ . ѿго же ѿ ѿцѣ свѣтѣ ѿ
 послѣ вѣмѣрѣ . вѣлѣн глѣте ѿ ко хоуѣ лоу глѣшн . занѣ
 рѣхъ ѿ ко сѣн бѣжѣн ѿсѣмѣ . ѿще не творѣу да блѣ
 ѿца моего . ѿ не мѣстѣмѣ вѣрѣ . ѿще не творѣу .
 ѿще ѿ мнѣ не вѣроуѣте , да блѣмѣ монѣмѣ вѣроуѣ
 те . да разоумѣете не вѣроуѣте , ѿ ко вѣмѣ ѿ ѿцѣ .
 ѿ ѿзѣ вѣнѣмѣ . **ѿ ѿсѣ** . ѿ ѿсѣа хоуѣ оуѣ пѣкы

ДАННОУТЬ ЕГО • СЕНВРІА ДВАНІД'СЕНЕ

Въ время оубоу иже хоще юудене данмоути іса
и ѿзидѣ сороуки нхѣ и ѿде пакы на оубо
полѣ ісѡрдана на мѣстѣ иже бѣ іѡаннь
прѣжде крѣсте. и прѣбываѣше тоу ѿмнози при
доуше кнѣзюу и глаголюу іако іѡаннь оубо

зніменіа не створи нї дїного . вѣсѣ же іаки
ка рече іоаннъ сѡсемь , істина вѣ . нмнози
тоу вѣроваше въ него . **кѡ мѣнши . вѣ же .**

За сѡботы ѿ поста стго праведнаго лазаря .

Врѣме **ѡно . вѣ** некто воле лазаря **ѡвн**
даніа **ѡвн** маріинны імарды сестры ея .
вѣ же маріа помазавши га мѡромъ . ісѡтър
шн нѡзѣ его власи своиши . ѡу же братъ лаза
рѣ болѣше . послѣстѣ оубо сестрѣ кнѣмоу
глющи . гн . сѣ ікоже любшии болѣтъ . слы
шавже іс рече . сїа волѣзнь нѣсть къ смрѣти .
нѣ ѡслабѣ вѣтн . да прославитсе снѣ вѣтн ѡе
радн . любяише же іс мардоу ісестроу ѡе н
лазаря . егда же оуслыша іако воленъ , тогда
прѣвѣсть на нѣмже вѣ мѣсте двѣ днн . потѡ
мже гла оу ченникомъ . ндѣмъ кыоудеу па
кы . глаголаше імоу оу ченни . раки . ннши
ісклїхоу тѣвѣ каменїемъ помыты іруденѣ . н
пакыи ндешн тамо , ѡвѣща іс . не двѣ на
десета уасїе есте въ днѣ . аще кто ходитъ въ днѣ ,
не потѣкнетсе . іако свѣтъ міра сего видѣтъ .
аще же кто ходитъ въ нощи , потѣкнетсе . іако
свѣта нѣсть въ немъ . сїа рече . нпосемъ гла нмѣ
лазарь дроутъ нашъ оуспѣ . н ідоу дивзвомъ
ждоу его . рѣше же оу ченни его . гн . аще

оуспе спсень воудеть . рече же іс ѡ смрѣти
его . ѡнн же мнѣхоу іако ѡ оуспѣнн сѣна глѣ
тъ . тогда оубо рече нмѣ іс не ѡвнн оуесе . ла
зарь оумрѣтъ . н іадоу юсе вѣсь радн . да вѣрже
те іако не вѣхъ тамо нѣ ндѣмъ кнѣмоу . рече
же ѡма глѣмыи влнзницѣ оу ченникомъ . ндѣ
мъ нмѣ да оумрѣтъ сннмъ . прншѣ же іс ,
ѡверѣте его уѣтыри днн оу же нмѣща выгровѣ
вѣ же вїданїа влнзѣ іерлїма . іако стадїи
пѣтъ на десете . мнози ѡіоудѣн вѣхоу прншли
къ мардоу імарїн . да оутѣшеть нхъ ѡвратѣ
ѡю . марда же егда оуслыша іако іс грѣде
тъ , срѣте его . марїа же дома сѣдѣше . рече же
марда кыісѣ . гн . аще внздѣ выль , братъ мон
не вн оумрѣлъ . нѣ ннннн вѣмъ іако елїка аще
прѡснши ѡба . дастъ тѣвѣ бѣ . гла ѡн іс . въ
скрѣнетъ братъ твои . гла ѡмоу марда . вѣмъ
іако въскрѣнетъ въскрѣшенїе въ послѣднїи
днѣ . рече же ѡн іс . азъ ѡсмѣ въскрѣненїе н живо
тъ . вѣроу ѡн въ мѣ , аще н оумреть ѡживеть .
н въ сѣкъ живын н вѣроу кн въ мѣ , не оумрѣтъ въ
вѣкы . ѡмлешн вѣроу сѣмоу , гла ѡмоу . ѡн
гн . азъ вѣровахъ іако тѣи ѡсн хс снѣ вѣтн . н же
въ мнрѣ грѣдын . н сїа рекши , ндѣ н прнглѣсн ма
рїю сестрѣ свою тѣи рекши . оу чнтель прншѣлъ

ЕСТЬ. ИГЛАСИТЕ. СНАЖЕ ЯКО ОУСЛЫША, ВСТА
 СКОРО. ИИДЕ КЪНМОУ. НЕОУЖЕВО БѢ ПРИШЛЪ ІС
 ВЪВАСЬ. НѢ БѢ НАМЕСТЕ ИДЕЖЕ СРѢТЕИ МАРІА.
 ІОУДЕНІ ОУВО СОУЩІН СЫНІЮ ВДОМУ. НОУТЕША
 ЮЩЕЮ. ВНДѢВШЕ МАРІЮ ЯКО СКОРО ВСТА ИИЗЫ
 ДЕ, ПОНЕН ИДОШЕ. ГЛЮЩЕ, ЯКО ИДЕТЬ НАГРОВА
 ДА ПЛАЧЕТЪ ТАМО. МАРІАЖЕ ЯКО ПРИНДЕ ИДЕЖЕ
 БѢ ІС. ВНДѢВШИ ЕГО, ПАДЕ ЕМОУ НАНОГОУ ГЛЮ
 ЩИ ЕМОУ. ГИ, ЯЩЕВН ВЫЛЪ ЗДЕ, НЕВН ОУМРѢЛЪ
 МОИ БРАТѢ. ІСЖЕ ЯКОВНДѢЮ ПЛАЧЕЩЕ. И ПРИ
 ШЕДШЕЕ СЫНІЮ ІОУДЕЕ ПЛАЧЕЩЕ, ЗАПРѢТИ
 ДХОУ. ИВЪЗМОУТИСЕ САМЪ ИРЕЧЕ, ГДЕ ПОЛОЖИ
 СТЕ ЕГО. ГЛАСИ ЕМУ. ГИ, ПРИДН ИВНЖДЕ. ПРО
 СЛѢЗНСЕ ІС. ГЛАСХ ОУВО ІОУДЕН. ВНЖДЕ КАКО
 ЛЮБЛАСИ ЕГО. ИБЦІНЖЕ СОННХ РѢШЕ. НЕМОЖА
 ШЕЛИ СЪ СЪВРѢЗЫН ОУН СЛѢПОМУ. СЪТВОРИТИ
 ДА И СЪ НЕОУМРѢТЬ, ІСЖЕ ПАКЫПРОТЕ ВЪСЕВЪ,
 ПРИНДЕ КЪ ГРОВОУ. ВѢЖЕ ПЕЩЕРА. ИКАМЕНЬ НАЛЕ
 ЖАСИ НАНЕН. ГЛА ІС. ВЪЗМѢТЕ КАМЕНЬ. ГЛА ЕМУ
 СЕСТРА ОУМРѢШАГО МАРІА. ГИ ОУЖЕ СМРѢДИТЬ.
 ЧЕТВОРО ДНѢВНАВО ЕСТЬ. ГЛА ЕН ІС. НЕРѢХЛИ
 ТИ ЯКО ЯЩЕ ВЪБРОУЕШИ, ОУЗРИШИ СЛАВѢ ВЖІЮ,
 ВЪЗЕШЕ ЖЕ КАМЕНЬ ИДЕЖЕ ВЪ ОУМБРЫН ЛЕЖЕ.
 ІСЖЕ ВЪЗВЕДЪ ОУН СВОИ ГОРѢ. ИРЕЧЕ ОУЕ ХВАЛѢ
 ТѢВЪ ВЪЗДАЮ. ЯКО ОУСЛЫШАМЕ. ИЗЖЕ ВѢДѢХЪ.

ЯКО ВЪСЕГДА ПОСЛОУШАЕШИ МЕНЕ. НѢ НАРОДА РА
 ДН СТОЕЩАГО СЪКРѢТЬ РѢХЪ. ДАВѢРОУ ИМОУТЬ
 ЯКО ТЫМЕ ПОСЛА. ИСТІА РѢКЪ, ГЛАСОМЪ ВЕЛІЕ
 МЪ ВЪЗВАА. ЛАЗАРЕ ГРѢДН ВНИ. ИИЗЫДЕ ОУМБРЫ,
 СЪВѢЗАНЪ РОУКАМА ИНОГАМА ОУКРОЕМЪ. ИЛИЦЕ
 ЕГО, ОУВРОУСЪМЪ ОВѢЗАНЪ. ГЛА ИМЪ ІС. РА
 ЗРѢШИТЕ ЕГО И СЪСТАВИТЕ ИТИ. МИОЗН ОУВО
 СІОУДЕН ПРИШЕДШЕ КЪ МАРІИ ИВНДѢВШЕ ЯЖЕ
 СЪТВОРИ ІС, ВѢРОВАШЕ ВНИ. **КО СЪ СТО ЛАЗАРА**
ИБЦІНЖЕ СОННХ ИДОШЕ КЪ ФАРІСЕОМЪ, ИРѢШЕ
ИМЪ ЯЖЕ СЪТВОРИ ІС. СЪБРАШЕ ОУВО. ПНЕ, СНЕ,
ВЪРѢМЕ ОНО. СЪБРАШЕ АРХІЕРЕНЕ И ФАРІСЕНЕ
 СЫННМЪ. ИГЛАСХОУ. ЧТО СЪТВОРИМЪ. ЯКО
 УЛКЪ СЪ МНОГА ЗНАМЕНІА ТВОРИТЬ. ЯЩЕ СЪСТА
 ВИМЪ ЕГО ТАКО, ВЪСН ВѢРОУЮТЪ ВНИГО. ИПРИН
 ДОУТЬ РИМАНИ. ИВЪЗМОУТЬ ИМѢСТО ИЕЗЫКЪ
 НАШЪ. ЕДИНЖЕ ИБКТЪ СОННХЪ КАІАФА. АРХІЕРЕН
 СЫН ЛѢТОУ ТОМОУ, РЕЧЕ ИМЪ. ВЪИ НЕВѢСТЕ НИЧЕ
 СОЖЕ. ИИПОМЫШЛАСЕТЕ. ЯКО ОУНИКЪ НАМЪ ДАЕ
 ДНИ УЛКЪ ОУМРѢТЬ ЗАЛЮДН. ЯНЕВАСЬ ЕЗЫКЪ ПО
 ГЫЕНЕТЪ. СЕГОЖЕ СЪСѢВѢ НЕРЕЧЕ. НѢ АРХІЕРЕН СЫ
 ЛѢТОУ ТОМОУ. ПРОРЕЧЕ. ЯКО ХОТѢШЕ ІС ОУМРѢ
 ТИ ЗАЛЮДН. ИИТЕБЫМО ЗАЛЮДН, НѢ ДАНУЕДА ВО
 ЖІА РАСТОУЕНА, СЪБѢРЕТЬ ВЪ ЕДИННО. СЪТЪОЖЕ
 ДНЕ СЪВѢЩАШЕ ДА ОУВѢЮТЪ ЕГО ІСЖЕ КЪ ТОМОУ

въ не цвѣтнхъ.

34

ца

не имѣ хождаше въ юудеехъ . нѣ и дѣ со тоуду
въ страну вѣзъ поустыне . въ ефреѣмъ нари
цаемы гра . н тоу хождаше со оу ченики свои
ми . вѣзъ же въ пѣсху юуденскѣ . н въ зѣдоше
мнози въ іерѣмъ соотранѣ прѣжде пѣсхы . да
оу нстетсе . н сѣахоу оу во ісѣа . н глаголюхъ кѣсе
въ въ цркви стоѣше . утосе кѣмъ мнѣ . ꙗко не
имѣти прѣити въ прѣзидниѣ . да же же нѣ архіерѣ
не нѣ фарісѣне заповѣдь . да же кто оу вѣсть
ѣго гдѣ воудеть , повѣсть ꙗко да нмоути ѣго .
ко пѣе ісѣ же прѣжде шестн днѣ пѣсхы прѣиде .
Прѣжде шестн днѣ пѣсхы , прѣиде ісѣ
въ вѣданію . н иде же въ лѣзарѣ оумьрѣн
ѣго же въскрѣсен со мрѣтвѣхъ . сътворише
же ѣмъ вѣхероу тоу . н маріа слоужаше . лѣзар
же ѣднѣ въ со възлежѣнхъ сынѣмъ . маріа же
прѣемши лѣтроу мѣра нѣрѣа пѣстниѣи много
цѣнныи , помаза нѣозъ ісѣвъ . н ѣотърѣ вѣасы
свои ми нѣозъ ѣго . хрѣмниа же нѣспѣлннсе . ѣко
не мѣрныи . гла же ѣднѣ со оу ченики ѣго . юу
да сѣмѣновъ ісѣкарѣотскы . н же хотѣше ѣго
прѣдати . уѣсо радн мѣроу сѣе непрѣдану вѣсть
натрѣхъ сѣтъ цѣнезъ нѣдану нѣшнѣмъ . сѣ же
рѣче . не ꙗко со нѣшнѣхъ пѣуашесе . н ꙗко тѣтъ
въ . н ко вѣжѣцѣ нѣмѣше . н вѣмѣтаемаа ноша

ше . рѣче же ісѣ . не дѣнѣте ѣне . да вѣднѣ погрѣвѣ
нѣа моѣго съвѣлюдетѣ . н нѣшѣево вѣсѣгда нѣма
те съсѣвою . мене же не вѣсѣгда нѣмате . разоумѣ
же нѣроудъ многу со юудѣн ꙗко тоу ѣсть .
н прѣидоше не ісѣа радн тѣкмо . н да нѣлѣзѣра
вѣдѣтъ ѣго же въскрѣсен со мрѣтвѣхъ . съвѣща
ше же архіерѣне да нѣлѣзѣра оу вѣнѣютъ . ꙗко мно
зи ѣго радн нѣдехоу юудѣе . н вѣро вѣахоу въ ісѣа .
въ оутрѣн же днѣ нѣроудъ многу прѣшѣдын въ
прѣзидниѣ . слышавше ꙗко ісѣ грѣдетъ въ іерѣлѣ
мъ , прѣнѣше вѣа ѣфѣнниѣ . н нѣзѣдоше въскрѣ
теніе ѣмъ . н зѣвахоу . ѣсѣнна вѣвѣнѣ грѣдынѣ
нѣме гнѣ , црѣ нѣлѣвъ . ѣверѣт же ісѣ ѣсле , вѣсѣдѣ дѣ
нѣнѣ . ꙗко же нѣ пѣсано . не вѣонсе дѣшн сѣѣннѣ .
сѣ црѣ твои грѣдетъ сѣдѣ на жѣтѣтн сѣсѣн .
снѣхъ же не разоумѣше оу чѣннѣи ѣго прѣжде .
н ꙗко гдѣ прослѣвнсе ісѣ . то гдѣ помѣноуше
ꙗко сѣа вѣхоу сѣнѣмъ пѣсана . н сѣа сътворише
ѣмоу . съвѣдѣтелствоваше нѣроудъ н же въ
сынѣмъ н гдѣ лѣзѣра възгласн со грѣѣва . н въскрѣ
сен нѣго со мрѣтвѣхъ . сѣго радн нѣсрѣте нѣго
нѣроудъ . ꙗко слышаше нѣго сътворѣннѣ сѣе знаменіе
конѣ не дѣлѣи цвѣтнѣ . фарісѣне же . вѣто . ѣ . не
Съверѣме сѣно . съвѣтъ сътворише фарісѣне на
ісѣа . н рѣше кѣсе въ . вѣднѣте ꙗко ннѣка же

34

ѣе

вѣроваше въ него . нѣ фарисѣи ради не испове-
дадоху . да не изсымнѣиши изгнани боудути .
вълюбивше бо савоу члвчскоу паче , неже сла-
ву вѣчнѣю . ісже възвѣщае . вѣроуши въ мѣ , не
вѣрѣте въ мѣ . нѣ въ послѣдшаго мѣ . нѣ видѣте ,
видѣти послѣдшаго мѣ . азъ свѣтъ въ мѣрѣ прѣи-
доху . да въ сакъ вѣроуеи въ мѣ въ тѣмѣ непрѣ-
боудети . и аще кто оуслышитъ глѣ мои и не
вѣроуетъ . азъ не соудѣхъ емѣ . не придохъ да
соудѣхъ мнрови , нѣ да спсѣю мѣрѣ . **ѿ срдѣ .**
ѿ мѣ таже мене и не приеми глѣ мои и не
имѣти соудѣщаго емѣ . слово ѣже глахъ , то
соудитъ емѣ въ послѣдній дѣи . иако азъ ѿсе-
вѣ не глахъ . нѣ послѣдныи ѿцѣ , тѣмѣ заповѣ-
дѣ дасть , что рекъ . **ахѣ , ѿ . не иши въ ѿ**
глахъ . рдѣ . ипѣ , ѿ . не иши ипѣ глахъ . ѿз .
и что възлюбѣ . нѣ въ мѣ иако заповѣдѣ емѣ , живѣ-
ти вѣчнѣи . иаже оубо глаю азъ . иакоже рече
мнѣ ѿцѣ , тако глаю . прѣждеже . **ѿ ѿлѣ . а**
Въ вѣмѣ ѿмѣ прѣжде праздника пасцы . вѣ
бдын іс иако прѣиде емѣ чась да прѣидетъ
ѿ мѣра сего къ ѿцѣ . вълюбѣвъ своихъ соу-
щѣихъ въ мѣрѣ , до конца вълюбѣвъ . и вѣчѣри
бывши . дѣлаю оубо вѣло жившѣ въ ѿце
іоудѣ сімѣоновѣ іскаріѣтскому да емѣ

прѣдѣсть. ѸТІ ѸЕВЛЕИОН. НАѲРГІН.

оумьхъ вѣши нѣтъ ꙗко нѣсть ꙗко нѣсть
 есте дѣла дѣла оумьхъ нѣтъ . събразъ
 во дѣхъ вѣдѣ . дѣлакоже сътвори хъ вѣмъ азъ ,
 нѣмъ творите . аминь аминь глаголю вѣмъ нѣсть
 рѣвъ волѣн гѣспода своего . ни апостоль волѣн
 послѣдшаго ꙗ . аще сѣавѣстѣ , блаженн есте
 аще сътворите . **ко вѣмоу оумьхъ нѣтъ . въз**
крѣпнѣе уѣвѣлѣны вѣмъ дѣла не събразъхъ вѣсь
 глаголю . азъ вѣмъ нѣхъ нѣзбразъхъ . нѣ дѣла нѣ
 събоудетсе . адын съмною хлѣвъ . въздѣнже
 нѣмъ пѣроу свою . съсѣла глаголю вѣмъ поѣжде
 дѣже невоудетъ . дѣла дѣла воудетъ , вѣроу нѣмъ
 те ꙗко азъ вѣсмъ . аминь аминь глаголю вѣмъ . прѣ
 емлен аще кого послѣ , мене прѣемлетъ . а прѣ
 емлен мене прѣемлетъ послѣдшаго . сѣарѣкѣ
 іс . възмоутнѣе дѣхъ . нѣвѣдѣтствова нѣ
 рѣуе . аминь аминь глаголю вѣмъ . ꙗко едѣнъ
 съвѣспрѣдѣетме . съзрѣахъ же се лежѣдоу
 собою оуѣннѣи неомы слѣшѣсе . съкоемъ гла
 голетъ . едѣнже сооуѣнѣ еѣго . бѣ възлеже
 нѣлонѣ ісѣвъ . еѣгоже любѣахъ іс . помѣи оу
 вѣо сѣмоу сѣмонѣ пѣтрѣ въпросити кто оуѣво
 естѣ сѣнѣмъ же глаголетъ . нападѣ же тѣ на
 прѣснѣ ісѣвы , глаголю . гн . кто естѣ . съ
 вѣши іс . тѣ нѣ . еѣмоу же азъ сомоу нѣ хлѣвъ

подѣмъ . нѣомѣу хлѣвъ дѣстѣ іоуѣдѣ сѣмоу
 нѣоу ісѣкарѣотѣскому . нѣпохлѣвъ , тогда въ
 нѣде вънѣ сѣтѣнѣ . глаголю іс . еѣже творѣнн .
 сътвори скорѣ . сѣгоже нѣктоже разоумѣ съвъз
 лежѣшихъ кѣуѣсому рѣуе еѣмоу . нѣнѣнѣво
 дѣнѣхоу . понѣже коуѣежащѣ нѣмѣаще іоуѣдѣ ꙗ
 ко глаголетъ еѣмоу іс . коуѣнн еѣгоже трѣвоу
 емъ на прѣздѣннѣ . нѣлн нѣнѣннѣмъ дѣнѣуто дѣс
 тѣ . прѣемѣже оу хлѣвъ , аѣтѣ нѣзѣде . вѣже
 нѣоу . еѣгда нѣзѣде . нѣгла іс . **еѣлаіе . а , стѣхъ стѣ**

еѣуе гѣ своимъ оуѣннѣкомъ . нѣннѣ про
 слаѣнѣе сѣнѣ уѣуѣ . нѣвъ прослаѣнѣе сѣнѣ
 мѣ . аще бѣ прослаѣнѣе оуѣнѣмъ , нѣвъ
 прослаѣнѣтѣнѣ кѣсѣвъ . нѣаѣтѣ прослаѣ
 вѣтѣ еѣго . уѣдѣа . еѣще малѣ съвѣа
 есмѣ . възырѣте мене . нѣкоже рѣхъ іоуѣдѣ
 комъ . ꙗко ꙗможе азъ нѣдоу вѣ неможете
 прѣити . нѣвѣмъ глаголю нѣмъ . заповѣдѣ нѣвоуѣ
 даю вѣмъ , да любѣте дѣроуѣ дѣроуѣ . ꙗкоже
 възлюбѣхъ , да нѣвѣ любѣте сѣбе . оуѣемъ разоу
 мѣютъ вѣсн ꙗко мон оуѣннѣи естѣ , аще любѣ
 въ нѣмѣте междѣ собою . глаголю сѣмонѣ пѣтрѣ .
 гн ꙗко нѣдѣшн . съвѣща еѣмъ іс . ꙗможе азъ нѣдѣ
 неможеши нѣмѣ помнѣити . послѣдѣнѣе помнѣ
 нѣдѣши . глаголю пѣтрѣ . гн . поутѣ немоуѣ

мнрови . съвѣща ісѣ прече ємх . иже кто любит
 ме , слово мое съблюдетъ . и оуцѣ мои възлюбятъ
 его . и кымъ пріндеѣтъ , и оуцѣмъ оу него
 сътворивѣ . нелюбиме . слово мое не съблю
 даетъ . и слово єже слышасте , несть мок . не
 пославшагоме оуцѣ . **ко апостолх .** сѣа глахъ
 вамъ въясъ сын . оутѣшителже дхъ сты . его
 же послетъ оуцѣ въиме мок , тѣмъ и оуцѣ
 въсѣмъ . и въспомѣнетъ вамъ всѣхъ ѿже рѣхъ
 вамъ . мнръ сѣставляю вамъ . мнръ мой даю ва
 мъ не ѿкоже мнръ даѣтъ . ѿзъ даю вамъ . **иже . ѿ**

не

34

ца

34

н

рече гъ своимъ оученикомъ , данесъмоушше
 рѣце сѣце вѣше нноу страшаетъ . слыши
 сте ѿко ѿзъ рѣхъ вамъ . и доу иприндѣхъ
 вамъ . иже вы есте любиваице , възрѣдовалисе
 въ есте оубо . ѿко рѣхъ и доу къ оуцѣ . ѿко
 оуцѣ мои волихъ мене єсть . и ннми рѣхъ вамъ
 прѣжде даже не оудеть , да егда боудеть вѣ
 роу имете . и томоу немного глаю съвѣмъ . гредѣ
 ть бо сѣго мнра кнѣзѣ . и въмнѣ неимать ниу бо
 же . не даразоумѣетъ мнръ ѿко люблю оуца .
 и ѿкоже заповѣда миѣ оуцѣ , тако творю . въста
 нѣте и идемъ оу сѣдѣхъ . **септевріа . в . и нномирѣа и ѿ**

рече гъ своимъ оученикомъ . ѿзъ єсмь лѣзъ
 и стѣнниа . и оуцѣ мои дѣлатель и . въсѣмоу

розгѣ сѣмнѣ не творещоу плода . и зметью .
 и въсѣмъ творещоу плодъ . сѣтрѣвнтью . да
 множиши плодъ принесеѣтъ . оужевѣ и ннѣ
 єсте . за слово єже глахъ вамъ боудете въмнѣ
 и ѿзъ въясъ . ѿкоже розга неможе сътворити
 плода сѣсѣвѣ . иже не оудеть наложѣ , тако и ннѣ
 иже въмнѣ не прѣвоудете . ѿзъ єсмь лѣзъ . въже
 рождѣ . иже воудеть въмнѣ . и ѿзъ вънми , тѣ
 сътворитъ плодъ много . ѿко лѣзѣ мене . немо
 жете сътворити ниу боже . иже кто въмнѣ не
 прѣвоудеть , и звержетсе вънь ѿкоже розга . и
 и ннѣ . и съвнрѣютъ . и въсѣмъ вълѣгѣютъ
 и съгнѣтъ . иже прѣвоудете въмнѣ и глаи мои
 въясъ прѣвоудѣтъ , ємоу же иже хощете . проси
 те и оудеть вамъ . **ко пне ннѣмъ .** сѣсѣмво
 прослѣвнсе оуцѣ мои . да плодъ много сътвори
 те . и оудете мои оученици . **матѣа . аі . ѿ . ѿ**
рече гъ своимъ оученикомъ , ѿкоже възлюбн
 єме оуцѣ , и ѿзъ възлюбнхъ васъ . въдѣте вълю
 бивъ мои . иже заповѣди мое съблюдете , прѣ
 воудете вълюбивъ мои . ѿкоже ѿзъ заповѣди
 оуца моего съблюдохъ . и прѣвѣваю вѣнго лю
 бивъ . сѣа глахъ вамъ , да радостъ моя въясъ боу
 деть . и радостъ вѣша и сплѣнитсе . сѣи и запо
 вѣдь моя , да любите другѣ друга . ѿкоже

34

на

ВЪЗЛЮБИХЪ ВЪ. ВОЛШЕСЕЕ ЛЮБВЕ НИКТОЖЕ ИМАТЬ .
ДАКТО ДШУ СВОЮ ПОЛОЖИТЬ ЗА ДРОУГЫ СВОЕ . ВЪ
ДРОУЗН МОИ ЕСТЬЕ . АЩЕ ТВОРИТЕ ЕЛНКА АЗЪ ЗАПО
ВѢДАЮ ВАШЕ НЕКТОМЪ ВАСЬ ГЛЮ РАВЫ . ЯКО РАВЪ
НЕКЪСТЬ УТО ТВОРИТЬ ГОСПОДЬ ЕГО . ВАСЬЖЕ РЕКО
ХЪ ДРОУГЫ . ЯКО ВЪСТЪ ЯЖЕ СЛЫШАХЪ СЪОЩАМОЕГО
СКИЗАХЪ ВАМЪ . НЕВЫМЕНЕ ИЗВРАСТЕ . НЪ АЗЪ ИЗВРА
АХЪ ВАСЬ . ИПОЛОЖИХЪ ВАСЬ , ДАВЫ ИДЕТЕ , ИПОЛ
ДЪ ПРИНЕСЕТЕ . ИПОЛДЪ ВАШЬ ПРѢВОУДЕТЬ . ДАЕ
ГОЖЕ АЩЕ ПРОСИТЕ СЪОЩА ВЪИМЕ МОЕ ДАСТЬ ВАМЪ
КОНЦЪ СТОМЪ . СЕЖЕ СТЫМЪ МУНИКОМЪ ОБЩЕ //

34 **Р**ече г҃ь своимъ оу҃чениномъ. сѣ заповѣдаю
нѣ вамъ. да любите другъ друга. аще мнѣ вѣсѣ
ненавидѣти, вѣдите ꙗко мене прѣжде вѣсѣ
ненавидѣ. аще сѣмѣра вѣсте были, мнѣ оу҃бо
своею любленъ. ꙗкоже сѣмѣра нѣсте. нѣ азъ нѣ
братъ сѣмѣра, сего ради ненавидѣти вѣсѣ мнѣ
рѣ. помниайте слово е҃же азъ рѣхъ вамъ. нѣсте
равъ волѣн г҃ода своего. аще мене нѣзгнѣше
нѣ вѣсѣ нѣженѣти. аще слово мое съвѣдоше, нѣ
вѣше съведѣти. нѣ сѣ вѣсѣ сътворѣти вамъ
займе мое. ꙗко не вѣдетъ послѣдшаго мѣ. аще
не вѣхѣ пришѣль нѣ глѣль имъ, глѣхѣ не вѣше нѣ
мѣли. нѣ ꙗже вѣны не имѣти сѣ глѣсѣ своимъ.
ненавидѣн мене, нѣ оу҃ци моего ненавидѣти. аще

дѣлѣ невѣхъ сѣтвори хъ вѣхъ нѣхъ же нѣхъ нѣхъ
же сѣтвори, грѣхъ невѣхъ имѣхъ. нѣхъ же нѣхъ
вѣдѣхъ, нѣхъ знахъ вѣдѣхъ имѣхъ нѣхъ мо
его. нѣхъ да сѣхъ дѣхъ слово писанное вѣхъ
нѣхъ. ꙗко вѣхъ знахъ вѣдѣхъ тоу нѣхъ. 31

ГДАЖЕ ПРИИДЕТЬ ОУТѢШИТЕЛЬ . ЕГОЖЕ ЯЗЫКО
СЛЮБИМЪ СЪОЦА . ДХЪ ИСТИННЫИ ИЖЕ СЪОЦА ИС
КОДНТЬ , ТѢ СВѢДѢТЕЛСТВУЕТЕ СМНѢ . НЫЖЕ
СВѢДѢТЕЛСТВУЕТЕ ЯКО ИСКОНИ СЪМНИЮ ЕС
ТЕ . СІА ГЛАХЪ ВЪМЪ ДАНЫ СЪБЛАЗНИТЕСЯ . СЪСЫ
НИШЕ ИЖДЕНОУТВЫ . НѢ , **ВТОРИКЪ . 3 . НЕЛК .**

Рече г҃ь сзвонѣ оу҃тѣникомѣ . прїидеть уасъ .
 да въсакъ ѿ же оу҃бѣтѣхъ , мнѣтсе слоужбоу
 приносити боу . **ко сѣботѣ , ѿмѣникомѣ .** не сѣ
 творѣтъ , ѿко не познаше бо҃ца ѿмѣне . не сѣ
 глѣхъ , вѣмъ . да егда прїидеть уасъ . помнѣни
 те сѣ . ѿко азъ рѣхъ вѣмъ , сѣхъ же вѣмъ ѿпрѣва
 нерѣхъ . ѿко съвѣмѣ вѣхъ . ѿнѣи же ѿдоу кѣпо
 славшомоу мѣ . ѿнѣи то же съвѣмъ въпрашаетъ ме
 само ѿдѣши . не ѿко сѣ глѣхъ вѣмъ , ѿскрѣвъ
 ѿспѣни сѣрце вѣше . не азъ ѿ истиноу глѣю вѣмъ .
 оу҃нѣ ѿ вѣмъ да азъ ѿдоу , ѿщево азъ не ѿдоу .
 оу҃г҃ѣшитель не прїидеть кѣ вѣмъ . ѿшелъ же ѿ
 доу , послѣ е҃го кѣ вѣмъ . ѿпрїишѣ въ о҃нь , въ вѣн
 чѣхъ мѣрѣ бо҃гѣ е҃сѣ . ѿбо правдѣ . ѿбо оудѣ .

согрѣше оубо, яко не вѣроують въ мене. соправ
дѣ же, яко къ ѿщѣ моимъ ндоу. никтоу не вѣ
днѣ мене. со соудѣ же, яко князь міра сего со
соудженъ бысть. еще многу имамъ глаголати
вамъ. нѣ не можете носити нѣни. егда же при
детъ онъ. дхъ истинный, наставитъ васъ
сакоу истинноу. **ко вѣдоу.** не со сѣвѣ бо глаго
лѣхъ. нѣ елика аще оуслышите, глаголю вамъ.
нгрѣдѣша въ зѣстѣхъ вамъ. со нме прослави
тъ. яко со моего прииметъ. н въ зѣстѣхъ вамъ.
рече гъ своимъ оученикомъ. вса елика има
тъ ѿцы мои соутъ. сего ради рѣхъ, яко со
моего прииметъ н въ зѣстѣхъ вамъ. въ малѣ н
не вѣднѣ мене. н пакы въ малѣ ноузнѣ мене, яко
ндоу къ ѿщѣ. рѣше же со оученикъ его къ сѣвѣ.
что н сѣе же глаголю вамъ. въ малѣ н не вѣднѣ
мене. н пакы въ малѣ ноузнѣ мене. н яко азъ
ндоу къ ѿщѣ. глаголю оубо. что сѣе же глаго
лю вамъ. не вѣдѣте что глаголю. разоумѣе же іс
яко хотею его выпрашити. н рече имъ. со сѣм
ли стѣзаете се между собою. яко рѣхъ въ ма
лѣ н не вѣднѣ мене. н пакы въ малѣ оузнѣ мене,
имѣнѣ имѣнѣ глаголю вамъ. яко въсплачете се н въ
звѣдѣте вы, имѣнѣ въ радостѣхъ. въ же пѣя
ни боудете. н пѣяны ваши, въ радостѣхъ.

женѣ егда рождаетъ, скрѣвъ имать. яко при
де годъ еи. егда же родитъ отрочѣкѣмоу не
помнитъ скрѣвы радости. яко роднсе уликъ
въ мирѣ. н въ же пѣяны оубо нѣни имате. па
кы же оузрады. н въ радѣет се сердце ваше. н радо
сти вашѣ, никто же възметъ со васъ. н въ тѣ
днѣ мене не въпросите ниубоже. **уе. 3. не ле.**
рече гъ своимъ оученикомъ. а мѣнѣ имѣнѣ
глаголю вамъ. яко елика аще просите со ѿщѣ въ нме
мое, дасть вамъ. **конѣ срѣде.** до сѣлѣ не про
сите ниубоже къ нде мѣ. просите н прииме
те. да радость ваша нсплѣнена боудетъ. сѣа
выпрѣтѣхъ глаголю вамъ. нѣ приидетъ часъ ег
да ктоу выпрѣтѣхъ не глаголю вамъ. нѣ имѣтъ о
соци въ зѣстѣхъ вамъ. въ тѣ днѣ, въ нме мое въпро
сите, н не глаголю вамъ. яко азъ оумолю оца со
васъ. самѣо оца любитъ. яко въ мене въ
любнѣ. н въ роуахъ яко азъ соба нзыдохъ.
нзыдохъ со оца. н приидохъ въ мирѣ. пакы со
ставаю мирѣ. н ндоу къ ѿщѣ. глаголаше емоу
оученикъ его. сѣ нѣни не со вѣнѣе се глаголю.
а прииде никтою же глаголю. нѣни въ нме яко въ
си вса. н не трѣбѣши да кто те выпрашиваетъ.
со сѣмъ вѣроуемъ яко соба нзышель еси, со вѣ
ща имъ іс. нѣни н вѣроуете. сѣ гредетъ часъ,

и нѣма прїиде . даразѣдетсе кѣждо въскои .
 и мене єдино҃го сѡстави҃те . и нѣсмы єдинѣ . ꙗко
 соуѣ сымноу и сїа глахъ вѣмъ , да вѣмѣ мнѣ
 имѣте . **кѡ уѣ . вѣмнѣ** скрѣбени боудѣте . нѣ
 дразѣнте ꙗзы повѣднхъ мнѣ . сїа глаголю .
 и възведе . **нели . 3 . попасѣ стѣхъ соуѣ ,**
34 **вѣрѣме сѡно . възведе іс оуи** скон нѣво
н5 **нрѣте . оуѣ , прїиде҃тасѣ . прослѣви** спасако
 єго . да нѣсѣ твон прослѣвѣтте . ꙗкоже далъ
 єси ємоу вѣласть въсакон плѣти . да вѣсѣако
 єже далъ єси ємоу , да стѣ нѣмъ жнзоть вѣу
 нын . сѣже нѣ жнзоть вѣунын , да знаю҃тъ тѣбѣ
 єдино҃го истиннаго бѣа . нѣгоже посла іу҃хѣ .
 ꙗзы прослѣвнхте на землѣ . да бѣло сѣверѣшнхъ
 єже далъ єси мнѣ да сѣтворѣхъ . и нѣниа прослѣ
 внме тѣи оуѣ оу҃тебѣ самого . славою юже нѣмѣ
 хъ оу҃тебѣ прѣжде да же мнѣ нѣвѣсть . ꙗви
 хъ нѣмѣ твое у҃акомъ . нѣхже далъ єси мнѣ со
 мнѣра , твон вѣхоу . нѣмнѣ нѣхъ далъ єси . нѣсло
 во твое сѣхранише . нѣниа разоумѣше ꙗко въ
 са єлѣка далъ єси мнѣ , со҃тебѣ соуѣ . ꙗко
 глаголю єже далъ єси мнѣ , да хъ нѣмъ . нѣтѣи прїи
 ше . нѣ разоумѣше вѣистинноу ꙗко со҃тебѣ нѣзы
 дохъ . нѣ вѣроваше ꙗко тѣмѣ посла . ꙗзы со҃снхъ
 молю . нѣ сомнѣ молю . нѣ со҃тѣхъ єже далъ єси

мнѣ ꙗко твон соуѣ . нѣмои вѣса твон соуѣ .
 нѣтвом мои . нѣпрослѣвнхсе вѣнхъ . нѣтвомъ нѣ
 смѣ вѣмнѣ . нѣсн вѣмнѣ соуѣ . нѣꙗзы ктѣбѣ грѣ
 доу . оуѣ стѣи . сѣвлодн нѣхъ вѣнме твое нѣже
 далъ єси мнѣ . да боудѣтѣ єдино ꙗкоже мѣи .
 єгда вѣхъ сѣнѣи вѣмнѣ . ꙗзы сѣвлодахъ вѣ
 нѣмѣ твон . нѣхже далъ єси мнѣ сѣхранихъ . нѣни
 ктоже со҃нхъ погыбѣ . тѣкмо снѣ погыбѣлыи .
 да нѣсанѣ сѣвоудѣтсе . нѣниаже ктѣбѣ грѣдѣхъ .
 нѣсїа глаголю вѣмнѣ . да нѣметъ радѡсть мою
 нѣсплѣненоу вѣсѣбѣ . **кѡ нѣ . ꙗзы** да хъ нѣмъ сло
 во твон . нѣмнѣ възнѣвнѣдѣнхъ . ꙗко нѣсоуѣ
 со҃мнѣра . ꙗкоже ꙗзы нѣсмы со҃мнѣра . нѣмолю да вѣ
 змѣши нѣхъ со҃мнѣра . нѣ да сѣвлодѣши нѣхъ со҃не
 прїизнѣи . со҃мнѣра нѣсоуѣ . ꙗкоже ꙗзы со҃мнѣра нѣ
 смѣ . сѣвѣтнѣхъ вѣистинѣ твоею . сло҃во твое . истиннаѣ
вѣрѣме сѡно . възведе іс оуи скон нѣво и
нрѣте оуѣ ꙗкоже мене посла вѣмнѣ , нѣꙗзы
 послахъ нѣхъ вѣмнѣ . нѣзанихъ ꙗзы сѣвѣсѣ сѣбѣ .
 да нѣтѣи боудѣтѣ сѣвѣннѣи вѣ истинѣ . нѣсѣснхъ
 же молю тѣкмо . нѣ нѣсѣвѣроуѣщихъ сло҃весе нѣ
 хъ раднѣи вѣмѣ . да вѣси єдино соуѣ . ꙗкоже
 тѣи оуѣ вѣмнѣ . нѣꙗзы вѣтѣбѣ . да нѣтѣи вѣнасѣ
 єдино боудѣтѣ . да мнѣ вѣрѣхъ нѣметъ . ꙗко тѣи
 ме посла . нѣꙗзы славу юже далъ єси мнѣ , да хъ

нмѣ . да боудуть ѿ днѣ . ꙗкоже мѣ ѿ днѣ ѿ
 мѣ . ꙗзъ вынхъ . нѣтъ вынхъ . да боудуть съ
 вращени въ днѣ . нѣ даразоумѣеть мнѣ ꙗко
 тѣмѣ посла . нѣ възлюбилъ нхъ ѿ сн , ꙗкоже мѣ
 не възлюбилъ ѿ сн . оуѣ , нхъ же дѣль ѿ сн мнѣ хо
 цюу дѣндеже ѿ сн ꙗзъ нѣтъ боудеть съсноу .
 дѣзидеть сѣвоу мою юже дѣль ѿ сн мнѣ . ꙗ
 ко възлюбилъ ѿ сн прѣжде сложенѣ мнѣ .
 оуѣ прѣведны . нѣмнѣ тебе непознѣ , ꙗжете
 познѣхъ . нѣ сн познѣше ꙗко тѣмѣ посла . нѣ
 казахъ нѣмѣ твоѣ , нѣ скажѣ . дѣлюбн ѿ юже мѣ
 ѿ сн възлюбилъ , вынхъ боудеть нѣ ꙗзъ вынхъ .
 ꙗко пѣ оуѣ рѣкъ ѿ сн нѣзидѣ . ѿуѣ лѣ стѣхъ стѣтен .
 ꙗко въ рѣмѣ оуѣ . нѣзидѣ ѿ сн сѣоуѣ ениѣкъ сѣоуѣ мнѣ
 нѣ оуѣ полъ потоуѣ кедрѣска . нѣ дѣ же въ
 вѣртоуѣ градѣ . вынхъ же вынхъ сѣмѣ нѣ оуѣ ениѣкъ ѿ го
 конѣ , ꙗ мѣ стѣтнѣмѣ . вѣдѣаше же ѿуѣ да прѣ
 дѣн ѿ го мѣсто . ꙗко множицею сѣвнѣрашесѣ
 ѿ сн тоуѣ сѣоуѣ ениѣкъ сѣоуѣ мнѣ . ѿуѣ да же прѣнѣмѣ
 спѣрѣ . нѣ оуѣ архѣтерѣн нѣ фарѣ сѣн сѣоуѣ гы , прѣнде
 тѣмѣ сѣсѣ вѣтнѣлы нѣ сѣсѣ вѣрашн нѣ оуѣ роуѣ жѣн . ѿ сн же
 вѣдѣнъ вѣ сѣа гредѣоуѣ а нѣнѣ , нѣзидѣ рѣче нѣмѣ ,
 кого нѣрете . сѣвѣрашн ѿ сн . ѿ сн назарѣннѣ а . г
 лѣ нѣмѣ ѿ сн . ꙗзъ ѿ сн . стоѣше же ѿ сн да прѣдѣн ѿ го
 сѣннѣмнѣ . ꙗко оуѣ рѣче ꙗко ꙗзъ ѿ сн , нѣ дошѣ вѣспѣтъ

нпѣдоше на зѣмлю . пѣкиже нѣхъ выпрѣси , кѣго
ищете . сѣиже рѣше , ісѣ назарѣнина . сѣвѣри
ісѣ . рѣхъ вѣмъ ꙗко ѣзъ есмь . ꙗще оубо мене
ищете , сѣставиште сѣхъ ити . да сѣбоудетсе
слово еже рече . ꙗко нѣхъже далъ еси мнѣ , непо
гоуенхъ сѣи хъ никѣгоже . сѣмосѣиже пѣтръ и
мыи нѣжъ , и звѣче его . нѣудѣи архіерѣсѣва
рѣва , нѣсѣрѣза есмъ оубо дѣсное . вѣже и ме рѣ
воу , малѣхъ . речеже ісѣ пѣтрови . вѣнъзи нѣжъ
вѣножницѣ . ꙗшоу юже дастъ мнѣ сѣи , не
имамли питію , спѣраже итѣ сѣи хъ нѣслоу
гы іѣудѣнскѣ , ише ісѣ , и сѣзавше его нѣвѣдо
ше его кѣиниѣ прѣвѣе . вѣво тѣстъ кѣіѣфѣ .
иже вѣ архіерѣи лѣтѣ томъ . вѣже кѣіѣфа да
вѣи сѣвѣтѣ іѣудѣомъ , ꙗко оубо нѣ едѣиномѣ
ѣи хъ погѣвноути зѣиоди . по ісѣже нѣдѣше сѣ
и хъ пѣтръ . нѣдроугѣи оубо ени хъ . оубо ени хъже
тѣ , вѣ зѣи хъ архіерѣсѣи . и вѣи нѣде сѣи сѣомъ
вѣдѣорѣ архіерѣсѣи . пѣтръже стоѣше прѣдѣре
хъ вѣи . и зѣи де оубо дроугѣи оубо ени хъ иже
вѣ зѣи хъ архіерѣсѣи . и рече дѣи рѣици . и вѣ
вѣде пѣтра . глаже рѣи дѣи рѣица пѣтрови . едѣ
итѣ сѣи оубо ени хъ сѣи хъ сѣи хъ сѣи хъ . гла сѣи хъ . вѣс
омъ . стоѣхъже рѣи хъ нѣслоугѣи сѣи хъ сѣи хъ .
ꙗко зѣи хъ вѣ и грѣѣхоу сѣе . вѣже сѣи хъ

вѣннъ оверѣтию вѣнѣмъ . ѿстѣже оверѣчан
 вѣмъ . да единаго сопоуцѣхъ вѣмъ црѣа іоудѣнска ,
 възпнше же къси глѣоще , несѣго нѣваравѣхъ . вѣ
 же варавѣ развѣнникъ . тогда оубо поитѣ пѣ
 лѣтъ іѣа , нѣнѣ , нѣконнѣ сыплѣтѣ вѣнѣцѣ сѣтрѣ
 нѣа , възложнше ѿмоу наглавѣ . нѣврѣзоу вагре
 ноу оверѣкоше ѿго . нѣглахоу . радѣхсе црѣа іоу
 дѣнскы . нѣнѣахоу ѿго поланнѣтама . нѣзыдеже
 пакы вѣнѣ пѣлѣтъ . нѣгла нѣмъ . сѣнѣзводѣ ѿго
 вѣмъ вѣнѣ даразѣмѣте ѿко вѣнѣмъ нѣдинаго
 вѣннъ оверѣтию . нѣзыдеже вѣнѣ іѣа носе трѣновѣ
 вѣнѣцѣ , нѣвагрѣнѣ рѣнѣхъ . нѣгла нѣмъ , сѣуѣлкѣ . ѿг
 да же вѣнѣше ѿго архіерѣне нѣслоуѣты , възпн
 шѣ глѣоще распѣннѣ . **нѣ въздвиженіе крѣста на ѿ**
34 **вѣрѣме ѿно . свѣтъ сѣтворнше архіерѣне**
нѣстарѣци на іѣа ѿко да оубоуѣтѣ ѿго . нѣпрѣн
доше къпѣлѣтъ глѣоще . възпн възмнѣ . ра
 спѣннѣ ѿго . глѣ нѣмъ пѣлѣтъ . поимѣте ѿго вѣ
 нѣраспѣнѣте . ѿзѣво нѣ оверѣтию вѣнѣмъ вѣнѣнѣ .
 оверѣчаше ѿмоу іоудѣне . мѣзаконѣ нѣмамы .
 нѣпозаконѣу нашоу дѣлѣженѣ ѿстѣ оумѣтѣ
 тнѣ . ѿко сѣбе сѣна вѣжѣа сѣтворнѣ ѿгда же оубо
 лыша пѣлѣтъ сѣслово , пѣуѣ оубоуѣсе . нѣкѣнѣде
 вѣпрѣтворѣпакы , нѣгла іѣсѣн . сѣкоудѣхъ ѿсѣнтѣа .

іѣсѣже оверѣта нѣдѣастѣ ѿмоу . глѣа оубоуѣтѣ пѣла
 тѣ . мѣнѣлн нѣглѣшн , нѣвѣсѣлн ѿко вѣлѣстѣ нѣ
 мамѣ распѣтнѣте . нѣвѣлѣстѣ нѣмамѣ пѣсѣтнѣтнѣте ,
 оверѣчашѣ іѣсѣ . нѣнѣмѣшн вѣлѣстнѣ нѣдинаго на мѣнѣ .
 ѿше нѣвѣнтнѣ прѣдѣано сѣвѣшѣе . **пѣтѣ крѣстоу .**
 сѣго радѣ прѣдѣавѣнѣмѣ тѣвѣтѣ , вѣолѣнѣ грѣхѣ нѣма
 тѣ . сѣсѣго нѣсѣкаше пѣлѣтъ поустѣтнѣ ѿго . іоу
 дѣнѣже вѣпѣахоу глѣощѣ . ѿше сѣго поустѣтнѣнѣ ,
 нѣсѣнѣ дроуѣгѣ кѣсарѣу . вѣсѣакѣ нѣже црѣа сѣвѣтѣ
 тѣворѣнѣ , прѣотнѣвѣнтсѣ кѣсарѣу . **ѿтнѣ крѣстоу .** пѣ
 лѣтъ же слѣшавѣ сѣслово , нѣзѣде вѣнѣ іѣа . нѣ
 сѣде насѣднѣшнѣ на мѣстѣ глѣмѣмъ лѣдѣострѣ
 тонѣ . ѿврѣнскы же глѣада . вѣтѣже пѣтѣтъ пасѣтѣ .
 уѣсѣ вѣтѣ ѿко шѣстѣнѣ . нѣгла іоудѣшѣмъ . сѣ црѣа
 вѣашѣ . сѣнѣнѣже вѣпѣахоу . възмнѣ възмнѣ распѣннѣ
 ѿго . глѣа нѣмъ пѣлѣтъ , црѣалнѣ вѣашѣго распѣннѣ ,
 оверѣчашѣ архіерѣне . нѣнѣмамы црѣа тѣкѣмо кѣса
 ра . тогда же прѣдѣастѣ ѿго нѣмъ дара распѣнѣтсѣ .
кѣ дѣ мѣстѣно поѣмѣше же іѣа вѣдоше . нѣносѣ крѣ
 тѣ сконѣ , нѣзыде вѣглѣмоу лѣвноемѣсто . ѿже
 глѣтсѣ ѿврѣнскы голгоѣа . нѣдеже пропѣше ѿго .
 нѣсѣннѣмъ нѣна двѣа соудѣхъ нѣсоудѣхъ . посрѣдѣ же
 іѣа . напѣсѣа же нѣтѣтѣлѣ пѣлѣтъ , нѣположнѣ накрѣ
 тѣ . вѣтѣже напѣсѣано . іѣсѣ на зарѣннѣнѣ црѣа іудѣнскѣ .
 сѣіоу же тѣтѣлѣ , дѣнозѣнѣтѣ тошѣ оверѣдѣнѣ . ѿаковлѣнѣ

вѣ мѣстограда нѣдеже распѣтсе ісѣ. нѣ на писано, євренскы, грѣбѣскы, рѣдскы. **прѣ крѣтоу** глаголюще пїлатоу архїеренѣ іоуденстїн. не пншї црѣ іоуденскѣ. нѣ ꙗко тѣ рече црѣ єсмѣ іоуденскѣ. совѣща пїлатѣ. ѣже пнсахѣ пнсахѣ. воиннѣже ѣгда пропѣше ісѣ, прїише рнзы єго. нсѣтворнше чѣтырн чѣстн, комоуждо воинноу чѣстѣ. нхїтѣнѣ. вѣже хїтѣнѣ, нешѣвѣ нѣ сѣвышѣ нѣстѣкѣнѣ. рѣшеже кѣсѣвѣ. не прѣде рѣмѣ єго. нѣ мѣрнѣмѣ жрѣвѣтѣ сѣнѣмѣ, комоу боудеть, дасѣ боудетьсѣ пнсанїе глїоуше. раздѣлнше рнзы моѣ сѣвѣ. нѣматїсѣмѣ моѣ нѣмѣ тѣшѣ жрѣвѣтѣ. воиннѣже оубо сїа сѣтворнше. **утї крѣтѣ**. стоахѣже. **ѣуліе, дѣстѣхѣ стрѣтенѣ**. **вѣвѣмѣ оно**. стоахѣ прнкрѣтѣ ісѣовѣ. мтн єго. нсестра мтре єго. мїрїа клеопова. нѣмїрїа магдалиннѣ. ісѣже вндѣвѣ мтрѣ нѣоу чѣннѣкѣ стоїща єгоже люблнше, гла мтрн своѣн. жѣно, сѣснѣ твоѣ. потомѣ гла оу чѣннѣкѣ. сѣ мтн твоѣ. нѣсѣтого чїса, по чѣтѣю оу чѣннѣкѣ вѣсколн. **прѣндн ісѣ вѣгнѣвѣ жн**. посѣмѣ вѣдн н ісѣ ꙗко вѣса оу же сѣврнншѣсѣ. **прѣ крѣтѣ** дѣ сѣвоудетсѣ пнсанїе. гла, жѣждѣ. кѣсѣоуджѣ стоаше плѣнѣ сѣцтѣ. сѣннѣже нѣсплннѣвше гоу боу сѣтцѣ. нѣнатрѣстѣ вѣзнѣзше прндѣше

кѣоу сѣтѣмѣ єго. ѣгда прнїетѣ сѣцтѣ ісѣ, рече. сѣврнншѣсѣ. **утї крѣтѣ**. нѣпрѣклонѣ гла боу прѣдѣстѣ дѣхѣ. **утї пѣ велнкомѣ. вѣуерѣ**. оудѣнеже. дѣне сѣстїноутѣ накрѣтѣ тѣлѣса вѣсоу боутоу. по неже пѣтакѣ вѣ. вѣво велнѣкѣ днѣ ток сѣуботѣ, молнше пїлатѣ. дѣпрѣвнїо тѣ голѣнн нѣхѣ нѣвѣзмоутѣ. прнндѣшеже вѣонн, нѣпрѣвомѣ оубо прѣвнше голѣнн. нѣдроугѣмѣ распѣтомоу сѣннѣмѣ. на ісѣаже прншѣдше. ꙗко вндѣше єго оу же оу мѣрнѣ, не прѣвнше ємоу голѣннїю. нѣ нѣднѣ сѣкоинѣ, ко пѣемѣ рѣбра ємѣхѣ провѣде. нѣ вѣтѣ нѣзїде крѣвѣ нѣводѣ. нѣ вндѣ вѣнн сѣвѣдѣтелѣстѣкоѣ. нѣ нѣстнннѣо сѣвѣдѣтелѣстѣво єго, **кѣ крѣстоу**. нѣтѣ вѣстѣ ꙗко нѣстннѣхѣ глѣтѣ. дѣавѣ вѣрѣнѣметѣ. вѣшѣево сїа, дѣасѣ боудетсѣ пнсанїе. кѣстѣ нѣсѣкроушнѣтсѣ сѣнего. нѣпакѣ дроугѣе пнсанїе глѣтѣ. вѣзрѣтѣ нѣанѣ єгоже провѣдоше. **кѣ дѣмѣ, стрѣстномѣ. нѣчѣсѣ**. **дѣмѣ. апѣ велннѣ вѣуерѣ прѣнднѣ вѣмадѣн** нѣпоснхѣ **вѣрѣмѣ оно**. молн пїлатѣ ісѣснѣфѣ нѣже сѣ вѣрѣмадѣн. сѣнн оу чѣннѣкѣ ісѣкѣ. потѣенѣже застрѣхѣ іоуденскѣ, дѣавѣзметѣ тѣло ісѣво. нѣповелѣ пїлатѣ. прннде оубо нѣвѣзѣтѣ тѣло ісѣ нѣво прнндеже нѣннѣкоднѣмѣ прншѣдѣ кѣ ісѣхѣ по чѣтїю прѣжде. нѣосѣ смѣшенїе змѣрнѣно нѣꙗлонно,

яко ли́тръ сто́ . при́стаже тѣло і́сово , нѣ́бви
 станъ ризамн сѣ́роматы . я́коже о́внѹи нѣ́
 іоу́деомъ погрѣ́вати . вѣ́же на мѣ́стѣ́ нѣ́деже
 распѣ́тсе , вѣ́тъ . нѣ́вѣрѣ́тъ , грѣ́бъ но́въ . вѣ́не
 мже ни́колиже ни́ктоже по́ложень вѣ́ . тоу́ оу́
 во пѣ́тка радн іоу́де́нска . я́ко влѣ́зъ вѣ́ше грѣ́
 въ , положи́ста і́са . **ко́ а́и мѹ стѣ́номѹ . ѿ́уліе**
Вѣ́дноу́же со́соу́ють . ма́рїа ма́гдалиннѣ́
 прѣ́нде за оу́тра , ѿ́ще соу́щны́мъ нагрѣ́
 въ . нѣ́ндѣ́ ка́мень вѣ́зѣтъ со́грова . тѣ́е
 оу́бо нѣ́прѣ́нде късо́монъ пѣ́трѹ , нѣ́къ дроу́гомоу
 оу́ченнѣ́х ѿ́гоже лю́блѣше . і́с . нѣ́гла нѣ́ма , вѣ́зе
 ше га со́грова , нѣ́невѣ́мъ гдѣ́ по́ложнше ѿ́го .
 нѣ́зѣ́деже пѣ́трѹ нѣ́дроу́гы оу́ченнѣ́х , нѣ́ндѣ́ста
 къгровау́ . теу́а́стаже со́ва вѣ́коу́пѣ́ . нѣ́дроу́гын
 оу́ченнѣ́х тѣ́е скорѣ́е пѣ́тра . нѣ́прѣ́нде прѣ́жде
 къгровау́ . нѣ́прннѣ́х , вѣ́ндѣ́ рнзы́ ле́жеще , со́
 ва́е не́внѣ́нде . прѣ́ндеже сѣ́лѣ́онъ пѣ́трѹ вѣ́слѣ́
 дѣ́ ѿ́го . нѣ́внѣ́нде вѣ́грѣ́бъ . нѣ́ндѣ́ рнзы́ ле́же
 ще , нѣ́соу́дарь нѣ́же вѣ́ нагла́вѣ́ ѿ́го , не́сѣ́рн
 замн ле́жещъ , нѣ́о́совъ свѣ́тъ на́сѣ́днои́мъ
 мѣ́стѣ́ . то́гда оу́бо вѣ́нѣ́нде нѣ́дроу́гын оу́че
 ннѣ́х прншѣ́дын прѣ́жде къгровау́ , нѣ́ндѣ́ нѣ́вѣ́
 ро́ва . нео́у́бо вѣ́дѣ́ахѹ́ кннѣ́гы я́ко по́добаеть
 ѿ́моу нѣ́змрътвѣ́хъ вѣ́роу́ти . нѣ́до́стаже

пѣ́кы късе́вѣ́ оу́ченнѣ́х . **ко́нѣ́ , 3 . моу́ вѣ́**
скрѣ́номоу . ма́рїаже ѿ́уліе , нѣ́ . вѣ́скрѣ́но .
Вѣ́рѣ́ме со́но . ма́рїа сто́аше оу́гро́ва вѣ́нѣ́
 пла́ющн . я́коже пла́каше , прнннѣ́е вѣ́гровъ
 въ . нѣ́ндѣ́ двѣ́ а́гглы вѣ́ѣлахѹ́ рнзѣ́хъ . сѣ́дещи
 ѿ́дно́го оу́гла́вы нѣ́дно́го оу́ногоу́ . нѣ́деже
 вѣ́ ле́жало тѣ́ло і́сово . нѣ́гла ста́ен со́на . жѣ́но .
 у́то пла́чешн . гла́ нѣ́ма . я́ко вѣ́зѣше га мо́его .
 нѣ́невѣ́мъ гдѣ́ положи́ше ѿ́го . нѣ́ста́ рѣ́кшн , со́
 вѣ́ртнсе вѣ́спѣ́тъ . нѣ́ндѣ́ і́са сто́ща . нѣ́неѣ́
 дѣ́ше я́ко і́с нѣ́ . гла́ ѿ́н і́с . жѣ́но , у́то пла́че
 шн ко́го нѣ́щешн . о́на́же мнѣ́шн я́ко вѣ́рто́ гра
 дарь нѣ́ , гла́ ѿ́лѹ́ го́сподн . а́ще ты́ вѣ́зѣ́л ѿ́сн
 нѣ́го , по́вѣ́ждѣ́мн гдѣ́ ѿ́сн по́ложнлѣ́ ѿ́го . нѣ́зѣ́
 ѿ́го вѣ́змѹ . гла́ ѿ́н і́с . ма́рїе . о́бра́щнше о́
 на́ , гла́ ѿ́мѹ . раввѣ́ннѣ́ . ѿ́же глѣ́тсе оу́чнтелю́ .
 гла́ ѿ́н і́с . не́прнѣ́сансе мнѣ́ . нео́у́бо вѣ́зѣ́дѹ
 хѹ́ късо́ѣ́х мо́емѹ . нѣ́днѣ́же къвѣ́ртнн мо́ен нѣ́рѣ́нн
 нѣ́мѹ . вѣ́схо́ждѹу́ късо́ѣ́оу мо́емоу , нѣ́со́ѣ́оу
 ва́шемуу . нѣ́боу мо́емоу , нѣ́боу ва́шемуу .
 прѣ́нде ма́рїа ма́гдалиннѣ́ по́вѣ́дающн оу́ченнѣ́
 кѹ́мъ я́ко вѣ́ндѣ́га . нѣ́ста́ рѣ́че ѿ́н . **ко́нѣ́ нѣ́ .**
моу́ вѣ́скрѣ́номоу . соу́щѹ́же ѿ́уліе вѣ́скрѣ́но
а , сѣ́же нѣ́напѣ́схѹ́ ве́е́рь нѣ́вѣ́ нѣ́ а́нті́асхѹ́
нѣ́лоу́трыны нѣ́ цн . нѣ́а́посто́лоу́ до́мѣ́ .

Доушѣмъ поздѣ въ тѣ днѣ въ дѣноу ѿсоу
вотѣ . ѿдверемъ затворѣноу . ѿдеже
вѣхоу оуѣнниѣн сѣвранн стѣра радн
ѿоудѣнска . прѣнде іс ѿста посрѣдѣ
нѣла нмѣ . мнрѣ вамѣ . нсѣ рѣкѣ , показѣ
нмѣ роуцѣ нрѣвра свои . възрѣдоваше же се оуѣ
ни видѣвше га . рѣче же нмѣ іс пѣкы . мнрѣ
вамѣ . ѿкоже послѣме ѿцѣ . нѣзъ послѣлю васѣ .
нсѣ рѣкѣ , доушѣ нѣла нмѣ . прѣнмѣте дхѣстѣ .
нмѣ же ѿпоустите грѣхы ѿпоустетсе нмѣ . н
мѣ же дрѣжнте , дрѣжетсе . **кѣ , оуѣрѣнн н цн .**
ѿоми же ѣдннѣ ѿѿвою нѣдесете глѣмын влн
знацѣ , невѣ сннмн ѣгда прѣнде іс . глѣла
хоу же ѣмоу доушѣн оуѣнниѣн . видѣхомѣ
га . ѿн же рѣче нмѣ . аще невнждоу нароукоу
ѣго ѿзвы гвоздныѣ . нвѣложоу роуцѣ мои въ рѣ
ра ѣго , нѣнмоу вѣры . **кѣ вѣчѣрѣ нѣлѣсхѣ .** н
поднѣхѣ ѿсмихѣ пѣкы вѣхоу вѣноу трѣ оуѣнн
ни ѣго , нѣоми сннмн . прѣндѣ іс двѣремъ за
творѣномѣ . нѣта посрѣдѣ нхѣ нрѣче . мнрѣ ва
мѣ . потѣмъ глѣ ѿомѣ . прѣнесн прѣстѣ твоѣ
самѣ . нѣнждѣ роуцѣ мои . нпрѣнесн роукоу
твою , нвѣложн въ рѣвра мои . нневоудн невѣ
ранѣ , нвѣранѣ . нѣвѣща ѿоми нрѣче ѣмоу .

гѣмон нѣбѣ мон . глѣ ѣмѣ іс ѿко видѣме вѣрѣ
ва , влѣженн невнѣшен нвѣрѣвакше . мнѣга же
оуѣво ннѣна знамѣнѣа сѣткорн іс прѣѿоуѣнниѣн
своимѣ . ѿже неѿоутѣ пѣсани вѣннѣгахѣ снхѣ .
сѣа же пѣсани вѣше , давѣроуѣте ѿко іс ѣсть
снѣ вѣнн . ндавѣроуѣще , жнвѣоти нмѣте въ
нмѣ ѣго . **конѣцѣ . ѿ моу , вѣскрѣсноу .**

нѣнтѣпѣсхѣ нѣпѣстоуѣ ѿомѣ . * * * * *
нпѣѣ сѣмѣ ѿвнѣсѣ пѣкы . **ѣѣтѣ вѣскрѣсно .** і .

Вѣрѣме ѿно . ѿвнѣсѣ іс оуѣнниѣномѣ своѣмъ
нѣ вѣстѣвѣ ѿмрѣтѣвѣхѣ . намѣорн тѣверѣа
дѣстѣмѣ . ѿвнѣжесе снѣ . вѣхоу вѣкоупѣ
сѣмѣомѣ пѣтрѣ . нѣоми глѣ мын влнзнацѣ . ннѣ
ѿанѣилѣ нѣже вѣ ѿѿканѣ галѣленскыѣ . нснѣа зѣве
дѣсѣва . ннѣна ѿоуѣнниѣн ѣго двѣ . глѣ нмѣ
сѣмѣомѣ пѣтрѣ . ндоу рѣбы лѣвнѣтн . глѣшѣ ѣ
моу . ндѣмѣ нмѣ стѣвоу . нзѣбѣдоше нвѣсѣдо
ше ѿвѣтѣ вѣкорѣвалѣ . нвѣтоу ноуѣ неѣше ннѣхѣ
соже . оуѣтроу же оуѣже вѣвѣшоу , стѣа іс прѣнѣ
рѣзѣ . непѣзнаше же оуѣнниѣн ѿко іс нѣ . глѣ оу
во нмѣ іс . дѣтн . ѣда уѣтѣ снѣѣдно нмѣте , ѿ
вѣщѣашѣ ѣмѣ . нн . ѿн же рѣче нмѣ . вѣврѣзѣте
ѿдѣсноуѣю стѣранѣю корѣвѣа мрѣжоу , нѣѿвѣрѣ
шѣте . вѣврѣгоше же , нѣтѣмоу немѣжахоу
прѣвѣтѣннѣю ѿмножѣства рѣбѣ . глѣ же оуѣ

ѢСТЬ ОУЧЕНИИ СВДѢТЕЛСТВОУЮЩИ
ОСНХЪ . ИЖЕ ИНАИША СІА . ИВѢМЪ ЯКО
ИСТИННО ЕСТЬ СВДѢТЕЛСТВО ЕГО .
СОУТЖЕ ИНАИША МНОГА ЕЛІКА СЪТВОРИ
ІСЪ . ИЖЕ ЯЩЕ ПО ЕДИНОМУ ПІСАНИ БЫ
ВІЮТЪ , ИНАМОМУ МНЮ ВСЕМОУ МІРОУ ВМѢ
СТІТИ ИДЕМІХЪ КНИГЪ , ЯМІНЪ .
ВЪЗКРИМЪ , НЕГО СЛЫХЪ СЪБЪСТЕН .

Ѹжъ ѿ іѡаннѣстѡе Ѹ҃аіѣ нздаетсѧ полѣтѣ
хъ лѣ , хва възнесѣніа . выпатмѣ сстрогѣ .
стихослв двѣ тысовишнтрста .

казаніе прѣемлющеникъ въсего дѣла чина
судискоу. не ѹмисгоу прѣстѣ .
ковѣхъ научишотъ . и догдѣ стѣхъ .
ѹдомо даесть . ꙗко уатѣтсе редь ѿ
ѹго стго еѹга . вънелахъ седмыхъ .
сѹхнѹемыхъ ѿвѣннѣ не пасхы .
развѣ наконхъ трѣхъ днѣн .
тѣже стокъ еѹгаѣ хѣтѣтсе ѿ пне .
по и цн . иже естъ стго дѣа . до пѣ повъзд
виженн кѣта . ѿвѣднтже сѣ въседмнхъ зѣ

НХЪ ЖЕ ОУВО АИ НМЕ СОМАТДЕИ НАВЫСАКЪ ДНЬ УБТОМ
 ОЕ ЕУ. СОСДМНЦЕЖЕБИ, ЕЖЕ СОЛ ЕУ ВПЕТИХЪ
 ДНЕХЪ УБТЕТСЕ, ВСОУЖЕ ННЕ, ПАКЫ МАТДЕН УБТЕ
 ТСЕ. ДОКОНУНИИ ЗИМЪ СЕДМНЦАМЪ. НОУВО ЗИ
 СЕДМНЦА СУ ННЕ ТБКО НМАТЬ, ЗАЕЖЕ МААН
 ЦН УБТНСЕ ЗИ СЕДМНЦАМЪ МАТДЕСОВЪМЪ. Н
 АЩЕ БОУДЕТЬ ВНОУТРЬ ПАСХА АРЕВО ВНЪ ПИ
 СХА БОУДЕТЬ. НИКАКОЖЕ СИ РБУУ ХОЩЕТЬ УБСТ
 НСЕ НОІА ЗИ СЕДМНЦА. ВЪЗВРАЩАНСЕ ВСПЕТЬ
 ВЪЛ. НСОНОУДОУЖЕ ХОЩЕШИ. УБТИ Е ДНЬИ.
 АЩЕВО ЗАЕЖЕ НЕСЕИИТНСЕ ПАСЦЪ. НЕДОСТАИЕТЬ
 ИВЛОУЦЪ СУ ННЕ. УБТЕТСЕ ТАМЪ СИА НЕДЕЛА
 МАТДЕСОВА. ІАЖЕ Н ХАНАОНИИ. ПРЪЖДЕ ЗАК
 ХЕЕВЕ * * * * *
 СОЛОУКЫЖЕ СТОИ ЕУЛАІЕ. УБТЕТСЕ СОНАУЕЛА
 ПНЕ ПОВЪЗДВІЖЕНИ КРТА. НСПАІНО ВВВСТЕХЪ
 СЕДМНЦАХЪ ВІ. СОНАУЕЛАЖЕ ГІ СЕДМНЦЕ, УБТЕ
 ТСЕ СОЛ ВЪ Е ДНЬ. ВСОУЖЕ ННЕ ПАКЫ ЛОУКЫ.
 СОЛКАЖЕ СТОИ ЕУЛАІИ. ОВО ОУВО УБТЕТСЕ ПО
 СРЪ. МАТДЕН НЛОУКЫ. ПРОУЕЖЕ, ВСТОУЮ ННЕ
 ЛНКОУЮ Л ЦОУ. ИВВСУ ННЕДЕЛЮ * * * * *

СКАЗАНІЕ ѿ ЖЕ НАВЬСАКЪ ДНЬ ДЛЪЖНОЕ ГЛАГЛЕНЕ
 ЕУЛІЕ НЕДЕЛИМЪ ВЪСЕГО ЛѢТА . ВЪСТЪЮ
 НВѢЛІКОУЮ НЕДЕЛЮ ПАСХЫ .

ЕУ ІѠ Р А . ВЕУЕР ЖЕ .
 ВТО ЕУ М Р ГГІ .
 УЕ ЕУ ІѠ Р Н .
 СУ ЕУ ІѠ Р АІ .
 ВСКРІНО А .
 ПНЕ ЕУ ІѠ Р С .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р ЕІ .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р ЗІ .
 НЕ Г М҃РОНОСНЦЪ ЕУ .
 ПНЕ ЕУ ІѠ Р ГІ .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р ВА .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р ВР .
 НЕ Д . РАСЛАБЛЕНАГО .
 ПНЕ ЕУ ІѠ Р ІД .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р КС .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р Л .
 НЕ Е САМ҃РТИНИННІ ЕУ .
 ПНЕ ЕУ ІѠ Р АВ .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р НІ .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р ЛЗ .
 НЕ З ОСЛАБПОМЪ ЕУ .

ПНЕ ЕУ ІѠ Р В .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р А .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р З .
 НЕ ДОМНИА ІѠ Р ЕУ .
 НАМ҃РГІН ЕУ ІѠ Р ЖЕ .
 ВТО ЕУ ІѠ Р І .
 УЕ ЕУ ІѠ Р СІ .
 СУ ЕУ ІѠ Р ФІ .
 ОУГ . НАМ҃ ЕУ ЛА .
 ВТО ЕУ ІѠ Р К .
 УЕ ЕУ ІѠ Р ВВ .
 СУ ЕУ ІѠ Р НВ .
 ЕУ ОУ А . НАМ҃ ІѠ Р ДІ .
 ВТО ЕУ ІѠ Р КЕ .
 УЕ ЕУ ІѠ Р КФ .
 СУ ЕУ ІѠ Р ЛА .
 ОУ З НАМ҃ ЕУ ІѠ Р ВІ .
 ВТО ЕУ ІѠ Р ЛР .
 УЕ ЕУ ІѠ Р ЛЕ .
 СУ ЕУ ІѠ Р ЛН .
 ОУ Н . НАМ҃ ЕУ ІѠ Р Л .

ПНЕ ЕУ ІѠ Р М .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р МГ .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р МЗ .
 НЕ ЗСТНХЪ ОЦЪ ЕУ ОУ І .
 ПНЕ ЕУ ІѠ Р ЛФ .
 СРЪ ЕУ ІѠ Р НД .
 ПЕ ЕУ ІѠ Р НЗ .
 НЕ ННЦЕ . ЕУ ОУ Ф .
 ПНЕ ЕУ М Р ОЕ .
 СРЪ ЕУ М Р ВІ .
 ПЕ ЕУ М Р ДІ .
 НЕ ЕУ ВЪХЪ СТЫХЪ ЕУ ОУ А .
 ПНЕ ЕУ М Р ФІ .
 СРЪ ЕУ М Р КР .
 ПЕ ЕУ М Р ЛА .
 НЕ В ЕУ ОУ РНЕ В .
 ПНЕ ЕУ М Р АД .
 СРЪ ЕУ М Р ЛС .
 ПЕ ЕУ М Р ЛН .
 НЕ Г ЕУ ОУ РНЕ Г .
 ПНЕ Д ЕУ М Р М .
 СРЪ ЕУ М Р МВ .
 ПЕ ЕУ М Р МД .
 НЕ Д ЕУ ОУ РНЕ Д .
 ПНЕ ЕУ М Р МЕ .

ВТО ЕУ ІѠ Р МВ .
 УЕ ЕУ ОУ Г . НАМ҃ М Р РДІ .
 СУ ЕУ ІѠ Р МН .
 НАМ҃ ЕУ ІѠ Р НС .
 ВТО ЕУ ІѠ Р НР .
 УЕ ЕУ ІѠ Р НЕ .
 СУ ЕУ ІѠ Р ЗЗ .
 НАМ҃ ЕУ ІѠ Р КЗ .
 ВТО ЕУ М Р І .
 УЕ ЕУ М Р ГІ .
 СУ ЕУ М Р ЕІ .
 НАМ҃ ЕУ М Р ЛН .
 ВТО ЕУ М Р КВ .
 УЕ ЕУ М Р КЗ .
 СУ ЕУ М Р К .
 НАМ҃ ЕУ М Р Ф .
 ВТО ЕУ М Р ЛЕ .
 УЕ ЕУ М Р ЛЗ .
 СУ ЕУ М Р КД .
 НАМ҃ ЕУ М Р НІ .
 ВТО ЕУ М Р МА .
 УЕ ЕУ М Р МГ .
 СУ ЕУ М Р КС .
 НАМ҃ ЕУ М Р ПЕ .
 ВТО ЕУ М Р МС .

М

111 20

243

1591

1111

[illegible]

СѢ СЫРНА Е҆҃҃҃ М Г СІ . НЕ СЫРНА Е҆҃҃҃ О҃҃҃Р Г .
 НА҃҃҃ М Г ЗІ . С РѢЖЕ ННѢ НЕИМОУТЬ
 Е҆҃҃҃ЛІЕ ПОО҃УСТАВОУ ВѢЛНКАГО ПОСТА ❖ ❖ ❖
 НАУЕЛО СТѢН УТЫРН ДЕСѢТИНИ ❖
 СѢ Я ПѢ . Е҆҃҃҃ Л Г І . НСТОМОУ . ІѢ Г НВ .
 НЕ А ПѢ Е҆҃҃҃ ІѢ Г Е . СѢ В Е҆҃҃҃ Л Г С ,
 НЕ В Е҆҃҃҃ Л Г З . СѢ Г Е҆҃҃҃ Л Г Н .
 НЕ Г Е҆҃҃҃ Л Г ЛЗ . СѢ Д Е҆҃҃҃ Л Г ЛА .
 НЕ Д Е҆҃҃҃ Л Г Л . СѢ Е Е҆҃҃҃ Л Г ЛЕ .
 НЕ Е Е҆҃҃҃ Л Г ЛЗ . СѢ С ЛАЗАРОХА Е҆҃҃҃ ІѢ Г ЛФ .
 НЕ С ЦВѢТО ПОСНА . НА҃҃҃РН ПРО . ГЛА Д .
 ИЗЪО҃УСТЬ МАДЫНЦЬ НСОУШНХЬ . СТХЬ ГН ГЬ
 НАШЬ ЯКО УЮ . ВСАКО ДЫХЬ . Е҆҃҃҃ М Г ПГ .
 НА҃҃҃ ІѢ Г ЛА . ВСТЫ НВЕЛНКИ ПНѢ НА҃҃҃ Е҆҃҃҃
 М Г СН . ВТОРНКИ Е҆҃҃҃ М Г РВ . ВСРѢ Е҆҃҃҃
 М Г РН , ВСТЫ НВЕЛНКИ УЕ , НА҃҃҃Р . Е҆҃҃҃ М
 Г РЗ . ПЛОУМНВЕНІЕ , Е҆҃҃҃ ІѢ Г ЛД . НМЕ
 Е҆҃҃҃ СТЫХЬ СТѢН ГАБА НСПСА НАШЕГО І҃҃҃ХА
 Е҆҃҃҃ЛІЕ А ІѢ Г ЛС . Е҆҃҃҃ЛІЕ В ІѢ Г НН .
 Е҆҃҃҃ЛІЕ Г М Г РФ . Е҆҃҃҃ЛІЕ Д ІѢ Г НФ ,
 Е҆҃҃҃ЛІЕ Е М Г РАІ , Е҆҃҃҃ЛІЕ С Л Г СЗ ,
 Е҆҃҃҃ЛІЕ З М Г РГІ , Е҆҃҃҃ЛІЕ Н Л Г РАІ ,
 Е҆҃҃҃ЛІЕ Ф ІѢ Г СД , Е҆҃҃҃ЛІЕ І Л Г СФ ,
 Е҆҃҃҃ЛІЕ А ІѢ Г СБ , Е҆҃҃҃ЛІЕ ВІ М Г РАІ ,
 ВСТЫН НВЕЛНКИ ПЕ . НАУАСЬ А Е҆҃҃҃ М Г РАІ ,

всѣ непрѣсно . **конць** . мѣн снѣу зѣдѣсѣ
воу . **начасъ** г . **ѿ** ѿ г **ѿ** . непрѣсно .
конць . сынѣмъ вѣѣросѣмъ . **начасъ** с .
ѿ м **г** рѣ . непрѣсно . **конць** . зрѣсѣ
снхъ . **начасъ** д . **ѿ** ѿ г **г** нѣ , непрѣсно .
конць . **ѿ**гоже проводѣше **вѣтеръ**
навѣтерни **ѿ** м **г** рѣ . прѣходѣ ѿкоже
тамѣ оуказасѣ , **конць** . сѣдѣши прѣмо
гровѣу , **въ** стѣнѣ ѿвѣлѣнѣю соувѣтоу
наѣргѣн **ѿ** м **г** рѣ . **вѣтеръ** наѣргѣн **ѿ**
м **г** рѣ .
ѿ оурынѣмъ **вскрѣсѣнѣ** . **ѿ** а м **г** рѣ .
ѿ в ѿ г **г** о . **ѿ** г ѿ г **г** оа .
ѿ д м **г** рѣ . **ѿ** е м **г** рѣ .
ѿ с м **г** рѣ . **ѿ** з ѿ г **г** .
ѿ н ѿ г **г** . **ѿ** д ѿ г **г** .
ѿ і ѿ г **г** . **ѿ** аі ѿ г **г** .

конць **всѣмъ** .

С ѿборникъ ѿ мѣ мѣсѣмъ . **показѣ** гѣмъ
коѣмоуждѣ **ѿ** ѿ ѿ нѣзѣрѣнѣмъ **сѣмъ** .
нѣзѣрѣнѣмъ **вѣдѣмъ** .

мѣн **сѣпѣвѣ** **нѣмъ** **дѣн** **л** . **дѣн** **нѣмъ**
тѣ **уасъ** **ѿ** . **нѣмъ** **ѿ** . **нѣмъ** **нѣмъ** **лѣ** **а**
тоу . **нѣмъ** **прѣподѣнаго** **ѿ** **нашего**
сѣмѣна **стѣпѣнѣ** **ѿ** **м** **г** **рѣ** . **нѣмъ**
моу , **м** **г** **лѣ** . **стѣ** **мѣнѣ** **мѣмѣ** .
нѣмъ **прѣподѣнаго** **ѿ** **пѣстѣнѣ** . **ѿ** **ѿ** **г** **н**
сѣмѣ **мѣнѣ** **нѣмъ** . **ѿ** **ѿ** **г** **лѣ** .
сѣмѣ **мѣнѣ** **вѣмъ** . **ѿ** **м** **г** **ѿ** .
стѣ **прѣ** **зѣхарѣ** **ѿ** **прѣдѣ** .
ѿ **м** **г** **лѣ** . **нѣмъ** **вѣмъ** **ѿ** **вѣ**
нѣмъ **нѣмъ** **мѣмъ** . **ѿ** **м** **г** **г**
нѣ . **рѣ** **прѣ** **вѣ** **нѣ** **нѣ**
ѿ , **нѣмъ** **прѣ** **лѣ** . **нѣмъ** **нѣ**
тѣ , **стѣ** **ѿ** **нѣ** . **ѿ** **м** **г** **лѣ** . **нѣмъ**
ѿ **м** **г** **нѣ** . **стѣ** **ѿ** **ѿ** **нѣ** .
ѿ **м** **г** **лѣ** . **сѣ** **прѣ** **нѣ**
мъ . **ѿ** **м** **г** **лѣ** . **нѣмъ** **нѣ** **нѣ**
нѣмъ . **ѿ** **ѿ** **г** **лѣ** . **стѣ** **мѣнѣ** . **нѣмъ**
рѣ **нѣмъ** , **ѿ** **м** **г** **рѣ** .
прѣ **нѣ** , **ѿ** **ѿ** **г** **нѣ** .

Возрожденіе **отго** вьскрєніа х̃а ба нашего
 истго сщєнно мѣеника корнїліа сьтника .
Ѳѵ м̃ г̃ ѿзз . **В**ьздвѣженіе уагнаго н̃жнво
 творещаго кр̃ти . наоутрны **пр̃о** гла д̃ .
 вндѣше вьсн концъ зємлє . **с**тх̃ вьспонте
 гв̃и п̃бсн̃ . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ д̃л̃ . наѵ **Ѳ**ѵ іѡ г̃ ѿзз .
стго велїко мѣеника никїты . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ н̃в̃ .
стх̃ велїко мѣенице **Ѳ**ѳїмїє . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ л̃г̃ .
соуворе повьздвѣженн̃ . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ л̃ . **н**е
 повьздвѣженн̃ кр̃ти . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ л̃з̃ . **с**тго мѣ
 нника **Ѳ**ѵстатїа н̃дроужны кго . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ р̃с̃ .
стго сщєнно мѣеника ф̃оки . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ л̃г̃ .
зауєтїе уѣстнаго пр̃ѣд̃н̃тх̃е іѡанна . **Ѳ**ѵ
 м̃ г̃ в̃ . **с**тх̃ пр̃ѣво мѣенице **Ѳ**єкл̃ы . **Ѳ**ѵ
 м̃ г̃ р̃д̃ . **пр̃ѣст̃авленіе** стго апост̃ола
 іѲуланста іѡ в̃го слова . наоутрны **пр̃о**
 гла д̃ , вьвсх̃ зємлю н̃єса пов̃ѣдоу̃ють .
 вьсако д̃л̃х̃а . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ ѿзз . наѵ **Ѳ**ѵ
 іѡ г̃ ѿзз . **пр̃ѣпод̃овнаго** соца нашего
 испов̃ѣдника х̃арїт̃со̃на . наоутрны **пр̃о** гла д̃ ,
 ут̃на пр̃ѣ г̃д̃л̃ . **с**тх̃ , ут̃о вьз̃ **Ѳ**ѵ м̃ г̃ к̃д̃ ,
 наѵ **Ѳ**ѵ м̃ г̃ л̃г̃ . **с**тго сщєнно мѣеника гр̃ї
 горїа велнкык̃ ар̃мєнїе . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ р̃г̃ .
мсць **октобріе** н̃м̃ать д̃н̃н̃ л̃а , д̃н̃ь н̃
 м̃ать у̃ас̃ь аї , аношь г̃ї , **с**тго апост̃ола

ананїе . **н** пр̃ѣпод̃овнаго романа . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ н̃д̃ .
стго сщєнно мѣеника к̃упрїана н̃їѡстїны . **Ѳ**ѵ
Ѳѵ іѡ г̃ л̃с̃ . **с**тго сщєнно мѣеника д̃їѡ
 нїсїа ар̃єс̃паг̃нта . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ н̃е .
стго апост̃ола ф̃о̃мы . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ ѿзз .
стх̃х̃ . велїко мѣеник̃ сєргїа н̃в̃а̃кх̃а . **Ѳ**ѵ
 м̃ г̃ р̃с̃ . **с**тго апост̃ола ф̃їлїппа **Ѳ**д̃н̃ного
 со̃з̃ д̃їак̃он̃ь . н̃пр̃под̃овнаго соца нашего
 ф̃ѣо̃фана н̃спов̃ѣдника . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ н̃ .
вьг̃р̃ѣд̃ешоу̃ю н̃е . п̃ам̃еть стх̃х̃ со̃ц̃ь з̃го
 сьбора . **Ѳ**ѵ іѡ г̃ н̃с̃ . **с**тго мѣеника лог̃гїна
 сьтнїка . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ р̃г̃ї . **с**тго апост̃ола н̃
 Ѳуласта м̃ . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ н̃д̃ . **с**тго велїко
 моу̃ченика ар̃тємїа . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ р̃с̃ . **пр̃ѣпо**
д̃овнаго соца нашего н̃лар̃їсо̃на велнкаго . **Ѳ**ѵ
 м̃ г̃ к̃д̃ . **в**ьст̃х̃х̃ соца нашего и̃вєр̃кїа . **Ѳ**ѵ
 іѡ г̃ л̃с̃ . **с**тго апост̃ола іак̃ова в̃рат̃и
 в̃жїа . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ н̃с̃ . **с**тго велїко моу̃чени
 ка ар̃ѣф̃ы н̃н̃же сьн̃н̃м̃ь . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ л̃н̃ . **с**тго
 велїко моу̃ченика д̃їм̃н̃трїа . н̃в̃спомн̃анїе
 тр̃оу̃ . наѵ **Ѳ**ѵ м̃ г̃ р̃с̃ . наѵр̃ **Ѳ**ѵ м̃ г̃
 к̃з̃ . н̃сто̃моу̃ іѡ г̃ н̃в̃ .
мсць **ноєм̃врїе** . н̃м̃ать д̃н̃н̃ л̃ . д̃н̃ь н̃м̃ать
 у̃ас̃ь і . аношь д̃ї . **с**тх̃х̃ вєс̃рєбр̃нн̃к̃ь
 к̃оз̃мы н̃д̃амїана . **Ѳ**ѵ м̃ г̃ л̃д̃ . со̃поль

прѣподобнаго оца нашего іоаннѣ великаго .
ѿ ѿ ѿ ѿ . **стго** павла исповѣдника .
ѿ ѿ ѿ ѿ . **свѣоръ** безсплѣтныхъ . наѿ **ѿ** ѿ ѿ .
ѿ ѿ ѿ ѿ . **нже** встыхъ оца нашего іо
мѣтнѣаго . **нпрѣподобнаго** нна . **ѿ** ѿ ѿ ѿ .
нже встыхъ оца нашего іоанна зѣстаго .
наоѿ **прѣ** гла д . оустѣ мои възглаголю прѣмоу
стх оуслышите сіа . всако дѣханіе . **ѿ** ѿ ѿ ѿ .
лѣ . наѿ **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **стго** нвсѣ хвалнаго
апла філіппа . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **стх** исповѣдні
къ гоури , самона , нѣвѣа **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **стго**
апла нѣмѣста мѣтѣа . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **стго** грѣ
гоури уодотворца **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **вывѣдѣніе** въ
мрковъ прѣстынѣ вѣтѣ нашевѣ . наоѿ **прѣ** гла
д . сазнѣ дѣи нѣвѣдѣ . **стх** сѣрѣнѣ сѣрѣмо
вѣлоко дѣх **ѿ** ѿ ѿ ѿ , наѿ **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **нже**
встыхъ оца нашихъ , амфілохій иконіскаго и
рѣгоури акраганскаго **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **стго** мѣнѣ
ка іѣкова пѣрскаго **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **прѣподоб**
наго оца нашего стѣфана новаго . **ѿ** ѿ
ѿ ѿ ѿ . **стго** всѣхвалнаго апла андрѣа
павлованаго . **ѿ** ѿ ѿ ѿ .
мѣсѣ дѣкевріе . нмѣть днѣн лѣ . днѣ
нмѣть хѣзѣ ѿ . ношѣ еі . **стын** вѣлн
ко мѣнѣнѣе варварѣ . **нпрѣподобнаго**

оца нашего іоанна дамаскіна **ѿ** ѿ ѿ ѿ .
нпрѣподобнаго ѿ ѿ ѿ . **прѣподобнаго** нѣго
носнаго оца нашего сѣвы . настрѣнн **паѣ** гла д .
устѣнѣ рѣмѣ сѣмѣть . **стх** утѣ , въздѣмѣ
гѣн . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . наѿ ѿ ѿ ѿ . **нже**
встыхъ оца нашего ннѣлы . наоѿ **прѣ** гла д .
сѣрѣнѣнѣи твои овалѣ **стх** дѣда радн рѣва .
ѿ ѿ ѿ ѿ . наѿ ѿ ѿ ѿ . **зачѣтѣ**
стынѣ анны . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **стго** вѣлнко
мѣнѣнѣа ѿустратіа нѣдоуѣннѣа ѿго . наоѿ
ѿ ѿ ѿ ѿ . наѿ ѿ ѿ ѿ .
стыхъ трѣхъ оутокъ нпрѣрока дѣнѣнѣа .
ѿ ѿ ѿ ѿ . **неделѣ** стыхъ прѣсоѣ ,
ѿ ѿ ѿ ѿ . **стго** сѣрѣнѣнѣо мѣнѣнѣа нѣнѣтѣа
вѣнобѣа . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **сѣ** прѣрождѣство
мѣ хѣмѣ . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **неделе** прѣрождѣ
ствѣмѣ хѣмѣ . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **внѣнѣуѣрѣ**
рождѣства хѣа . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **ѿже**
поплѣты рождѣство ѿа нѣа нѣсѣа нашего
іѣхѣа . наоѿ **прѣ** гла д . нѣсѣрѣва прѣжде .
стх рѣе ѿ ѿ гѣнѣ моѣмоу . всако дѣханіе .
ѿ ѿ ѿ ѿ . наѿ ѿ ѿ ѿ . **свѣоръ** прѣ
стѣнѣ вѣн . **ѿ** ѿ ѿ ѿ . **сѣ** порождѣствѣ
ѿ ѿ ѿ ѿ . **неделе** порождѣствѣ . **ѿ** ѿ
ѿ ѿ ѿ . **стго** прѣво мѣнѣнѣа нѣрхѣ дѣакѣна

п отіфана. **ЕУ** матѣен пз. **СТХ** мнѣхъ дѣ
тѣмъ нже вынкомдѣн нждедѣныхъ.
п **ЕУ** м. г. нѣ. **СТХ** мѣднѣхъ рѣненыхъ.
л сѣрода. **ЕУ** м. г. д. **СТХ** мѣнѣхъ аѣсѣ.
нпрѣподѣвнаго зѣтника. **ЕУ** м. г. ѡа.
м **м**сѣ іануаріе. нмѣть дѣн лѣ. дѣн нмѣть
а хѣсѣ іануаріе дѣ. нже поплѣтн сѣбрѣзаніе
гѣ нѣа нспѣа нашего іуѣа. **н**пѣмѣть.
нже вѣстыхъ сѣа нашего вѣснѣа вѣлѣка
го. **н**аѣ **прѣ** гла д. оѣста лѣа вѣзглѣ
тѣ прѣмоѣдрѣ. **СТХ** оѣслѣшнѣ сѣа
вѣсако дѣханіе **ЕУ** іѡ г. лѣ. **н**аѣ **ЕУ** м. г. с.
СТГО снѣлѣкѣстра пѣпы рѣмѣскаго. **ЕУ** іѡ
г г. н. **СТГО** прѣрока мѣлахѣн. нмѣннѣка
рѣдіа. **ЕУ** м. г. е. **сѣ** прѣпросвѣщѣ
нѣмѣ. **ЕУ** м. г. е. **н**еделѣ прѣпросвѣщеніе
мѣ. **ЕУ** м. г. а. **сѣ**борѣ стѣхъ апѣлѣ о **ЕУ**
іѡ г. в. **в**ыѣкѣуеріе прѣсвѣщеніа. **ЕУ** м.
г. д. **сѣ**тѣе вѣо іѣвлѣнѣ гѣ нѣа нспѣа
нашего іуѣа. **н**аѣ **прѣ** гла д. мѣре вѣдѣ
нѣпо. **СТХ** уѣтѣн н мѣре дѣ. вѣсакодѣхъ
ЕУ м. г. в. **н**аѣ м. г. с. **сѣ**борѣ уѣтнаго
нславноа прѣрока прѣтѣе нкрѣтѣа іѡ **ЕУ**
іѡ г. г. **сѣ**у поѣго іѣвлѣнѣ. **ЕУ** м. г. з.
неделѣ поѣсвѣщеніа. **ЕУ** м. г. н. **сѣ**тѣе

мѣннѣка полнѣѣкта. **ЕУ** м. г. і. **прѣ**подѣвнаго а
сѣа нашего дѣсѣдѣсѣа сѣщежнѣтѣа. **сѣ**уѣжа
вѣса дѣкѣвѣа, е. **сѣ**тѣн мѣннѣка тѣтѣанѣ. **в**
ЕУ іѡ г. лѣ. **сѣ**тѣхъ мѣннѣкѣ ѣрмѣла нѣстра
тонѣка. **ЕУ** м. г. рѣ. нже вѣстыхъ сѣа нѣше
го сѣа прѣваго архѣпѣсѣкопа сѣрѣсѣкаго **сѣ**у
жѣа нѣкѣрѣа гѣ. **прѣ**подѣвнѣхъ сѣа нѣннѣхъ **сѣ**
пѣла дѣкѣнскаго н іѡ колѣннѣка. **ЕУ** м. г. ѡз.
поклѣненіе. уѣстнѣмъ вѣрѣнѣамъ сѣтѣо нѣрѣховъ
наго апѣла пѣтра. **ЕУ** іѡ г. зз. **прѣ**подѣвна
го нѣго нѣснаго сѣа нашего анѣтонѣа вѣлѣка
го. **н**аѣ **прѣ** гла д. уѣстнѣа прѣрѣмѣ. **сѣ**тѣхъ
уѣтѣо вѣздѣамъ гѣн. вѣсако дѣхъ. **ЕУ** м. г. мѣ.
наѣ м. г. пд. **сѣ**тѣхъ сѣа нѣннѣхъ іѣданѣсѣа н
кѣрѣла іѣлѣаадѣскаго. **ЕУ** м. г. аі. **прѣ**подѣ
внѣго нѣго нѣснаго сѣа нашего **ЕУ** дѣмѣа вѣ
лѣкаго. **н**аѣ **прѣ** гла д. уѣстнѣа прѣрѣмѣ сѣ
мѣтѣ. **сѣ**тѣхъ уѣтѣо вѣздѣамъ гѣн. **ЕУ** м. г. пд. **н**
наѣ м. г. лѣ **прѣ**подѣвнаго сѣа нашего мѣннѣ
ма нѣспѣдѣннѣка. **ЕУ** м. г. зд. **сѣ**тѣо апѣла нѣ
тѣмѣдѣа. нпрѣподѣвнаго мѣннѣка анѣастѣсѣа
пѣрсѣннѣа. **ЕУ** м. г. лѣ. **сѣ**тѣо сѣрѣннѣо мѣе
ннѣка клѣмѣнта, нѣагѣагѣтѣла. **ЕУ** м. г. лѣ
нже вѣстынѣхъ сѣа нашего грѣгорѣа вѣо **сѣ**у
ва. **н**аѣ **прѣ** гла д. **н**аѣ іѡ г. лѣ.

ВЪЗВРАЩЕНІЕ МОШЕМЪ ІОУ ЗЛАТООУСТАГО СЛОУЖБА
ВСА ВЪШЕ **ВЪШЕ** . **ВЪЗВРАЩЕНІЕ** МОШЕМЪ СТО
СПЕЕНО МЪННИКА ИГНАТІА ВГО ПОСНАГО . **ЕВ** М Г А
МА . **СТО** СПЕЕНО МЪННИКА ИПОЛНТА ПАПЫ РЫМО
КАГО . **ВЪШЕ** ДНЬ ПРАЗНУЕМЪ ИЖЕ ВЪСТЫХЪ СОЦЬ
НАШНХЪ . ВАСИЛІА ВЕЛИКАГО , ГРІГОРІА ВГО СЛОВА
ІОУ ЗЛАТООУСТАГО . **ЕВ** НОУ М Г ОЗ . **НАМ** М Г АІ . **СТО**
ВЕСРЕБРЫННИКА ИЮДОТВОРЦЪ КЮРА И ІОУ **ЕВ** М Г АД
ОУСЦЪ ФЕВРОУРІЕ . ИМАТЬ ДНІИ КИ . ДНЬ ИМАТЬ
УАСЬ АІ , АНОЩЬ ГІ . **СТО** ВЕЛИКО МЪННИКА ТРІФО
НА **ЕВ** М Г НІ . **СРЪТЕНІЕ** ГИ ИВА ИСПСА НАШЕГО ІУ
ХА . **НОУ** ПРО ГЛЪ Д . **ПОМЕНЪ** ИМЕ ТВОЕ **СТО** СЛЫ
ШИ ДЪШН . **ЕВ** М Г Н . **НАМ** Г З . **СТО** ИПРАВЕД
НАГО СМЕШОННА ВГО ПРІЕМЦА . **ЕВ** М Г Н . **СТО**
ВЕКНИКО МЪННИКА ФЕВДОРА СТРАТИЛАТА . **ЕВ** М Г ЛЗ
ПРОДОЗНАГО СОЦА ИРЕГО СІМЕШОНА СРЪБСКАГО : Н
АΟΥ **ЕВ** М Г АГ . **НАМ** **ЕВ** М Г АН . **ОБЪРЪТЕНІЕ** УЧС
ТНЫЕ ГЛАВЫ ПОТУЕВЫ **НАМ** ПРОГЛЪ Д . ТОУ ВЪЗВРА
ЩАЮСЯ . **СТО** ПОМЕНИ ГИ ДЪДА **ЕВ** М Г АА **НАМ** М Г А
ОУСЦЪ АІТЪ , ИМАТЬ ДНІИ ЛА , ДНЬ ИМАТЬ УАСЬ ВІ
АНОЩЬ ВІ . **СТО** ВЕЛИКО МЪННИКЪ А **ЕВ** М Г П .
БЛГОВЪЩЕНІЕ ПРЪБСТЫЕ ВДУЩЕ НАШЕ ВЪЩЕ . АНОУ
ПРОГЛЪ Д . БЛГОВЪСТНТЕ ДНЬ СОДНЕ СПСЕНІА , **СТО**
ВСПОНТЕ ГЕН ПЪСНЬ НОВЪ ЯКО ДН . **ЕВ** М Г Д **НАМ**
ЕВ М Г Г **СЪВОРЪ** АРХАГЛА ГАВРІЛА . **ЕВ** М Г НА .

МЪЩЪ ИПОЛНТЕ . ИМАТЬ ДНІИ Л . ДНЬ ИМАТЬ УАСЬ А
ГІ АНОЩЬ АІ , **ПРОДОЗНАГО** МТОЕ НАШЕ МАРТЕ **ЕВ**
ГУПТЪНЫИ . **ЕВ** М Г АГ . **ПРОДОЗНАГО** СОЦА
НАШЕГО ФЕВДОРА СІКЕШТА . **ЕВ** ІОУ Г ЛЗ . **СТО**
ВЕЛИКО МЪННИКА ГЕВОРГІА . АНОУ **ЕВ** М Г НО . **НЕ**
НАМ Г ГН . **СТО** АПЛА ИЕУЛІСТА МАРКИ
ЕВ М Г ГГ . **СТО** СПЕЕНО МЪННИКА СЪМЕШОНА СЪ
РОДНИКА ГНИ . **ЕВ** М Г НЗ . **СТО** АПЛА ІАКОВА
СНА ЗЕВЕДЕШВА . **ЕВ** М Г А . * * * * *
ОУСЦЪ МАИ ИМАТЬ ДНІИ ЛА . ДНЬ ИМАТЬ УАСЬ ДІ
АНОЩЬ І . ИЖЕ ВЪСТНХЪ СОЦА НАШЕГО АДАНАСІА ВЕ
ЛИКАГО : **ЕВ** М Г АІ . **ВЪ** СПОМНИАНІЕ ИЖЕ НАНЕСИ
ІАВЛЪШАГОСО КРТА . **ЕВ** ІОУ Г Д . **СТО** АПЛА ИЕУЛІ
ІСТА ІОУ ВГО СЛОВА . АНОУ **ПРО** ГЛЪ Д . ВЪВЕСЪ ХЕМ
ЛЮ ИЗЫДЕ . **СТО** НЕСАПОВЪДОУЮТЬ СЛЫВЪ . **ЕВ** ІОУ
Г ЗЗ . **НАМ** ІОУ ЗА . ИМ Г АГ . **СТО** МОКІА . ИВЫ
ТІЕ ЦРНГЛА . **ЕВ** ІОУ Г НА . **СТО** ИРВНО АПЛАИХЪ
ЦРЕН КОСТАНТИНА ИЕЛІИНЫ . **ЕВ** ІОУ Г ЛЕ . **ПРОДО**
ВНАГО СОЦА НАШЕГО СІМЕШОНА ИЖЕ ВЪДНЕНЪ ГОРЪ ,
М Г І . **ТРЕТІЕ** СЪВЪРЪТЕНІЕ УЧСТННЕ ГЛАВЫ ПРЪ
ДНТЕУЕ . **СЛЪЖБА** ФЕВРАРА КД . **СТО** АПОСТОЛА
КРПА ЕДІНОГО СО . **ЕВ** ЛІ ІОУ Г АА * * * * *
ОУСЦЪ ІОУНЬ . ИМАТЬ ДНІИ Л , ДНЬ ИМАТЬ УАСЬ ЕІ
АНОЩЬ Д . **СТО** ВЕЛИКОМЪННИКА ТЕ ДОРА СТРАТИЛА И
ТА . **ЕВ** М Г ЛЗ . **СТО** АПОСТОЛА КАРТОЛОМЕО НЕА

ОУХ. ОУСЛЫШИ БѢ ГЛА. **ЕВЪ** МЪ НЗ, НАПРЪ МЪ ГЪ КД
 ПОЛОЖЕНІЕ УТЕНАГО ПО АСА ПРѢСТЫН ВЪЦЕ. **ЕВЪ**
 МЪ ГЪ Д. КО ВЪ МЪ МОЩЕМЪ.
 ЕВЪ МЪ РАЗАНТІЯ НАВЪСѢКОУ ПОТОБЪСЪ.
 НАОЩЕНІЕ МАСЛОУ **ЕВЪ** З. А ІО ГЪ ДІ. **ЕВЪ** В.
 МЪ ГЪ КД. **ЕВЪ** ГЪ МЪ ГЪ ЛД СОПОЛХ, **ЕВЪ** ДЪ МЪ
 ГЪ ПГ. **ЕВЪ** Е ІО ГЪ ЛД, **ЕВЪ** СЪ МЪ ГЪ ЛГ.
ЕВЪ ЗЪ МЪ ГЪ ЗІ. **АСЕ ЖЕНАМЪ НАОЩЕНІЕ**
 МАСЛОУ. **ЕВЪ** А, МЪ ГЪ ЛД СОПОЛОУ. **ЕВЪ** В
 МЪ ГЪ ПГ. **ЕВЪ** ГЪ МЪ ГЪ ЛД. **ЕВЪ** ДЪ МЪ ГЪ ЛВ.
ЕВЪ Е МЪ ГЪ КД. **ЕВЪ** СЪ МЪ ГЪ ЛД. **ЕВЪ** ЗЪ.
 МЪ ГЪ ІС. **НАОЩЕНІЕ ЦРКВИ.** **ЕВЪ** ІО ГЪ ЛЗ.
 НЪ МЪ ГЪ ЗЗ. **ЕВЪ** НАМЕТЕМЪ СТЫСЬ ПРѢСТѢН ВЪЦН
 НАОУ **ЕВЪ** МЪ ГЪ Д. НАПЪ МЪ ГЪ НД. **ВЕСПЛЪТН**
 МЪ. **ЕВЪ** МЪ ГЪ ПЛ. МЪ ГЪ ОЕ. **АПОСТОЛАМЪ.**
ЕВЪ МЪ ГЪ ЛД. МЪ ГЪ Н. **ПРОРОКАМЪ** **ЕВЪ** МЪ ГЪ ДІ.
 МЪ ГЪ ІС. **МЪННИКОМЪ.** **ЕВЪ** МЪ ЛС МЪ ГЪ ЛД.
 НЪ РС. ІО ГЪ НВ. **МЪННИЦАМЪ ЖЕНАМЪ** **ЕВЪ** МЪ ГЪ ЗВ
 МЪ ГЪ ПЛ. **СТЕЛЪ** **ЕВЪ** МЪ ГЪ АІ Н ІО ГЪ ЛЕ НЛС.
ПРѢПОДОВНЫМЪ. **ЕВЪ** МЪ ГЪ ІН ЛГ. НЪ МЪ ГЪ КД Н
 НВ, НЪ ЗЗ, НЪ МЪ ГЪ ЗД. **СЦЕННО МЪННИКОМЪ,** **ЕВЪ** МЪ
 ГЪ ЛД. Н ІО ГЪ НВ. **ПРѢПОДОВНО МЪННИКОМЪ,** **ЕВЪ**
 МЪ ГЪ ЛН, НЪ МЪ ГЪ ЗД, **ВЪСХІМЪ,** **НІОКОМЪ,** **ЕВЪ** МЪ ГЪ
 ЛД Н ЛГ, НЪ МЪ ГЪ ЛЗ, **ПРѢПОДОВНЫМЪ ЖЕНАМЪ,** МЪ
 ГЪ РД МЪ ГЪ ЛГ. **НІДЪ НМЕШНМЪ ДОУХЪ НЕДОУЖН.**

33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057

ЕѸ З М Г ЗІ • АСЕ ЖЕНАМЪ НАООЩЕНТЕ

μασλον . εἴ ᾧ , μ ῖ ρ ῶ λδ ωπολογ . εἴ β
 α ῖ ρ πρ . εἴ γ ῖ ρ ὲ ρ ῶ λβ .
 εἴ ε α ῖ ρ πα , εἴ σ ῖ ρ λα , εἴ ζ

Т М А Г І С . НАСІРЕНІЕ ЦРКВИ . ЄУ ІΩ Р ΛЗ.

Н М Р 33, ЕѸ ПАМЕТЬ СТЫѸ прѣстѣн вѣн

НАОУ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷

мѣ . ѿ ѿ мѣ нѣ нѣ . мѣ нѣ нѣ . апостоломѣ .

Ѣ҃Ҫ Ѡ Ѧ ѡ . Ꙗ ѧ ѣ . пророкъмъ Ѣ҃Ҫ Ꙗ ѧ ѡ .

М Г ѿ. МѸННКОМЪ. ЕѸ М АС А Г АА.

Н РѢ . І Ѡ Г НВ . **МѸНИЦАМЪ** ЖЕНАМЪ ЄУ М Г Ѫ

[illegible]

прѣподѣльнымъ. ѿ҃у мѧ і н ѡг . н ꙗ҃ко г҃о бд и

НВ, Н¹ИЗ, Н²М¹Л¹ИЗ. СЦЕННО МУНИКОМЪ, Е¹У¹М¹

҃҃ ѿ ѿ . ѿ ѿ ѿ ѿ . прѣподобно мѹнїкомъ , еѹ

ТМ Я Л И , Н Л Г Д , **В С Х І М Ъ** , Н Л О К О М Ъ , Е У М Я

Ѹ҃ ѿ̄ а҃гъ , ѿ̄ а҃лѣ́хъ азъ , прѣпо̀дѡвнныѣ жєнамы , мѣ

АВ ВД АГ АГ. НИДЪ НМЕШНМЪ ДОУХЪ НЕДОУЖИ

[illegible]

МОНЕЖЕ РЕЧЕНОТН НЪ ЕДННОГО КОЕГОЖДО
ЕВАНГЕЛИСТА . ПОВСЕ ДНЕВНА ЕВАНГЕЛІА
ВННХЖЕ НАЧЕЛА НЪ КОНЦН ПНШОУТСЕ . НУН
СЛА СОВННЪ ПОУННІЕМА СЪПРВЛГО НВТОРА
ГО НПРОУАА , ВЛЮДН . НЪГДА ПОИСКАТИ
ТН НЪ ЕВАНГЕЛІЕ ДНЮ . КОЕ ОУБО НЕ НЛН ПРА
ЗДННКА .

попѣтан днь тѣвѣли илн прѣзденнѣ , назѣд
вннхъ же мѣстѣхъ неле въсѣго лѣта , илн рѣз
ици вѣмѣнхъ соутѣ . иѣже унѣло ѡверѣта
ешн лѣжоущее вѣмѣнхъ прѣлѣжоущаго ѣу
лѣста , сѣго поици . ивѣнѣтрѣ въсѣко рѣдѣ того
ѣулѣста , възачелѣхъ прѣлѣжоущихъ ѡвѣнѣ .
ѣже иѡверѣтъ , безъ ѡумнѣнїѣ уѣти . илн долѣ
кѡ пѣсѣны днѣ того . илн самѣ кѡ положн уѣто
маго . иѣще же гдѣ илн прѣстоупити ѣсть , илн тѣ
прѣпн . илн пакы на унѣ илн дѣже на уѣти пѣсѣно и .

ПРОКІМЕНЪ ВЪСКРѢНІЯ ОУРОНИХЪ . ВЪНЕ

ГЛА . А . илн въскрѣнѣ хлѣтъ . **СТХ** спѣсѣмѣ илн .

ГЛА . Б . въстѣнн илн бѣ мо . **СТХ** илн бѣ монѣ илн .

ГЛА . Г . рѣцѣте въѣзѣцѣ . **СТХ** въспѣнѣте .

ГЛА . Д . въскрѣнн илн помѣ . **СТХ** бѣ оушнма .

ГЛА . Е . въскрѣнн илн бѣ мо . **СТХ** илн спѣсѣмѣ .

ГЛА . Ж . илн въздѣнн сѣи , **СТХ** пѣсѣны илн ѣу .

ГЛА . З . въскрѣнн илн бѣ монѣ **СТХ** илн спѣсѣмѣ .

ГЛА . И . въскрѣнн илн бѣ мо . **СТХ** хлѣтъ днѣ .

Вѣсѣнѣ
илн рѣз

илн рѣз